96e ANNÉE
VOL. 96

N° 2
73

Gazette officielle de Québec

QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

Québec, samedi 11 janvier 1964

Quebec, Saturday, January 11, 1964

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2° Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Indiquer le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du Ministre des Finances.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le ***mercredi*** à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Parliament Buildings, Quebec.

2. Supply advertising copy in the two official languages. When same is supplied in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Department of Finance, by cheque or money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for receiving notices, documents or advertising copy, expires at noon on ***Wednesday***, providing that this day of the week is not a holiday. In such a case, the ultimate delay expires at noon, on Tuesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover, the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demand for cancellation or any remittance of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE / PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT

L'Imprimeur de la Reine, ROCH LEFEBVRE, *Queen's Printer* — Québec

Tarif des annonces, abonnements, etc.

Première insertion: 30 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 270 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 10 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $1 des 100 mots.

Exemplaire séparé: 40 cents chacun.

Feuilles volantes: $1.50 la douzaine.

Abonnement: $10 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,
Québec, 5 mai 1962. 5177 — 1-52-o

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 30 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 270 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 10 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $1. per 100 words.

Single copies: 40 cents each.

Slips: $1.50 per dozen.

Subscriptions: $10. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third to the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notices published but once are followed only by our document number.

ROCH LEFEBVRE,
Queen's Printer.

Parliament Buildings,
Quebec, May 5, 1962. 5177 — 1-52-o

Lettres patentes

Ajustement Dumouchel Inc. Dumouchel Adjustment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Donat-Albert Dumouchel, évaluateur, Jacqueline Soly, secrétaire, épouse contractuellement séparée de biens dudit Donat-Albert Dumouchel, tous deux de 10172, boul. Plaza, Montréal-Nord, et Richard Gagnon, représentant, 6032, rue Chauveau, Montréal, pour les objets suivants:

Faire l'évaluation, l'estimation et l'appréciation de toutes sortes de biens, propriétés et exploitations, sous le nom de « Ajustement Dumouchel Inc. — Dumouchel Adjustment Inc. », avec un capital total de $50,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 1,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 10172, boulevard Plaza, Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4532-63 — 1197/58

Allied Food Distributors Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Louis Orenstein, C.R., 5654, avenue MacDonald, Hampstead, Jason Ruby, 2860, avenue Ekers, et John Michelin, 5715, chemin Hudson, ces deux derniers de Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Letters Patent

Ajustement Dumouchel Inc. Dumouchel Adjustment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Donat-Albert Dumouchel, assessor, Jacqueline Soly, secretary, wife contractually separate as to property of the said Donat-Albert Dumouchel, both of 10172 Plaza Blvd., Montreal-North, and Richard Gagnon, representative, 6032 Chauveau St., Montreal, for the following purposes:

To assess, estimate, and appraise all kinds of goods, property and operations, under the name of "Ajustement Dumouchel Inc. — Dumouchel Adjustment Inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 4,000 common shares of $10 each and into 1,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 10172 Plaza Blvd., Montreal-North, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4532-63 — 1197/58

Allied Food Distributors Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Louis Orenstein, Q.C., 5654 MacDonald Avenue, Hampstead, Jason Ruby, 2860 Ekers Avenue, and John Michelin, 5715 Hudson Road, the latter two of Montreal, all three advocates, for the following purposes:

Exercer le commerce d'épiciers et marchands de grain et de provisions, sous le nom de « Allied Food Distributors Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et 50 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province ce 29e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5143-63 — 1197/9

To carry on business as grocers and grain and provision merchants, under the name of "Allied Food Distributors Inc.", with a total capital, stock of $10,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and 50 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5143-63 — 1197/9

Auger Héroux, Cie Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Victor Auger, maître plombier, 802, rue St-Viateur, Réal Héroux, plombier, 812, rue St-Viateur, tous deux de Joliette, et Patrick Auger, mécanicien, 978, rue Amherst, Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs en plomberie, chauffage et réfrigération, sous le nom de « Auger Héroux, Cie Ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 802, rue St-Viateur, Joliette, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5084-63 — 1197/69

Auger Héroux, Cie Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Victor Auger, master plumber, 802 St-Viateur St., Réal Héroux, plumber, 812 St-Viateur Street, both of Joliette, and Patrick Auger, mechanic, 978 Amherst St., Trois-Rivières, for the following purposes:

To carry on business as contractors in plumbing, heating and refrigeration under the name of "Auger Héroux, Cie Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 802 St-Viateur St., Joliette, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5084-63 — 1197/69

B. & M. Tiles and Terrazzo Inc.
Tuiles et Terrazzo B. & M. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Nicola Bizzarro, 103, rue Verdi, Laval-des-Rapides, Ivo Ermacora, 103, rue Verdi, Laval-des-Rapides, tous deux entrepreneurs et Julien Plouffe, avocat, 11605, rue Lépine, Pierrefonds, pour les objets suivants:

Faire le revêtement de maisons, édifices ou autres constructions, sous le nom de « B. & M. Tiles and Terrazzo Inc.— Tuiles et Terrazzo B. & M. Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,600 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 103, rue Verdi, Laval-des-Rapides, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4525-63 — 1197/56

B. & M. Tiles and Terrazzo Inc.
Tuiles et Terrazzo B. & M. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Nicola Bizzarro, 103 Verdi St., Laval-des-Rapides, Ivo Ermacora, 103 Verdi St., Laval-des-Rapides, both contractors, and Julien Plouffe, advocate, 11605 Lépine St., Pierrefonds, for the following purposes:

To carry on the revetment of houses, buildings or other constructions, under the name of "B. & M. Tiles and Terrazzo Inc.— Tuiles et Terrazzo B. & M. Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $10 each and into 3,600 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 103 Verdi St., Laval-des-Rapides, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4525-63 — 1197/56

Banner Industries Ltd.
Les Industries Banner Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en

Banner Industries Ltd.
Les Industries Banner Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Hyman

corporation: Hyman Gertler, administrateur, 718, avenue Victoria, Westmount, Joseph Gertler, administrateur, 4950, Cedar Crescent, Westmount, et Jack Ralph Bogante, avocat et conseil en loi de la Reine, 4252, avenue Hingston, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes d'instruments médicaux, sous le nom de « Banner Industries Ltd. — Les Industries Banner Ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $01 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5073-63 — 1197/11

Gertler, executive, 718 Victoria Avenue, Westmount, Joseph Gertler, executive, 4950 Cedar Crescent, Westmount, and Jack Ralph Bogante, advocate, and Queen's Counsel, 4252 Hingston Avenue, Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of medical equipment, under the name of "Banner Industries Ltd. — Les Industries Banner Ltée », with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 0963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5073-63 — 1197/11

WM Barber Agency Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1er jour de novembre 1963, constituant en corporation: Hendrik Kooiman, 8225, rue Champagneur, Fernand Beauregard, 6437, boul. Pie IX tous deux de Montréal, et Alexander Biega, C.R., 105, chemin Upper Bellevue, Westmount, pour les objets suivants:

Entretenir et exploiter une agence d'abonnements aux magazines, sous le nom de « WM Barber Agency Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1411, rue Crescent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 4538-63 — 1197/12

WM Barber Agency Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Hendrik Kooiman, 8225 Champagneur Street, Fernand Beauregard, 6437 Pie IX Blvd., both of Montreal, and Alexander Biega, Q.C., 105 Upper Bellevue Road, Westmount, for the following purposes:

To maintain and operate a magazine subscription agency, under the name of "WM Barber Agency Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 1411 Crescent Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 4538-63 — 1197/12

Gaston Bellefleur Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Gaston Bellefleur, rentier, Michel Bellefleur, étudiant, tous deux de 482, rue Champlain, et Louis Bellefleur, comptable agréé, 661, boul. du Séminaire, tous trois de St-Jean, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placements, sous le nom de « Gaston Bellefleur Inc. », avec un capital total de $250,000, divisé en 1,100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune, 23,680 actions privilégiées classe « A » d'une valeur au pair de $10 chacune et en 2,200 actions privilégiées classe « B » d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 482, rue Champlain, St-Jean, district judiciaire d'Iberville.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5224-63 — 1197/59

Gaston Bellefleur Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gaston Bellefleur, annuitant, Michel Bellefleur, student, both of 482 Champlain St., and Louis Bellefleur, chartered accountant, 661 du Séminaire Blvd., all three of St-John's, for the following purposes:

To carry on a business as an investment company, under the name of "Gaston Bellefleur Inc.", with a total capital stock of $250,000, divided into 1,100 common shares of a par value of $10 each, 23,680 preferred class "A" of a par value of $10 each and into 2,200 preferred shares class "B" of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at 482 Champlain St., St. John's, judicial district of Iberville.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5224-63 — 1197/59

J. Bourassa Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Jacques Bourassa, entrepreneur général, Gisèle Leblond, ménagère, épouse commune en biens dudit Jacques Bourassa, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 26, rue Demers, et Jean Verville, comptable, 53, rue Champlain, tous trois de Victoriaville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « J. Bourassa Construction Inc. », avec un capital total de $75,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 6,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 26, rue Demers, Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5175-63 — 1197/38

J. Bourassa Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jacques Bourassa, general contractor, Gisèle Léblond, wife common as to property of the said Jacques Bourassa, and duly authorized by him for these presents, both of 26 Demers St., and Jean Verville, accountant, 53 Champlain St., all three of Victoriaville, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "J. Bourassa Construction Inc.", with a total capital stock of $75,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 6,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 26 Demers St., Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178 5175-63 — 1197/38

The Campus Drive-In & Restaurant Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Irwin S. Brodie, 7521, chemin Mountbatten, Côte-St-Luc, Theodore H. Polisuk, 144, chemin Finchley, Hampstead, Cyril E. Schwisberg, 4915, avenue Fulton, Montréal, tous trois avocats, et Sonya Schneyer, secrétaire, fille majeure, 4720, avenue Dupuis, Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter un restaurant, une sale à diner et restaurant en plein air, sous le nom de « The Campus Drive-In & Restaurant Ltd. », avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178 5236-63 — 1197/60

The Campus Drive-In & Restaurant Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Irwin S. Brodie, 7521 Mountbatten Rd., Côte-St-Luc, Theodore H. Polisuk, 144 Finchley Rd., Hampstead, Cyril E. Schwisberg, 4915 Fulton Avenue, Montreal, all three advocates, and Sonya Schneyer, secretary, fille majeure, 4720 Dupuis Avenue, Montreal, for the following purposes:

To operate a restaurant, dining-room and drive-in, under the name of "The Campus Drive-In & Restaurant Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 common shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5236-63 — 1197/60

Charming Fashions Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 28e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Joseph Shapiro, avocat et conseil en loi de la Reine, 3733, Le Boulevard, Westmount, Earl Drymer, avocat, 5045, avenue Borden, Montreal, Theodore H. Shapiro, avocat, 5175, chemin de la Côte-St-Luc, Montréal, et Claire Legace, secrétaire, fille majeure, 5353, rue Sherbrooke, ouest, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de vêtements et articles vestimentaires, sous le nom de « Charming Fashions Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Charming Fashions Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph Shapiro, advocate and Queen's Counsel, 3733 The Boulevard, Westmount, Earl Drymer, advocate, 5045 Borden Avenue, Montreal, Theodore H. Shapiro, advocate, 5175 Côte St-Luc Road, Montreal, and Claire Legace, secretary, spinster of the full age of majority, 5353 Sherbrooke St. West, Montreal, for the following purposes:

To deal in clothing and wearing apparel, under the name of "Charming Fashions Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 28e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5123-63 — 1196/119

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 28th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5123-63 — 1196/119

La Corporation des Loisirs de St-Roch-de-l'Achigan

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de décembre 1963, constituant en corporation sans capital-actions: Lionel Beaucage, agent d'assurance, Roland St-Cyr, hôtelier, Louis-Philippe Pinault, garagiste, Lucien Dufort, boulanger, et Armand Cyr, restaurateur, tous cinq de St-Roch-de-l'Achigan, pour les objets suivants:

Établir et diriger un centre de loisirs, sous le nom de « La Corporation des Loisirs de St-Roch-de-l'Achigan ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $500,000.

Le siège social de la corporation sera à St-Roch-de-l'Achigan, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5251-63 — 1197/61

La Corporation des Loisirs de St-Roch-de-l'Achigan

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Lionel Beaucage, insurance agent, Roland St-Cyr, hotel-keeper, Louis-Philippe Pinault, garageman, Lucien Dufort, baker, and Armand Cyr, restaurant-owner, all five of St-Roch-de-l'Achigan, for the following purposes:

To establish and direct a recreational center, under the name of "La Corporation des Loisirs de St-Roch-de-l'Achigan".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $500,000.

The head office of the corporation will be at St-Roch-de-l'Achigan, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5251-63 — 1197/61

Le Corps des Patrouilleurs du Québec

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation sans capital-actions: Alcide Vanasse, lt-col., vérificateur, 577, Des Forges, Trois-Rivières, Gérard Forest, professeur, 47, Pierre-Boucher, Cap-de-la-Madeleine, et Joseph E. Gélinas, retraité, 2735, de Francheville, Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Pratiquer un entraînement semi-militaire, récréatif et éducationnel, sous le nom de « Le Corps des Patrouilleurs du Québec ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $100,000.

Le siège social de la corporation sera 577, rue Des Forges, Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 2692-63 — 1196/122

Le Corps des Patrouilleurs du Québec

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Alcide Vanasse, Lt.-Col., inspector, 577 Des Forges, Trois-Rivières, Gérard Forest, professor, 47 Pierre-Boucher, Cap-de-la-Madeleine, and Joseph E. Gélinas, retired, 2735 de Francheville, Trois-Rivières, for the following purposes:

To practise a semi-military, recreational and educational training, under the name of "Le Corps des Patrouilleurs du Québec".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation will be at 577 Des Forges St., Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 2692-63 — 1196/122

Daoust-Arseneau & Cie Ltée
Daoust-Arseneau & Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Roger Daoust, 7162, rue Nancy, Gérard Arseneau, 10170, rue Verville, tous deux entrepreneurs, de Montréal, et Norman C. Denys, avocat, 116, avenue Jasper, Mont-Royal, pour les objets suivants:

Daoust-Arseneau & Cie Ltée
Daoust-Arseneau & Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Roger Daoust, 7162 Nancy St., Gérard Arseneau, 10170 Verville St., both contractors, of Montreal, and Norman C. Denys, advocate, 116 Jasper Ave., Mount Royal, for the following purposes:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Daoust-Arseneau & Cie Ltée — Daoust-Arseneau & Co. Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 7156, rue Nancy, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5171-63 — 1197/42

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Daoust-Arseneau & Cie Ltée — Daoust-Arseneau & Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 7156 Nancy St., Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5171-63 — 1197/42

Demers Pélarts Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Richard Demers, marchand, Jeannette Simoneau, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Richard Demers, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 29, rue Paré, Victoriaville, et Robert Demers, marchand, route St-Albert, Ste-Victoire-d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Faire le commerce de couvre-planchers, prélarts, tapis, tuiles de toutes sortes et de tous articles et matériaux, meubles et bibelots requis par la construction, l'ameublement et la décoration, sous le nom de « Demers Prélarts Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4760-63 — 1197/64

Demers Pélarts Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Richard Demers, merchant, Jeannette Simoneau, housekeeper, wife contractually separate as to property of the said Richard Demers, and duly authorized by him for these presents, both of 29 Paré St., Victoriaville, and Robert Demers, merchant, St-Albert Road, Ste-Victoire-d'Arthabaska, for the following purposes:

To carry on a business dealing in floor coverings, oilcloths, carpets, tiles of all kinds, and in all articles and materials, furniture and knick-knacks required for construction, house-furnishings and decoration, under the name of "Demers Prélarts Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and into 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4760-63 — 1197/64

Dorlec Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Moe Ackman, avocat, 3128, 3e Rue, Chomedey, Irwin Gliserman, avocat, 5719, avenue Brookside, Côte-St-Luc, et Sidney Cutler, avocat, 6255, Place Northcrest, Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme représentants, marchands à commission et courtiers pour des maisons commerciales canadiennes et étrangères et pour toutes autres personnes, firmes ou corporations, sous le nom de « Dorlec Corporation », avec un capital total de $10,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et 5,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5137-63 — 1196/125

Dorlec Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Moe Ackman, advocate, 3128, 3rd Street, Chomedey, Irwin Gliserman, advocate, 5719 Brookside Avenue, Côte-St-Luc, and Sidney Cutler, advocate, 6255 Northcrest Place, Montreal, for the following purposes:

To act as representative and commission merchants and brokers for Canadian and foreign commercial houses and for any other persons, firms or corporations, under the name of "Dorlec Corporation", with a total capital stock of $10,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and 5,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5137-63 — 1196/125

Les Entreprises Bussières Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

Les Entreprises Bussières Ltée

Notice is hereby given that under Part I o the Quebec Companies Act, letters patent

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation: René Bussières, homme d'affaires, St-Henri, Ovide Laflamme, avocat, 43, Pontbriand, Ste-Foy, et Gaston Desjardins, avocat, 3196, Marsolet, Ste-Foy, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Les Entreprises Bussières Ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Henri, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4152-63 — 1197/43

Fendal Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Philip Fischel Vineberg, avocat et conseil en loi de la Reine, 32, Summit Crescent, Westmount, Mitchell Klein, avocat, 188, Wexford Crescent, Hampstead, Daniel Miller, avocat, 5712, avenue Edgemore, Côte-St-Luc, et Yvonne Belanger, secrétaire, fille majeure, 4650, avenue Madison, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans le domaine de l'immeuble, sous le nom de « Fendal Holdings Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5239-63 — 1197/67

Fineberg Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Charles Wolfson, C.R., avocat, Richard Boucher, agent d'immeubles, et Isabel Brodeur, secrétaire, fille majeure, tous trois de 1010, rue Ste-Catherine, ouest, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de marchandises en cuir, sous le nom de « Fineberg Enterprises Ltd. », avec un capital total de $200,000, divisé en 300 actions ordinaires de $10 chacune, 1,000 actions privilégiées catégorie « A » de $1 chacune et 1,960 actions privilégiées catégorie « B » de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1010, rue Ste-Catherine, ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5150-63 — 1197/68

Fiset & Frère Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: René Bussières, businessman, St-Henri, Ovide Laflamme, advocate, 43 Pontbriand, Ste-Foy, and Gaston Desjardins, advocate, 3196 Marsolet, Ste-Foy, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Les Entreprises Bussières Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at St-Henri, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4152-63 — 1197/43

Fendal Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Philip Fischel Vineberg, advocate and Queen's Counsel, 32 Summit Crescent, Westmount, Mitchell Klein, advocate, 188 Wexford Crescent, Hampstead, Daniel Miller, advocate, 5712 Edgemore Avenue, Côte-St-Luc, and Yvonne Belanger, secretary, fille majeure, 4650 Madison Avenue, Montreal, for the following purposes:

To do business in the field of real estate, under the name of "Fendal Holdings Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5239-63 — 1197/67

Fineberg Enterprises Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Charles Wolfson, Q.C., advocate, Richard Boucher, realtor, and Isabel Brodeur, secretary, spinster of the full age of majority, all three of 1010 St. Catherine Street West, Montreal, for the following purposes:

To deal in leather goods, under the name of "Fineberg Enterprises Ltd.", with a total capital stock of $200,000, divided into 300 common shares of $10 each, 1,000 class "A" preferred shares of $1 each and 1,960 class "B" preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine St. West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5150-63 — 1197/68

Fiset & Frère Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 28e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Maurice Fiset, Gérard Fiset, tous deux de 655, Colbert, et Marcel Fiset, 635, de Mazenod, tous trois manufacturiers de Québec, pour les objets suivants:

Faire le commerce de meubles, nouveautés de toutes sortes et de toutes marchandises électriques, sous le nom de « Fiset & Frère Ltée », avec un capital total de $10,000, divisé en 100 actions ordinaires de $10 chacune et en 900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 28e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5127-63 — 1197/19

bearing date the 28th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Maurice Fiset, Gérard Fiset, both of 655 Colbert, and Marcel Fiset, 635 de Mazenod, all three manufacturers, of Quebec, for the following purposes:

To carry on business dealing in furniture, novelties of all kinds and in all electrical merchandise, under the name of "Fiset & Frère Ltée", with a total capital stock of $10,000, divided into 100 common shares of $10 each and 900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 28th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Proivnce.

5178 5127-63 — 1197/19

G. L. S. Location d'Autos Inc.
G. L. S. Auto Leasing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Gilles Grenier, comptable agréé, 69, Pontmain, S.-Marcel Loyer, courtier d'assurances agréé, 35, rue Émile, tous deux de Laval-des-Rapides, André Lapierre, garagiste, 857, Notre-Dame, Repentigny, et Jean-Guy St-Charles, ajusteur d'assurances, 9139, Millen, Montréal, pour les objets suivants:

Location de véhicules automobiles et remorques de toutes sortes, sous le nom de « G. L. S. Location d'Autos Inc. — G. L. S. Auto Leasing Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 857, rue Notre-Dame, Repentigny, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5230-63 — 1197/48

G. L. S. Location d'Autos Inc.
G. L. S. Auto Leasing Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gilles Grenier, chartered accountant, 69 Pontmain, S.-Marcel Loyer, accredited insurance broker, 35 Émile St., both of Laval-des-Rapides, André Lapierre, garageman, 857 Notre-Dame, Repentigny, and Jean-Guy St-Charles, insurance adjuster, 9139 Millen, Montreal, for the following purposes:

To rent automobiles and trailers of all kinds, under the name of "G. L. S. Location d'Autos Inc. — G. L. S. Auto Leasing Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of a par value of $1 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 857 Notre-Dame St., Repentigny, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178 5230-63 — 1197/48

Garage Moreau Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Richard Moreau, garagiste, Jeannot Cloutier, comptable, tous deux de Ste-Rose-du-Dégelé, et Guy Renaud, comptable, 13, Ste-Marie, Rivière-du-Loup, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de véhicules automobiles, leurs accessoires et parties et faire affaires comme garagistes, sous le nom de « Garage Moreau Ltée », avec un capital total de $75,000, divisé en 750 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Rose-du-Dégelé, district judiciaire de Kamouraska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5199-63 — 1197/44

Garage Moreau Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Richard Moreau, garageman, Jeannot Cloutier, accountant, both of Ste-Rose-du-Dégelé, and Guy Renaud, accountant, 13 Ste-Marie, Rivière-du-Loup, for the following purposes:

To carry on business dealing in automobiles, their accessories and parts, and to act as garagemen, under the name of "Garage Moreau Ltée", with a total capital stock of $75,000, divided into 750 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Ste-Rose-du-Dégelé, judicial district of Kamouraska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178 5199-63 — 1197/44

Henri Giroux Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Henri Giroux, entrepreneur, Roland Robillard, avocat, et Andrée Dostaler, ménagère, épouse séparée de biens dudit Roland Robillard, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous trois de Rosemère, pour les objets suivants:

Faire affaires dans le domaine de la construction, sous le nom de « Henri Giroux Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 50 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rosemère, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5105-63 — 1197/95

Henri Giroux Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Henri Giroux, contractor, Roland Robillard, advocate, and Andrée Dostaler, housewife, wife separate as to property of the said Roland Robillard, and duly authorized by him for these presents, all three of Rosemère, for the following purposes:

To carry on business in the field of construction, under the name of "Henri Giroux Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 500 common shares of a par value of $10 each and 50 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Rosemère, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178 5105-63 — 1197/95

Godbout Automobiles Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Paul M. Gervais, 453, Fréchette, Sherbrooke, A.-René Monty, 94, Downs, Lennoxville, et André Langlais, 280, rue Chartier, Sherbrooke, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Commerce de véhicules automobiles, sous le nom de « Godbout Automobiles Ltée », avec un capital total de $75,000, divisé en 250 actions ordinaires de $100 chacune et en 500 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5374-63 — 1197/113

Godbout Automobiles Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul M. Gervais, 453 Fréchette, Sherbrooke, A.-René Monty, 94 Downs, Lennoxville, and André Langlais, 280 Chartier St., Sherbrooke, all three advocates, for the following purposes:

To deal in automobiles, under the name of "Godbout Automobiles Ltée", with a total capital stock of $75,000, divided into 250 common shares of $100 each and 500 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178 5374-63 — 1197/113

Hillel Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Abraham Hillel, administrateur, 2940, Brighton, Baruch Pollack, avocat, 6085, De Vimy, et Yoine Goldstein, avocat, 1923, Clinton, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans les domaines de l'immeuble, de la construction et du placement, sous le nom de « Hillel Investment Corp. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178 5287-63 — 1197/96

Hillel Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Abraham Hillel, executive, 2940 Brighton, Baruch Pollack, advocate, 6085 De Vimy, and Yoine Goldstein, advocate, 1923 Clinton, all three of Montreal, for the following purposes:

To do business in the fields of real estate, construction and investment, under the name of "Hillel Investment Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of the par value of $10 each and 2,000 preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5287-63 — 1197/96

Hôpital Notre-Dame de la Merci Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de novembre 1963, constituant en corporation sans capital-actions: Rév. Frère Judicaël Maréchaux, provincial, Rév. Frère Exupère Viens, conseiller provincial, tous deux de 555, boul. Gouin, ouest, Montréal, Rév. Frère Élie LeGresley, conseiller provincial, 2135, Terrasse Cadieux, Québec, et Rév. Frère Jean-Joseph Boily, conseiller provincial, 125, chemin du Bas, Ste-Thérèse, comté de Terrebonne, tous quatre membres de l'Ordre Hospitalier de St-Jean-de-Dieu, pour les objets suivants:

Établir, maintenir et administrer un hôpital, sous le nom de « Hôpital Notre-Dame de la Merci Inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $10,000,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 2274-63 — 1197/21

Hôpital Notre-Dame de la Merci Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Rev. Brother Judicaël Maréchaux, Provincial, Rev. Brother Exupère Viens, Provincial Counsellor, both of 555 Gouin Blvd., West, Montreal, Rev. Brother Élie LeGresley, Provincial Counsellor, 2135 Cadieux Terace, Quebec, and Rev. Brother Jean-Joseph Boily, Provincial Counsellor, 125 du Bas Road, Ste-Thérèse, county of Terrebonne, all four members of the "L'Ordre Hospitalier de St-Jean-de-Dieu", for the following purposes:

To establish, maintain and administrate a hospital, under the name of "Hôpital Notre-Dame de la Merci Inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is $10,000,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 2274-63 — 1197/21

Les Industries Gilbert Inc.
Gilbert Industries Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Dominique Gilbert, vendeur, St-Paul-l'Ermite, Roland Tremblay, constructeur, et Hortense Fraser, ménagère, ces deux derniers de 5270, Des Sapins, Montréal, pour les objets suivants:

Industrie et commerce du bois, sous le nom de « Les Industries Gilbert Inc.— Gilbert Industries Inc. », avec un capital total de $150,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 1,100 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5270, rue Des Sapins, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5298-63 — 1197/114

Les Industries Gilbert Inc.
Gilbert Industries Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Dominique Gilbert, salesman, St-Paul-l'Ermite, Roland Tremblay, builder, and Hortense Fraser, housewife, the two latter of 5270 Des Sapins, Montreal, for the following purposes:

The industry and business dealing in lumber, under the name of "Les Industries Gilbert Inc.— Gilbert Industries Inc.", with a total capital stock of $150,000, divided into 4,000 common shares of a par value of $10 each and 1,100 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at 5270 Des Sapins St., Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5298-63 — 1197/114

In-Lo Mortgage & Realties Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Eli Epstein, courtier, 2755, avenue Kent, Montréal, Cécile M. Roy, secrétaire, épouse contractuellement séparée de biens de J.-A.-Rolland Roy, 7848, Henri-Julien, Montréal, et Guy Hébert, comptable, 7261, de la Loire, Anjou, pour les objets suivants:

Faire affaires dans les domaines de l'immeuble et du placement, sous le nom de « In-Lo Mortgage & Realties Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune.

In-Lo Mortgage & Realties Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Eli Epstein, broker, 2755 Kent Ave., Montreal, Cécile M. Roy, secretary, wife contractually separate as to property of J.-A.-Rolland Roy, 7848 Henri-Julien, Montreal, and Guy Hébert, accountant, 7261 de la Loire, Anjou, for the following purposes:

To carry on business in the fields of real estate and investment, under the name of "In-Lo Mortgage & Realties Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of a par value of $10 each.

Le siège social de la compagnie sera 516, rue Sherbrooke, est, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4675-63 — 1197/47

The head office of the company will be at 516 Sherbrooke St. East, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4675-63 — 1197/47

G. Lortie, B. Martin & Associates Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Gerald Lortie, courtier, 139, Place Leroux, Ste-Rose, Bernard Martin, courtier, 159, Guilbault, Longueuil, et Robert Blais, commis, 7755, Garnier, app. 2, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de courtiers d'assurance, sous le nom de « G. Lortie, B. Martin & Associates Inc. », avec un capital total de $5,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5242-63 — 1197/99

G. Lortie, B. Martin & Associates Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gerald Lortie, broker, 139 Leroux Place, Ste-Rose, Bernard Martin, broker, 159 Guilbault, Longueuil, and Robert Blais, clerk, 7755 Garnier, Apt. 2, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of insurance brokers, under the name of "G. Lortie, B. Martin & Associates Inc.", with a total capital stock of $5,000, divided into 5,000 common shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5242-63 — 1197/99

Machinerie Lacasse, Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 10e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Ernest Lacasse, industriel, 31, rue Principale, St-Romuald-d'Etchemin, Amédée Demers, industriel, 1150, avenue Rousseau, Sillery, François Nolin, industriel, 2259, 1ère Avenue, Québec, et Paul Racine, comptable, 2345, Chapleau, Sillery, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de machines, machineries, outils et appareils et leurs accessoires, sous le nom de « Machinerie Lacasse, Inc. », avec un capital total de $200,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 18,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Romuald-d'Etchemin, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5170-63 — 1197/115

Machinerie Lacasse, Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 10th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Ernest Lacasse, industrialist, 31 Main St., St-Romuald-d'Etchemin, Amédée Demers, industrialist, 1150 Rousseau Ave., Sillery, François Nolin, industrialist, 2259, 1st Avenue, Quebec, and Paul Racine, accountant, 2345 Chapleau, Sillery, for the following purposes:

To carry on business dealing in all kinds of machines, machinery, tools and apparatus and their accessories, under the name of "Machinerie Lacasse, Inc.", with a total capital stock of $200,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 18,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at St-Romuald-d'Etchemin, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5170-63 — 1197/115

Maison Sable d'Or Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Guy LeBrun, avocat, 214, Brunelle, Bertrand Lamothe, avocat, 805, Monseigneur-Roy, et Micheline LeBrun, secrétaire, fille majeure, 460, 3e Rue, tous trois de Cap-de-la-Madeleine, pour les objets suivants:

Faire le commerce de meubles et nouveautés de toutes sortes, sous le nom de « Maison Sable d'Or Inc. », avec un capital total de $20,000,

Maison Sable d'Or Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Guy LeBrun, advocate, 214 Brunelle, Bertrand Lamothe, advocate, 805 Monseigneur-Roy, and Micheline LeBrun, secretary, fille majeure, 460, 3rd Street, all three of Cap-de-la-Madeleine, for the following purposes:

To carry on business dealing in furniture and novelties of all kinds, under the name of "Maison Sable d'Or Inc.", with a total capital stock of

divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 40, rue St-Laurent, Cap-de-la-Madeleine, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5186-63 — 1197/25

René Malo Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Jean-Marc Bertrand, avocat, 230, St-Pierre, nord, Jacques Théroux, comptable, 870, Richard, et Lucie Généreux, secrétaire, fille majeure usant de ses droits, 474, St-Thomas, tous trois de Joliette, pour les objets suivants:

Exploiter une agence de distribution de bière, sous le nom de « René Malo Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et en 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Joliette, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4849-63 — 1196/133

Metropolitan Knitting Mills Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: C. Joshua Borenstein, avocat, 6255, place Northcrest, Montréal, Menashe Broder, étudiant en droit, 4750, Plamondon, Montréal, et Benjamin Shulman, avocat, 625, Côte St-Antoine, Westmount, pour les objets suivants:

Faire le commerce de textiles, lainages, cotons, toiles, soies, rayonnes, doublures, garnitures et autres textiles et tissus, sous le nom de « Metropolitan Knitting Mills Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5168-63 — 1197/72

Meunier & Rosenthal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Guy Meunier, optométriste, Monique Meunier, ménagère, épouse séparée de biens dudit Guy Meunier, tous deux de 760, 44e Avenue, LaSalle, Jack Rosenthal, optométriste, et

$20,000, divided into 200 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 40 St-Laurent St., Cap-de-la-Madeleine, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5186-63 — 1197/25

René Malo Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Marc Bertrand, advocate, 230 St-Pierre North, Jacques Théroux, accountant, 870 Richard, and Lucie Généreux, secretary, spinster of the full age of majority in use of her rights, 474 St-Thomas, all three of Joliette, for the following purposes:

To operate an agency for the distribution of beer, under the name of "René Malo Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of a par value of $100 each and 200 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Joliette, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4849-63 — 1196/133

Metropolitan Knitting Mills Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: C. Joshua Borenstein, advocate, 6255 Northcrest Place, Montreal, Menashe Broder, law-student, 4750 Plamondon, Montreal, and Benjamin Shulman, advocate, 625 Côte St-Antoine, Westmount, for the following purposes:

To deal in textiles, woollens, cottons, linens, silks, rayons, linings, trimmings and other textiles and fabrics, under the name of "Metropolitan Knitting Mills Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5168-63 — 1197/72

Meunier & Rosenthal Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Guy Meunier, optometrist, Monique Meunier, housewife, wife separate as to property of the said Guy Meunier, both of 760, 44th Avenue, LaSalle, Jack Rosenthal, optometrist, and Barbara Ann

Barbara Ann Socolow, ménagère, épouse séparée de biens dudit Jack Rosenthal, ces deux derniers de 3605, avenue Ridgewood, Montréal, pour les objets suivants:

Établir et exploiter des cliniques, centres, bureaux et salles de consultation, pour la pratique de l'optométrie, sous le nom de « Meunier & Rosenthal Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178 4685-63 — 1197/26

Socolow, housewife, wife separate as to property of the said Jack Rosenthal, the latter two of 3605 Ridgewood Avenue, Montreal, for the following purposes:

To establish and operate clinics, centers, offices and consulting rooms for the practice of optometry, under the name of "Meunier & Rosenthal Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178-o 4685-63 — 1197/26

Modugno Landscaping Supplies Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1er jour de décembre 1963, constituant en corporation: Joseph Modugno, 1055, Bonin, Dominique Modugno, 2025, Côte Vertu, et Flavien Modugno, 2195, Côte Vertu, tous trois paysagistes, de St-Laurent, pour les objets suivants:

Commerce de produits ou choses susceptibles de servir au terrassement et à l'embellissement des terrains, sous le nom de « Modugno Landscaping Supplies Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5232-63 — 1197/73

Modugno Landscaping Supplies Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph Modugno, 1055 Bonin, Dominique Modugno, 2025 Côte Vertu, and Flavien Modugno, 2195 Côte Vertu, all three landscapers, of St-Laurent, for the following purposes:

To carry on a business dealing in products or things liable to be used in land-grubbing and the embellishment of grounds, under the name of "Modugno Landscaping Supplies Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at St-Laurent, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178 5232-63 — 1197/73

Monarch Commerce Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation: George Sheiner, administrateur, 371, avenue Kenaston, Zelda Yaffe, ménagère, épouse séparée de biens de Saul Yaffe, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, 4582, avenue Ponsard, Alan M. Stein, avocat, 5042, avenue Ponsard, et Lillian Lazare, secrétaire, fille majeure, 6255, place Northcrest, app. 403, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'articles vestimentaires, sous le nom de « Monarch Commerce Corp. », avec un capital total de $40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 35,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

5178 5198-63 — 1197/101

Monarch Commerce Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: George Sheiner, executive, 371 Kenaston Avenue, Zelda Yaffe, housewife, wife separate as to property of Saul Yaffe, and duly authorized by him for the purpose of these presents, 4582 Ponsard Avenue, Alan M. Stein, advocate, 5042 Ponsard Avenue, and Lillian Lazare, secretary, spinster of the full age of majority, 6255 Northcrest Place, 403, Apt. all four of Montreal, for the following purposes:

To deal in wearing apparel, under the name of "Monarch Commerce Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 5,000 common shares of a par value of $1 each and 35,000 preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5198-63 — 1197/101

René Montpetit Tailleur Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Robert Dulude, avocat, 90, Galt, est, Dorion, Yvan Mercure, avocat, avenue Bellevue, St-Bruno, et Monique Kéroack, secrétaire, fille majeure, avenue des Cèdes, St-Bruno, pour les objets suivants:

Faire affaires comme tailleurs, sous le nom de « René Montpetit Tailleur Inc. », avec un capital divisé en 400 actions ordinaires sans valeur au pair ou nominale et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de $4,000.

Le siège social de la compagnie sera 136, rue St-Charles, Dorion, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5191-63 — 1197/50

René Montpetit Tailleur Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Robert Dulude, advocate, 90 Galt East, Dorion, Yvan Mercure, advocate, Bellevue Ave., St-Bruno, and Monique Kéroack, secretary fille majeure, des Cèdres Ave., St-Bruno, for the following purposes:

To carry on business as tailors, under the name of "René Montpetit Tailleur Inc.", with a capital stock divided into 400 common shares of no par or nominal value and 2,000 preferred shares of $10 each, and the amount with which the company will begin its operations will be $4,000.

The head office of the company will be at 136 St-Charles St., Dorion, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5191-63 — 1197/50

Municipal Consultant Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 26e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Rolland Blais, avocat, Georges Poulin, administrateur, et Raymond Bernier, avocat, tous trois de 1595, St-Hubert, Montréal, pour les objets suivants:

Agir à titre de conseillers d'affaires, financiers, industriels ou commerciaux, planificateurs ou administratifs, et sans restreindre la généralité des présentes, de conseillers en problèmes de planification municipale, sous le nom de « Municipal Consultant Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5011-63 — 1197/28

Municipal Consultant Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 26th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Rolland Blais, advocate, Georges Poulin, administrator, and Raymond Bernier, advocate, all three of 1595 St. Hubert, Montreal, for the following purposes:

To act as advisers in business matters, finance, industry, or commerce, town-planning or administration, and, without restricting the generality of these presents, to carry on business as advisers in problems of municipal planning, under the name of "Municipal Consultant Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 300 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5011-63 — 1197/28

Nadeau et Fils Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 26e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Bruno Faucher, notaire, 5, rue St-Louis, Pont-Viau, Léo Robillard, comptable agréé, 257, De Blois, Pont-Viau, et Monique Provost, secrétaire, 1517, avenue Jolliet, Chomedey, pour les objets suivants:

Industrie et commerce de machines hydrauliques et leurs parties et accessoires, sous le nom de « Nadeau et Fils Limitée », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5145, boulevard des Laurentides, Auteuil, district judiciaire de Montréal.

Nadeau et Fils Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 26th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Bruno Faucher, notary, 5 St-Louis St., Pont-Viau, Léo Robillard, chartered accountant, 257 De Blois, Pont-Viau, and Monique Provost, secretary, 1517 Jolliet Ave., Chomedey, for the following purposes:

The industry and business dealing in hydraulic machines and their parts and accessories, under the name of "Nadeau et Fils Limitée", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 5145 des Laurentides Blvd., Auteuil, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4446-63 — 1196/135

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4446-63 — 1196/135

Nettoyeurs Idéal (Montréal) Inc.
Ideal Cleaners (Montreal) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de mars 1963, constituant en corporation: Maurice Mathieu Goulet, avocat, 2985, Maplewood, Montréal, H.-Antonio Bertrand, chef de bureau, 63, Jacques-Bourdon, Boucherville, et Céciel M. Bernier, secrétaire, célibataire, 5441, 9e Avenue, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme nettoyeurs, presseurs, teinturiers et buandiers, sous le nom de « Nettoyeurs Idéal (Montréal) Inc. — Ideal Cleaners (Montreal) Inc. », avec un capital total de $15,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et en 1,450 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 11889, rue Éthier, Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 1033-63 — 1197/51

Nettoyeurs Idéal (Montréal) Inc.
Ideal Cleaners (Montreal) Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of March, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Maurice Mathieu Goulet, advocate, 2985 Maplewood, Montreal, H.-Antonio Bertrand, head clerk, 63 Jacques-Bourdon, Boucherville, and Cécile M. Bernier, secretary, spinster, 5441, 9th Avenue, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as cleaners, pressers, dyers and laundrymen, under the name of "Nettoyeurs Idéal (Montréal) Inc. — Ideal Cleaners (Montreal) Inc.", with a total capital stock of $15,000, divided into 500 common shares of a par value of $1 each and 1,450 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 11889 Éthier St., Montreal-North, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 1033-63 — 1197/51

L'Oeuvre des Terrains de Jeu de St-Noël Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation sans capital-actions: Raoul Turcotte, industriel, Alfred Landry, Napoléon Landry, commerçants, Gilbert Sénéchal et Robert Levesque, journaliers, tous cinq de St-Noël, pour les objets suivants:

L'organisation des loisirs dans la paroisse de St-Noël, sous le nom de « L'Oeuvre des Terrains de Jeu de St-Noël Inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $100,000.

Le siège social de la corporation sera à St-Noël, district judiciaire de Rimouski.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5201-63 — 1197/74

L'Oeuvre des Terrains de Jeu de St-Noël Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Raoul Turcotte, industrialist, Alfred Landry, Napoléon Landry, traders, Gilbert Sénéchal and Robert Levesque, day-labourers, all five of St-Noël, for the following purposes:

The organization of a recreational center in the parish of St-Noël, under the name of "L'Oeuvre des Terrains de Jeu de St-Noël Inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation will be at St-Noël, judicial district of Rimouski.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5201-63 — 1197/74

Olympia Furniture Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Kasper Schalk, ébéniste, Anna Müller, ménagère, épouse dudit Kasper Schalk, tous deux de 7463, L'Acadie, Montréal, et Michael Steiner, ébéniste, 760, Batiscan, Duvernay, plur les objets suivants:

Faire le commerce de meubles et nouveautés en ameublement, sous le nom de « Olympia

Olympia Furniture Co. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Kasper Schalk, cabinet maker, Anna Müller, housewife, wife of the said Kasper Schalk, both of 7463 l'Acadie, Montreal, and Michael Steiner, cabinet maker, 760 Batiscan, Duvernay, for the following purposes:

To deal in furniture and furniture novelties, under the name of "Olympia Furniture Co.

Furniture Co. Inc. », avec un capital total de $30,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2121, rue Panet, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5094-63 — 1197/75

Inc.", with a total capital stock of $30,000, divided into 100 common shares of the par value of $100 each and 200 preferred shares of the par value of $100 each.

The head office of the company will be at 2121 Panet Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5094-63 — 1197/75

Pila Bros. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Jack Lighstone, 2176, chemin Fulton, Mont-Royal, Marvin Riback, 5621, avenue Palmer, Côte-St-Luc, tous deux avocats, et Muriel Fishman, secrétaire, fille majeure, 5185, avenue Victoria, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de la viande, de la volaille, de friandises, et de produits laitiers, sous le nom de « Pila Bros. Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 200 actions ordinaires de $10 chacune et 1,800 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 790, rue Abbott, St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5101-63 — 1196/136

Pila Bros. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jack Lightstone, 2176 Fulton Road, Mount Royal, Marvin Riback, 5621 Palmer Avenue, Côte-St-Luc, both advocates, and Muriel Fishman, secretary, fille majeure, 5185 Victoria Avenue, Montreal, for the following purposes:

To deal in meat, poultry, delicatessen and dairy products, under the name of "Pila Bros. Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 200 common shares of $10 each and 1,800 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 790 Abbott Street, St-Laurent, judicial district of Montréal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5101-63 — 1196/136

Les Placements Saint-Nicolas Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Richard Drouin, avocat, 1780, Côte Gignac, Sillery, Pierrette Rondeau, secrétaire, 28, des Chênes, ouest, Québec, et Roger Garneau, avocat, 35, rue Laporte, Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme hôteliers et restaurateurs, sous le nom de « Les Placements Saint-Nicolas Ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Nicolas, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5226-63 — 1197/77

Les Placements Saint-Nicolas Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Richard Drouin, advocate, 1780 Côte Gignac, Sillery, Pierrette Rondeau, secretary, 28 des Chênes West, Quebec, and Roger Garneau, advocate, 35 Laporte St., Quebec, for the following purposes:

To carry on business as hotel-keepers and restaurateurs, under the name of "Les Placements Saint-Nicolas Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Saint-Nicolas, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5226-63 — 1197/77

A. Plamondon & Fils Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Armand Plamondon, industriel, Éva Rioux, ménagère, épouse séparée de biens dudit Armand Plamondon, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de

A. Plamondon & Fils Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Armand Plamondon, industrialist, Éva Rioux, housekeeper, wife separate as to property of the said Armand Plamondon, and duly authorized by him for these presents, both of 1188, 5th

1188, 5e Avenue, Grand'Mère, et Lucien Gauthier, comptable, St-Tite, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « A. Plamondon & Fils Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 350 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Grand' Mère, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5135-63 — 1196/137

Plan Zenith Inc.
Zenith Plan Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Philippe Desaulniers, commerçant, Jean-Pierre Pratte, commis de bureau, et Léo Larochelle, comptable, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placements, d'immeubles et de portefeuille, sous le nom de « Plan Zenith Inc. — Zenith Plan Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et en 800 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de St-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5128-63 — 1197/29

Les Projets Résidentiels de Manicouagan Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Sydney Lazarovitz, C.R., avocat, 984, Mont St-Denis, Sillery, André Sanfaçon, comptable, 478, 80e Rue, ouest, Charlesbourg, et Madeleine Bilodeau, secrétaire, célibataire, 771, rue St-Joseph est, Québec, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Les Projets Résidentiels de Manicouagan Ltée », avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5213-63 — 1197/53

Les Publications Dorchester Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la

Avenue, Grand'Mère, and Lucien Gauthier, accountant, St-Tite, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "A. Plamondon & Fils Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and into 350 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Grand'Mère, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5135-63 — 1196/137

Plan Zenith Inc.
Zenith Plan Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Philippe Desaulniers, trader, Jean-Pierre Pratte, office clerk, and Léo Larochelle, accountant, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on business as an investment, real estate and holding company, under the name of "Plan Zenith Inc. — Zenith Plan Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 200 common shares of a par value of $100 each and 800 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of St. Francis.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5128-63 — 1197/29

Les Projets Résidentiels de Manicouagan Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Sydney Lazarovitz, Q.C., advocate, 984 Mont St-Denis, Sillery, André Sanfaçon, accountant, 478, 80th Street West, Charlesbourg, and Madeleine Bilodeau, secretary, spinster, 771 St-Joseph Street East, Quebec, for the following purposes:

To do business in the fields of real estate and construction, under the name of "Les Projets Résidentiels de Manicouagan Ltée", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5213-63 — 1197/53

Les Publications Dorchester Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of October, 1963, have

province de Québec, des lettres patentes, en date du 25e jour d'octobre 1963, constituant en corporation: Germain Turmel, imprimeur, Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, Ovide Laflamme, avocat, et Gaston Desjardins, avocat, ces deux derniers de 1026, rue St-Jean, Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs en publicité; exercer le commerce d'imprimeurs, éditeurs, papetiers, lithographes, graveurs, relieurs, libraires, fondeurs typographes et autres commerces semblables, sous le nom de « Les Publications Dorchester Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 800 actions ordinaires de $50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lac-Etchemin, district judiciaire de Beauce.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 25e jour d'octobre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4394-63 — 1197/104

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Germain Turmel, printer, Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, Ovide Laflamme, advocate, and Gaston Desjardins, advocate, the latter two of 1026 St-John St., Quebec, for the following purposes:

To carry on business as publicity contractors; to operate a business as printers, editors, stationers, lithographers, engravers, binders, librarians, type-founders, typographers and other similar businesses, under the name of "Les Publications Dorchester Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 800 common shares of $50 each.

The head office of the company will be at Lac-Etchemin, judicial district of Beauce.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 25th day of October, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4394-63 — 1197/104

R & J Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Charles Brownstein, avocat, 6612, chemin Nice, Côte-St-Luc, Anne Belfer, secrétaire, fille majeure, 6631, chemin Bailey, Côte-St-luc, et Mary Goldwater, secrétaire, épouse séparée de biens de S. L. Goldwater, 36, rue Avondale, Dollard-des-Ormeaux, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de « R & J Enterprises Inc. », avec un capital total de $20,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune, 5,000 actions privilégiées catégorie « A », d'une valeur au pair de $1 chacune, 5,000 actions privilégiées, catégorie « B », d'une valeur au pair de $1 chacune et 5,000 actions privilégiées, catégorie « C », d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5197-63 — 1197/65

R & J Enterprises Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Charles Brownstein, advocate, 6612 Nice Rd., Côte-St-Luc, Anne Belfer, secretary, fille majeure, 6631 Bailey Rd., Côte-St-Luc, and Mary Goldwater, secretary, wife separate as to property of S. L. Goldwater, 36 Avondale St., Dollard-des-Ormeaux, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "R & J Enterprises Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 5,000 common shares of the par value of $1 each, 5,000 class "A" preferred shares of the par value of $1 each, 5,000 class "B" preferred shares of the par value of $1 each and 5,000 class "C" preferred shares of the par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5197-63 — 1197/65

Regent Distributors Ltd.
La Compagnie de Distribution Regent Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Albert Malouf, avocat et conseil en loi de la Reine, 1100, Marlboro, Mont Royal, Bruno Pateras, avocat, 11818, Frigon, Montréal, Yvan Macerola, avocat, 2090, place Étienne-Brûlé, Montréal, et Carmen Galileo, étudiant en droit, 6959, Stuart, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'articles vestimentaires, sous le nom de « Regent Distributors Ltd.— La Compagnie de Distribution Regent Ltée », avec un capital total de $25,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 460, rue St-Roch, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Regent Distributors Ltd.
La Compagnie de Distribution Regent Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Albert Malouf, advocate, and Queen's Counsel, 1100 Marlboro, Mount Royal, Bruno Pateras, advocate, 11818 Frigon, Montreal, Yvan Macerola, advocate, 2090 Étienne-Brûlé Place, Montreal, and Carmen Galileo, law-student, 6959 Stuart, Montreal, for the following purposes:

To deal in wearing apparel, under the name of "Regent Distributors Ltd.— La Compagnie de Distribution Regent Ltée", with a total capital stock of $25,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at 460 St-Roch Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5288-63 — 1197/107

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5288-63 — 1197/107

Roulottes Champlain Ltée
Champlain Mobile Homes Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Jean-Pierre Remillard, marchand, 142, Montée St-Luc, St-Jean, Jean Quéré, mécanicien, 91, Montée St-Luc, St-Jean, et Armand Rémillard, marchand, Philipsburg, pour les objets suivants:

Faire le commerce de roulottes, de remorques, d'automobiles, moteurs, machines, et tous leurs accessoires et parties, sous le nom de « Roulottes Champlain Ltée — Champlain Mobile Homes Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 300 actions ordinaires de $100 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 91, Montée St-Luc, St-Luc, district judiciaire d'Iberville.

Donné au bureau du secréraire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4413-63 — 1197/80

Roulottes Champlain Ltée
Champlain Mobile Homes Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Pierre Remillard, merchant, 142 Montée St-Luc, St. John, Jean Quéré, mechanic, 91 Montée St-Luc, St. John, and Armand Rémillard, merchant, Philipsburg, for the following purposes:

To carry on business dealing in mobile homes, trailers, automobiles, motors, machines, and all their accessories and parts, under the name of "Roulottes Champlain Ltée — Champlain Mobile Homes Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 300 common shares of $100 each and 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 91 Montée St-Luc, St-Luc, judicial district of Iberville.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4413-63 — 1197/80

Salbron Investments Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: William Patrick Creagh, commis en loi, 919, chemin Caledonia, Mont Royal, Ernest William Mockridge, gérant, 324, avenue Mercille, St-Lambert, et Clifford George Meek, comptable, 3101, avenue Maplewood, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de placement, sous le nom de « Salbron Investments Limited », avec un capital total de $100,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 9,900 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5190-63 — 1196/140

Salbron Investments Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: William Patrick Creagh, law clerk, 919 Caledonia Road, Mount Royal, Ernest William Mockridge, manager, 324 Mercille Avenue, St-Lambert, and Clifford George Meek, accountant, 3101 Maplewood Avenue, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Salbron Investments Limited", with a total capital stock of $100,000, divided into 100 common shares of the par value of $10 each and 9,900 preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5190-63 — 1196/140

Service Commercial d'Immeubles Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Omer Rioux, courtier d'immeubles, Rivière-du-Loup, Joseph Bérubé, notaire, Rimouski, et Auguste Bérubé, vendeur, Rivière-du-Loup, pour les objets suivants:

Faire affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Service Commercial d'Immeubles Inc. », avec un capital

Service Commercial d'Immeubles Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Omer Rioux, real estate broker, Rivière-du-Loup, Joseph Bérubé, notary, Rimouski, and Auguste Bérubé, salesman, Rivière-du-Loup, for the following purposes:

To carry on business in the field of real estate and construction, under the name of "Service Commercial d'Immeubles Inc.", with a total

total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rimouski, district judiciaire de Rimouski.

Donné au bureau du secrçtaire de la province, ce 27e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4953-63 — 1197/1

Service Sanitaire S. S. Inc.
S. S. Sanitary Service Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 28e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Lauredan Bougie, marchand, 508, Dufferin, Robert Sauvé, courtier, 59, Nicholson, tous deux de Salaberry-de-Valleyfield, et Lionel Côté, agent, Bassin, paroisse de Ste-Cécile de Valleyfield, pour les objets suivants:

Industrie et commerce de produits de beauté et d'articles sanitaires, sous le nom de « Service Sanitaire S. S. Inc.— S. S. Sanitary Service Inc. », avec un capital total de $20,000, divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune et en 1,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 508, rue Dufferin, Salaberry-de-Valleyfield, district judiciaire de Beauharnois.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 28e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 3909-63 — 1197/54

K. B. Shoes Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Jack Lighstone, avocat, 2176, chemin Fulton, Mont Royal, Marvin Riback, avocat, 5621, avenue Palmer, Côte-St-Luc, et Muriel Fishman, secrétaire, fille majeure, 5185, avenue Victoria, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de bottes, souliers, marchandises en cuir et chaussures, sous le nom de « K. B. Shoes Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 200 actions ordinaires de $10 chacune et 1,800 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 790, rue Abbott, St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5103-63 — 1197/35

George Simon Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Albert Malouf, avocat et conseil en loi de la Reine, 1100, Marlboro, Mont Royal, Bruno Pateras, avocat, 11818, Frigon, Montréal,

capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Rimouski, judicial district of Rimouski.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4953-63 — 1197/1

Service Sanitaire S. S. Inc.
S. S. Sanitary Service Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Lauredan Bougie, merchant, 508 Dufferin, Robert Sauvé, broker, 59 Nicholson, both of Salaberry-de-Valleyfield, and Lionel Côté, agent, Bassin, parish of Ste-Cécile-de-Valleyfield, for the following purposes:

To carry on the industry and business dealing in beauty products and in sanitary articles, under the name of "Service Sanitaire S. S. Inc.— S. S. Sanitary Service Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 500 common shares of $10 each and 1,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 508 Dufferin St., Salaberry-de-Valleyfield, judicial district of Beauharnois.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 28th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 3909-63 — 1197/54

K. B. Shoes Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jack Lightstone, advocate, 2176 Fulton Road, Mount Royal, Marvin Riback, advocate, 5621 Palmer Avenue, Côte-St-Luc, and Muriel Fishman, secretary, fille majeure, 5185 Victoria Avenue, Montreal, for the following purposes:

To deal in boots, shoes, leather goods and footwear, under the name of "K. B. Shoes Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 200 common shares of $10 each and 1,800 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 790 Abbott Street, St-Laurent, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5103-63 — 1197/35

George Simon Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Albert Malouf, advocate and Queen's Counsel, 1100 Marlboro, Mount Royal, Bruno Pateras, advocate, 11818 Frigon, Montreal, and Yvan Mace-

et Yvan Macerola, avocat, 2090, Place Étienne-Brûlé, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'articles vestimentaires, sous le nom de « George Simon Holdings Ltd. », avec un capital total de $200,000, divisé en 100 actions ordinaires de $10 chacune, 1,965 actions privilégiées catégorie « A » de $100 chacune et 2,500 actions privilégiées, catégorie « B » de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 9050, avenue du Parc, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5182-63 — 1197/36

rola, advocate, 2090 Étienne-Brûlé Place, Montreal, for the following purposes:

To deal in wearing apparel, under the name of "George Simon Holdings Ltd.", with a total capital stock of $200,000, divided into 100 common shares of $10 each, 1,965 class "A" preferred shares of $100 each and 2,500 class "B" preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at 9050 Park Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5182-63 — 1197/36

Société des Secrétaires Médicales de Québec Inc.
Quebec Medical Secretaries Society Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation sans capital-actions: Yvette Girard, secrétaire, épouse de Paul F. Girard, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, 3193, rue de Sérigny, Jean-Marc Poulin, avocat, 2390, Dudemaine, et Micheline Corbeil, avocat, fille majeure, 2540, chemin côte Ste-Catherine, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Réunir en association toute personne qui travaille ou qui a déjà travaillé pour un médecin en qualité de secrétaire médicale, sous le nom de « Société des Secrétaires Médicales de Québec Inc. — Quebec Medical Secretaries Society Inc. ».

Le montant auquel sont limités les revenus annuels des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $50,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5031-63 — 1197/84

Société des Secrétaires Médicales de Québec Inc.
Quebec Medical Secretaries Society Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Yvette Girard, secretary, wife of Paul F. Girard, and duly authorized by him for these presents, 3193 de Sérigny St., Jean-Marc Poulin, advocate, 2390 Dudemaine and Micheline Corbeil, advocate, spinster, 2540 Ste-Catherine Road, all three of Montreal, for the following purposes:

To unite into an association any person who works or who has worked for a physician as a medical secretary, under the name of "Société des Secrétaires Médicales de Québec Inc. — Quebec Medical Secretaries Society Inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is $50,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5031-63 — 1197/84

Société Financière Allard Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Jacques Bruno, vendeur, 6689, De Montmagny, Montréal, Réal Dagenais, épicier, 2940, Allard, Montréal, et Louis Guay, commis de bureau, 6911, Beaulieu, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placements, sous le nom de « Société Financière Allard Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 300 actions ordinaires de $100 chacune et en 700 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 6567, rue D'Aragon, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4531-63 — 1197/109

Société Financière Allard Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jacques Bruno, salesman, 6689 De Montmagny, Montréal, Réal Dagenais, grocer, 2940 Allard, Montreal, and Louis Guay, office clerk, 6911 Beaulieu, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Society Financière Allard Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 300 common shares of $100 each and into 700 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 6567 D'Aragon, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this fourth day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4531-63 — 1197/109

Société Immobilière Medic Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Dr Jacques Gagnon, 500 8e Avenue, Dr Jacques Buisson, 659, 12e Rue, Dr Michel Lesage, 1494, 4e Rue, Dr Jean-Guy Lavallée, 1490, 4e Rue, et Dr Rhéal Vermette, 921, 12e Avenue, tous cinq médecins, de Grand'-Mère, pour les objets suivants:

Faire affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Société Immobilière Medic Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Grand'-Mère, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5025-63 — 1197/85

Société Immobilière Medic Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Dr. Jacques Gagnon, 500, 8th Avenue, Dr. Jacques Buisson, 659, 12th Street, Dr. Michel Lesage, 1494, 4th Street, Dr. Jean-Guy Lavallée, 1490, 4th Street, and Dr. Rhéal Vermette, 921, 12th Avenue, all five physicians, of Grand'Mère, for the following purposes:

To carry on business in the field of real estate and construction, under the name of "Société Immobilière Medic Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the compa y will be at Grand'Mère, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5025-63 — 1197/85

Sorel Salvage & Metal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Philippe Lauzé, ajusteur d'assurance, 1903, Cardin, Tracy, René Cardin, secrétaire, 74, chemin Ste-Anne, Sorel, et Fernand Casavant, agent d'assurance, 91, du Roi, Sorel, pour les objets suivants:

Faire le commerce de l'acier, de la fonte et du cuivre, sous le nom de « Sorel Salvage & Metal Inc. », avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 190 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sorel, district judiciaire de Richelieu.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5142-63 — 1197/4

Sorel Salvage & Metal Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Philippe Lauzé, insurance adjuster, 1903 Cardin, Tracy, René Cardin, secretary, 74 Ste-Anne Road, Sorel, and Fernand Casavant, insurance agent, 91 du Roi, Sorel, for the following purposes:

To carry on business dealing in steel, cast iron and copper, under the name of "Sorel Salvage & Metal Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and 190 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Sorel, judicial district of Richelieu.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5142-63 — 1197/4

Surgical Associates Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Melvin Salmon, 5570, avenue Pinedale, Côte-St-Luc, Moe Moscovitch, C.R., 1360, avenue Bernard, ouest, tous deux avocats, et Marika Strobach, secrétaire, célibataire, 1027, avenue Pratt, ces deux derniers d'Outremont, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction et exercer le commerce d'une compagnie de portefeuille, sous le nom de « Surgical Associates Investment Corp. », avec un capital total de $200,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune, 14,000 actions privilégiées catégorie « A » d'une valeur au pair de $10 chacune et 5,000 actions privilégiées, catégorie « B «, d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 328 Redfern, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Surgical Associates Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Melvin Salmon, 5570 Pinedale Avenue, Côte-St-Luc, Moe Moscovitch, Q.C., 1360 Bernard Avenue West, both advocates, and Marika Strobach, secretary, spinster, 1027 Pratt Avenue, the latter two of Outremont, for the following purposes:

To do business in the fields of real estate and construction, and to carry on business as a holding company, under the name of "Surgical Associates Investment Corp.", with a total capital stock of $200,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each, 14,000 class "A", preferred shares of a par value of $10 each and 5,000 class "B" preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 328 Redfern, Montreal, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5149-63 — 1196/113

Systcoms Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Gerald McCarthy, avocat, Dorothy Madeleine Kirk, Kay Krompiec, Maureen McCormack et Lesley Anne Otter, ces quatre dernières, secrétaires, célibataires, tous les cinq de 1155, boulevard Dorchester, ouest, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans les domaines de la construction, de l'immeuble et du placement, sous le nom de « Systcoms Limitée », avec un capital total de $40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4940 rue Bourg, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5244-63 — 1197/86

Terra Construction Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Clarence Ruben Gross, C.R., 790, Lexington, Westmount, Rollin Gallay, 6196, chemin Hudson, Montréal, et Joel A. Pinsky, 4597, avenue Oxford, Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de construction, sous le nom de « Terra Construction Ltd. », avec un capital total de $5,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 4,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 548, rue St-Roch, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5234-63 — 1197/88

Noël Thibault Ltée
Noël Thibault Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Noël Thibault, courtier en alimentation, Simone Bourque, ménagère, épouse commune en biens dudit Noël Thibault, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 11037, Belleville, Montréal-Nord, et Maurice Thibault, étudiant, 8761, 13, Avenue, St-Michel, pour les objets suivants:

Faire le commerce de produits alimentaires, sous le nom de « Noël Thibault Ltée — Noël

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5149-63 — 1196/113

Systcoms Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gerald McCarthy, advocate, Dorothy Madeleine Kirk, Kay Krompiec, Maureen McCormack and Lesley Anne Otter, the latter four secretaries, spinsters, all five of 1155 Dorchester Boulevard West, Montreal, for the following purposes:

To do business in the fields of construction, real estate and investment, under the name of "Systcoms Limitée", with a total capital stock of $40,000, divided into 40,000 common shares of the par value of $1 each.

The head office of the company will be at 4940 Bourg Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5244-63 — 1197/86

Terra Construction Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Clarence Ruben Gross, Q.C., 790 Lexington, Westmount, Rollin Gallay, 6196 Hudson Rd., Montreal, and Joel A. Pinsky, 4597 Oxford Avenue, Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a construction company, under the name of "Terra Construction Ltd.", with a total capital stock of $5,000, divided into 1,000 common shares of the par value of $1 each and 4,000 preferred shares of the par value of $1 each.

The head office of the company will be at 548 St-Roch Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5234-63 — 1197/88

Noël Thibault Ltée
Noël Thibault Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Noël Thibault, broker in food products, Simone Bourque, housekeeper, wife common as to property of the said Noël Thibault, and duly authorized by him for these presents, both of 11037, Belleville, Montreal-North, and Maurice Thibault, student, 8761, 13th Avenue, St-Michel, for the following purposes:

To carry on a business dealing in food products under the name of "Noël Thibault Ltée — Noël

Thibault Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 5263-63 — 1197/110

Thibault Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal-North, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 5263-63 — 1197/110

Turnbull & Sons Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de novembre 1963, constituant en corporation: William Turnbull, fils, industriel, 244, rue Dufferin, Pierrette Gélinas, 24, rue Johnson, et Pierrette Desjardins, 157-D, rue Paré, ces deux dernières, secrétaires, célibataires, tous trois de Granby, pour les objets suivants:

Agir comme entrepreneurs en plomberie, chauffage et refrigération, sous le nom de « Turnbull & Sons Limited », avec un capital total de $20,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 12, rue North, Waterloo, district judiciaire de Bedford.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5027-63 — 1197/8

Turnbull & Sons Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: William Turnbull Jr., industrialist, 244 Dufferin Street, Pierrette Gélinas, 24 Johnson Street, and Pierrette Desjardins, 157-D Paré Street, the later two secretaries, unmarried, all three of Granby, for the following purposes:

To act as contractors in plumbing, heating and refrigeration, under the name of "Turnbull & Sons Limited", with a total capital stock of $20,000, divided into 200 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 12 North Street, Waterloo, judicial district of Bedford.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5027-63 — 1197/8

Van Bern Holdings Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Arthur Yanofsky, 820, rue Abbott, Julius Briskin, C.R., 134, chemin Finchley, tous deux avocats, et Claire Culhane, secrétaire, célibataire, 2199, avenue Harvard, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'articles et marchandises fabriqués en tout ou en partie de cuir, caoutchouc, métal, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textiles, verre et sous-produits d'iceux, et articles de mercerie, produits alimentaires, animaux, minéraux, pierres précieuses, boissons gazeuses, livres et périodiques, peintures, oeuvres d'art, produits chimiques, produits de la terre, de la mer et de la forêt, produits de beauté, cosmétiques, articles de toilette, parfums et agir en qualité de courtiers ou agents de douanes, entreposeurs et rouliers publics, sous le nom de « Van Bern Holdings Inc. », avec un capital total de $30,000, divisé en 750 actions ordinaires de $10 chacune et 2,250 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5148-63 — 1196/114

Van Bern Holdings Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Arthur Yanofsky, 820 Abbott Street, Julius Briskin, Q.C., 134 Finchley Street, both advocates, and Claire Culhane, secretary, spinster, 2199 Harvard Avenue, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in articles and merchandise made, in whole or in part, of leather, rubber, metal, wood, paper, nylon, plastic, fur, textiles, glass and by-products of same, and in haberdashery, food products, animals, minerals, precious stones, soft drinks, books and periodicals, paintings, works of art, chemical products, land, sea and forest products, beauty products, cosmetics, toilet articles and perfumes, to act as custom brokers or agents, warehousemen and common carriers, under the same of "Van Bern Holdings Inc.", with a total capital stock of $30,000, divided into 750 common shares of $10 each and 2,250 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5148-63 — 1196/114

Laurent Verreault Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

Laurent Verreault Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Henri Beaudry, 159, rue Principale, St-Romuald-d'Etchemin, Gaston Michaud, 6835, Place Boivin, Charlesbourg, et Gabrielle Vallée, 72, Côte de la Montagne, Québec, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs en plomberie, chauffage et réfrigération, sous le nom de « Laurent Verreault Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Georges, district judiciaire de Beauce.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 4970-63 — 1197/117

bearing date the 22nd day of november, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Henri Beaudry, 159 Principal St., St-Romuald-d'Etchemin, Gaston Michaud, 6835 Place Boivin, Charlesbourg, and Gabrielle Vallée, 72 Mountain Hill, Quebec, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as contractors in pumbing, heating and refrigeration, under the same of "Laurent Verreault Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and into 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at St-Georges, judicial district of Beauce.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of November, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 4970-63 — 1197/117

Vogue Construction & Realties Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de décembre 1963, constituant en corporation: Saul Zikman, administrateur, 1845, boulevard Laird, Montréal, Joel Zikman, administrateur, 481, chemin Dufferin, Montréal, et Moe Ackman, avocat, 3128, 3e Rue, Chomedey, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Vogue Construction & Realties Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et 1,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 5225-63 — 1197/90

Vogue Construction & Realties Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Saul Zikman, executive, 1845 Laird Boulevard, Montreal, Joel Zikman, executive, 481 Dufferin Rd., Montreal, and Moe Ackman, advocate, 3128, 3rd Street, Chomedey, for the following purposes:

To do business in the fields of real estate and construction, under the name of "Vogue Construction & Realties Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and 1,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 5225-63 — 1197/90

Demandes à la Législature

Les Services de Santé du Québec

Avis public est par les présentes donné que « Les Services de Santé du Québec » s'adressera à la Législature de la Province de Québec à la prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi amendant sa charte soit la loi 4-5 Elizabeth II, chapitre 155, aux fins suivantes:

a) élargir ses pouvoirs;

b) augmenter la valeur annuelle des biens immeubles qu'elle peut posséder;

c) modifier certaines procédures administratives.

Québec, 9 décembre 1963.

Le Procureur de la pétitionnaire,
GUY DES RIVIÈRES, C.R.

5004-51-4-o

Corporation Municipale de Drummondville-Sud

Avis public est par les présentes donné que la « Corporation Municipale de Drummondville-Sud », s'adressera à la législature de Québec au

Applications to Legislature

Quebec Health Services

Public notice is hereby given that "Quebec Health Services — Les Services de Santé du Québec", will apply at the next session of the Legislature of Quebec for an Act to amend its charter 4-5 Elizabeth II chapter 155, for the following objects.

a) to enlarge its powers;

b) to increase the annual value of the immovable property it may acquire;

c) to modify certain administrative procedures.

Quebec, December 9, 1963.

GUY DES RIVIÈRES, Q.C.,
Attorney for the petitioner.

5004-51-4-o

Municipal Corporation of Drummondville-South

Public notice is hereby given that the "Municipal Corporation of Drummondville-South", will apply to the Quebec Legislature during its next

cours de la prochaine session, pour lui demander de changer le mode d'imposition foncier des règlements 39, 62, 96, 118, 120, 125 et 134, en imposant et prélevant une taxe spéciale soit sur la superficie, soit au pied linéaire de l'étendue en front des terrains en lots assujettis auxdits règlements.

Donné à Drummondville-Sud, ce 11ème jour de décembre 1963.

Le Procureur de la Corporation Municipale de Drummondville-Sud,
5024-51-4-o ROGER PARENTEAU.

session to request a change in the manner of land taxation in by-laws 39, 62, 96, 118, 120, 125 and 134, by imposing and levying a special tax either on the area or by linear foot of the extent of frontage of the lots subject to the said by-laws.

Given at Drummondville-South, this 11th day of December, 1963.

ROGER PARENTEAU,
Attorney for the Municipal Corporation of Drummondville-South.
5024-51-4

Municipalité de la ville de Gatineau

Avis est par les présentes donné que La corporation municipale de la ville de Gatineau, s'adressera à la législature de la province de Québec, à la prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale amendant sa charte pour les fins suivantes:

Pour autoriser le conseil à imposer et percevoir une taxe spéciale n'excédant pas deux pour cent (2%) sur le prix de vente des liqueurs alcooliques et des vins vendus et livrés par le magasin de distribution de la Régie des Alcools du Québec dans les limites de la municipalité.

Pour autoriser le conseil à obliger tout contracteur ou toute personne désirant construire un projet d'habitation sur toute rue ou partie de rue non déjà déservies, à établir à ses propres frais, le système d'aqueducs et d'égouts, les rues, les pavés, les trottoirs et l'éclairage desdites rues.

Gatineau, ce 11e jour de décembre 1963.

Le Maire,
ROLAND THÉORÊT.
Le Secrétaire-trésorier,
5032-51-4-o NORMAND RACICOT.

Municipality of the town of Gatineau

Notice is hereby given that The municipal corporation of the town of Gatineau, will present a petition to the Legislature of the province of Quebec, at the next session, to obtain the adoption of a special law, amending its charter for the following purposes:

To authorize the council to impose and collect a special tax not exceeding two per cent (2%) on the sale price of alcoholic liquors and wines sold and delivered by the store of the Quebec Liquor Control Board, within the limits of the municipality.

To authorize the council to oblige every building contractor or every person building dwelling-houses, on any streets, or part of streets, which are not already served with a public service to build, to establish at its own costs, the water and sewer systems, streets pavement, sidewalk and the lighting of said streets.

Gatineau, this 11th day of December, 1963.

ROLAND THÉORÊT,
Mayor.
NORMAND RACICOT,
5032-51-4 *Secretary-Treasurer.*

L'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus de Québec

Avis est donné que « l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus de Québec », corporation constituée par la Loi 55-56 Victoria, chapitre 94, modifiée par les lois 1-2 Elizabeth II, chapitre 142, et 9-10 Elizabeth II, chapitre 170, s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte de façon à la rendre plus conforme à la Loi des hôpitaux.

Québec, 16 décembre 1963.

Les Procureurs du requérant,
5050-51-4-o GUÉRARD ET PELLAND.

L'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus de Québec

Notice is given that "l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus de Québec", a corporation constituted by the act 55-56 Victoria, chapter 94, amended by the acts 1-2 Elizabeth II, chaper 142, and 9-10 Elizabeth II, chapter 170, will apply to the Legislature of Quebec at its next session, for the adoption of an act amending its charter in terms more in accordance with the Hospitals Act.

Quebec, December 16, 1963.

GUÉRARD and PELLAND,
5050-51-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Cité de Magog

Avis public est par les présentes donné que la « cité de Magog » s'adressera à la Législature de la province de Québec, à la prochaine session, pour obtenir la passation d'une Loi amendant sa charte, la Loi 1 Edouard VIII, chapitre 7, et les différents statuts qui l'amendent sur les matières suivantes:

1° Pour modifier la description du territoire de la cité de Magog, en annexant un certain territoire situé dan le canton de Magog, à l'ouest de la cité;

2° Pour pouvoir octroyer des deniers aux communautés religieuses, orphelinats, institutions de charité, etc. . .

3° Pour payer une indemnité additionnelle aux membres du conseil;

4° Pour augmenter la somme que la cité est autorisée à emprunter pour fins de construction d'un Centre sportif;

City of Magog

Notice is hereby given that the "city of Magog" will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act amending its charter, the act 1 Edward VIII, chapitre 7, and the several statutes amending same, for the following purposes:

1. To amend the description of the territory of the city of Magog, annexing a certain territory situated in the township of Magog, west of the city;

2. To be able to grant sums of money to religious communities, charitable institutions, etc. . .

3. To pay an additional indemnity to the members of the Council;

4. To raise the amount that the city may borrow for the construction of a sport Center;

5° Pour pouvoir décréter la fermeture, à certaines conditions, des dépotoirs d'automobiles, enclos de ferraille, etc... et déterminer où et comment ils pourront être aménagés;

6° Pour augmenter le capital autorisé comme fonds de roulement et changer les termes de paiement;

7° Pour pouvoir acquérir de gré à gré ou par expropriation, des immeubles déclarés dangereux ou insalubres;

8° Pour obtenir le pouvoir d'exproprier certains terrains appartenant à des corporations religieuses ou autres, qui seront destinés à des fins industrielles.

Et pour autres fins.

Magog, ce 16 décembre 1963.

Le Procureur de la cité de Magog,

5051-51-4-o YVES FOREST, C.R.

5. To be able to shut down, at certain conditions, used car lots, scrap yards and to determine where and how they may be installed;

6. To increase the working-fund capital and change the terms of reimbursement;

7. To be able to purchase by agreement or by expropriation, immoveables declared dangerous or insanitary;

8. To obtain the right to expropriate proterties belonging to religious corporations, or others, for industrial purposes.

And for other purposes.

Magog, this December 16, 1963.

YVES FOREST, Q.C.,

5051-51-4-o *Attorney for the city of Magog.*

Recluses Missionnaires de Jésus-Marie

Avis est, par les présentes, donné que les « Recluses Missionnaires de Jésus-Marie » s'adresseront à la Législature provinciale à sa prochaine session pour obtenir la passation d'une loi leur permettant d'augmenter et de modifier certains pouvoirs et certains droits, leur donnant le pouvoir d'incorporer des maisons, pour valider certains actes, et pour tous autres pouvoirs.

Montréal, le 16 décembre 1963.

Les Procureurs des requérantes,

5080-52-4-o MONETTE, FILION et LABELLE.

Recluses Missionnaires de Jésus-Marie

Notice is hereby given that "Recluses Missionnaires de Jésus-Marie" will apply to the Provincial Legislature at its next session for the passing of an act allowing them to augment and to modify certain powers and certain rights, to give them the right to incorporate houses, to validate certain acts, and for any other powers.

Montreal, December 16, 1963.

MONETTE, FILION and LABELLE,

5080-52-4-o *Attorneys for the petitioners.*

Soeurs de Saint-Paul-de-Chartres

Avis est, par les présentes, donné que les « Soeurs de Saint-Paul-de-Chartres » s'adresseront à la Législature provinciale à sa prochaine session pour obtenir la passation d'une loi leur permettant d'augmenter et de modifier certains pouvoirs et certains droits, leur donnant le pouvoir d'incorporer des maisons, pour valider certains actes, et pour tous autres pouvoirs.

Montréal, le 13 décembre 1963.

Les Procureurs des requérantes,

5081-52-4-o MONETTE, FILION et LABELLE.

Soeurs de Saint-Paul-de-Chartres

Notice is hereby given that "Soeurs de Saint-Paul-de-Chartres" will apply to the Provincial Legislature at its next session for the passing of an act allowing them to augment and to modify certain powers and certain rights, to give them the right to incorporate houses, to validate certain acts, and for any other powers.

Montreal, December 13, 1963.

MONETTE, FILION and LABELLE,

5081-52-4-o *Attorneys for the petitioners.*

Harold Rosenberg

Avis est, par les présentes, donné que « Harold Rosenberg », proviseur, de la cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, au cours de sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi changeant son nom de Harold Rosenberg à Harold Ross.

Montréal, le 18 décembre 1963.

Les Procureurs du requérant,

5089-52-4-o ADESSKY & KINGSTONE.

Harold Rosenberg

Notice is hereby given that "Harold Rosenberg", school principal, of the city and district of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an act to change his name from Harold Rosenberg to Harold Ross.

Montreal, December 18, 1963.

ADESSKY & KINGSTONE,

5089-52-4-o *Solicitors for the petitioner.*

Banque Provinciale du Canada et Charles Noël Abbott

Avis est par les présentes donné que la banque Provinciale du Canada, corps public et politique, dûment incorporé suivant la loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires en les cité et district de Montréal, province de Québec, et Charles Noël Abbott, agent d'immeubles de la ville de Verchères, district de Richelieu, s'adresseront à la Législature du Québec à cette prochaine cession en vue de l'adoption d'une loi pour les fins suivantes:

1. Déclarer que Dame Marie-Antoinette Préfontaine et Dame Antoinette Tetreault, cette dernière agissant ès-qualité d'héritière légale et

The Provincial Bank of Canada and Charles Noël Abbott

Notice is hereby given that The Provincial Bank of Canada, a body corporate and politic, duly incorporated according to law, with its head office and principal place of business situated in the city and district of Montreal, Province of Quebec, and Charles Noël Abbott, Real Estate Agent, of the town of Verchères, district of Richelieu, will apply to the Quebec Legislature at its coming session for the adoption of an Act for the following purposes:

1. To declare that Dame Marie-Antoinette Préfontaine, Dame Antoinette Tetreault, acting in her capacity as the legal heir and successor of

de successeur de feu Joseph Trudeau, Pierre Vincelette, Auguste Reeves, Signor Messier, Eustache Brodeur, Léo Blain, ce dernier agissant en sa capacité comme acquéreur des droits de Pierre Blain, Raymond Choquette et Ismael Bélanger, ont transporté tous leurs droit, titre et intérêt dans la partie indivise des immeubles suivants qui étaient alors leur propriété, à Joseph Malo, aux termes d'un acte de vente exécuté devant Me Aimé Langlois, notaire, le 6 avril 1936, et dont une copie a été enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Varennes, sous le numéro 42338, lesdits immeubles étant décrits comme suit, savoir:

a) Un emplacement de forme irrégulière, formé d'une partie du lot connu et désigné sous le numéro soixante et un (Ptie 61) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Varennes, province de Québec, situé entre l'ancien chemin de front du rang « La Côte » et la nouvelle route nationale numéro trois (3) (route Montréal-Sorel), mesurant cinq cent soixante-quinze pieds et trois dixièmes de pied (575.3′) dans sa ligne sud-est, le long de ladite route numéro trois (3) (route Montréal-Sorel), cinq cent cinquante-neuf pieds et cinq dixièmes de pied (559.5) dans sa ligne nord-ouest, le long de l'ancien chemin de front du rang « La Côte », sur une profondeur de cinq cent trente-deux pieds (532′) dans sa ligne sud-ouest, le long d'une montée ou route municipale, et deux cent quarante-neuf pieds (249′) dans sa ligne nord-est, se trouvant le prolongement vers le sud-est de la ligne de division des lots connus et désignés sous les numéros soixante-deux et soixante-trois (62 et 63) desdits plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Varennes, et borné comme suit: en front, vers le sud-est, par la nouvelle route nationale numéro trois (3) (route Montréal-Sorel); en arrière, vers le nord-ouest, par l'ancien chemin de front du rang « La Côte »; d'un côté, vers le sud-ouest, par une montée ou route municipale conduisant du rang « La Côte » au rang « La petite Prairie »; et de l'autre côté, vers le nord-est, par une autre partie dudit lot numéro soixante et un (Ptie 61) appartenant à Electric Reduction Company of Canada, Limited, ou représentants.

Le tout tel qu'il existe présentement, sans exception ni réserve et avec tous les droits et dépendances y attachés.

b) Un lot avec les bâtisses déjà y érigées connu et désigné sous le numéro soixante-trois (63) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Varennes, moins une petite partie de terrain (n'excédant pas un dixième d'arpent (.1 arpent), lequel a été vendu pour l'élargissement d'un chemin ayant front sur ledit emplacement, laissant une superficie d'environ soixante-quinze arpents (75) tel qu'il appert aux plan et livre de renvoi officiels, comme étant soixante-douze arpents (72) et quarante-huit perches (48), le tout tel qu'il existe présentement avec toutes les servitudes, actives ou passives, apparentes ou occultes attachées auxdits immeubles.

2. Déclarer qu'aucun défaut du titre de la banque Provinciale du Canada ou de Charles Noël Abbott, respectivement, ou leurs auteurs, dans les immeubles ci-dessus décrits dans les paragraphes 1° *a*) et *b*), respectivement, ne résultera des conditions dudit acte de vente des immeubles décrits de Dame Marie-Antoinette Préfontaine et Dame Antoinette Tétreault, agissant ès-qualité comme les représentants légaux et successeurs de feus Joseph Trudeau, Pierre Vincelette, Auguste Reeves, J. Signard Messier, Eustache Brodeur, Léo Blain, Raymond

the late Joseph Trudeau, Pierre Vincelette, Auguste Reeves, Signor Messier, Eustache Brodeur, Léo Blain, acting in his capacity as the acquiror of the rights of Pierre Blain, Raymond Choquette and Ismael Bélanger, conveyed all their right, title, and interest in and to the undivided part of the following immoveable properties, then owned by them, to Joseph Malo, by a Deed of Sale executed before Aimé Langlois, Notary, April 6, 1936, and registered in the Registry Office for the Registration Division of Varennes under No. 42338, which said immoveable properties are described as follows, namely:

a) An emplacement of irregular form made up of part of a lot known and designated under number sixty-one (Pt. 61) on the official plan and book of reference of the parish of Varennes, situated between the Old Front Road of the "La Côte Range" and the new Main Highway Number Three (3) (Montreal-Sorel Highway), measuring five hundred and seventy-five feet and three-tenths of a foot (575.3′) in its south-east line along the said highway number three (3) (Montreal-Sorel Highway), five hundred and fifty-nine feet and five-tenths of a foot (559.5′) in its north-west line along the old front road of the "La Côte Range", by a depth of five hundred and thirty-two feet (532′) in its south-west line along a connecting or municipal road, and two hundred and forty-nine feet (249′) in its north-east line, being the extension towards the south-east of the division line between the lots known and designated under numbers sixty-two and sixty-three (62 and 63) on the said official plan and book of reference of the parish of Varennes, and bounded as follows: in front towards the south-east by the new main highway number three (3) (Montreal-Sorel highway), in the rear towards the north-west by the Old Road fronting on "La Côte Range", and on one side towards the south-west by a connecting highway or municipal road running from the "La Côte Range" to La Petite Prairie Range, and on the other side towards the north-east by another part of the said lot 61 belonging to Electric Reduction of Canada Ltd. representatives;

The whole as the same presently exists without exception or reserve and with all the rights and appurtenances attached thereto;

b) A lot with the buildings already constructed thereon known and designated as being number sixty-three (63) on the official plan and book of reference of the parish of Varennes, less a small piece of land (not exceeding one-tenth (1/10) of an arpent) which has been sold for the widening of the road fronting on the said emplacement, leaving in superficial area about seventy-five (75) arpents indicated on the official plan and book of reference as being seventy-two (72) arpents and forty-eight (48) perches, the whole as the same presently exists with all the servitudes, actibe or passive, apparent or occult attached to the said immoveable.

2. To declare that no defect in the title of the Provincial Bank of Canada or Charles Noël Abbott, respectively, or their auteurs in title, to the immoveable properties described in paragraphs 1. *a*) and *b*) hereof, respectively, shall result from the terms of the said Deed of Sale of the said immoveable property from the said Dame Marie-Antoinette Préfontaine and Dame Antoinette Tétreault, acting in their capacity as the legal heirs and successors of the late Joweph Trudeau, Pierre Vincelette, Auguste Reeves, J. Signard Messier, Eustache Brodeur,

Choquette et Ishmael Bélanger, à Joseph Malo, tel que décrit dans le paragraphe 1 ci-dessus.

Fait et daté à Montréal, province de Québec, ce 13e jour de décembre 1963.

Les Procureurs de la banque Provinciale du Canada et de Charles Noël Abbott,
MARTINEAU WALKER ALLISON
5090-52-4-o BEAULIEU TETLEY & PHELAN.

Congregation Beth Moishe *et al*

Avis est par les présentes donné que Joseph Waxman, comptable agréé, de la cité de Montréal, Richard Gollick, ingénieur, de la cité de Hampstead, Louis Blutstein, marchand, Israel Strulovitch, gentilhomme, et Hyman Strulovitch, coupeur, de la cité de Montréal, et Manuel Goodman, vendeur d'annonces, de la cité de Outremont, tous du district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, au cours de sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi pour amalgamer les trois congrégations, « Congregation Beth Moishe », « Ukranian Jewish Congregation » et « Congregation Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe Romania », sous le nom de « Congregation Zichron Kedoshim ».

Daté à Montréal, ce 18ième jour de décembre 1963.

Les Procureurs de la requérante,
5114-52-4-o SALMON & MOSCOVITCH.

La Maison de l'Immaculée Conception de Montréal

On fait savoir que « La Maison de l'Immaculée Conception de Montréal » demandera à la Législature du Québec, au cours de sa prochaine session, d'adopter une loi supprimant une clause d'une donation du 4 juillet 1887, qui restreint le droit de la pétitionnaire d'aliéner la propriété désignée comme la subdivision numéro 2 du lot numéro 39 aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de Boucherville, dans le comté de Chambly.

Québec, 23 décembre 1963.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
LÉTOURNEAU, STEIN, JOHNSTON,
5115-52-4-o LEAHY, MARSEILLE & PRICE.

La Commission des écoles catholiques de Montréal

Avis public est par les présentes donné que « La Commission des écoles catholiques de Montréal » s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi, pour les fins suivantes:

1° créer un bureau de taxation pour les écoles catholiques de Montréal métropolitain dans le but d'uniformiser les sources de taxation des commissions scolaires catholiques dont le territoire est assujetti aux dispositions de l'article 16 de la Loi 15 George V, chapitre 45 avec ses amendements et d'uniformiser les évaluations des immeubles inscrits sur la liste des catholiques dans ce même territoire;

2°déterminer le mode de partage du produit des taxes provenant de la liste des catholiques et de la liste des neutres pour les fins des écoles catholiques;

3° modifier certaines dispositions de la Loi 15-16 George VI, chapitre 102 concernant les dates des versements des taxes scolaires effectués par la cité de Montréal;

4° modifier, pour La Commission des écoles catholiques de Montréal, certaines dispositions

Léo Blain, Raymond Choquette and Ishmael, to Joseph Malo, described in paragraph 1 hereof.

Dated at Montreal, Province of Quebec, this 13th day of December, 1963.

MARTINEAU WALKER ALLISON
BEAULIEU TETLEY & PHELAN,
Attorneys for the Provincial Bank of Canada
5090-52-4-o *and Charles Noël Abbott.*

Congregation Beth Moishe *et al*

Notice is hereby given that Joseph Waxman, chartered accountant, of the city of Montreal, Richard Gollick, engineer, of the town of Hampstead, Louis Blutstein, merchand, Israel Strulovitch, retired gentleman, and Hyman Strulovitch, cutter, of the city of Montreal, and Manuel Goodman, advertising salesman, of Outremont, all of the district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session to request the adoption of a law amalgamating the three congregations, "Congregation Beth Moishe", "Ukranian Jewish Congregation" and "Congregation Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe Romania" under the name "Congregation Zichron Kedoshim".

Dated at Montreal, this 18th day of Dcember, 1963.

SALMON & MOSCOVITCH,
5114-52-4-o *Attorneys for the petitioner.*

La Maison de l'Immaculée Conception de Montréal

Notice is hereby given that "La Maison de l'Immaculée Conception de Montréal" will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for an act setting aside a clause of a donation dated July 4, 1887, which restricts the petitioner's right to alienate the property designated as subdivision number 2 of lot number 39 on the plan and book of reference of the official cadastre of the parish of Boucherville, in the county of Chambly.

Quebec, December 23, 1963.

LÉTOURNEAU, STEIN, JOHNSTON,
LEAHY, MARSEILLE & PRICE.
5115-52-4 *Attorneys for the petitioner.*

The Montreal Catholic School Commission

Public notice is hereby given that "The Montreal Catholic School Commission" will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session to request the adoption of an Act, for the following purposes:

1. to create a Tax Office for the Catholic Schools of Metropolitan Montreal in order to have a standard system of the sources of taxation for the Catholic School Commissions, the territory of which is subject to the provisions of sections 16 of the Act 15 George V, chapter 45, with its amendments and to standardize the assessments of the immoveables as inscribed on the Catholic panel in this same territory;

2. to determine a method of sharing the amount of taxes accruing from the Catholic panel and from the neutral panel for the purposes of the Catholic schools;

3. to modify certain provisions of the Act 15-16 George VI, chapter 102 concerning the dates for payments of school taxes as carried out by the city of Montreal;

4. to modify, for the Catholic School Commission of Montreal, certain provisions of the Edu-

de la Loi de l'instruction publique concernant la lecture des procès-verbaux;

5° modifier certaines dispositions de la Loi 6-7 Elizabeth II, chapitre 53 concernant les pouvoirs d'expropriation de La Commission des écoles catholiques de Montréal;

Et pour autres fins.

Montréal, le 23 décembre 1963.

Les Procureurs de la requérante,

5116-52-4-o POIRIER et MARCOUX.

Cité de Westmount

Avis est par les présentes donné que la « Cité de Westmount » s'adressera à la Législature de la province de Québec, lors de sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi amendant la charité de la cité en ce qui a trait à l'acquisition de propriétés immobilières dans le but d'établir des voies de circulation adéquates et autres questions municipales.

Montréal, 23 décembre 1963.

Les Procureurs pour la requérante,

DUQUET, MACKAY, WELDON,

5121-52-4 BRONSTETTER, WILLIS & JOHNSTON.

Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval

Avis est par les présentes donné que « Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval », corporation ayant son bureau principal à Roberval, district de Roberval, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi modifiant sa charte, aux fins suivantes:

a) Changer son nom pour celui de « Les Chanoinesses Hospitalières de St-Augustin de Roberval »;

b) Déterminer les pouvoirs de la corporation relativement aux fondations dont elles sera chargée, et aux dots de ses membres;

c) Autoriser la corporation à exercer en justice les recours de ses membres;

d) Pourvoir à la disposition des biens de la corporation au cas de sa dissolution;

e) Autoriser toutes corporations quelconques à faire à la corporation des donations pour l'exécution de ses opérations;

f) Autoriser la corporation à constituer en corporation, par lettres patentes, toute maison, province, conseil, organisme, hôpital ou oeuvre de la congrégation.

Roberval, le 17 décembre 1963.

Les Procureurs de la pétitionnaire,

5122-52-4-o BERGERON & BERGERON.

Alzberta Makovska

Avis est par les présentes donné qu'« Alzberta Makovska » (aussi connue sous le nom de « Betty Makovsky »), secrétaire, épouse divorcée de Jules Vanthournout, de Liège, Belgique, s'adressera à la législature de la province de Québec, au cours de sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi changeant son nom d'Alzberta Makovska, à celui de Betty Kollar pour qu'elle puisse exercer ses droits civils sous ces derniers noms.

Montréal, ce 20e jour de décembre 1963.

Les Procureurs de la pétitionnaire,

ROGER SAVARD et

5132-1-4-o C. A. L. HIBBARD, C.R.

Entrepreneurs pour la protection contre l'incendie de la Province de Québec

Avis est par les présentes donné que Hugh Carl Jockel, de la ville de Beaconsfield, William

cation Act concerning the reading of the Minutes;

5. to modify certain provisions of the Act 6-7 Elizabeth II, chapter 53, concerning the expropriation of the Catholic School Commission of Montreal;

And for other purposes.

Montreal, December 23, 1963.

POIRIER and MARCOUX,

5116-52-4 *Attorneys for the petitioner.*

City of Westmount

Notice is hereby given that the "City of Westmount" will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, for the passing of an act to amend the provisions of the City's charter with respect to the acquisition of immoveable properties for the purpose of providing adequate traffic arteries and other municipal matters.

Montreal, December 23, 1963.

DUQUET, MACKAY, WELDON,
BRONSTETTER, WILLIS & JOHNSTON,

5121-52-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval

Notice is hereby given that "Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval" a corporation having its head office in Roberval, district of Roberval, will apply to the legislature of the province of Quebec, to have a law passed modifying its charter for the following purposes:

a) Change its name for that of "Les Chanoinesses Hospitalières de St-Augustin de Roberval";

b) Determine the powers of the corporation a regards the endowments intrusted to it and the endowments constituted in favour of its members;

c) Authorize the corporation to exercice the judicial recourses of its members;

d) Provide for the disposal of the assets of the corporation upon its dissolution;

e) Authorize any corporation to make endowments in its favour for the execution of its operation;

f) Authorize it to incorporate, by letters patent, any house, province, council, hospital or undertaking of the congregation.

Roberval, December 17, 1963.

BERGERON & BERGERON,

5122-52-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Alzberta Makovska

Notice is hereby given that "Alzberta Makovska" (sometimes known as "Betty Makovsky") of the city and district of Montreal, office secretary, divorced wife of Jules Vanthournout, of Liège, Belgium, will apply to the next session of the Quebec Legislature for an act authorizing her to change her name from Alzberta Makovska to that of Betty Kollar and to exercise her civil rights under this last name.

Montreal, this 20th day of December 1963.

ROGER SAVARD and
C. A. L. HIBBARD, Q.C.,

5132-1-4-o *Attorneys for the Petitioner.*

Corporation of Fire Protection Contractors of the Province of Quebec

Notice is hereby given that Hugh Carl Jockel, of the town of Beaconsfield, William Herbert

Herbert Loucks, de la ville de Mont-Royal, Joseph Moïse Petit, de la cité de Saint-Laurent, Richard François Robillard, de la cité de Longueuil, John Arnold Robillard et John Harold Bates, de la cité de Montréal, Gabriel Ouellette, de la ville de Sainte-Rose et Ralph Warren Higginson, de la ville de Mont-Royal, tous entrepreneurs pour la protection contre l'incendie de la province de Québec, s'adresseront à la législature de la province de Québec, au cours de sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi les constituant en corporation, ainsi que les personnes qui en deviendront subséquemment membres, sous le nom de la « Corporation des entrepreneurs pour la protection contre l'incendie de la Province de Québec », en français, et « Corporation of Fire Protection Contractors of the Province of Quebec », en anglais, et ce pour les objets suivants: réglementer l'exercice du métier d'entrepreneur pour la protection contre l'incendie, promouvoir la compétence et l'aptitude de ses membres, restreindre l'exercice dudit métier aux membres de la corporation, avec, pour cette dernière, tous les pouvoirs, droits et privilèges d'une corporation civile ordinaire, et notamment ceux nécessaires à son administration, et à la conduite et à la gestion de ses affaires.

Montréal, ce 20e jour de décembre 1963.

Les Procureurs des pétitionnaires,
ROGER SAVARD et
C. A. L. HIBBARD, C.R.

5133-1-4-o

Loucks, of the town of Mount-Royal, Joseph Moïse Petit, of the city of Saint-Laurent, Richard François Robillard, of the city of Longueuil, John Arnold Robillard and John Harold Bates, of the city of Montreal, Gabriel Ouellette, of the town of Sainte-Rose, and Ralph Warren Higginson, of the town of Mount Royal, all Fire Protection Contractors of the Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session for the passing of an act to constitute them, and such others as bbecom emembers of the corporation, a corporation under the name of "Corporation of Fire Protection Contractors of the Province of Quebec", in English, and "Corporation des entrepreneurs pour la protection contre l'incendie de la Province de Québec", in French, having the right to control and regulate the trade of fire protection contractors in the Province of Quebec, and promote the efficiency of its members, and with the right to ply such trade in the Province of Quebec restricted to its members, and having all the powers, rights and privileges of an ordinary civil corporation including, among others, the requisite powers respecting the administration of the corporation.

Montreal, this 20th day of December, 1963.

ROGER SAVARD and
C. A. L. HIBBARD, Q.C.,
Attorneys for the petitioners.

5133-1-4-o

Les Sœurs de la Charité de Saint-Louis (Province de Notre-Dame de l'Annonciation)

Avis public est donné qu'un projet de loi sera présenté devant la Législature Provinciale, à sa prochaine session, dans le but de constituer une corporation connue sous le nom de « Les Soeurs de la Charité de Saint-Louis (Province de Notre-Dame de l'Annonciation) », dont les buts seront la religion, la charité, l'enseignement et l'éducation; le même projet de loi demandera d'abroger la loi 4 Edouard VII, chapitre 109.

Québec, le 23 décembre 1963.

Le Procureur de la requérante,
(S) RAYNOLD BÉLANGER.

5135-1-4-o

Les Sœurs de la Charité de Saint-Louis (Province de Notre-Dame de l'Annonciation)

Public notice is hereby given that a draft of a law will be presented to the Provincial Legislature, during its next session, for the purpose of incorporating a religious body known under the name of "Les Soeurs de la Charité de Saint-Louis (Province de Notre-Dame de l'Annonciation)", the ends of which will be religion, charity, teaching and education; the same draft of the law will request the repealing of Act 4, Edward VII, chapter 109.

Quebec, December 23, 1963.

(S) RAYNOLD BÉLANGER,
Attorney for the petitioner.

5135-1-4

Cité de Longueuil

Avis public est, par les présentes, donné que la « Cité de Longueuil », corporation légalement constituée, ayant son siège social dans les limites de son territoire, dans le district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à la présente ou à la prochaine session pour l'adoption d'une loi modifiant sa charte, soit: Abroger l'article 17 de la Loi 7, Édouard VII, chapitre 71, tel que remplacé par l'article 2, de la loi 25-26, Georges V, chapitre 126, de façon à soumettre la Cité aux dispositions de l'article 210 de la Loi des cités et villes; abroger l'article 48 de la Loi 7, Édouard VII, chapitre 71, tel que remplacé par l'article 9 de la Loi 3, Georges V, chapitre 64 et modifier la Loi des cités et villes, pour la Cité, aux fins d'accorder un escompn'excédant pas dix pour cent (10%) à tout contribuable qui paie la taxe de l'eau de l'année courante, dans un délai fixé; autoriser la Cité à acquérir par expropriation ou autrement, des terrains ou immeubles compris dans des zones riveraines du fleuve St-Laurent dans un but de rénovation et de réaménagement, ou les vendre,

City of Longueuil

Public notice is hereby given that the "City of Longueuil", body legally incorporated, having its head office within the boundaries of its territory, in the district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, during its present or next session for the adoption of an act amending its charter, that is: To repeal section 17 of act 7, Edward VII, chapter 71, as replaced by section 2, of the act 25-26, George V, chapter 126, in such a way as to submit the city to the provisions of section 210 of the Cities and Towns Act; to repeal section 48 of act 7, Edward VII, chapter 71, as replaced by section 9 of the act 3, George V, chapter 64, and to amend the Cities and Towns Act, for the City, for the purpose of granting a discount not exceeding ten per cent (10%) to all tax-payers who pay their water tax for the current year within a fixed delay; to authorize the City to acquire by expropriation or by other means, terrains of immoveables included in the zones bordering on the St. Lawrence River for the purpose of renovation and re-planning, or to sell, exchange or rent them,

échanger ou louer, à signer des ententes avec le gouvernement du Canada ou des Sociétés de la couronne, et à emprunter à ces fins.

Et pour toutes autres fins.

Longueuil, 23 décembre 1963.

Le Procureur de la cité de Longueuil,

5136-1-4-o J. ÉLOI GERVAIS.

to sign agreements with the Government of Canada or with Crown Societies, and to borrow for these purposes.

And for all other purposes.

Longueuil, December 23, 1963.

J. ÉLOI GERVAIS,

5136-1-4 *Attorney for the City of Longueuil.*

Paul Tardi

Avis est donné par les présentes que « Paul Tardi », des cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à la prochaine session, pour la passation d'une loi autorisant le barreau de la province de Québec à l'admettre à la pratique du droit aussitôt qu'il aura subi avec succès les examens écrits du barreau de la province de Québec.

5139-1-4-o

Paul Tardi

Notice is hereby given that "Paul Tardi", of the city of Montreal, will apply to the Legislature of the province of Quebec at its next session for the passing of an act to authorize the bar of the province of Quebec to admit him to the practice of law after having passed the written examination of the bar of Quebec.

5139-1-4

Congregation Shevos Achim d'Beth Abraham et Congregation Chavayrin Kall Yisrael

Avis est par les présentes donné que Nathan Rosenoff, épicier, Léonard Samuels, manufacturier, Sam Bronfen, manufacturier, Morrie Borer, gérant, Saul Silverstone, gérant, Harry Kligman, rentier, et William Gilman, distributeur, tous des cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, au cours de sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi pour amalgamer les deux congregations « Congregation Shevos Achim d'Beth Abraham » et « Congregation Chavayrin Kall Yisrael », sous le nom de « Congregation Shevet Achim — Chaverim Kol Yisrael – d'Bet Abraham ».

Daté à Montréal, ce 17ième jour de décembre 1963.

Les Procureurs de la requérante,

5145-1-4-o HALPERIN & MORRIS.

Congregation Shevos Achim d'Beth Abraham and Congregation Chavayrin Kall Yisrael

Notice is hereby given that Nathan Rosenoff, grocer, Léonard Samuels, manufacturer, Sam Bronfen, manufacturer, Morrie Borer, manager, Saul Silverstone, manager, Harry Kligman, retired gentleman, and William Gilman, distributor, all of the city and district of Montreal, will apply to the Legislature of the province of Quebec at its next session, to request the adoption of a law amalgamating the two congregations "Congregation Shevos Achim d'Beth Abraham" and "Congregation Chavayrin Kall Yisrael", under the name of "Congregation Shevet Achim — Chaverim Kol Yisrael – d'Bet Abraham".

Dated at Montreal, this 17th day of December, 1963.

HALPERIN & MORRIS,

5145-1-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Ville de Greenfield Park

Avis est par les présentes donné que la « Ville de Greenfield Park », dans le district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins d'amender sa charte et de lui accorder certains pouvoirs comme suit:

1° Amender pour la Ville, la Loi des cités et villes en ajoutant un article 526 b) aux fins d'établir et d'imposer une taxe sur les machines distributrices par unité, et un article 526 c) aux fins d'établir et d'imposer des permis pour chaque distributeur d'huile, de gaz propane ou tout autre carburant, combustible, dans la ville et établir également un permis pour chaque véhicule distributeur;

2° Amender l'article 2 de la Loi 3-4 Elizabeth II chapitre 88 en ajoutant un troisième paragraphe à l'article 498 a) à l'effet de permettre que la procédure prévue à l'article 498 a) puisse être faite tous les trois mois si le Conseil le décide par résolution;

3° Amender pour la Ville l'article 609 a) de la Loi des cités et villes en remplaçant le mot « 12 » par le mot « 6 »;

4° Clarifier les titres du terrain portant le numéro 229-9-31 du cadastre officiel de la paroisse de St-Antoine de Longueuil, en supprimant dans l'acte de donation dudit terrain les conditions qui sont prévues à l'effet que ledit terrain doit être utilisé comme rue;

Town of Greenfield Park

Notice is hereby given that the "Town of Greenfield Park", in the district of Montreal, will petition the Legislature of the Province of Quebec, at its next session toward the inactment of a bill in order to amend its charter and give it certain powers as follows:

1. To amend for the Town, the Cities and Towns Act by adding a section 526 b) to establish and levy a trade licence on the vending machines by unit and a section 526 c) to establish and levy trade licence for each dealer delivering oil, propane gas or any fuel or combustible in the town as well as a permit for each motor vehicles making delivery;

2. To amend section 2 of the Act 3-4 Elizabeth II chapter 88 by adding a third paragraph to the article 498 a) in order to permit that the procedure of article 498 a) shall be followed every three months if the Council so decices by resolution;

3. To amend for the Town section 609 a) of the Cities and Towns Act by replacing the word "twelve" by "six";

4. To clarify the titles of the land bearing number 229-9-31 of the official plan and book of references of the parish of St-Antoine de Longueuil by striking in the deed of gift of said land the conditions to the effect that said land shall be used as street;

5° Permettre au Conseil d'octroyer par résolution à monsieur Charles Henry Baker une pension incessible et insaisissable de $2,500.00 par année durant sa vie entière, payable le premier de chaque mois commençant le premier janvier 1964 et permettre également au Conseil d'octroyer des pensions semblables non supérieures à $2,500.00 par année à d'autres employés de la Ville qui ne sont pas éligibles à un fonds de pension à cause de leur âge;

6° Permettre que les bâtisses du projet connu sous le nom de « Vermont Housing Corp. », dont deux sont situées sur la rue Devlin et une sur la rue Lanctôt et qui sont actuellement évaluées à $38,250.00 chacune, soient pour fins de taxation évaluées à $25,000.00 chacune;

Et pour toute autre fin.

Ville de Greenfield Park,
Le Maire,
LAWRENCE GALETTI.
Le Greffier,
J. H. PAGÉ.

Les Procureurs de la requérante,
LEMAY POULIN ET CORBEIL,
360 ouest, rue St-Jacques,
Montréal. 5146-1-4-o

Cité de Hull

Avis est par les présentes donné que la « Cité de Hull », s'adressera à la Législature de la province de Québec lors de sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale amendant sa charte pour les fins suivantes: Pour modifier les empêchements aux charges municipales; pour rendre les dispositions de la charte conforme aux termes d'office du maire et des échevins; pour préciser le mode d'imposition de la taxe d'eau; pour modifier les obligations de la cité relatives à l'aqueduc; pour modifier la manière d'homologuer le rôle d'évaluation; pour augmenter les pénalités attachées aux règlements; pour modifier le coût des licences en ce qui a trait aux buandiers et aux propriétaires de chiens et aux vendeurs étrangers et imposer des taxes sur les distributeurs automatiques; pour permettre à la cité par règlement, d'imposer aux entrepreneurs et subdiviseurs, l'obligation de faire à leurs frais tous les travaux d'améliorations locales et préciser la nature de ces travaux, et pour d'autres fins.

Hull, ce 17ième jour de décembre 1963.

Le Maire,
ARMAND TURPIN.
(Sceau) *Le Greffier,*
ROLAND STEVENS.

Contresigné:
Le Procureur de la cité de Hull,
CHARLES MAJOR. 5147-1-4-o

Larochelle *et al*

Avis est par les présentes donné que Dame Éva Larochelle, Joseph Henri Origène Archambault, né Gobeille, et Éphrem Tardif, chacun d'eux de la cité de Montréal, exécuteurs testamentaires en vertu du testament d'Origène Gobeille, de son vivant de la cité de Saint-Hyacinthe, s'adresseront à la Législature de la province de Québec à sa présente ou à sa prochaine session pour la présentation d'un projet de loi aux fins d'accorder aux exécuteurs testamentaires ci-haut mentionnés le pouvoir de vendre une propriété dépendant des substitutions créés par le testament d'Origène Gobeille reçu par J.-Camille Paré, N.P., le 21 juillet 1938, et pour toute autre fin nécessaire aux présentes.

Montréal, le 23 décembre 1963.

Les Procureurs des requérants,
5157-1-4-o AWADA & BEY.

5. To authorize the Council to grant by resolution to Mr Charles Henry Baker an annual not transferrable and unseizable pension of $2,500.00 during his lifetime payable on the first of every month beginning January, first, 1964 and authorize the Council to grant same kind of pensions of not more than $2,500.00 per year to other employees of the Town who cannot, due to their age, be eligible to a pension fonds;

6. To permit that the buildings of the project known as "Vermont Housing Corp", and consisting of two buildings on Devlin Street and one on Lanctot Street which are assessed at $38,250.00 each shall for taxation purposes, be assessed at $25,000.00 each;

And for all other purposes.

The town of Greenfield Park,
LAWRENCE GALETTI,
Mayor.
J. H. PAGÉ,
Clerk.

LEMAY POULIN AND CORBEIL,
360 West St-James,
Montreal,
Attorneys for the petitioner. 5146-1-4-o

City of Hull

Notice is hereby given that the "City of Hull", will present a petition to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, to obtain the adoption of a special law, amending its charter, for the following purposes: To modify the incapacities to hold municipal office; to modify the charter so that it shall accord with the term of office of the mayor and aldermen; to add certain precisions to the way the water tax is levied; to modify the obligations of the city relating to waterworks; to modify the manner of homologuating the assessment roll; to increase the penalties attached to the by-laws; to modify the licence fees for landries, dog owners, transient traders and to impose a licence fee on automatic distributors; to permit the city by by-law to impose on contractors and subdividers the obligation to build at their own expense all local improvement works and to define such local improvement works and for other purposes.

Hull, this 17th day of December, 1963.

ARMAND TURPIN,
Mayor.
(Seal) ROLAND STEVENS,
City Clerk.

Contresigned:
CHARLES MAJOR,
Attorney for the city of Hull. 5147-1-4-o

Larochelle *et al*

Notice is hereby given that Dame Éva Larochelle, Joseph Henri Origène Archambault, né Gobeille, and Éphrem Tardif, all of the city and district of Montreal, executors under the last will and testament of Origène Gobeille, in his lifetime of the city of Saint-Hyacinthe, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present or next session for the passing of an act giving to the said executors full power of sale of the property subject to the substitutions created by the last will and testament of Origène Gobeille executed before J.-Camille Paré, N.P., on the 21st day of July, 1938, and such other powers as may be necessary in connection with the said will.

Montreal, December 23, 1963.

AWADA & BEY,
5157-1-4-o *Solicitors for the applicants.*

La commission scolaire catholique de Loretteville

Avis public est par les présentes donné que « La commission scolaire catholique de Loretteville », s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi autorisant Monsieur le Curé et les marguillers de l'oeuvre et fabrique de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette, à céder et transporter à titre gratuit à la commission scolaire catholique de Loretteville, sans restriction ni réserve, en pleine propriété et à perpétuité, pour ladite commission scolaire pouvoir en disposer selon son bon vouloir, les lots suivants, i.e.: les lots numéros 685, et 689 du cadastre officiel de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette (Revision ville de Loretteville), le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, lesquels lots avaient été cédés et transferés à la fabrique de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette, par le Révérend abbé Antoine Bédard, pour fins d'éducation et d'instruction, et à la condition expresse que l'école serait sous la direction du Curé de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette.

Loretteville, ce 20 décembre 1963.

Le Secrétaire de la commission scolaire, catholique de Loretteville,

5158-1-4-o (*Signé*) ROGER PLEAU.

The catholic school commission of Loretteville

Public notice is hereby given that "The Catholic school commission of Loretteville", will apply to the Quebec Legislature, at its next Session, to request the adoption of an act to authorize the Pastor and the church wardens o' the l'Oeuvre et fabrique of the parish of St-Ambroise de la Jeune Lorette, to cede and transfer by gratuitous title, to the Catholic school commission of Loretteville, without any restriction or reserve, in full ownership and in perpetuity, so that the Catholic school commission of Loretteville may dispose of the same as it pleases, the following lots, i.e.: lots numbers 685 and 689 of the official cadaster of the parish of St-Ambroise de la Jeune Lorette (Revision town of Loretteville), together with the buildings thereon erected, circumstances and dependences, which lots had been transferred to the Fabrique of the parish of St-Ambroise de la Jeune Lorette, by Reverend Abbe Antoine Bédard, for the purpose of education and instruction and at the express condition that the school would be under the direction of the Pastor of the parish of St-Ambroise de la Jeune Lorette.

Loretteville, December 20, 1963.

(*Signed*) ROGER PLEAU,
Secretary of the Catholic School

5158-1-4-o *Commission of Loretteville.*

Cité d'Alma

Avis public est par les présentes donné que la « cité d'Alma » s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi modifiant sa charte actuelle, soit la Loi 10-11 Elizabeth II, chapitre 77, relativement aux matières suivantes:

1° Obtenir les pouvoirs nécessaires à l'institution d'une Commission des Loisirs;

2° Obtenir le pouvoir d'imposer par simple résolution et sous forme de permis une taxe non inférieure à $50.00 et de pas plus de $500.00 payable par tout colporteur exerçant son commerce dans les limites de la municipalité.

3° Abroger les articles 19 et 20 de la Loi 10-11 Elizabeth II, chapitre 77.

4° Sans préjudice à la garantie des créanciers obligataires et nonobstant toutes autres dispositions incompatibles de tous règlements existants, de la Loi des cités et ville (S.R.Q. 1941, chapitre 233) et de la Loi des dettes et des emprunts municipaux (R.S.Q. 1941, chapitre 217), obtenir les pouvoirs de modifier, par règlement, pendant les termes des différents emprunts contractés à date, les taxes spéciales décrétées par les règlements sous l'autorité desquels les emprunts précités ont été contractés et d'imposer et prélever au lieu desdites taxes une taxe spéciale unique à un taux suffisant pour pourvoir aux amortissements des sommes ainsi empruntées et au paiement des intérêts sur icelles, que lesdits emprunts aient été mis à la charge en tout ou partie de la cité ou d'un secteur de la cité et cela jusqu'à leur paiement total.

Être autorisé à imposer et prélever la taxe ci-dessus mentionnée, soit sur la base de l'évaluation municipale, soit sur la superficie, soit sur l'étendue en front des biens-fonds imposables assujettis à cette taxe.

5° Être autorisé à se porter acquéreur du système de distribution électrique actuellement exploité dans partie de son territoire par la Compagnie Électrique du Saguenay, et/ou La Compagnie Price Ltée. (Price Brothers Co. Ltd.)

Et autres fins.

Le Procureur de la cité d'Alma,

5163-1-4-o MARCEL SIMARD, avocat.

City of Alma

Public notice is hereby given that the "city of Alma" will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session for the adoption of an act amending its present charter, i.e. the Act 10-11 Elizabeth II, chapter 77, relative to the following matters:

1. To obtain the powers necessary for the institution of a Recreational Commission;

2. To obtain the power to impose, by a simple resolution and in the form of a permit, a tax not less that $50.00 and not more than $500.00 payable by any pedlar carrying on his business within the limits of the municipality.

3. To rescind sections 19 and 20 of the Act 10-11 Elizabeth II, chapter 77.

4. Without prejudice to the guarantee of the bond-holders and notwithstanding all other provisions incompatible to all the existing by-laws, of the Cities and Towns Act (R.S.Q. 1941, chapter 233) and of the Municipal Debt and Loan Act (R.S.Q. 1941, chapter 217) to obtain the powers to amend, by by-law, during the terms of the different loans contracted to date, the special taxes enacted by the by-laws under the authority of which the above mentioned loans were contracted and to impose and collect instead of the said taxes, one single special tax at a rate sufficient to provide for sinking funds the amounts thus borrowed and for the payment of interests on same, that the said loans had been charged wholly or in part to the city or to a section of the city and this until their total payment.

To be authorized to impose and collect the above mentioned tax, either on the basis of municipal assessment, the area, or the extent of frontage of the landed property imposable subject to this tax.

5. To be authorized to be the purchaser of an electrical distribution system presently operated in part of its territory by the Saguenay-Electric Company and/or Price Brothers Co. Ltd.

And other purposes.

MARCEL SIMARD, advocate,

5163-1-4 *Attorney for the city of Alma.*

Ville de Ste-Dorothée

Avis public est présentement donné que la « Ville de Ste-Dorothée », dans la circonscription électorale de Laval pétitionera les Corps Législatifs de la Province de Québec, à leur prochaine session en adoption d'une Loi l'autorisant à décréter par règlement un ou des taux fixes uniformes dans la Ville, selon le terme de remboursement des emprunts, afin de pourvoir aux amortissements des sommes empruntées et au paiement des intérêts sur lesdites sommes pour payer le coût des travaux d'améliorations locales exécutés sous l'autorité de règlements d'emprunt promulgués et autres objets complétifs ou relatifs.

Montréal, le 10 décembre 1963.

Les Avocats de la pétitionnaire,
5164-1-4-o PRÉVOST, TRUDEAU & BISAILLON.

Town of Ste-Dorothée

Public notice is hereby given that the « Town of Ste-Dorothée », in the electoral circonscription of Laval will petition the Legislature of the Province of Quebec, at their next session, for the adoption of an Act authorizing it to enact by by-law one or more uniform fixed rates in the Town, in accordance with the term of the reimbursement of loans, so as to provide for the sinking.funds the amounts borrowed and for the payment of interests on the said amounts to pay the cost of local improvement works executed under the authority of loan by-laws published and other complementary or relative purposes.

Montreal, December 10, 1963.

PRÉVOST, TRUDEAU & BISAILLON,
5164-1-4 *Advocates for the petitioner.*

Ville de Gagnon

Avis public est par les présentes, donné, que la « Ville de Gagnon et les Commissions Scolaires Catholique et Protestante de Gagnon » s'adresseront à l'Assemblée Législative de la province de Québec, à sa prochaine session, en vue d'obtenir une loi dont l'objet sera d'amender leur charte, pour leur accorder, entre autre, les pouvoirs additionnels suivants, nécessaires à la bonne administration de leurs affaires:

1° Permettre un mode spécial du cens d'éligibilité et du cens électoral, pour le maire, les échevins, les commissaires et les électeurs durant une période déterminée;

2° Autoriser l'évaluation des roulottes ou maisons mobiles;

3° Et pour toutes autres fins.

Baie Comeau, le 26e jour de décembre 1963.

ROULEAU, ROULEAU & FLYNN,
Les Procureurs des pétitionnaires,
5168-1-4-o Par: GONTRAN ROULEAU.

Town of Gagnon

Public notice is hereby given that the "Town of Gagnon and the Catholic and Protestant School Commissions of Gagnon" will apply to the Legislative Assembly of the Province of Quebec, at its next session, in order to obtain an act the purpose of which will be to amend their charter, so as to grant them, among other things, the following additional powers necessary to the good administration of their business:

1. To allow a special mode of the census of elegibility and of the electoral census for the mayor, aldermen, commissioners and electors during a determinate period;

2. To authorize the valuation of trailers or mobile homes.

3. And for all other purposes.

Baie Comeau, on the 26th day of December, 1963.

ROULEAU, ROULEAU & FLYNN,
By: GONTRAN ROULEAU,
5168-1-4 *Attorneys for the petitioners.*

Cité de Chomedey

Avis public est présentement donné que la « Cité de Chomedey », dans la circonscription électorale de Laval, pétionnera les corps législatifs de la Province de Québec, à la prochaine session en adoption d'une loi:

1° l'autorisant à imposer la taxe spéciale pour le paiement de travaux municipaux de toute nature y comrpis les travaux d'entretien, soit sur la base de l'évaluation municipale, soit sur la superficie, soit sur l'étendue en front, soit à la fois sur l'étendue en front et la superficie des biens fonds imposables assujettis à cette taxe,

2° validant à toutes fins que de droit la résolution du conseil de la Cité, accordant une pension viagère à Mme Alphonse Goyer, veuve de l'ex-assistant-trésorier de la Cité, le montant de ladite pension ayant été fixé à $1,200.00 par année, payable d'avance par versements mensuels, égaux et consécutifs, sa vie durant.

3° modifiant les limites du quartier l'Abord-à-Plouffe de la cité,

4° modifiant pour la cité, l'article 106 de la Loi des Cités et Villes pour la nomination d'un officier municipal appelé « estimateur » lequel aura les droits, privilèges, devoirs et obligations qui sont conférés et imposés aux estimateurs par la Loi des Cités et Villes.

5° l'autorisant à modifier par règlement et sujet à l'approbation des électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables, de la Commission Municipale de Québec et du Ministre des Affaires Municipales, ses règlements C-26,

City of Chomedey

Public notice is hereby given that the "City of Chomedey", in the electoral district of Laval, will petition the Legislature of the Province of Quebec, at its next session for the adoption of an Act:

1. Authorizing it to impose a special tax for the payment of municipal works of any nature, including maintenance work, either on the basis of municipal assessment, area, or on the extent of frontage, or gain, on the extent of frontage and the area of landed property imposable subject to this tax.

2. Validating for all legal purposes, the resolution of the City Council granting a lifetime pension to Mrs. Alphonse Goyer, widow of the ex-assistant treasurer of the City, the amount of the said pension having been fixed at $1,200.00 per year, payable in advance by equal, consecutive monthly payments.

3. Amending the limits of the L'Abord-à-Plouffe Ward of the city,

4. Amending, for the city, section 106 of the Cities and Towns Act for appointment of a municipal officer called "Appraiser" who shall have the rights, privileges, duties and obligations which are conferred and imposed on the appraisers by the Cities and Towns Act.

5. Authorizing it to amend by by-law and subject to the approbation of the municipal electors property-owners of imposable immoveables, of the Quebec Municipal Commission and of the Minister of Municipal Affairs, its

C-27, C-40, C-41, C-42, C-43, C-53, C-54, C-59, C-85, C-91 et C-118.

6° lui permettant de nommer un greffier-adjoint et un ou plusieurs assistants-greffiers, et accordant la protection prévue à l'article 69 de la Loi des Cités et Villes pour le greffier, le greffier-adjoint, le trésorier, l'assistant-trésorier et le chef de police, et autres objets complétifs et relatifs.

Montréal, le 19 décembre 1963.

Les Avocats de la pétitionnaire,

5169-1-4-o PRÉVOST, TRUDEAU & BISAILLON.

Ville de Laval-Ouest

Avis public est présentement donné que la « Ville de Laval-Ouest », dans la circonscription électoral de Laval, pétitionnera les corps Législatifs de la province de Québec à leur prochaine session, en adoption d'une loi:

a) la constituant en Cité;

b) revisant et refondant les lois spéciales qui la régissent;

c) l'autorisant à renoncer à des droits éventuels dans un immeuble appartenant à « Association Sportive de Laval-Ouest Inc. ».

d) décrétant que les soldes dus sur ses règlements d'emprunt 128, 150, 158A, 165, 173, 189 et 206B seront payés à même son fonds général;

e) décrétant que l'élection générale du maire et des échevins a lieu, tous les trois ans, le premier dimanche de novembre, la prochaine élection générale du maire et des échevins devant avoir lieu le premier dimanche de novembre 1964;

f) l'autorisant à louer certains terrains lui appartenant;

g) l'autorisant à édicter des règlements pour réserver à l'usage exclusif de ses résidents certains terrains lui appartenant, et autres objets complétifs ou relatifs.

Montréal, le 10 décembre 1963.

Les Avocats de la pétitionnaire,

5170-1-4-o PRÉVOST, TRUDEAU & BISAILLON.

Municipalité de la Grande-Baie

Avis public est par les présentes donné que la « Municipalité de la Grande-Baie », s'adressera à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi en vue de rectifier le territoire de la municipalité de la Grande-Baie et pour modifier les conditions du règlement d'annexion numéro 296 de la ville de Port-Alfred, comme suit:

a) pour que les lots 126, 127, 128, 129, 130, 131, dans le rang VII, sud-est, paroisse de St-Alexis, canton de Bagot, fassent partie du territoire de la municipalité de la Grande-Baie;

b) pour que la municipalité de la Grande-Baie reçoive de la ville de Port-Alfred $3,000.00 payable à raison de $1,000.00 par année;

c) pour que toutes les taxes de quelque nature que ce soit provenant des biens, commerces ou des personnes du territoire susmentionné soient la propriété de la municipalité de la Grande-Baie, taxes payées à la ville de Port-Alfred ou payables à icelles depuis la premier mai 1963;

d) pour que la ville de Port-Alfred ait le droit de légiférer pour la construction, le zoning et l'urbanisme sur les lots susdits et pour que toute règlementation qu'elle fera doive avant d'entrer en vigueur être communiquée à la municipalité de la Grande-Baie et recevoir l'approbation du Ministre des Affaires Municipales.

Le Procureur de la pétitionnaire,

5187-2-4-o PAUL-E. FORTIN.

by-laws C-26, C-27, C-40, C-41, C-42, C-43, C-53, C-54, C-59, C-85, C-91 and C-118.

6. Allowing it to appoint a deputy-city-clerk and one or more assistant-deputy-city-clerks, and to grant the protection provided for in section 69 of the Cities and Towns Act for the city clerk, the deputy-city-clerk, the treasurer, the assistant-treasurer and the chief of police, and for other complementary and relative purposes.

Montreal, December 19, 1963.

PRÉVOST, TRUDEAU & BISAILLON,

5169-1-4 *Attorneys for the petitioner.*

Town of Laval-West

Public notice is hereby givent aht the "Town of Laval-West", in the electoral district of Laval, will apply to the Legislature of the Province of Quebec during its next session, for the adoption of an act:

a) incorporating it as a City;

b) converting and revising the special laws which govern it;

c) authorizing it to renounce its eventual rights to an immoveable belonging to "Association Sportive de Laval-Ouest Inc.";

d) decreeing that the balances due on loan by-laws 128, 150, 158A, 165, 173, 189 and 206B will be payed from its general fund;

e) decreeing that the general election for the mayor and aldermen take place, every three years, on the first Sunday in November, the next general election for the mayor and aldermen to take place on the first Sunday in November, 1964;

f) authorizing it to rent certain terrains which belong to it;

g) authorizing it to enact by-laws to reserve certain terrains belonging to it for the exclusive use of its residents, and other complementary or relative objets.

Montreal, December 10, 1963.

PRÉVOST, TRUDEAU & BISAILLON,

5170-1-4 *Attorneys for the petitioner.*

Municipality of Grande-Baie

Public notice is hereby given that the "Municipality of Grande-Baie" will apply to the législature of Quebec, at its next session, for the passing of an act in view of rectifying the boundaries of the municipality of Grande-Baie and of modifying the conditions of the annexation by-law number 296 of the town of Port-Alfred. as follows:

a) to provide that the lots 126, 127, 128, 129, 130, 131, range VII, south-east, parish of St. Alexis, township of Bagot be portion of the territory of the municipality of Grande-Baie.

b) to provide that the municipality of Grande-Baie receive from the town of Port-Alfred $3,000.00 payable $1,000.00 per year;

c) to provide that all taxes of any nature leveid from immoveables, trades and commerce or from persons of the above mentioned territory belong to the municipality of Grande-Baie said taxes paid or payable to the town of Port-Alfred from May first, 1963;

d) to provide for the town of Port-Alfred the right to enact construction and zoning by-law and also establish town planning on the above mentionned lots, such by-laws of legislation nevertheless would have to be communicate to the municipality of Grande-Baie and must have received the approbation of the Minister of Municipal Affairs before being in force.

PAUL-E. FORTIN,

5187-2-4 *Attorney for the petitioner.*

Reginald Ian Parker

Avis est donné que « Reginald Ian Parker », préposé aux comptes, de ville Mont-Royal et district de Montréal, s'adressera à la législature de la province de Québec, à la présente session ou celle qui suivra, pour une loi changeant ses nom et prénom de Reginald Ian Parker à Rip Ian Gauthier, à toutes fins légales.

Montréal, ce 27ième jour de décembre 1963.

Le Procureur du requérant,
JEAN CRÉPEAU.

5188-2-4-o

Reginald Ian Parker

Notice is hereby given that "Reginald Ian Parker", account executive, of the town of Mount-Royal and district of Montreal, will apply to the legislature of the province of Quebec, at the present or next following session thereof, for an act to change his given names and surname from Reginald Ian Parker to Rip Ian Gauthier, for all legal purposes.

Montreal, this 27th day of December, 1963.

JEAN CRÉPEAU,
Attorney for the petitioner.

5188-2-4-o

South End Development Corporation

Avis est donné que « South End Development Corporation », un corps politique et incorporé, dûment constitué en corporation conformément à la Loi, et ayant son siège social et sa principale place d'affaires à 5796, avenue Darlington, en les cité et district de Montréal, en la province de Québec, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente ou prochaine session, pour l'adoption d'une loi afin que la propriété suivante, à savoir:

1° Une partie du lot No mille-deux (ptie 1002) aux plan et livres de renvoi officiels de la paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal, bornée au nord-est par la ligne limite de la paroisse de Lachine et la municipalité de la paroisse de Montréal; au sud-est par le chemin de fer du Pacifique Canadien faisant partie du lot originaire No mille-deux (ptie 1002); au sud-ouest par le lot No mille-un (1001) et au nord-ouest par les lots Nos mille-sept et mille-huit (1007-1008);

2° Une autre partie dudit lot No mille-deux (ptie 1002) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal, bornée au nord-ouest par le chemin de fer du Pacifique Canadien, faisant partie du lot No mille-deux (ptie 1002); au nord-est par la ligne limite cadastrale de la paroisse de Lachine et la municipalité de la paroisse de Montréal; au sud-est par le lot No mille-vingt-quatre (1024); et au sud-ouest par le lot No mille-un (1001);

soit détachée du territoire de la cité de LaSalle et annexée à celui de la cité de Montréal comme étant une partie de la municipalité de la paroisse de Montréal.

Montréal, 23 septembre 1963.

Le Procureur de la requérante,
JUDAH L. WOLOFSKY.

5189-2-4

South End Development Corporation

Notice is hereby given that "South End Development Corporation", a body politic and corporate, duly incorporated according to law and having its head office and principal place of business at 5796 Darlington Avenue, in the city and district of Montreal, in the Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the present or next following session thereof for an Act to have the following described property to wit:

1. A part of lot No. one thousand and two (Pt. 1002) on the official plan and book of reference of the parish of Lachine, registration division of Montreal, bounded to the north-east by the boundary line of the parish of Lachine and the Municipality of the parish of Montreal; to the south-east by the Canadian Pacific Railway being part of original lot No. One thousand and two (Pt. 1002; to the south-west by lot No. One thousand and one (1001) and to the north-west by lots Nos. one thousand and seven and one thousand and eight (1007-1008);

2. Another part of said lot No. one thousand and two (Pt. 1002) on the official plan and book of reference of the parish of Lachine, registration division of Montreal, bounded to the north-west by the Canadian Pacific Railway, being part of lot No. one thousand and two (Pt. 1002); to the north-east by the cadastral boundary line of the parish of Lachine and the municipality of the parish of Montreal; to the south-east by lot No. one thousand and twenty-four (1024); and to the southwest by lot No. one thousand and one (1001);

detached from the territory of the city of LaSalle and annexed to that of the city of Montreal as part of the municipality of the parish of Montreal.

Montreal, September 23, 1963.

JUDAH L. WOLOFSKY,
Attorney for the petitioner.

5189-2-4-o

Ville de Pointe-Gatineau

Avis est donné par les présentes que la « Ville de Pointe-Gatineau » s'adressera à la législature de la Province de Québec lors de sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale amendant la loi des cités et villes pour les fins suivantes:

A) Pour fixer la durée du terme d'office du maire et des échevins aux quartiers 1-2-3-5-6 de la ville de Pointe-Gatineau élus lors des élections spéciales tenues le 9 décembre 1963;

B) Pour prolonger le terme d'office de l'échevin siégeant au quartier 4 de la ville de Pointe-Gatineau jusqu'au 23 mars 1964, date à laquelle une élection partielle sera tenue audit siège;

C) Pour fixer le terme d'office de l'échevin élu au siège no 4 lors de cette élection;

Town of Pointe-Gatineau

Notice is hereby given to the effect that the "Town of Pointe-Gatineau" will present a petition to the Legislature of the Province of Quebec at its next Session, to obtain the adoption of a special law amending the Cities and Town Act for the following purposes:

A) To establish the length of term of office of the Mayor and the Aldermen in Wards Nos. 1-2-3-5-6 of the Town of Pointe-Gatineau, elected at special elections held on December 9, 1963;

B) To extend the term of office of the Alderman sitting in Ward No. 4 of the Town of Pointe-Gatineau, until March 23, 1964, date at which a by-election will be held for this Ward;

C) To establish the term of office of the Alderman elected to Ward No. 4 at this election;

D) Pour decréter qu'à la fin du terme fixé au paragraphe A et C l'élection générale du maire et des échevins soit tenue tous les trois (3) ans le premier lundi juridique de novembre;

E) Pour autoriser la ville de Pointe-Gatineau à obliger tout propriétaire subdiviseur ou entrepreneur à installer à ses propres frais les conduits d'égouts sanitaires et pluviaux, les conduits d'égouts collecteurs, les conduits d'aqueduc, les bornes fontaines, les trottoirs, le pavage des rues et les bordures en beton, l'éclairage et l'aménagement des rues dans toutes les nouvelles subdivisions non déjà pourvues de ces services.

Pointe-Gatineau, 21 décembre 1963.

DANIEL LAFORTUNE, *Maire.* LOUIS LAMARCHE, *Greffier.*

(Sceau)

Contresigné: *Le Procureur de la Ville de Pointe-Gatineau,* MARCEL BOURGET.

5211-2-4-o

D) To enact to the effect that at the end of the term established in Paragraphs A and C, the general election of the Mayor and the Aldermen be held every three (3) years, on the first juridical Monday of November;

E) To authorize the Town of Pointe-Gatineau to compel every subdivider landowner or master builder to install at his own expense the sanitary and pluvial sewer tunnels, the main sewers, the waterworks conduits, the street fountains, the sidewalks, the paving of streets and the concrete borders, the lighting and management of streets in every new subdivision unprovided with such services.

Pointe-Gatineau, December 21, 1963.

DANIEL LAFORTUNE, *Mayor.* LOUIS LAMARCHE, *Town Clerk.*

(Seal)

Countersigned: MARCEL BOURGET, *Attorney for the Town of Pointe-Gatineau.*

5211-2-4-o

L'Association des comptables généraux licenciés de la province de Québec

Avis est par les présentes donné que « L'Association des comptables généraux licenciés de la province de Québec », corporation constituée par la loi 10 George VI, chapitre 89, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour faire voter une loi dans le but d'amender l'article 25 de la Loi la constituant en corporation.

Québec, le 27 décembre 1963.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
BOUFFARD, TURGEON, LA ROCHELLE, AMYOT, DÉRY, CHOQUETTE & LESAGE.

5227-2-4-o

The Certified General Accountants' Association of the Province of Quebec

Notice is hereby given that "The Certified General Accountants' Association of the Province of Quebec", a corporation constituted under Act 10 George VI, chapter 89, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act to amend section 25 of the law incorporating same.

Quebec, December 27, 1963.

BOUFFARD, TURGEON, LA ROCHELLE, AMYOT, DÉRY, CHOQUETTE & LESAGE, *Attorneys for petitioners.*

5227-2-4

Moses A. Schwartz

Avis est par les présentes donné que « Moses A. Schwartz », comptable, de la cité de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour faire voter une loi incluant son nom sur la liste des membres de « The International Society of Commerce Limited », déposée en vertu de l'article 23a de la loi George VI, chapitre 47, édicte par l'article 1 de la loi II George VI, chapitre 64.

Québec, le 27 décembre 1963.

Les Procureurs du pétitionnaire,
BOUFFARD, TURGEON, LA ROCHELLE, AMYOT, DÉRY, CHOQUETTE & LESAGE.

5228-2-4-o

Moses A. Schwartz

Notice is hereby given that "Moses A. Schwartz", accountant of the city of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, for the passing of an act, including his name on the list of members of "The International Society of Commerce Limited", filed in accordance with section 23a of Act George VI, chapter 47, enacted by section 1 of Act II, George VI, chapter 64.

Quebec, December 27, 1963.

BOUFFARD, TURGEON, LA ROCHELLE, AMYOT, DÉRY, CHOQUETTE & LESAGE, *Attorneys for petitioner.*

5228-2-4

Independent Assemblies of God International
Les Assemblées de Dieu Indépendantes et Internationales

Avis public est donné que messieurs Roger Daigneault, pasteur de la cité de Longueuil, Armand Turgeon, pasteur de Ville St-Michel, Ernest Lavoie, rentier de la cité de Chomedey, Lucien Lafleur, garagiste de la cité de Chomedey, Leslie G. Barnhart, pasteur de la ville de Amos, en Abitibi, et autres, de la Province de Québec, s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi les constituant en corporation et tels autres qui sont maintenant ou qui peuvent, à l'avenir, devenir membres d'icelle, dans une corporation ecclésiastique, sous le nom de « Independent Assemblies of God International—Les Assemblées de Dieu Indépendantes et Internationales », ayant sa principale place d'affaires

Independent Assemblies of God International
Les Assemblées de Dieu Indépendantes et Internationales

Public notice is hereby given that Roger Daigneault, Clergyman of Longueuil, Ernest Lavoie, retired of Chomedey, Lucien Lafleur, Mechanic of Chomedey, Leslie G. Barnhart, Clergyman of Amos, Abitibi, Armand Turgeon, Clergyman of Ville St. Michel and others of the Province of Quebec will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an act incorporating them and suchoothers who are now or who may hereafter become members thereof, into an ecclesiastical corporation under the name of "Independent Assemblies of God International—Les Assemblées de Dieu Indépendantes et Internationales" with its principal place of affairs in the city and district of Montreal and to provide for similar

en les cité et district de Montréal et pourvoyant à une incorporation semblable pour d'autres églises de « Independent Assemblies of God International—Les Assemblées de Dieu Indépendantes et Internationales » avec les pouvoirs des corporations ordinaires et spécialement les suivantes: acquérir, être propriétaire et posséder des meubles et immeubles, établir des maisons du culte et tenir des services, garder des registres d'état civil, adopter des règlements pour son administration et pour l'exercice de ses pouvoirs et tous les autres droits et pouvoirs possédés par de telles corporations et pour autres fins.

Montréal, ce 30ème jour de décembre 1963.

Le Procureur des requérants,

5229-2-4-o JOHN M. SCHLESINGER, C.R.

incorporation of other churches of the "Independent Assemblies of God International—Les Assemblées de Dieu Indépendants et Internationales", with the powers of ordinary corporations and especially the following: to acquire, own or possess moveable and immobeable properties, to establish places of worship and maintain services, to keep registers of civil status, adopt rules for its administration and the exercise of its powers and all other rights and powers generally possessed by such corporation and for other purposes.

Montreal, this 30th day of December, 1963.

JOHN M. SCHLESINGER, Q.C.,

5229-2-4 *Solicitor for the petitioners.*

Arrêté en Conseil

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2119

Québec, le 4 décembre 1963.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT un hommage de la population du Québec à la mémoire du Président Kennedy.

ATTENDU QUE la mort brutale du jeune et brillant chef d'État américain, le président John F. Kennedy, a vivement affecté la population québécoise;

ATTENDU QU'il y a lieu de rappeler sa mémoire en donnant son nom à la route Lévis-Jackman, qui est la voie la plus directe entre la capitale de la province et le lieu de naissance du Président Kennedy en Nouvelle-Angleterre.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition du Premier ministre:

QUE, en hommage à la mémoire du Président John F. Kennedy, la route Lévis-Jackman soit désormais désignée sous le nom de « Président-Kennedy ».

JACQUES PRÉMONT,

5238-o *Greffier Adjoint du Conseil Exécutif.*

Order in Council

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2119

Quebec, December 4, 1963.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the hommage of the population of Quebec to the memory of President Kennedy.

WHEREAS the brutal death of the young and brilliant American Chief of State, President John F. Kennedy, deeply affected the population of Quebec;

WHEREAS it is deemed expedient to recall his memory by giving his name to the Levis-Jackman highway, which is the most direct road between the capital of the Province and the birthplace of President Kennedy in New England.

IT IS THEREFORE ORDERED, upon the proposition of the Prime Minister:

THAT, in hommage to the memory of President John F. Kennedy, the Levis-Jackman highway shall henceforth be designated under the name of "President Kennedy".

JACQUES PRÉMONT,

5238-o *Associate Clerk of the Executive Council*

Association coopérative

Association Coopérative de Consolidation de St-Eugène

(Loi des associations coopérative)

Avis est donné que l'honorable Secrétaire de la Province a approuvé la formation de l'association coopérative « Association Coopérative de Consolidation de St-Eugène ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à St-Eugène de Chazel, dans le district électoral d'Abitibi-Ouest.

Québec, le 25 novembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

5179-o RAYMOND DOUVILLE.

Cooperative Association

Association Coopérative de Consolidation de St-Eugène

(Cooperative Associations Act)

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has approved the formation of the cooperative association "Association Coopérative de Consolidation de St-Eugène".

The head office of this cooperative association is situated at St-Eugène de Chazel, in the electoral district of Abitibi-West.

Quebec, November 25, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

5179 *Assistant Secretary of the Province.*

Avis divers

La Cité de Montréal

Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie américaine de l'émission désignée

Miscellaneous notices

The City of Montreal

Notice of Redemption

To the holders of debentures payable in American Currency of the issue designated "5¼%

« Obligations 5¼% à fonds d'amortissement pour améliorations locales, échéant le 15 février 1977 » de la cité de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la cité de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 15 février 1964, conformément aux dispositions du contrat obligataire en date du 1er juillet 1957, les obligations suivantes payables en monnaie américaine de l'émission ci-dessus mentionnée échéant le 15 février 1977 énumérées ci-dessous, à 100% de leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations:

E169046	E169065	E169108	E169125	E169127	E169128	E169129	E169130	E169131
E169159	E169190	E169205	E169212	E169222	E169266	E169305	E169310	E169311
E169336	E169337	E169345	E169360	E169409	E169414	E169416	E169418	E169434
E169435	E169438	E169449	E169454	E169460	E169462	E169463	E169468	E169486
E169495	E169496	E169512	E169521	E169566	E169569	E169593	E169617	E169640
E169769	E169777	E169797	E169805	E169814	E169833	E169834	E169841	E169843
E169861	E169862	E169864	E169865	E169883	E169891	E169907	E169940	E169948
E169949	E169951	E169975	E169976	E169982	E169997	E170021	E170038	E170070
E170072	E170091	E170101	E170134	E170312	E170313	E170315	E170316	E170604
E170605	E170606	E170622	E170653	E170660	E170673	E170684	E170704	E170719
E170726	E170727	E170729	E170774	E170780	E170781	E170796	E170797	E170798
E170799	E170800	E170863	E170864	E170865	E170866	E170869	E170891	E170924
E170925	E170926	E170927	E170928	E170929	E170960	E170961	E170963	E170974
E171004	E171051	E171063	E171064	E171066	E171067	E171098	E171100	E171135
E171176	E171178	E171187	E171191	E171192	E171193	E171194	E171198	E171209
E171263	E171293	E171342	E171357	E171360	E171362	E171363	E171375	E171451
E171452	E171454	E171490	E171504	E171507	E171530	E171541	E171567	E171568
E171569	E171571	E171572	E171575	E171622	E171623	E171624	E171649	E171652
E171679	E171680	E171703	E171709	E171711	E171712	E171790	E171799	E171841
E171847	E171849	E171850	E171860	E171872	E171919	E171934	E171938	E171966
E171967	E171982	E172015	E172024	E172027	E172047	E172072	E172082	E172176
E172196	E172256	E172288	E172289	E172290	E172338	E172353	E172382	E172400
E172401	E172471	E172477	E172481	E172482	E172527	E172551	E172556	E172558
E172732	E172733	E172736	E172741	E172742	E172743	E172744	E172814	E172826
E172933	E172936	E172941	E172976	E172977	E172978	E172979	E173013	E173110
E173167	E173169	E173173	E173174	E173175	E173176	E173191	E173207	E173209
E173219	E173233	E173246	E173260	E173351	E173356	E173366	E173394	E173419
E173465	E173466	E173473	E173474	E173475	E173506	E173507	E173649	E173717
E173865	E173882	E173975	E173986	E174011	E174031	E174050	E174052	E174057
E174059	E174067	E174070	E174138	E174149	E174155	E174163	E174166	E174167
E174169	E174170	E174171	E174172	E174173	E174174	E174178	E174179	E174185
E174189	E174193	E174194	E174227	E174228	E174231	E174239	E174243	E174247
E174260	E174298	E174304	E174308	E174310	E174314	E174334	E174336	E174371
E174376	E174386	E174387	E174399	E174404	E174406	E174410	E174411	E174412
E174424	E174571	E174688	E174692	E174693	E174694	E174695	E174714	E174716
E174852	E174861	E174862	E174863	E174864	E174870	E174888	E174889	E174891
E174946	E174947	E174957	E174965	E174968	E174973	E174982	E175019	E175057
E175067	E175082	E175083	E175085	E175089	E175107	E175109	E175120	E175255
E175261	E175276	E175277	E175278	E175279	E175280	E175294	E175320	E175348
E175349	E175357	E175422	E175445	E175496	E175500	E175503	E175505	E175507
E175547	E175548	E175786	E175787	E175788	E175789	E175790	E175922	E175923
E175924	E175975	E176001	E176002	E176003	E176004	E176005	E176026	E176041
E176052								

Les obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées en telle monnaie des États-Unis d'Amérique qui aura cours légal au moment du paiement pour les dettes publiques et privées dans les États-Unis d'Amérique, au bureau de Bank of Montreal Trust Company ou au bureau de The Royal Bank of Canada Trust Company, Borough of Manhattan, Cité et État de New York, États-Unis d'Amérique, sur présentation et remise desdites obligations avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 15 février 1964 attachés. Les obligations enregistrées quant au principal devront être accompagnées de transferts ou de procurations autorisant tels transferts dûment signés en blanc.

Sinking Fund Debentures for Local Improvements, due February 15, 1977" of the city of Montreal, Province of Quebec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the city of Montreal intends to and will redeem FOR SINKING FUND PURPOSES on February 15, 1964, pursuant to the provisions of the debenture contract dated July 1, 1957, the following debentures payable in American Currency of the above mentioned issue due on February 15, 1977, listed below at 100% of the face value thereof plus accrued interest to the redemption date, namely:

Debenture numbers:

E169046	E169065	E169108	E169125	E169127	E169128	E169129	E169130	E169131
E169159	E169190	E169205	E169212	E169222	E169266	E169305	E169310	E169311
E169336	E169337	E169345	E169360	E169409	E169414	E169416	E169418	E169434
E169435	E169438	E169449	E169454	E169460	E169462	E169463	E169468	E169486
E169495	E169496	E169512	E169521	E169566	E169569	E169593	E169617	E169640
E169769	E169777	E169797	E169805	E169814	E169833	E169834	E169841	E169843
E169861	E169862	E169864	E169865	E169883	E169891	E169907	E169940	E169948
E169949	E169951	E169975	E169976	E169982	E169997	E170021	E170038	E170070
E170072	E170091	E170101	E170134	E170312	E170313	E170315	E170316	E170604
E170605	E170606	E170622	E170653	E170660	E170673	E170684	E170704	E170719
E170726	E170727	E170729	E170774	E170780	E170781	E170796	E170797	E170798
E170799	E170800	E170863	E170864	E170865	E170866	E170869	E170891	E170924
E170925	E170926	E170927	E170928	E170929	E170960	E170961	E170963	E170974
E171004	E171051	E171063	E171064	E171066	E171067	E171098	E171100	E171135
E171176	E171178	E171187	E171191	E171192	E171193	E171194	E171198	E171209
E171263	E171293	E171342	E171357	E171360	E171362	E171363	E171375	E171451
E171452	E171454	E171490	E171504	E171507	E171530	E171541	E171567	E171568
E171569	E171571	E171572	E171575	E171622	E171623	E171624	E171649	E171652
E171679	E171680	E171703	E171709	E171711	E171712	E171790	E171799	E171841
E171847	E171849	E171850	E171860	E171872	E171919	E171934	E171938	E171966
E171967	E171982	E172015	E172024	E172027	E172047	E172072	E172082	E172176
E172196	E172256	E172288	E172289	E172290	E172338	E172353	E172382	E172400
E172401	E172471	E172477	E172481	E172482	E172527	E172551	E172556	E172558
E172732	E172733	E172736	E172741	E172742	E172743	E172744	E172814	E172826
E172933	E172936	E172941	E172976	E172977	E172978	E172979	E173013	E173110
E173167	E173169	E173173	E173174	E173175	E173176	E173191	E173207	E173209
E173219	E173233	E173246	E173260	E173351	E173356	E173366	E173394	E173419
E173465	E173466	E173473	E173474	E173475	E173506	E173507	E173649	E173717
E173865	E173882	E173975	E173986	E174011	E174031	E174050	E174052	E174057
E174059	E174067	E174070	E174138	E174149	E174155	E174163	E174166	E174167
E174169	E174170	E174171	E174172	E174173	E174174	E174178	E174179	E174185
E174189	E174193	E174194	E174227	E174228	E174231	E174239	E174243	E174247
E174260	E174298	E174304	E174308	E174310	E174314	E174334	E174336	E174371
E174376	E174386	E174387	E174399	E174404	E174406	E174410	E174411	E174412
E174424	E174571	E174688	E174692	E174693	E174694	E174695	E174714	E174716
E174852	E174861	E174862	E174863	E174864	E174870	E174888	E174889	E174891
E174946	E174947	E174957	E174965	E174968	E174973	E174982	E175019	E175057
E175067	E175082	E175083	E175085	E175089	E175107	E175109	E175120	E175255
E175261	E175276	E175277	E175278	E175279	E175280	E175294	E175320	E175348
E175349	E175357	E175422	E175445	E175496	E175500	E175503	E175505	E175507
E175547	E175548	E175786	E175787	E175788	E175789	E175790	E175922	E175923
E175924	E175975	E176001	E176002	E176003	E176004	E176005	E176026	E176041
E176052								

The debentures so called for redemption will become due and payable and will be paid in such coin or such currency of the United States of America as at the time of payment is legal tender for public and private debts in the said United States of America, at the office of Bank of Montreal Trust Company or at the office of The Royal Bank of Canada Trust Company, in the Borough of Manhattan, City and State of New York, United States of America, upon presentation and surrender of the said debentures with all interest coupons maturing after February 15, 1964 attached. Debentures registered as to principal must be accompanied by assignments or transfer powers duly executed in blank.

À compter du et après le 15 février 1964, l'intérêt sur les obligations ainsi rappelées pour rachat cessera et les coupons d'intérêt échéant subséquemment à cette date seront nuls.

Daté à Montréal, ce vingtième jour de décembre 1963.

La Cité de Montréal,
L. ROBERGE, C.A.,
5180-o *Directeur des finances.*

Ville de Sainte-Rose

Avis est, par les présentes, donné, suivant une résolution adoptée le 25 novembre, 1963, par son conseil, que la « Ville de Sainte-Rose » présentera une requête à l'Honorable lieutenant-gouverneur en conseil, aux fins d'ériger le territoire de la « Ville de Sainte-Rose » dans ses limites actuelles en cité, sous le nom de « Cité de Sainte-Rose » laquelle cité sera régie par les dispositions de la Loi des cités et villes.

Que la population de la cité proposée est présentement de huit mille quatre cent vingt-cinq (8,425) habitants.

Donné sous mon seing dans la ville de Sainte-Rose, ce vingt-quatrième jour du mois de décembre, mil neuf cent soixante-trois (1963).

Le Greffier de la ville de Sainte-Rose,
5181-2-2-o ROGER POMINVILLE, ING.P.

Académie de Musique de Québec

Concours « Prix d'Europe 1964 »
sous le distingué patronage de
L'Honorable Georges-Émile Lapalme,
C.R., M.P.P.
Ministre des affaires culturelles de la Province de Québec

« Deux bourses de $5,000. chacune »
accordées par voie de concours

Ces deux bourses, généreusement offertes par le Gouvernement de la Province de Québec, sont décernées au candidat qui obtient le plus grand nombre de points, avec un minimum requis de 75%, dans chacune des catégories suivantes:

Classe de chant

Endroit du concours:
Auditorium St-Jean-Eudes, 1390, 8e Avenue, Québec 3.

Heure des cessions:
À huit-clos: 9 heures a.m.
Auditions publiques: de 1h.30 p.m.

Date éventuelle:
Le 17 juin 1964.

Pièces imposées

Soprano-colorature:
a) Exultate, Jubilate et Alleluia (en entier — en latin) J. S. BACH
b) Vocalise S. RACHMANINOFF
c) Fantoches (en français) C. DEBUSSY

Mezzo-soprano:
a) Et exultavit « Magnificat » (en latin) J. S. BACH
b) Récitatif et Air de Jeanne d'Arc « Adieu Forêts » (en français) P. I. TSCHAIKOWSKY
c) Air de la lettre « Pelléas et Mélisande » (en français) C. DEBUSSY
d) La Jota No 4 (des sept chansons populaires espagnoles) (en espa.) M. DE FALLA

From and after February 15, 1964, interest on the debentures so called for redemption will cease and interest coupons maturing subsequent to that date will be void.

Dated at Montreal, this twentieth day of December, 1963.

The City of Montreal,
L. ROBERGE, C.A.,
5180-o *Director of Finance.*

Town of Sainte-Rose

Notice is hereby given that, according to a Resolution, adopted by its Council, on November 25th 1963, the "Town of Sainte-Rose" will present a petition to the Honourable Lieutenant-Governor in Council, to erect the present territory of the "Town of Sainte-Rose", with its present boundaries, into a city, under the name of "City of Sainte-Rose" to be governed by the provisions of the Cities and Towns Act.

That the population of the proposed City is presently eight thousand four hundred and twenty-five (8,425).

Given under my seal in the town of Sainte-Rose, this 24th day of December, one thousand nine hundred and sixty-three (1963).

ROGER POMINVILLE, ING.P.,
5181-2-2 *Clerk of the town of Sainte-Rose.*

The Quebec Academy of Music

Contests for the "Prix d'Europe 1964"
under the distinguished patronage of the
Honourable Georges-Émile Lapalme,
Q.C., M.P.P.
Minister of Cultural Affairs of the Province of Quebec

"Two scholarships of $5,000. each"
granted by means of contest

These two scholarships are generously offered by the Government of the Province of Quebec to the candidate obtaining the highest marks with a requisite minimum of 75% in each of the following categories:

Vocal class

Place of the contest:
Auditorium St-Jean-Eudes, 1390, 8th Ave., Quebec 3.

Time of sessions:
In private: from 9:00 a.m.
Public auditions: from 1:30 p.m.

Eventual date:
June the 17th, 1964.

Required pieces

Soprano-coloratura:
a) Exultate, Jubilate et Alleluia (entirely and in Latin) J. S. BACH
b) Vocalise S. RACHMANINOFF
c) Fantoches (in French) C. DEBUSSY

Mezzo-soprano:
a) Et exultavit "Magnificat" (in Latin) J. S. BACH
b) Récitatif et Air de Jeanne d'Arc "Adieu Forêts" (in French) P. I. TSCHAIKOWSKY
c) Air de la lettre: "Pelléas et Mélisande" (in French) C. DEBUSSY
d) La Jota No. 4 (from the seven Spanish folk-songs) (in Spanish) M. DE FALLA

Baryton:

a) The Trumpet shall sound « Le Messie » (en anglais) F. HAENDEL
b) Récitatif et Air de Boris « J'ai le pouvoir suprême » Boris Godounof (langue au choix) — Édition Bessel M. MOUSSORGSKY
c) Don Quichotte à Dulcinée (en français et en entier) M. RAVEL

Détail des points:

Lecture à vue	10
Dictée mélodique	10
Pièces imposées	40
Le répertoire	40
Total:	100

Instruments à clavier

Endroit du concours:

Le Conservatoire de Musique et d'Art Dramatique de la Province de Québec, 506, rue Ste-Catherine, Montréal.

Dates éventuelles:

Les 16 et 17 juin 1964 (à huis-clos, de 9 heures a.m. à 1h.30 p.m.

Auditions publiques: de 2h.30 p.m. le 16 juin et le 17 juin 1964, de 9h.30 a.m. à 6 heures p.m.

Pièces imposées

Clavecin:

a) Partita No 6 en Mi Mineur (en entier) J. S. BACH
b) Sonatine pour clavecin (en entier) — Édit. Salabert ROGER BOUTRY

Piano:

a) Fantasiestucke Op. 12 (en entier) R. SCHUMANN
b) Étude de sonorités No 1 — Édit. Harris (des 14 pièces pour piano de compositeurs canadiens) FRANÇOIS MOREL
c) Toccate M. RAVEL

Orgue:

a) Prélude et Fugue en La Mineur, Édit. Peters, Vol. 2 J. S. BACH
b) Aria Vol. 2 ALAIN
c) Sonate pour orgue « Le dernier mouvement » Édit. Universal No UE 1169 ANTON HEILLER

Détail des points:

Lecture à vue	10
Dictée musicale mélodique	5
Dictée musicale harmonique	5
Pièces imposées	40
Le répertoire	40
Total:	100

Le Secrétaire-conjoint,
ROLLAND MCKINNON,
L'Académie de Musique de Québec,
730, rue d'Aiguillon,
Québec, Qué.

Le Secrétaire-conjoint,
GASTON AREL,
L'Académie de Musique de Québec,
5827, rue Delorimier,
Montréal, Qué.

5197-o

Barytone:

a) The Trumpet shall sound "The Messiah" (in English) F. HAENDEL
b) Récitatif et Air de Boris "J'ai le pouvoir suprême" Boris Godounof (Language is optional) — Bessel Edit. M. MOUSSORGSKY
c) Don Quichotte à Dulcinée (entirely and in French) M. RAVEL

Detail of marks:

Sight reading	10
Melodic dictation	10
Required pieces	40
Repertory	40
Total:	100

Keyboard instruments

Place of the contest:

At the Conservatory of Music and of Dramatic Art, 506, Ste. Catherine east, Montreal.

Eventual dates:

June the 16th and 17th, 1964 (In private: from 9:00 a.m. until 1:30 p.m.) June the 16th, 1964.
Public auditions: from 2:30 p.m. June the 16th, 1964 and June the 17th, 1964, of 9:30 a.m. to 6:00 p.m.

Required pieces

Harpsichord:

a) Partita No. 6, in E Minor (entirely) J. S. BACH
b) Sonatine pour clavecin (entirely) — Edit. Salabert ROGER BOUTRY

Piano:

a) Fantasiestucke Op. 12 (entirely) R. SCHUMANN
b) Étude de sonorités No. 1 — Edit. Harris (des 14 pièces pour piano de compositeurs canadiens) FRANÇOIS MOREL
c) Toccate M. RAVEL

Organ:

a) Prelude and Fugue in A Minor, Edit. Peters, Vol. 2 J. S. BACH
b) Aria Vol. 2 ALAIN
c) Sonata for organ "The last movement" Edit. Universal No. UE 1169 ANTON HEILLER

Detail of marks:

Sight reading	10
Melodic dictation	5
Harmonic dictation	5
Required pieces	40
Repertory	40
Total:	100

ROLLAND MCKINNON,
Joint-Secretary,
The Quebec Academy of Music,
730, d'Aiguillon, street,
Quebec, Que.

GASTON AREL,
Joint-Secretary,
The Quebec Academy of Music,
5827, Delorimier street,
Montreal, Que.

5197-o

Bills — Assemblée législative

Bills privés, présentation

Avis de l'Assemblée législative

CONCERNANT les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés chez le secrétaire du comité des bills privés avant le 24 décembre 1963 et présentés avant le 4 février 1964, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 24 janvier 1964 et reçues avant le 29 janvier 1964, et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 18 février 1964.

Québec, le 12 décembre 1963.

ANTOINE LEMIEUX,
4995-50-6-o *Greffier de l'Assemblée législative.*

Bills — Legislative Assembly

Private bills, introduction

Notice of the Legislative Assembly

CONCERNING private bills which shall be introduced during the coming session.

According to standing orders, private bills shall be deposited with the Secretary of the Private Bills Committee before December 24, 1963, and introduced before February 4, 1964, petitions for private bills shall be presented before January 24, 1964 and received before January 29, 1964 and reports from select committees charged with the examination of private bills must be received before February 18, 1964.

Quebec, December 12, 1963.

ANTOINE LEMIEUX,
4995-50-6 *Clerk of the Legislative Assembly.*

Caisses d'épargne et de crédit

La Caisse Populaire de l'Institut de Technologie de Lauzon

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que l'honorable Secrétaire de la Province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse Populaire de l'Institut de Technologie de Lauzon ».

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Lauzon, Québec, dans le district électoral de Lévis.

Québec, le 19 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
5225-o RAYMOND DOUVILLE.

Savings and Credit Unions

La Caisse Populaire de l'Institut de Technologie de Lauzon

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that the Honourable Secretary of the Province has approved the formation of the saving and credit union of "La Caisse Populaire de l'Institut de Technologie de Lauzon".

The head office of this saving and credit union is situated at Lauzon, Quebec, in the electoral district of Lévis.

Quebec, December 19, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
5225 *Assistant-Secretary of the Province.*

Compagnies autorisées à faire des affaires

The Deltona Corporation

Avis est donné que « The Deltona Corporation », une compagnie à fonds social étrangère constituée en corporation en vertu des lois de l'état du Delaware, E.U.A., a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 279.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre ladite compagnie, est M. Roma Thauvette, 8401, Drolet, en la cité de Montréal.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province sera établi a/s de « Brantford Coach & Body Ltd. » à 8335, St-Michael, en ladite cité et dans le district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.
5178 48-62 — 1198/2

Euromac, Inc.

Avis est donné que « Euromac, Inc. », une compagnie à fonds social étrangère constituée en

Companies Licensed to do Business

The Deltona Corporation

Notice is hereby given that "The Deltona Corporation", an extra-provincial company incorporated under the laws of the State of Delaware, U.S.A., has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 279.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the said company is Mr. Roma Thauvette, of 8401 Drolet, in the city of Montreal.

The principal office of the said company in the Province is to be established c/o "Brantford Coach & Body Ltd.", at 8335 St. Michael, in the said city, and in the judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.
5178-o 48-62 — 1198/2

Euromac, Inc.

Notice is hereby given that "Euromac, Inc.", an extra-provincial company incorporated under

corporation en vertu des dispositions de titre 14, des Statuts refondus du New Jersey, 1937, E.U.A., a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 279.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre ladite compagnie, est M. Bronson Culver, 507, Place d'Armes, en la cité de Montréal.

Le siège social de ladite compagnie dans la province sera établi à place Crémazie, numéro 50, en ladite cité et dans le district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 47-63 — 1198/3

the provisions of Title 14 of the Revised Statutes of New Jersey, 1937, U.S.A., has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 279.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the said company is Mr. Bronson Culver, of 507 Place d'Armes, in the city of Montreal.

The principal office of the said company in the Province is to be established at Place Crémazie, number 50, in the said city, and in the judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 47-63 — 1198/3

Knowlton Realty Ltd.

Avis est donné que « Knowlton Realty Ltd. » une compagnie à fonds social étrangère constituée en corporation par mémoire d'association et articles d'association, en vertu de la Loi des compagnies de l'Alberta, a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 279.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre ladite compagnie, est M. R. D. W. MacKay, C.R., chambre 3411, place Ville Marie, en ladite cité de Montréal.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province sera établi à chambre 3411, Place Ville Marie, en ladite cité, et dans le district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 51-63 — 1198/4

Knowlton Realty Ltd.

Notice is hereby given that "Knowlton Realty Ltd.", an extra-provincial company incorporated by Memorandum of Association and Articles of Association under The Companies Act of Alberta, has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 279.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the said company is Mr. R. D. W. MacKay, Q.C., Suite 3411, Place Ville Marie, in the city of Montreal.

The principal office of the said company in the Province is to be established at Suite 3411, Place Ville Marie, in the said city, and in the judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of December, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 51-63 — 1198/4

The New Zealand Shipping Company (Limited)

(*Loi des compagnies à fonds social étrangères*)

Avis est donné que par une nouvelle procuration datée du 30e jour de septembre 1963, dont une copie a été transmise au secrétaire de la province, M. Robert Halliday MacGregor, de la cité de Montréal, a été nommé agent principal dans cette province, de la compagnie « The New Zealand Shipping Company (Limited)", une compagnie à fonds social étrangère dûment autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, en vertu de la Loi des compagnies à fonds social étrangères ci-dessus mentionnée.

Avis est aussi donné que, conformément à la nouvelle procuration ci-dessus mentionnée, le bureau principal de « The New Zealand Shipping Company (Limited) » dans la province, sera établi à 410, rue St-Nicholas, en ladite cité et dans le district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 7e jour de janvier 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178 2231-11

The New Zealand Shipping Company (Limited)

(*Extra-Provincial Companies Act*)

Notice is hereby given that, by new power of attorney, dated the 30th day of September, 1963, a copy of which has been transmitted to the Provincial Secretary, Mr. Robert Halliday MacGregor, of the city of Montreal, has been appointed chief agent in this Province of "The New Zealand Shipping Company (Limited)", an extra-provincial company duly licensed to carry on business in the Province of Quebec in virtue of the above-mentioned Extra-Provincial Companies Act.

Notice is also given that, according to the above-mentioned new power of attorney, the principal office of "The New Zealand Shipping Company (Limited)" in the Province is to be established at 410 St. Nicholas Street, in the said city, and in the judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 7th day of January, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178-o 2231-11

Chartes — Abandon de

Marc Laberge Inc.

Prenez avis que la compagnie « Marc Laberge Inc. », demandera au secrétaire de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
5183-o ROMÉO CHEVREFILS.

Montgomery Fuels Limited

Avis est par les présentes donné que « Montgomery Fuels Limited », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social en la cité de Valleyfield, s'adressera au secrétaire de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Daté à Montréal, ce 20e jour de décembre 1963.

Le Procureur de la compagnie,
5184-o ANATOLE LESYK.

United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd.

Avis est, par les présentes, donné que « United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd. », une compagnie constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social à Sherbrooke, province de Québec, demandera au secrétaire de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte suivant les dispositions de ladite loi.

Signé à Montréal, ce 30ième jour de décembre 1963.

Le Secrétaire-trésorier,
5196-o YVAN BEAUSÉJOUR.

La Maison Douville Incorporée

Avis est par les présentes donné que « La Maison Douville Incorporée », une corporation constitués sous la Loi des Compagnies de Québec et ayant son bureau principal en la Ville de Mount Royal, s'adressera au Secrétaire de la Province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte sous les provisions de la Loi des Compagnies de Québec.

Daté à Ville de Mount Royal, P.Q., ce 2ième jour de janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
5219-o (*Signé*) G. E. CARTER.

Charters — Surrender of

Marc Laberge Inc.

Be advised that "Marc Laberge Inc.", shall request the surrender of the charter from the secretary for the province of Quebec.

(Seal) ROMÉO CHEVREFILS,
5183-o *Secretary.*

Montgomery Fuels Limited

Notice is hereby given that "Montgomery Fuels Limited", a corporation incorporated under the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Valleyfield, will apply to the Provincial Secretary of the province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at Montreal, this 20th day of December, 1963.

ANATOLE LESYK,
5184-o *Attorney for the company.*

United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd.

Notice is hereby given that "United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd.", a company incorporated under the Quebec Companies Act and having its head office in Sherbrooke, province of Quebec, will apply to the secretary of the province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the said act.

Signed at Montreal, this 30th day of December 1963.

YVAN BEAUSÉJOUR,
5196-o *Secretary-Treasurer.*

La Maison Douville Incorporée

Notice is hereby given that "La Maison Douville Incorporée", a corporation incorporated under the Quebec Companies Act and having its heas office in the Town of Mount Royal, will apply to the Provincial Secretary of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at the Town of Mount Royal, P.Q., this 2nd day of January, 1964.

(*Signed*) G. E. CARTER,
5219-o *Secretary-Treasurer.*

Compagnies dissoutes

Gérard Bélanger Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Gérard Bélanger Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 7 février 1958.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.
5178-o 10090-58

Companies Dissolved

Gérard Bélanger Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Gérard Bélanger Inc.", incorporated under waid Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated February 7, 1958.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.
5178 10090-58

Canabo Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Canabo Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 22 juin 1959.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 13713-59

Canadian Welding Works, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Canadian Welding Works, Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 29 février 1916.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 630-16

Carmel Hosiery Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Carmel Hosiery Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 17 octobre 1961.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 14880-61

Frozen Specialties (Quebec) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Frozen Specialties (Quebec) Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 14 avril 1959.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 12105-59

Canabo Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and aubject to the liability enacte by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Canabo Inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated June 22, 1959.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 13713-59

Canadian Welding Works, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleesed to accept the surrender of the charter of the company "Canadian Welding Works, Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated February 29, 1916.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 630-16

Carmel Hosiery Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Carmel Hosiery Ltd.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated October 17, 1961.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 14880-61

Frozen Specialties (Quebec) Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, sand subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Frozen Specialties (Quebec) Ltd.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated April 14, 1959.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 12105-59

Lemlease Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Lemlease Corp. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 17 novembre 1953.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 47876-53

Lemlease Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Lemlease Corp.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated November 17, 1953.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 47876-53

North Shore Distributors Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « North Shore Distributors Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 8 avril 1963.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 6892-53

North Shore Distributors Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "North Shore Distributors Inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated April 8, 1963.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 6892-53

S. P. D. Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « S. P. D. Investments Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 15 mai 1957.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 11663-57

S. P. D. Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "S. P. D. Investments Ltd.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated May 15, 1957.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 11663-57

St-Jacques Automobile Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « St-Jacques Automobile Limitée », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 9 septembre 1958.

St-Jacques Automobile Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "St-Jacques Automobile Limitée", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated September 9, 1958.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 13220-58

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 13220-58

Vanguard Book Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Vanguard Book Company Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 18 février 1932.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 décembre 1963, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 décembre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

5178-o 189-32

Vanguard Book Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Vanguard Book Company Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated February 18, 1932.

Notice is also given that from and after December 30, 1963, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on December 31, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

5178 189-32

Divers
Compagnies

United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd.

Distribution de l'actif

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu du règlement spécial « A » de « United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd. », dûment édicté par les directeurs et approuvé et ratifié par les actionnaires de la compagnie, la compagnie a été autorisée, sujet aux dispositions dudit règlement et aux exigences de l'article 90 de la Loi des compagnies de Québec, à abandonner ses biens et à distribuer son actif à ses actionnaires.

Signé à Montréal, ce 30ième jour de décembre 1963.

Le Secrétaire-trésorier,
YVAN BEAUSÉJOUR.

5196-o

Quebec Power Company
Compagnie Québec Power

Règlement No XXIII

Il est par les présentes édicté que le nombre des directeurs de la compagnie est diminué de douze à cinq, de telle sorte que le bureau de direction de la compagnie soit dorénavant composé de cinq directeurs.

Que trois directeurs formeront le quorum à toute assemblée du bureau de direction.

Que tous règlements et résolutions adoptés antérieurement par la compagnie, inconciliables avec les présentes, sont amendés et modifiés pour donner effet au présent règlement.

Certifié copie conforme.

Le Secrétaire,
R. R. MERIFIELD.

5198-o 1120-15

Miscellaneous
Companies

United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd.

Distribution of assets

Notice is hereby given that under the special by-law "A" of "United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd.", duly enacted and passed by the directors and approved and ratified by the shareholders of the company, the company has been authorized, subject to the provisions of said by-law and the requirements of section 90 of the Quebec Companies Act, to surrender its property and distribute its assets to its shareholders.

Signed at Montreal, this 30th day of December, 1963.

YVAN BEAUSÉJOUR,
Secretary-Treasurer.

5196-o

Quebec Power Company
Compagnie Québec Power

By-law No. XXIII

It is hereby enacted that the number of directors of the company is hereby decreased from twelve to five, so that the board of directors of the company shall hereafter be composed of five directors.

That three directors shall constitute a quorum at any meeting of the board of directors.

That all prior by-laws and resolutions of the company inconsistent herewith are hereby amended and modified in order to give effect to this by-law.

Certified true copy.

R. R. MERIFIELD,
Secretary.

5198-o 1120-15

The Shawinigan Water and Power Company
La Compagnie d'électricité Shawinigan

Règlement No X

Il est par les présentes édicté que le nombre des directeurs de la compagnie est diminué de telle sorte que le bureau de direction de la compagnie soit dorénavant composé de cinq directeurs.

Que trois directeurs formeront le quorum à toute assemblée du bureau de direction.

Que tous les règlements et résolutions adoptés antérieurement par la compagnie, inconciliables avec les présentes, sont amendés et modifiés pour donner effet au présent règlement.

Certifié copie conforme.

Le Secrétaire,
R. P. MERIFIELD,

5199-o 4054-97

The Shawinigan Water and Power Company
La Compagnie d'électricité Shawinigan

By-law No. X

It is hereby enacted that the number of directors of the company is hereby decreased from sixteen to five, so that the board of directors of the company shall hereafter be composed of five directors.

That three directors shall constitute a quorum at any meeting of the board of directors.

That all prior by-laws and resolutions of the company inconsistent herewith are hereby amended and modified in order to five effect to this by-law.

Certified true copy.

R. R. MERIFIELD,
Secretary.

5199-o 4054-97

Sièges sociaux

Jeune Commerce de La Sarre

Avis est donné que la corporation « Jeune Commerce de La Sarre » constituée en corporation par lettres patentes en date du 18 mai 1962 et ayant son bureau principal à La Sarre, a établit son bureau au numéro 13 est, 4e Ave., à La Sarre, district d'Abitibi.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la corporation comme étant son bureau principal.

La Sarre, ce 24 juillet, 1962.

(Sceau) *Le Président,*
5182-o (*Signé*) JACQUES LAFRENAYE.

Chesgo Corp.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Chesgo Corp. », constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 13e jour de décembre 1963, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 775, boul. Crémazie, ouest, chambre 33, Montréal, province de Québec.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, Québec, ce 23e jour de décembre 1963.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
5185 CHARLES CRELINSTEN.

The Christmas Shop Ltd.
La Boutique de Noël Ltée

Avis est donné que la compagnie « The Christmas Shop Ltd. — La Boutique de Noël Ltée », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 16e jour de mai 1963, a établi son siège social à 3170, chemin de la Vigne, Westmount, Québec.

Montréal, ce 16e jour de décembre 1963.

The Christmas Shop Ltd.,
La Boutique de Noël Ltée,
(Sceau) *Le Secrétaire-trésorier,*
5186 H. B. MCNALLY.

Trahan Automobile Limitée

Avis est donné que la compagnie « Trahan Automobile Limitée », constituée en coropration

Head Offices

Jeune Commerce de La Sarre

Notice is hereby given that "Jeune Commerce de La Sarre", incorporated by letters patent dated May 18, 1962, and having its head office at La Sarre, has established its office at number 13, 4th Ave. East, in La Sarre, district of Abitibi.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the Corporation as being its head office.

La Sarre, July 24, 1962.

(Seal) (*Signed*) JACQUES LAFRENAYE,
5182 *President.*

Chesgo Corp.

Notice is hereby given that "Chesgo Corp.", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies Act, on the 13th day of December, 1963 and having its head office in the City of Montreal, in the said Province, has established its office at 775 Cremazie Blvd. West, Room 33, Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, Quebec, this 23rd day of December, 1963.

(Seal) CHARLES CRELINSTEN,
5185-o *Secretary.*

The Christmas Shop Ltd.
La Boutique de Noël Ltée

Notice is hereby given that "The Christmas Shop Ltd. — La Boutique de Noël Ltée", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated the 16th day of May, 1963, has established its head office at 3170 de la Vigne Road, Westmount, Quebec.

Montreal, this 16th day of December, 1963.

The Christmas Shop Ltd.,
La Boutique de Noël Ltée .,
H. B. MCNALLY,
5186-o *Secretary-Treasurer.*

Trahan Automobile Limitée

Notice is hereby given that "Trahan Automobile Limitée", incorporated under Part I of the

en vertu de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, en date du 6e jour de décembre 1963, ayant son bureau principal en la cité de Grand'Mère, a établi son bureau au No 2100 de la 6e avenue.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Grand'Mère, ce 27e jour de décembre 1963.

Le Secrétaire,
PIERRE DESCHÊNES.

5193-o

Quebec Companies Act, on the 6th day of December, 1963, and having its head office in the city of Grand'Mère, has established its office at No. 2100, 6th Ave.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Grand'Mère, this 27th day of December, 1963.

PIERRE DESCHÊNES,
Secretary.

5193

Quebec Power Company
Compagnie Québec Power

Règlement No XXV

Il est par les présentes édicté que le bureau principal de la compagnie est transporté de Québec, province de Québec, à 75 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, province de Québec.

Certifié copie conforme.

Le Secrétaire,
R. R. MERIFIELD.

5198-o 1120-15

Quebec Power Company
Compagnie Québec Power

By-law No. XXV

It is hereby enacted that the head office of the company is transferred from Quebec, Province of Quebec, to 75 Dorchester Boulevard West, Montreal, Province of Quebec.

Certified true copy.

R. R. MERIFIELD,
Secretary.

5198-o 1120-15

Mosley & Associates Limited

Avis est donné que la compagnie « Mosley & Associates Limited », constituée en corporation dans la province de Québec, par lettres patentes émises en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le vingt et unième jour de novembre 1963, et ayant son siège social en la cité de Dorval, a établi son bureau à 352, avenue Dorval, chambre 209, Dorval.

Daté à Montréal, ce 31e jour de décembre 1963.

Le Président,
IVOR MOSLEY.

5201

Mosley & Associates Limited

Notice is hereby given that "Mosley & Associates Limited", incorporated in the Province of Quebec by letters patent granted under Part I of the Quebec Companies Act, on the twenty-first day of November, 1963, and having its head office in the city of Dorval, has established its office at 352 Dorval Avenue, Suite 209, Dorval.

Dated at Montreal, this 31st day of December, 1963.

IVOR MOSLEY,
President.

5201-o

Woodland Drive Yourself Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Woodland Drive Yourself Ltd », constituée en corporation par lettres patentes émises en date du 5ième jour du mois de mars, 1962, et ayant son bureau principal dans Verdun, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au numéro 4052 de la rue Edna, Verdun, l'a transporté au numéro 1000 de la rue Woodland, Verdun.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Verdun, ce 6ième jour de septembre 1963.

Le Président,
RÉAL BEAUCHAMP.

5210-o

Woodland Drive Yourself Ltd.

Notice is hereby given that "Woodland Drive Yourself Ltd.", incorporated by letters patent dated March 5, 1962, and having its head office in the city of Verdun, 4052 Edna Avenue, where its head office was situated up to today, has moved it to 1000 Woodland Avenue, Verdun, P.Q.

From and after this date, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Verdun, P.Q., this 6th day of September, 1963.

RÉAL BEAUCHAMP,
President.

5210-o

Importex Inc.

Avis est donné que la compagnie « Importex Inc. », constituée en corporation par lettres patentes accordées en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec (Partie I) en date du 24ième jour d'octobre 1963, ayant son bureau principal dans les cité et district de Montréal, a établi son bureau au numéro 423 est de la rue Ontario.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce deuxième jour du mois de décembre mil neuf cent soixante-trois.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
ESTHER NOÉ.

5226-o

Importex Inc.

Notice is hereby given that "Importex Inc.", incorporated by letters patent granted in virtue of the provisions of the Quebec Companies Act (Part I) dated the 24th day of October 1963, having its head office in the city and district of Montreal, has established its office at number 423 Ontario Street, east.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this second day of the month of December, one thousand nine hundred and sixty-three.

(Seal) ESTHER NOÉ,
Secretary.

5226-o

Département de l'Instruction publique

St. Michel No 4, No 6, No 9 et No 10

Demande est faite d'annexer le territoire actuel des commissions scolaires de St-Michel No 4, No 6, No 9 et No 10, dans le comté d'Yamaska, à la municipalité scolaire du village de St-Michel, dans le même comté.

Québec, le 23 décembre 1963.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

5148-1-2-o 436-62

Drummondville-Nord

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la commission scolaire de Drummondville-Nord, dans le comté de Drummond, à la municipalité scolaire de la cité de Drummondville, dans le même comté.

Québec, le 23 décembre 1963.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
5149-1-2-o O.-J. DESAULNIERS.

St-François-du-Lac paroisse

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la commission scolaire de la paroisse de St-François-du-Lac, dans le comté d'Yamaska, à la municipalité scolaire du village de St-François-du-Lac, dans le même comté.

Québec, le 23 décembre 1963.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O. J. DESAULNIERS.

5165-1-2-o 284-58

Department of Education

St. Michel No. 4, No. 6, No. 9 and No. 10

Application is made to annex the present territory of the school commissions of St-Michel No. 4, No. 6, No. 9 and No. 10, in the county of Yamaska, to the school municipality of the Village of St-Michel, in the same county.

Quebec, December 23, 1963.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

5148-1-2 436-62

Drummondville-North

Application is made to annex the present territory of the school commission of Drummondville-North, in the county of Drummond, to the school municipality of the city of Drummondville, in the same county.

Quebec, December 23, 1963.

O.-J. DESAULNIERS,
5149-1-2 *Superintendent of Education.*

St-François-du-Lac parish

Application is made to annex the present territory of the school commission of the parish of St-François-du-Lac, in the county of Yamaska, to the school municipality of the village of St-François-du-Lac in the same county.

Quebec, December 23, 1963.

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

5165-1-2 284-58

Ministère des Terres et Forêts
Cadastre

Canton de Magog

Cadastre officiel du canton de Magog, municipalité du canton de Magog, division d'enregistrement de Stanstead.

Avis est par la présente donné que les lots 12-23 à 12-25 rang XV (Hatley) sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 18 décembre 1963.

Le Sous-ministre,
5203-o FERNAND BOUTIN.

Department of Lands and Forests
Cadastre

Township of Magog

Official cadastre of township of Magog, municipality of township of Magog, registration division of Stanstead.

Notice is hereby given that lots 12-23 to 12-25 range XV (Hatley) are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, December 18, 1963.

FERNAND BOUTIN,
5203-o *Deputy Minister.*

Ministère du Travail

Avis de modification

Coiffeurs pour dames — Montréal

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que le Syndicat des Employés Coiffeurs pour Dames de Montréal Inc. lui a présenté une requête à l'effet d'être traité comme partie cocontractante au décret numéro 789 du 23 juillet 1952 et amendements, relatif au métier de coiffeur pour dames dans la région de Montréal.

Department of Labour

Notice of amendment

Ladies Hairdressing Trade — Montreal

The Honourable Carrier Fortin Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that "Le Syndicat des Employés Coiffeurs pour Dames de Montréal Inc." has presented to him a petition to be treated as co-contracting party to the decree No. 789 of July 23, 1952 and amendments, relating to the Laides Hairdressing Trade in the region of Montreal.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 11 janvier 1964. 5202-o

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which cannot come into force before the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections, in duplicate if possible, which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 11, 1964. 5202-o

Avis de modification

Garage — Drummond

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux employés de garage dans le district électoral de Drummond, rendue obligatoire par le décret numéro 102 du 31 janvier 1957 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre les modifications suivantes à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil:

1° L'article IV sera remplacé par le suivant:

« IV. *Taux minima de salaire:* Pour les fins du présent article, la juridiction territoriale est divisée en deux (2) zones et les taux minima suivants doivent être payés aux salariés ci-après mentionnés:

Zone I: La cité de Drummondville et un rayon de trois (3) milles de ses limites.

Zone II: Le reste de la juridiction territoriale.

Notice of amendment

Garage — Drummond

The Honourable Carrier Fortin, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to garage employees in the electoral district of Drummond, rendered obligatory by decree number 102 of January 31, 1957 and amendments, have petitioned him to submit the following amendments to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council:

1. Article IV will be replaced by the following:

"IV. *Minimum rates of wages:* For the purposes of the present article, the territorial jurisdiction is divided into two (2) zones and the following minimum rates shall be paid to the employees hereafter mentioned:

Zone I: The city of Drummondville and a radius of three (3) miles within its limits.

Zone II: The remainder of the territorial jurisdiction.

1. *Dans les garages — In garages*

Métiers — Trades:	*Zone I* *Taux horaires — Hourly rates* *1er oct. Oct. 1, 1964*	*1er oct. Oct. 1, 1965*
Mécanicien: automobile et tracteur — Automobile and tractor mechanic:		
Première classe — First class	$1.80	$1.90	$1.95
Deuxième classe — Second class	1.60	1.70	1.75
Troisième classe — Third class	1.45	1.55	1.60
Machiniste-ajusteur — Machinist-fitter:			
Première classe — First class	1.80	1.90	1.95
Deuxième classe — Second class	1.60	1.70	1.75
Troisième classe — Third class	1.45	1.55	1.60
Débosseur-peintre — Bodyworker-painter:			
Première classe — First class	1.80	1.90	1.95
Deuxième classe — Second class	1.60	1.70	1.75
Troisième classe — Third class	1.40	1.50	1.55
Électricien-automobile — Electrician (automobile):			
Première classe — First class	1.80	1.90	1.95
Deuxième classe — Second class	1.60	1.70	1.75
Troisième classe — Third class	1.45	1.55	1.60
Soudeur: automobile, camion, tracteur — Welder: automobile, truck, tractor:			
Première classe — First class	1.80	1.90	1.95
Deuxième classe — Second class	1.60	1.70	1.75
Troisième classe — Third class	1.45	1.55	1.60
Alignement et balancement de roues — Wheel aligning and balancing:			
Première classe — First class	1.80	1.90	1.95
Deuxième classe — Second class	1.60	1.70	1.75
Troisième classe — Third class	1.45	1.55	1.60

Métiers — Trades:	*Zone I* *Taux horaires — Hourly rates* 1er oct. Oct. 1, 1964	1er oct. Oct. 1, 1965
Redresseur de châssis, alignement et suspension de l'automobile — Frame straightener and alignement and automobile suspension:		
Homme en charge — Head worker	$2.00	$2.10	$2.15
Première classe — First class	1.80	1.90	1.95
Deuxième classe — Second class	1.60	1.70	1.75
Troisième classe — Third class	1.45	1.55	1.60
Apprentis (compagnons) — Apprentices (journeymen):			
Première année — First year	0.95	1.05	1.10
Deuxième année — Second year	1.10	1.20	1.25
Troisième année — Third year	1.25	1.35	1.40
Hommes d'ouvrage général — General hands:			
Première année — First year	0.85	0.95	1.00
Deuxième année — Second year	1.00	1.10	1.15
Troisième année — Third year	1.15	1.25	1.30
Spécialité — Specialty:			
Graisseur spécialisé — Specialized greaser	1.50	1.60	1.65
Vulcanisateur — Vulcanizer	1.55	1.65	1.70
Préposés aux pièces — Parts department employee:	*Par semaine — Per week*		
Premier semestre — First six months	$32.50	$37.50	$40.00
Deuxième semestre — Second six months	37.50	42.50	45.00
Deuxième année — Second year	42.50	47.50	50.00
Troisième année — Third year	47.50	52.50	55.00
Après la quatrième année — After fourth year	65.00	70.00	72.50
Homme en charge aux pièces — Head clerk (parts department)	75.00	80.00	82.50
Gardien: (Préposé à la surveillance et à l'entretien) — Watchman (watching and maintenance)	47.50	52.50	55.00
Assistant-gérant de service — Service manager assistant	52.50	57.50	60.00

Métiers — Trades:	*Zone I* *Taux horaires — Hourly rates* 1er oct. Oct. 1, 1964	1er oct. Oct. 1, 1965
2. *Dans les stations de service et débits d'essence — In service stations and gasoline stations*		
Homme de service — Service man:		
Après trois ans — After three years	1.30	1.40	1.45
Apprentis — Apprentice:			
Première année — First year	0.80	0.90	0.95
Deuxième année — Second year	0.95	1.05	1.10
Troisième année — Third year	1.05	1.15	1.20
Moins de 18 ans — Under 18 years of age:			
Première année — First year	0.70	0.80	0.85
Deuxième année — Second year	0.75	0.85	0.90
3. *Dans les terrains de démolition — In scrap yards*			
Homme d'ouvrage général — General hand	1.35	1.45	1.50
Apprentis — Apprentices:			
Première année — First year	1.05	1.15	1.20
Deuxième année — Second year	1.15	1.25	1.30
Troisième année — Third year	1.35	1.45	1.50

Zone II: Les taux minima ci-haut mentionnés sont réduits de $0.10 l'heure. »

2° L'article V sera remplacé par le suivant:

« V. *Jours de fêtes chômés et payés: a)* Les jours suivants seront chômés et payés:

Le Premier de l'An, le 2 janvier, la Saint-Jean-Baptiste, la Confédération, la Fête du Travail, la Noël.

b) Tout salarié requis de travailler le dimanche ou l'un de ces jours fériés sera rénuméré à temps double. »

3° L'article VIII sera remplacé par le suivant:

« VIII: *Durée du décret:* Le présent décret demeure en vigueur jusqu'au 30 septembre 1966. Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire, dans un délai qui ne doit pas être de plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant le 30 septembre de l'année 1966 ou de toute année subséquente. Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail. »

Zone II: The above minimum rates shall be reduced by $0.10 per hour."

2. Article V will be replaced by the following:

"V. *Holidays with pay: a)* The following shall be kept as holidays with pay:

New Year's Day, January 2, St. John the Baptist Day, Confederation Day, Labour Day, Christmas Day.

b) Employees required to work on Sunday or one of the above holidays shall be remunerated at the rate of double time."

3. Article VIII will be replaced by the following:

"VIII. *Duration of the decree:* The present decree remains in force until September 30, 1966. It then renews itself automatically from year to year, unless a notice of termination be served by one party hereto to the other within the period extending from the sixtieth (60th) to the thirtieth (30th) day prior to September 30 of the year 1966 or of any subsequent year. Such a notice shall also be filed with the Minister of Labour."

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendements. L'arrêté en conseil entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, 11 janvier 1964. 5202-o

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 11, 1964. 5202-o

Avis de modification

Industrie de la robe — Province

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que des parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la robe dans la province de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 3519 du 24 septembre 1940 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil les modifications suivantes audit décret:

1° Le deuxième alinéa du paragraphe (A) de l'article I sera remplacé par le suivant:

« Ensembles, robes, robes de toilette, vêtements ou costumes de plage, de bain, de jeux et de sport, pantalons longs, « slacks », pantalons de ski et cagoules pour le ski pour personnes du sexe féminin, quelle que soit la marque de commerce sous laquelle ils sont connus, blouses, plastrons, couvre-tout, sarraux, manteaux d'intérieur (brunch coats, dusters, house-coats), tabliers, kimonos, robes de chambre et uniformes de quelque modèle ou tissu que ce soit, le tout non assujetti aux décrets numéros 513 du 30 avril 1953 et 523 du 11 mai 1955, dans leur teneur modifiée. »

2° Les paragraphes « *b* » et « *c* » de l'article I seront remplacés par les suivants:

« *b*) Vêtements faits de caoutchouc ou de tissu de caoutchouc;

c) Costumes de ski, coupe-vent, jambières et habits de neige pour enfants, faits de quelque tissu que ce soit. »

3° L'article II sera remplacé par le suivant:

« II. *Juridiction territoriale:* La juridiction territoriale du présent décret comprend toute la province de Québec laquelle, pour les fins du décret, est divisée en deux zones, comme suit:

Zone I: L'Ile de Montréal et tout le territoire compris dans un périmètre de quarante (40) milles autour de ses limites.

Zone II: Toute la province de Québec à l'exception de la zone I.

Toutes les dispositions du présent décret s'appliquent à toute la juridiction territoriale déterminée ci-dessus, à l'exception des taux minima de salaire établis aux articles VIII et X, lesquels sont réduits de 10% pour la zone II. »

4° Le paragraphe intitulé « *Définition des métiers: Opérateurs* » de l'article III sera remplacé par les suivants:

« III. *Définitions des métiers: Opérateurs:* Ce terme comprend ceux qui, n'étant pas opérateurs de section, à l'aide de machines à coudre et selon les règles de l'art, assemblent en tout ou en partie tout article visé par le présent décret, une fois taillé. Ce terme désigne aussi ceux qui ferment les

Notice of amendment

Dress Industry — Province

The Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that contracting parties to the collective labour agreement relating to the Dress Industry in the province of Quebec, rendered obligatory by decree No. 3519 of September 24, 1940 and amendments, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in council the following amendments:

1. The second sub-paragraph of paragraph (A) of article I will be replaced by the following:

"Ensembles, gowns, beach clothes, bathing and swimming suits, play clothes, sport clothes, slacks, ski slacks, ski coveralls and trousers made for the female sex, by whatever trade name they may be known, blouses, vestees, smocks, brunch coats, hoovers, housecoats, dusters, aprons, kimonos, dressing gowns and uniforms; the whole of all descriptions and of any material whatsoever, the whole not falling within Orders in Council numbers 513 of April 30, 1953 and 523 of May 11, 1955 and amendments thereto."

2. Paragraphs "*b*" and "*c*" of article I will be replaced by the following:

"*b*) Wearing apparel made of rubber or rubber material;

c) Ski jackets, windbreakers, children's leggings and snow suits, the whole made of any material whatsoever."

3. Article II will be replaced by the following:

"II. *Territorial jurisdiction:* The territorial jurisdiction of the present decree shall comprise the entire province of Quebec which, for the purposes of this decree, is divided into two zones:

Zone I: The Island of Montreal and all the territory comprised within a forty (40) mile perimeter around its limits.

Zone II: The province of Quebec outside of Zone I.

All the provisions of the present decree shall apply to the entire territorial jurisdiction as stated herein, except that the minimum scale of wages as fixed in Sections VIII and X hereof, shall be 10% less in Zone II than in Zone I."

4. Paragraph entitled "*Definition of crafts: Operators*" of article III will be replaced by the following:

"III. *Definition of crafts: Operators:* Those who, not being section work operators, perform by sewing machine in a workmanlike manner the operation of sewing together in whole or in part any of the products falling within the present jurisdiction, after the said garment has been cut,

coutures au moyen de machines spéciales connues sous quelque nom que ce soit, et de machines à deux aiguilles, de tout vêtement assujetti au présent décret, sauf les uniformes. Ce terme ne comprend pas les opérations qui sont incluses dans la définitions « *Opérateurs de machines spéciales* ».

Opérateurs de section: Ce terme comprend ceux qui sont capables d'exécuter à l'aide de machines à coudre et selon les règles de l'art, une ou plusieurs des opérations lesquelles, réunies, comprennent toute la couture de l'un quelconque des vêtements assujettis au décret. »

5° Les paragraphes intitulés « Opérateurs de machines spéciales, classe « A » et « Opérateurs de machines spéciales, classe « B » de l'article III seront remplacés par le suivant:

« *Opérateurs de machines spéciales:* Ceux qui exécutent les opérations suivantes sur des machines spéciales, savoir: froncer, plisser, faire les boutonnières, coudre les boutons et les ajours, et ceux qui se servent de machines combinées à surjeter (overlock) et à coudre, denteler, faire les bas, poser les boutons-pression, rabattre et couper les bas et ceux qui se servent de machines simples à surjeter (overlock), et toutes autres machines spéciales pour les opérations ci-haut, connues sous quelque nom que ce soit, exception faite du travail défini au terme « Opérateur ».

6° L'article VI sera remplacé par le suivant:

« VI. *Heures de travail:* a) *Semaine régulière de travail:* La semaine régulière de travail est de 37½ heures, réparties en 5 jours de travail, du lundi au vendredi inclusivement, de 8 a.m. à 4.30 p.m., avec un intervalle d'une (1) heure pour le repas du midi de midi à 1 p.m.

Le taux pour travail supplémentaire, pour tous les salariés, s'applique après 37½ heures, subordonnément aux autres dispositions concernant le travail supplémentaire.

Clause commune: Dans tous les cas, tout travail exécuté en dehors de ces heures est considéré comme travail supplémentaire.

b) Travail à la pièce: Le travail à la pièce dont il est question dans les présentes dispositions, comprend tout travail exécuté à un taux par l'unité ou à un prix à la pièce dans une ou plusieurs opérations sur des produits assujettis au présent décret.

La « rémunération totale » qui doit être versée à chaque salarié qui exécute du travail à la pièce, appelé travailleur à la pièce, comprend:

i. le taux par unité ou le prix à la pièce pour chaque opération multiplié par le nombre d'unités ou de pièces terminées, auquel doit s'ajouter:

ii. Le boni de vie chère pour chaque heure régulière ou partie d'icelle effectuée, auquel doit s'ajouter:

iii. la prime pour travail supplémentaire définie ci-après, auquel doit s'ajouter:

iv. le boni de vie chère pour toute heure de travail supplémentaire ou partie d'icelle, majoré de 50%.

Prime pour travail supplémentaire: La prime pour travail supplémentaire des travailleurs à la pièce se détermine comme suit:

Pendant une semaine donnée, le taux par unité ou le prix à la pièce doit être multiplié par le nombre d'unités ou de pièces terminées, et ensuite divisé par le nombre total d'heures de travail afin de déterminer une moyenne horaire. La prime pour travail supplémentaire pour chaque heure de surtemps doit être de 50% de cette moyenne.

c) Heures supplémentaires: Un maximum de huit (8) heures de travail supplémentaire est

and/or those who perform the work of closing of seams by special machines, under whatever names they may be known, and two-needle machines, on any of the garments (excepting uniforms) falling within the jurisdiction of the present decree but excepting such operations as are included in the definition of special machine operators.

Section work operators: Those who perform by sewing machine in a workmanlike manner, any one or more of the operations which together comprise the complete work of sewing any one of the garments falling within the jurisdiction of the present decree."

5. Paragraphs entitled "Special machine operators, class "A" and "Special machine operators, class "B" of article III are replaced by the following:

"*Special machine operators:* Those who perform the following operations on special machines, to wit: tucking, shirring, button-hole making, buttom sewing and hemstitching, and work on a combination overlock and sewing machine, pinking, bottom-making, snap fastening, bottom-felling, bottom-cutting, and work on a simple overlock machine, and such other special machines for the above nature of work, under whatever names they be known, except as provided for under the definition of operators."

6. Article VI will be replaced by the following:

"VI. *Working hours:* a) *Regular work week:* A week's work shall consist of 37½ hours, divided into five working days, Monday to Friday inclusive, from 8:00 a.m. to 4:30 p.m. with an interval of one (1) hour for lunch from 12:00 o'clock (noon) until 1:00 p.m.

Overtime rates for all employees shall begin after 37½ hours of work subject to the provisions herein contained relating to overtime.

General: In all cases, all work outside the aforesaid hours shall be considered as overtime.

b) Piece-work: Piece-work as herein referred to shall include all work performed at a unit rate or piece-work price for one or more operations on products falling under the provisions of the present decree.

The "total remuneration" which shall be paid to each worker on piece-work, who is herein referred to as a piece worker, shall consist of:

i. the unit rate or piece-work price for each operation multiplied by the number of units or pieces of work performed, to which shall be added:

ii. the cost of living bonus for each regular hour or part thereof worked, to which shall be added:

iii. the overtime premium as hereinafter defined; to which shall be added;

iv. the cost of living bonus for each overtime hour or part thereof worked, increased by 50%.

Overtime premium: The overtime premium for piece workers shall be determined as follows:

During the relevant current week, the unit rate or piece-work price shall be multiplied by the number of units or pieces of work performed, and thereupon shall be divided by the total hours worked to arrive at an hourly average. The overtime premium for each hour of overtime worked shall consist of 50% of the aforsaid average.

c) Overtime hours: A total not exceeding eight (8) hours of overtime shall be permitted in each

permis chaque semaine pendant les quatre (4) premiers jours en autant que ce travail supplémentaire n'excède pas deux (2) heures par jour.

Travail supplémentaire en plus de la semaine régulière: Tout travail supplémentaire exécuté entre 4.30 p.m. et 5.30 p.m., en plus de 37½ heures par semaine compte tenu des autres dispositions du présent article, doit être rémunéré au taux de salaire et demi.

Calcul du travail supplémentaire non affecté par les suspensions et jours de fêtes statutaires: Tout temps perdu par les salariés à la suite de suspension ou des fêtes statutaires stipulées dans le décret doit être ajouté aux heures de travail aux fins d'établir la semaine régulière de travail.

Salaire et demi obligatoire pour la deuxième heure consécutive: Nonobstant toute autre disposition à ce contraire:

i. Tout travail supplémentaire exécuté après 5.30 p.m. doit être rémunéré au taux de salaire et demi.

ii. Cependant, dans la période comprise entre le 1er avril et le 15 juin, les employeurs ont le droit de déduire du temps supplémentaire des travailleurs à la pièce, tout temps perdu à la suite de retard au travail ou d'absence dont le salarié est responsable.

Rémunération pour travail supplémentaire: Tout travail supplémentaire doit être rémunéré à raison de salaire et demi et doit être calculé comme suit:

Travailleur rémunéré sur une base de temps: Le nombre total d'heures de travail supplémentaire majoré de 50% et multiplié par le taux horaire régulier.

Travailleur à la pièce: Les travailleurs à la pièce qui font du travail supplémentaire doivent être rénumérés selon la clause définissant la « rémunération totale » apparaissant ci-haut.

d) Travail prohibé: 1° Aucun travail ne doit être exécuté le dimanche.

2° Tout travail exécuté le samedi durant les mois de juillet, août, novembre et décembre est prohibé.

Pendant les autres mois de l'année, l'employeur peut faire exécuter du travail le samedi matin, mais doit se conformer rigoureusement aux conditions suivantes:

i. rémunérer le travail à raison de salaire et demi;

ii. ne faire travailler qu'entre 8 a.m. et midi;

iii. en donner avis écrit au préalable à la Commission conjointe chargée de la mise à exécution du présent décret;

iv. de plus, garantir quatre (4) heures de travail ou de rémunération à tout salarié requis de travailler le samedi et qui se présente au travail, même si aucun travail n'est exécuté.

3° Aucun travail ne doit être exécuté avant 8 a.m.

4° Nonobstant toute autre disposition à ce contraire:

Tout travail, y compris le travail supplémentaire, est prohibé:

Après 6.30 p.m. les lundi, mardi, mercredi et jeudi;

Après 4.30 p.m. le vendredi.

5° Aucun travail ne peut non plus être exécuté pendant l'interruption d'une heure pour le repas du midi, soit entre midi et 1 p.m. chaque jour ouvrable.

f) Le salarié ne peut refuser d'exécuter le travail supplémentaire ci-haut décrit lorsqu'il est requis de le faire. »

week during the first four (4) working days thereof, provided that such overtime shall be limited to two (2) hours in any one working day.

Overtime in excess of the regular work week: All overtime worked between 4:30 p.m. and 5:30 p.m., in excess of 37½ hours per week, save as herein provided, shall be paid for at the rate of time and one half.

Computation of overtime not affected by lay off and legal holidays: All time lost by employees because of lay off or resulting from the legal holidays as provided in this decree shall be added to time worked in order to compute the regular work week.

Time and one half pay mandatory for second consecutive hour: Notwithstanding any provisions herein contained to the contrary:

i. All overtime worked after 5:30 p.m. shall be paid for at the rate of time and one half.

ii. Save that during the months from April 1 to June 15, employers shall have the right to deduct from overtime of piece workers, all time lost through laletess in coming to work or absence from work of their own violation.

Payment for overtime: Overtime work shall be paid for at the rate of time and one half and shall be computed as follows:

For time workers: The total number of overtime hours worked increased by 50% and multiplied by the regular hourly rate.

For piece workers: Piece workers who work overtime shall be paid in accordance with the "total remuneration" as hereinabove defined.

d) Prohibition to work: 1. All work on Sunday is prohibited.

2. All work on Saturday is prohibited during the months of July, August, November and December.

During all other months of the year, the employer may have work done on Saturday mornings, only under the following conditions which must be rigorously followed, to wit:

i. the work shall be paid for at the rate of time and one half;

ii. the work shall be performed between the hours of 8:00 a.m. and noon;

iii. the work shall be done only after the employer gives a prior written notice of intent to the Joint Commission charged with the administration of the present decree;

iv. furthermore, four (4) hours of work or payment thereof shall be granted to every employee who is called to work and reports for work, whether work is done or not, on a Saturday morning.

3. No work shall be done before 8:00 a.m.

4. Notwithstanding anything to the contrary herein provided:

All work, including overtime, is prohibited as follows:

After 6:30 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday;

After 4:30 p.m. on Friday.

5. Work is also prohibited during the lunch hour interval, which is between twelve (12:00) o'clock noon and 1:00 o'clock in the afternoon on each working day.

f) When required to do so, the employee cannot refuse of his own accord to perform overtime work as hereinabove referred to."

7° L'article VII suivant sera ajouté:

« VII. Lorsqu'une majoration prévue par le présent décret porte la rémunération d'un salarié au-dessus du minimum majoré prévu aux présentes pour tel salarié, ce dernier a alors droit à la rémunération la plus élevée. »

8° L'article VIII sera remplacé par le suivant:

« VIII. *Salaires minima pour le travail à l'heure ou à la pièce:* Les taux horaires minima suivants, lesquels comprennent le boni de vie chère des travailleurs à la pièce, s'appliquent aux salariés énumérés ci-après:

Métiers:	*L'heure* Zones I	II
Opérateur y compris le travail de section	$1.05	$0.945
Faiseur d'échantillon	1.05	0.945
Drapeur	1.00	0.90
Finisseur	0.95	0.855
Examinateur	0.95	0.855
Plieur	0.85	0.765
Ouvrier général	0.85	0.765
Presseur (sexe masculin)	1.65	1.485
Presseuse	1.35	1.215
Assistant-presseur ou assistante presseuse	1.00	0.90
Coupeur compétent, classe I	1.75	1.575
Coupeur semi-compétent, classe II	1.60	1.44
Étaleur	1.20	1.08
Opérateur de machines spéciales	0.95	0.855

Aucun taux à la pièce ne peut être fixé de façon à rapporter moins que les minima ci-haut. »

9° L'article IX-A sera remplacé par le suivant:

« IX-A. 1° *Augmentation des salaires et du boni de vie chère:* À compter de la date de l'entrée en vigueur des présents amendements, tout salarié assujetti au présent décret doit recevoir une augmentation calculée sur son salaire horaire s'il est rémunéré sur une base de temps, ou sur son salaire à la pièce s'il est rémunéré de cette façon. Cette augmentation s'établit comme suit:

Salariés rémunérés sur une base de temps: *a*) Tout coupeur, y compris l'apprenti coupeur, doit recevoir une augmentation de $0.13⅓ l'heure en plus du taux horaire payable à chaque tel salarié avant l'entrée en vigueur du présent amendement.

b) Tous les autres salariés rémunérés sur une base de temps doivent recevoir une augmentation de $0.08 l'heure en plus du taux horaire payable à chaque tel salarié avant l'entrée en vigueur du présent amendement.

Travailleurs à la pièce: *c*) Tous les salariés, y compris les apprentis, à l'exception des presseurs et presseuses, rémunérées à la pièce, doivent recevoir un boni de vie chère de $0.42 l'heure, lequel doit être ajouté au taux par unité ou à leur rémunération à la pièce.

d) Tous les presseurs, à l'exception des assistants-presseurs, travaillant à la pièce, doivent recevoir un boni de vie chère de $0.52½ l'heure, lequel doit être ajouté au taux par unité ou à leur rémunération à la pièce.

e) Toutes les presseuses, à l'exception des assistantes-presseuses, travaillant à la pièce, doivent recevoir un boni de vie chère de $0.46 l'heure, lequel doit être ajouté au taux par unité ou à leur rémunération à la pièce.

Aucun employeur ne peut réduire les prix à la pièce ou les taux par unité ou par opéra-

7. The following article VII will be added:

"VII. Whenever any increase provided for in the present decree brings the remuneration of any employee above any increased minimum provided for such employee herein, such employee shall be entitled to the higher remuneration."

8. Article VIII will be replaced by the following:

"VIII. *Minimum scale of wages per hour or for piece-work:* The following minimum scale of wages per hour, which included the cost of living bonus,, to piece workers, shall apply to the employees hereinafter enumerated:

Trades:	*Per hour* Zones I	II
Operator (including section work)	$1.05	$0.945
Sample maker	1.05	0.945
Draper	1.00	0.90
Finisher	0.95	0.855
Examiner	0.95	0.855
Folder	0.85	0.765
General hand	0.85	0.765
Presser — Male	1.65	1.485
Presser — Female	1.35	1.215
Assistant-presser	1.00	0.90
Cutter, Grade I (skilled)	1.75	1.575
Cutter, Grade II (semi-skilled)	1.60	1.44
Spreader	1.20	1.08
Special machine operator	0.95	0.855

No piece-work prices may be fixed which do not yield a rate of pay equal to the minimum ones above mentioned."

9. Article IX-A will be replaced by the following:

"IX-A 1. *Increases in wages and in cost of living bonus:* From the coming into force of the present amendments every employee governed by the provisions of this decree shall be paid an increase in addition to and over and above his actual hourly rate if he works on a time work basis, or in addition to and over and above his actual piece-work earnings, if he works on a piece-work basis, the whole as follows:

Time workers: *a*) Every cutter, including apprentice cutters shall be paid an increase of $0.13⅓ cents per hour in addition to the hourly rate payable to each such employee immediately prior to the date of coming into force of this amendment.

b) All other employees working on a time work basis shall be paid an increase of $0.08 cents per hour in addition to the hourly rate payable to each such employee immediately prior to the date of coming into force of this amendment.

Piece workers: *c*) All employees, including apprentices, except male and female pressers, working on a piece-work basis, shall be paid a cost of living bonus of $0.42 cents per hour over and above their actual unit rates or piece-work earnings.

d) All male pressers, excluding assistant-pressers, working on a piece-work basis, shall be paid a cost of living bonus of $0.52½ cents per hour to be added over and above their actual unit rates or piece-work earnings.

e) All female pressers, excluding assistant-pressers, working on a piece-work basis, shall be paid a cost of living bonus of $0.46 cents per hour to be added over and above their actual unit rates or piece-work earnings.

Employers are prohibited from reducing and must maintain piece work prices per unit or per

tions pour un même genre de travail, en vigueur avant la date du présent amendement; il doit de plus accorder les majorations prévues aux présentes.

Toutes les majorations de salaires et de boni de vie chère qui s'appliquaient jusqu'à présent continuent de s'appliquer à tout travail exécuté avant l'entrée en vigueur des majorations de salaires et de boni de vie chère prévues ci-haut en rapport avec toute rémunération due pour du travail exécuté.

En ce qui touche les augmentations prévues dans le présent amendement seulement, tout employeur qui, entre le 1er août 1963 et la date d'entrée en vigueur du présent amendement lequel met en vigueur les majorations mentionnées ci-dessus, a versé une majoration à ses salariés, s'est conformé de ce fait aux majorations indiquées dans le présent amendement et au présent article jusqu'à concurrence du montant de telles majorations.

Travailleurs à domicile: k) Le boni de vie chère payable antérieurement au travailleur à domicile sur la base de 46% de sa rémunération s'établira dorénavant à 54% de ladite rémunération.

Vêtements pour fillettes de 7 à 14 ans inclusivement: g) Nonobstant les dispositions précédentes, les salariés d'un manufacturier qui fabrique des vêtements pour fillettes de 7 à 14 ans inclusivement et des vêtements non assujettis au présent décret, dans une proportion de 90% ou plus de sa production, doivent recevoir, en plus de leur salaire réel, les augmentations suivantes, qu'il s'agisse du travail à l'heure ou à la pièce. On doit établir chaque mois le pourcentage de production mentionné ci-haut.

Salariés rémunérés sur une base de temps: i. Tout coupeur, y compris l'apprenti coupeur, doit recevoir une augmentation de $0.13¾ l'heure en plus du taux horaire payable à chaque tel salarié avant l'entrée en vigueur du présent amendement.

Tous les autres salariés rémunérés sur une base de temps doivent recevoir une augmentation de $0.08 l'heure en plus du taux horaire payable à chaque tel salarié avant l'entrée en vigueur du présent amendement.

Travailleurs à la pièce: ii. Tous les salariés, y compris les apprentis, (à l'exception des presseurs et presseuses) subordonnément aux dispositions du paragraphe « *g* »rémunérés à la pièce doivent recevoir un boni de vie chère de $0.38½ l'heure, lequel doit être ajouté au taux par unité ou à leur rémunération à la pièce.

iii. Tous les presseurs (à l'exception des assistants-presseurs) subordonnément aux dispositions du paragraphe « *g* » travaillant à la pièce, doivent recevoir un boni de vie chère de $0.49 l'heure, lequel doit être ajouté au taux par unité ou à leur rémunération à la pièce.

iv. Toutes les presseuses, (à l'exception des assistantes-presseuses) subordonnément aux dispositions du paragraphe « *g* » travaillant à la pièce, doivent recevoir un boni de vie chère de $0.42½ l'heure, lequel doit être ajouté au taux par unité ou à leur rémunération à la pièce.

10° L'article X sera remplacé par le suivant:

« X. *Apprentis:* Les employeurs ayant sept coupeurs compétents et semi-compétents ou plus ont le droit d'employer un apprenti. Les ateliers employant moins de sept coupeurs compétents et semi-compétents n'ont pas le droit d'employer d'apprenti.

Un apprenti-coupeur est celui qui apprend le métier et les apprentis-coupeurs qui travaillent pour la première fois dans l'industrie après la mise en vigueur du présent décret, doivent travailler sous contrat d'apprentissage pendant une période de 1,000 heures de travail effectif.

operation for the same or similar styles of work in effect prior to the date of this amendment and must further give effect to the increases herein provided.

All increases in wages and in cost of living bonus which formerly applied shall remain binding with respect to all work done prior to the coming into effect of the foregoing increases in wages and in cost of living bonus with respect to all remuneration due for all work done.

With respect to the increases provided by the present amendment only, any employer who between August 1st, 1963 and the date of the coming into force of the present amendment giving effect to the foregoing increases, who has paid an increase to his employees, shall be deemed to have complied with the provisions of the increases indicated in the present amendment in this section, to the extent of the actual amount of such increases.

Homeworkers: k) The cost of living bonus previously payable to homeworkers on the basis of 46% of their remuneration shall henceforth be increased to 54% of such remuneration.

Girls clothing 7 to 14 years inclusively: g) Notwithstanding the foregoing provisions, employees of a manufacturer who manufactures clothes for girls of 7 to 14 years of age inclusively and clothes not subject to the present decree, in a proportion of 90% or more of his production, shall be paid, over and above their actual wages, the following increases, both for time work and piece-work. The percentage of production referred to herein shall be computed every month.

Time workers: i. Every cutter, including apprentice cutters shall be paid an increase of $0.13¾ cents per hour in addition to the hourly rate payable to each such employee immediately prior to the date of this amendment.

All other employees working on a time work basis shall be paid an increase of $0.08 cents per hour in addition to the hourly rate payable to each such employee immediately prior to the date of this amendment.

Piece workers: ii. All employees, including apprentices, except male and female pressers, subject to the provisions of the foregoing paragraph "*g*" working on a piece-work basis, shall be paid a cost of living bonus of $0.38½ cents per hour to be added over and above their actual unit rates or piece-work earnings.

iii. All male pressers, (excluding assistant-pressers) subject to the provisions of the foregoing paragraph "*g*" working on a piece-work basis, shall be paid a cost of living bonus of $0.49 cents per hour to be added over and above their actual unit rates or piece-work earnings.

iv. All female pressers, (excluding assistant-pressers) subject to the provisions of the foregoing paragraph "*g*" working on piece-work basis, shall be paid a cost of living bonus of $0.42½ cents per hour to be added over and above their actual unit rates or piece-work earnings.

10. Article X will be replaced by the following:

"X. *Apprentices:* Any shop employing seven or more skilled and semi-skilled cutters shall be entitled to employ one apprentice. Shops employing less than seven skilled and semi-skilled cutters are not entitled to employ any apprentice.

An apprentice cutter is one learning the trade, and an apprentice cutter employed for the first time in the industry after the coming into force of the present decree, shall work under the

vailler selon l'échelle de salaires suivante, lesquels salaires comprennent le boni de vie chère des travailleurs à la pièce:

Apprenti-coupeur:	*L'heure* Zones I	II
Premier trimestre	$0.90	$0.81
Deuxième trimestre	1.02	0.918
Troisième trimestre	1.15	1.035
Quatrième trimestre	1.27	1.143
Cinquième trimestre	1.40	1.26
Sixième trimestre	1.53	1.377

Subséquemment, le salaire est le même que celui des coupeurs semi-compétents.

Le nombre des apprentis des autres métiers dans tout atelier ne doit pas excéder vingt pour cent (20%) du nombre des salariés d'un tel atelier.

Il n'y a aucun apprentissage pour les métiers ou occupations d'ouvrier général, plieur et étaleur auxquels l'échelle de taux minima s'applique.

Un apprenti-opérateur, apprenti-opérateur (travail de section), finisseur, presseur, presseuse, assistant-presseur, examinateur et opérateur de machines spéciales est un commençant et doit, à compter de l'entrée en vigueur du présent amendement, être payé d'après l'échelle suivante, le boni de vie chère des travailleurs à la pièce y étant compris:

Apprenti-presseur:	*L'heure* Zones I	II
Premier trimestre	$0.90	$0.81
Deuxième trimestre	1.04	0.936
Troisième trimestre	1.18	1.062
Quatrième trimestre	1.32	1.188
Cinquième trimestre	1.46	1.314
Sixième trimestre	1.58	1.422
Apprentie-presseuse:		
Premier trimestre	0.85	0.765
Deuxième trimestre	0.93	0.837
Troisième trimestre	1.01	0.909
Quatrième trimestre	1.10	0.99
Cinquième trimestre	1.19	1.071
Sixième trimestre	1.28	1.152
Et, subséquemment, suivant le taux établi pour son métier.		
Apprenti-finisseur:		
Premier trimestre	0.85	0.765
Deuxième trimestre	0.87	0.783
Troisième trimestre	0.90	0.81
Quatrième trimestre	0.93	0.837
Apprenti-opérateur:		
Premier trimestre	0.85	0.765
Deuxième trimestre	0.91	0.819
Troisième trimestre	0.96	0.864
Quatrième trimestre	1.02	0.918
Et, subséquemment, suivant le taux établi pour son métier.		
Apprenti-opérateur (travail de section):		
Premier trimestre	0.85	0.765
Deuxième trimestre	0.93	0.837
Troisième trimestre	1.02	0.918
Apprenti-examinateur:		
Premier trimestre	0.85	0.765
Deuxième trimestre	0.89	0.801
Troisième trimestre	0.93	0.837
Et, subséquemment, suivant le taux établi pour son métier.		
Apprenti assistant-presseur:		
Premier trimestre	0.85	0.765
Deuxième trimestre	0.975	0.877
Et, subséquemment, suivant le taux établi pour son métier.		

following schedule which includes the cost of living bonus to piece workers:

Apprentice cutter:	*Per hour* Zones I	II
1st three months	$0.90	$0.81
2nd three months	1.02	0.918
3rd three months	1.15	1.035
4th three months	1.27	1.143
5th three months	1.40	1.26
6th three months	1.53	1.377

And, thereafter, in accordance with the rate for semi-skilled cutters.

The number of apprentices in all other crafts in any shop shall not exceed twenty per cent (20%) of the employees of such shop.

There is no apprenticeship for the crafts of general hand, folder and spreader, to which the minimum scale of wages shall apply.

An apprentice operator, apprentice operator (section work), finisher, male presser, female presser, assistant-presser, examiner and special machine operator is a beginner and shall, after the coming into force of the present amendment, work under the following schedule of wages per hour which includes the cost of living bonus to piece workers:

Apprentice male presser:	*Per hour* Zones I	II
1st three months	$0.90	$0.81
2nd three months	1.04	0.936
3rd three months	1.18	1.062
4th three months	1.32	1.188
5th three months	1.46	1.314
6th three months	1.58	1.422
Apprentice female presser:		
1st three months	0.85	0.765
2nd three months	0.93	0.837
3rd three months	1.01	0.909
4th three months	1.10	0.99
5th three months	1.19	1.071
6th three months	1.28	1.152
And, thereafter, in accordance with the rate in his respective craft.		
Apprentice finisher:		
1st three months	0.85	0.765
2nd three months	0.87	0.783
3rd three months	0.90	0.81
4th three months	0.93	0.837
Apprentice operator:		
1st three months	0.85	0.765
2nd three months	0.91	0.819
3rd three months	0.96	0.864
4th three months	1.02	0.918
And, thereafter, in accordance with the rate in his respective craft.		
Apprentice operator (section work):		
1st three months	0.85	0.765
2nd three months	0.93	0.837
3rd three months	1.02	0.918
Apprentice examiner:		
1st three months	0.85	0.765
2nd three months	0.89	0.801
3rd three months	0.93	0.837
And, thereafter, in accordance with the rate in their respective craft.		
Apprentice assistant presser:		
1st three months	0.85	0.765
2nd three months	0.975	0.877
And, thereafter, in accordance with the rate in their respective craft.		

	L'heure Zones	
Opérateur de machines spéciales:	*I*	*II*
Premier trimestre	$0.85	$0.765
Deuxième trimestre	0.87	0.783
Troisième trimestre	0.90	0.81
Quatrième trimestre	0.93	0.837

Et, subséquemment, suivant le taux établi pour son métier. »

11° Les alinéas « *a* » et « *b* » du paragraphe 4 de l'article XII seront remplacés par les suivants:

« 4.*a*) Tout travail fait ou exécuté par les salariés à domicile (travail à domicile) doit être rémunéré par l'employeur de la façon suivante:

i. Si les mêmes vêtements sont ou ont été fabriqués par l'employeur et dans l'atelier de l'employeur dans les douze mois précédents selon un système de travail en vertu duquel la couture de tout le vêtement est faite par un opérateur sur une base de travail à la pièce, le travailleur à domicile doit alors recevoir ledit taux par unité ou taux à la pièce en vigueur pour tel travail dans l'atelier dudit employeur, majoré de 10%.

ii. Lorsque les mêmes vêtements sont ou ont été fabriqués par l'employeur et dans l'atelier de l'employeur dans les 12 mois précédents sur une base de travail à la pièce en vertu de laquelle la couture de tout un vêtement est faite par plus d'un opérateur, tel système étant appelé travail de section, le travailleur à domicile doit alors recevoir la somme des taux par unité ou taux à la pièce payables à tous les salariés dans l'atelier de l'employeur qui ont été affectés à la production de tel vêtement entier, moins le taux par unité ou taux à la pièce pour toute opération exclue par le travailleur à domicile, plus 30% de tels taux.

iii. Lorsque les mêmes vêtements n'ont pas été fabriqués dans l'atelier de l'employeur dans les 12 mois précédents ou lorsqu'ils n'ont pas été fabriqués dans l'atelier de l'employeur sur une base de travail à la pièce ou sur une base de travail de section, tel que défini ci-haut, dans les 12 mois précédents, le travailleur à domicile doit alors recevoir le taux par unité ou le prix à la pièce des ateliers comparables dans l'industrie, plus 10% de tels taux ou prix.

De plus, tout travailleur à domicile doit recevoir le boni de vie chère prévu à l'article IX-A du présent décret.

b) Nonobstant les dispositions précédentes, lorsque du travail est donné à des travailleurs à domicile soit par le propriétaire de la marchandise ou par un entrepreneur, un sous-entrepreneur, un distributeur, un agent ou autre intermédiaire, le taux par unité ou le prix à la pièce qui doit s'appliquer est celui en vigueur dans l'atelier du propriétaire de la marchandise ou de la personne qui donne le travail. Lorsque le propriétaire de la marchandise ou la personne qui donne le travail n'a pas établi, par quantités normales, le taux par unité ou le prix à la pièce dans un atelier exploité par le propriétaire de la marchandise ou la personne qui donne le travail selon les dispositions précédentes, on s'en remettra alors au taux par unité ou prix à la pièce des ateliers comparables dans l'industrie pour des quantités normales fabriquées par le personnel régulier au cours d'opérations normales.

Dans tous les cas, un taux par unité ou un prix à la pièce établi pour une quantité limitée et par un ou plusieurs salariés particuliers ou pour toute fin spéciale ou particulière ne doit pas entrer en ligne de compte pour établir le taux par unité ou le prix à la pièce payable aux travailleurs à domicile. »

	Per hour Zones	
Apprentice special machine:	*I*	*II*
1st three months	$0.85	$0.765
2nd three months	0.87	0.783
3rd three months	0.90	0.81
4th three months	0.93	0.837

And, thereafter, in accordance with the rate in their respective craft."

11. Sub-paragraphs "*a*" and "*b*" of paragraph 4 of article XII will be replaced by the following:

"4.*a*) All work done or performed by employees at home (known as homework) shall be paid for by the employer, as follows:

i. If the same garments are or have been made within the preceding twelve months by the employer in the employer's shop under the system of work where the sewing of the complete garment is done by one operator on a piece work basis, then the homeworker shall be paid at the said unit rate or piece work price prevailing in the said employer's shop for such work plus 10% thereof.

ii. If the same garments are or have been made within the preceding 12 months by the employer in the employer's shop on a piece work basis where the sewing of the complete garment is done by more than one operator, which system is known as section work, then the homeworker shall be paid the sum of the unit rates or piece work prices payable to all the employees in the employer's shop who have so worked upon the production of such an entire garment less the unit rate or piece work price for any operations excluded by the homeworker, plus 30% thereof.

iii. If the same garments have not been made in the employer's shop within the preceding 12 months, or if they have not been made in the employer's shop on a piece work basis or a section work basis as above defined within the preceding 12 months, then the homeworker shall be paid at the unit rate or piece work price of comparable shops in the industry, plus 10% thereof.

Moreover, every home worker shall receive the cost of living bonus mentioned in article IX-A of the present decree.

b) Notwithstanding the foregoing, in cases where work is given to homeworkers, whether by the owner of the goods or by a contractor, subcontractor, distributor, agent or other intermediary, the applicable unit rate or piece work price shall be that which prevails in the shop of the owner of the goods or the principal. Where the owner of the goods or the principal has not established by normal quantities the unit rate or piece work price in a shop operated by the owner of the goods or the principal as herein described, then there shall be taken the unit rate or piece work price of comparable shops in the industry for normal quantities made by the regular working staff in the course of normal operations.

In all cases, a unit rate or piece work price established for a limited quantity or by a particular employee or employees or for any special or particular purpose shall not be taken into consideration in establishing the unit rate or piece work price payable to homeworkers."

12° L'alinéa « *e* » du paragraphe 4 de l'article XII sera biffé.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 11 janvier 1964. 5202-o

12. Sub-paragraph "*e*" of paragraph 4 of article XII will be deleted.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which cannot come into force before the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections, in duplicate if possible, which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 11, 1964. 5202-o

Régie des Marchés Agricoles du Québec

Producteurs de bois de la région du comté de Québec

Avis de réception d'un projet de plan conjoint de mise en marché

Prenez avis qu'un projet de plan conjoint a été présenté par un groupe de producteurs de bois de la région du comté de Québec, au moyen d'une requête signée par les producteurs suivants:

Moïse Plamondon,	Stoneham,
Raymond Lortie,	Stoneham,
Josaphat Cloutier,	Stoneham,
Wilfrid Tremblay,	Stoneham,
Fidèle Falardeau,	Stoneham,
Amable Verret,	Stoneham,
Claude Bouthillette,	Québec,
Adélard Boutillette,	Québec,
Maurice Cloutier,	Stoneham,
Élie Plamondon,	Stoneham,

tous producteurs intéressés.

Le Groupement requérant demande que ce plan conjoint régisse la mise en marché et la vente des bois tendres et durs provenant des boisés, autres que ceux affermés par la Couronne, des cultivateurs et des propritaires de lots à bois du comté de Québec.

Cette requête a été reçue par la Régie des Marchés Agricoles du Québec, et approuvée pour enquête et adjudication finale au mérite.

Montréal, ce 30 décembre 1963.

Le Président,
NOLASQUE APRIL.
Le Secrétaire-exécutif,
Conseiller juridique,
GILLES PRÉGENT.

5194-o

Quebec Agricultural Marketing Board

Producers of lumber for the region of the county of Quebec

Notice of receipt of a project of a joint plan of marketing

Take notice that a project of a joint plan was presented by a group of producers of lumber for the region of the county of Quebec, by means of a petition signed by the following producers:

	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec
	Comté de-County of Québec

all interested producers.

The group of man retitioning request that this joint plant govern the marketing and the sale of solft and hard woods derived from woodlands other than those which are farmed out by the Crown, farmers and owners of wood lots of the county of Quebec.

This petition was received by the Quebec Agricultural Marketing Board, and approved for a final investigation and adjudication, on its merits.

Montreal, December 30, 1963.

NOLASQUE APRIL,
President.
GILLES PRÉGENT,
Executive Secretary,
Legal Advisor.

5194

Proclamation

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ÉLIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

Proclamation

Canada,
Province of Quebec.
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, Queen of the United Kingdon, of Canada and Her other Realms and Territories, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

À nos très aimés et fidèles conseillers les membres du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec,

SALUT.

Convocation de la Législature

ATTENDU QUE, pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la province de Québec pour l'expédition des affaires, Nous vous convoquons par les présentes pour le quatorzième jour de janvier prochain et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de vous assembler à cette date, au palais législatif, en la cité de Québec, pour y expédier les affaires de la Province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable PAUL COMTOIS, C.P., lieutenant-gouverneur de ladite Province.

Donné en Notre hôtel du Gouvernement, à Québec, le douzième jour de décembre, l'an de grâce mil neuf cent soixante-trois et de Notre règne le douzième.

Par ordre,

Le Secrétaire de la Chancellerie à Québec,

4995-50-6-o ANTOINE LEMIEUX.

To our well-beloved and faithful councillors, the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec,

GREETING.

Convocation of the Legislature

WHEREAS, for various considerations, it is expedient to convoke the Legislature of the Province of Quebec for the dispatch of business, We hereby convene you for the fourteenth day of January next and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the city of Quebec, for the dispatch of the business of the Province, and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PAUL COMTOIS, P.C., Lieutenant-Governor of the said Province.

Given in Our Government House, in Quebec, this twelfth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-three and in the twelfth year of Our Reign.

By command,

ANTOINE LEMIEUX,
Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

4995-50-6

Syndicats professionnels

Le Syndicat National Catholique des Services Hospitaliers et des Maisons d'Éducation de Beauce Inc.

(*Loi des syndicats professionnels*)

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Le Syndicat National Catholique des Services Hospitaliers et des Maisons d'Éducation de Beauce Inc. », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 22 octobre 1963.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à St-Georges-Ouest, district judiciaire de Beauce.

Québec, le 23 octobre 1963.

Le Sous-secrétaire de la province,

5204-o RAYMOND DOUVILLE.

Syndicat des employés de cordonneries du Québec

(*Loi des syndicats professionnels*)

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Syndicat des employés de cordonneries du Québec », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 27 décembre 1963.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Québec, le 3 janvier 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

5205-o RAYMOND DOUVILLE.

Professional Syndicates

Le Syndicat National Catholique des Services Hospitaliers et des Maisons d'Éducation de Beauce Inc.

(*Professional Syndicates' Act*)

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Le Syndicat National Catholique des Services Hospitaliers et des Maisons d'Éducation de Beauce Inc.", has been authorized by the Provincial Secretary on October 22, 1963.

The head office of the said professional syndicate is situated at St-Georges-West, judicial district of Beauce.

Quebec, October 23, 1963.

RAYMOND DOUVILLE,

5204 *Assistant Secretary of the Province.*

Syndicat des employés de cordonneries du Québec

(*Professional Syndicates' Act*)

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Syndicat des employés de cordonneries du Québec", has been authorized by the Provincial Secretary on December 27, 1963.

The head office of the said professional syndicate is situated at Montreal, judicial district of Montreal.

Quebec, January 3, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

5205 *Assistant Secretary of the Province.*

La Maison des Fins Cafés Ltée
The Fine Coffee House Ltd.

Règlement No 4

Le nombre des directeurs de la compagnie « La Maison des Fins Cafés Ltée », est changé de quatre (4) qu'il était auparavant à celui de trois (3).

Certifié copie conforme.

Le Secrétaire,
L. PERRON.

5206-o 2932-63

La Maison des Fins Cafés Ltée
The Fine Coffee House Ltd.

By-law No. 4

The number of directors of "The Fine Coffee House Ltd.", has been changed from four (4) as it formerly was to three (3).

Certified true copy.

L. PERRON,
Secretary.

5206 2932-63

Soumissions

Paroisse de l'Ancienne-Lorette
Comté de Québec

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Léger Moisan, secrétaire-trésorier, 1634, rue Notre-Dame, L'Ancienne Lorette, comté de Québec, jusqu'à 8.30 heures p.m., jeudi, le 30 janvier 1964, pour l'achat de $272,000 d'obligations de la paroisse de L'Ancienne Lorette, comté de Québec, datées du 1er mars 1964 et remboursables par séries du 1er mars 1965 au 1er mars 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er septembre et 1er mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement No 87 — $272,000 — renouvellement d'emprunt.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1964.

Tableau d'amortissement — $272,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er mars 1965	$ 6,500
1er mars 1966	7,000
1er mars 1967	7,000
1er mars 1968	7,500
1er mars 1969	8,000
1er mars 1970	8,000
1er mars 1971	8,000
1er mars 1972	8,500
1er mars 1973	9,000
1er mars 1974	9,500
1er mars 1975	9,500
1er mars 1976	10,000
1er mars 1977	10,500
1er mars 1978	11,000
1er mars 1979	11,500
1er mars 1980	11,500
1er mars 1981	12,000
1er mars 1982	12,500
1er mars 1983	13,500
1er mars 1984	91,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à L'Ancienne Lorette.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Tenders

Parish of Ancienne-Lorette
County of Quebec

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Léger Moisan, secretary-treasurer, 1634 Notre-Dame St., Ancienne-Lorette, county of Quebec, until 8:30 o'clock p.m., Thursday, January 30, 1964, for the purchase of an issue of $272,000 of bonds for the parish of Ancienne-Lorette, county of Quebec, dated March 1, 1964, and redeemable serially from March 1, 1965 to March 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 6%, payable semi-annually on September 1 and March 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-law No. 87 — $272,000 — loan renewal.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from March 1, 1964.

Table of redemption — $272,000 — 20 years

Year	*Capital*
March 1, 1965	$ 6,500
March 1, 1966	7,000
March 1, 1967	7,000
March 1, 1968	7,500
March 1, 1969	8,000
March 1, 1970	8,000
March 1, 1971	8,000
March 1, 1972	8,500
March 1, 1973	9,000
March 1, 1974	9,500
March 1, 1975	9,500
March 1, 1976	10,000
March 1, 1977	10,500
March 1, 1978	11,000
March 1, 1979	11,500
March 1, 1980	11,500
March 1, 1981	12,000
March 1, 1982	12,500
March 1, 1983	13,500
March 1, 1984	91,000

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Ancienne-Lorette.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue jeudi, le 30 janvier 1964, à 8.30 heures du soir, en la salle municipale, L'Ancienne Lorette, comté de Québec.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

L'Ancienne Lorette, (Comté de Québec), ce 8 janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
LÉGER MOISAN.

1634, rue Notre-Dame, C.P. 68,
L'Ancienne Lorette, (Québec), P.Q.,
Téléphone: 872-2274. 5231-o

Ville de Drummondville-Sud
Comté de Drummond

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné P.-E. Bordeleau, N.P., secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 1015, rue Jogues, Drummondville-Sud, comté de Drummond, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 27 janvier 1964, pour l'achat de $266,000 d'obligations de la ville de Drummondville-Sud, comté de Drummond, datées du 1er mars 1964 et remboursables par séries du 1er mars 1965 au 1er mars 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er septembre et 1er mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos: 39 et 40 — $266,000 — renouvellements d'emprunts.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1964.

Tableau d'amortissement — $266,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er mars 1965	$7,000
1er mars 1966	7,000
1er mars 1967	7,500
1er mars 1968	7,500
1er mars 1969	8,000
1er mars 1970	8,000
1er mars 1971	8,500
1er mars 1972	9,000
1er mars 1973	9,000
1er mars 1974	9,000
1er mars 1975	9,500
1er mars 1976	10,000
1er mars 1977	10,500
1er mars 1978	10,500
1er mars 1979	11,000
1er mars 1980	11,500
1er mars 1981	12,000
1er mars 1982	12,000
1er mars 1983	12,500
1er mars 1984	86,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Drummondville-Sud.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council, to be held on Thursday, January 30, 1964, at 8:30 o'clock p.m., in the municipal hall, Ancienne Lorette, county of Quebec.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Ancienne Lorette, (County of Quebec), January 8, 1964.

LÉGER MOISAN,
Secretary-Treasurer.

1634 Notre-Dame St., P.O. Box 68,
Ancienne Lorette, (Quebec), P.Q.,
Telephone: 872-2274. 5231

Town of Drummondville-South
County of Drummond

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned P.-E. Bordeleau, N.P., secretary-treasurer, Town Hall, 1015 Jogues St., Drummondville-South, county of Drummond, until 8:00 o'clock p.m. Monday, January 27, 1964, for the purchase of an issue of $266,000 of bonds for the town of Drummondville-South, county of Drummond, dated March 1, 1964, and redeemable serially from March 1, 1965 to March 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more 6%, payable semi-annually on September 1 and March 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos: 39 and 40 — $266,000 — loan renewals.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from March 1, 1964.

Table of redemption — $266,000 — 20 years

Year	*Capital*
March 1, 1965	$7,000
March 1, 1966	7,000
March 1, 1967	7,500
March 1, 1968	7,500
March 1, 1969	8,000
March 1, 1970	8,000
March 1, 1971	8,500
March 1, 1972	9,000
March 1, 1973	9,000
March 1, 1974	9,000
March 1, 1975	9,500
March 1, 1976	10,000
March 1, 1977	10,500
March 1, 1978	10,500
March 1, 1979	11,000
March 1, 1980	11,500
March 1, 1981	12,000
March 1, 1982	12,000
March 1, 1983	12,500
March 1, 1984	86,000

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Drummondville-South.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 27 janvier 1964 à 8 heures du soir, en l'École Duvernay, Drummondville-Sud, comté de Drummond.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Drummondville-Sud (Comté de Drummond), ce 8 janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
P.-E. BORDELEAU, N.P.

Hôtel de ville, 1015, rue Jogues,
Drummondville-Sud, (Drummond), P.Q.
Téléphone: GR 2-6763. 5232-o

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, January 27, 1964, at 8:00 o'clock p.m., at the Duvernay School, Drummondville-South, county of Drummond.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Drummondville-South (County of Drummond) January 8, 1964.

P.-E. BORDELEAU, N.P.,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 1015 Jogues St.,
Drummondville-South, (Drummond), P.Q.
Telephone: GR 2-6763. 5232

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District d'Arthabaska

Cour Supérieure, No 18,019. J. ARTHUR HAMEL, hôtelier, domicilié à Ste-Victoire, district d'Arthabaska, demandeur, *vs* SARTO LAMBERT, résidant à St-Romuald, district de Québec, et ROLAND BOISJOLI, résidant dans les cité et district de Montréal, défendeurs.

« Un terrain ou emplacement, situé dans la municipalité de la paroisse de Ste-Victoire, au sud-est du chemin provincial, (Route No 5), connu et désigné au cadastre officiel de cette partie du canton d'Arthabaska, paroisse de Ste-Victoire, comme étant une partie du lot numéro cinq cent quatre (Ptie 504), mesurant trois cents pieds (300′), dans la direction du chemin public, en avant, dans sa ligne nord-ouest; deux cent vingt-cinq pieds (225′), en arrière, dans sa ligne sud-est; cent vingt pieds (120′) environ, dans sa ligne nord-est et quatre-vingt pieds (80′) environ, dans son autre ligne sud-ouest; et borné comme suit: en front, au nord-ouest au chemin Provincial conduisant à Québec, (Route No 5); en arrière, au sud-est à l'immeuble de Robert Provencher; d'un côté, au nord-est à celui de The Shawinigan Water & Power Company; et de l'autre côté, au sud-ouest au résidu de la propriété du vendeur; avec toutes les cabines de touristes dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Sainte-Victoire à Victoriaville, dans le comté d'Arthabaska, SAMEDI, le VINGT-CINQUIÈME jour de JANVIER 1964, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
LÉO FAUCHER.

Bureau du Shérif,
Arthabaska, 12 décembre 1963. 5018-51-2-o

Sheriffs' Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Arthabaska

Superior Court, No. 18,019. J. ARTHUR HAMEL, hotel-keeper, domiciled at Ste-Victoire, district of Arthabaska, plaintiff, *vs* SARTO LAMBERT, residing at St-Romuald, district of Quebec, and ROLAND BOISJOLI, residing in the city and district of Montreal, defendants.

"A terrain or emplacement situated in the municipality of the parish of Ste-Victoire, south-east of the provincial road, (Route No. 5), known and designated in the official cadaster of that part of the township of Arthabaska, parish of Ste-Victoire, as being a part of lot number five hundred and four (P. 504), measuring three hundred feet (300′), in the direction of the public road, in front, on its northwest line; two hundred and twenty-five feet (225′), in the rear, on its southeast line; one hundred and twenty feet (120′) approximately, on its northeast line and eighty feet (80′) approximately, on its other southwest line, and bounded as follows: in front, on the northwest by the provincial road leading to Quebec, (Route No. 5); in the rear, on the southeast by the immoveable belonging to Robert Provencher; on one side, on the northeast by that belonging to The Shawinigan Water & Power Company, and on the other side, on the southwest by the remainder of the property belonging to the vendor; with all the tourist cabins thereon constructed, circumstances and dependencies."

To be sold at the parochial church door of Sainte-Victoire in Victoriaville, in the county of Arthabaska, on SATURDAY, the TWENTY-FIFTH day of JANUARY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

LÉO FAUCHER,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Arthabaska, December 12, 1963. 5018-51-2

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
District de Beauce

Cour Supérieure, No 29-908. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, demandeur, *contre* FERNAND BOUCHER, cultivateur, de St-Benjamin, comté de Dorchester, défendeur, à savoir:

« Le lot numéro sept cent soixante et un (761) du cadastre officiel fait pour le canton Cranbourne, comté de Dorchester, non bâti. À distraire: un emplacement avec les bâtisses y construites, mesurant cinquante pieds de largeur sur cent cinquante pieds de profondeur, à prendre au chemin de front le long de la ligne sud-ouest du lot, appartenant à M. Edmond Poulin.»

« Le lot numéro sept cent soixante-deux (762) du cadastre officiel fait pour le canton Cranbourne, comté de Dorchester, avec les bâtisses y construites. Sujet à une servitude en faveur de The Shawinigan Water & Power Co., suivant enregistrement No 90,731.

Une terre connue et désignée comme faisant partie du lot numéro sept cent soixante-trois (Pt. 763) du cadastre officiel fait pour le canton Cranbourne, comté de Dorchester, avec les bâtisses y construites, étant la moitié sud-ouest dudit lot en largeur, sur la profondeur du rang. À réserve cependant: d'un petit morceau de terrain à prendre sur le côté nord-est du terrain ci-dessus, ayant quinze pieds de largeur, plus ou moins, sur environ cent cinquante pieds de profondeur, et au chemin de front.

Bornes: En front au sud-est, le chemin public; au nord-ouest, la profondeur du rang; au nord-est, le terrain de Philémon Poulin; au sud-ouest le lot sept cent soixante-deux, propriété de l'emprunteur, ci-dessus décrit. »

Pour être vendus en bloc à la porte de l'église paroissiale de St-Benjamin, comté de Dorchester, le DIX-NEUVIÈME jour du mois de FÉVRIER 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,
ADALBERT LESSARD.

Bureau du Shérif,
St-Joseph, comté de Beauce,
le 27 décembre 1963. 5223-2-2-o

[Première insertion: 11 janvier 1964]
[Deuxième insertion: 1er février 1964]

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
District of Beauce

Superior Court, No. 29-908. QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and incorporated having its head office at Quebec, plaintiff, *vs* FERNAND BOUCHER, farmer, of St-Benjamin, County of Dorchester, defendant, to wit:

"Lot number seven hundred and sixty-one (761) of the official cadaster prepared for the township of Cranbourne, county of Dorchester, without building, to deduct: An emplacement with buildings thereon erected, measuring fifty feet in width by one hundred and fifty feet in depth, from the front road along the south-west lineof the lot belonging to M. Edmond Poulin."

"Lot number seven hundred and sixty-two (762) of the official cadaster prepared for the township of Cranbourne, county of Dorchester, with buildings thereon erected. Subject to a servitude in favor of "The Shawinigan Water & Power Co.", in accordance with registration No. 90,731.

A lot of land known and designated as being part of lot number seven hundred and sixty-three (Ptie 763) of the official cadaster prepared for the the township of Cranbourne, County of Dorchester, with buildings thereon erected, being the south-west half of said lot in width, by the depth of the range. However, a reserve: Of a little piece of land to be taken on the north-east side of land hereinabove, having fifteen feet in width, more or less, by about one hundred and fifty feet in depth, and to the front road.

Boundaries: In front to the south-east, the public road; to north-west, the depth of range; to north-east, the land of Philémon Poulin; to south-west, the lot seven hundred and sixty-two, property of the borrower, hereinabove described."

To be sold in bloc, at the parochial church door of St. Benjamin, county of Dorchester, on the NINETEENTH day of the month of FEBRUARY, 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ADALBERT LESSARD,
Deputy-Sheriff.

Sheriff's Office,
St. Joseph, County of Beauce,
December 27, 1963. 5223-2-2

[First insertion: Januray 11, 1964]
[Second insertion: February 1, 1964]

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District de Chicoutimi

District de Roberval, Cour Supérieure, No 25,855. J. V. TREMBLAY, avocat, d'Alma, P.Q., demandeur, *vs* THOMAS-ÉMILE MALTAIS, journalier, rang 10, St-Léon, P.Q., défendeur.

Le lot 41, rang IX, canton Taché, avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Léon, le VINGT-TROISIÈME jour du mois de JANVIER 1964, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
RENÉ DELISLE.

Bureau du Shérif,
Chicoutimi, le 13 décembre 1963. 5058-51-2-o

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District of Chicoutimi

District of Roberval, Superior Court, No. 25,855. J. V. TREMBLAY, advocate, of Alma, P.Q. plaintiff, *vs* THOMAS-ÉMILE MALTAIS, day-labourer, range 10, St-Léon, P.Q., defendant.

Lot 41, range IX, township of Taché, with the buildings thereon constructed, appurtenances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of St-Léon, on the TWENTY-THIRD day of the month of JANUARY, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

RENÉ DELISLE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Chicoutimi, December 13, 1963. 5058-51-2

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
District de Gaspé

Cour Supérieure, No 6164. LIONEL ROSS, marchand, domicilié à Cap-Chat, district de Gaspé, demandeur, *vs* PHILIPPE BERNATCHEZ, journalier, domicilié à Anse Pleureuse, district de Gaspé, défendeur.

« Lot 1-6, Rang « A », canton de Taschereau. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Maxime du Mont Louis, LUNDI, le TROISIÈME jour de FÉVRIER de l'an 1964 à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
PERCY BIARD.

Bureau du Shérif,
Le 16 décembre 1963.

5075-51-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Gaspé

Cour de Magistrat, No 6002. LIONEL ROSS, marchand, de Cap-Chat, district de Gaspé, demandeur, *vs* YVON LECLERC, de Ruisseau à Rebours, district de Gaspé, défendeur.

« Lots 45-B-2 et 40-5, Ruisseau à Rebours, Gaspé-Nord ».

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Ruisseau à Rebours, comté et district de Gaspé, MARDI, le QUATRIÈME jour de FEVRIER de l'an 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
PERCY BIARD.

Bureau du Shérif,
le 16 décembre 1963.

5076-51-2-o

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
District of Gaspé

Superior Court, No. 6164. LIONEL ROSS, merchant, domiciled at Cap-Chat, district of Gaspé, plaintiff, *vs* PHILIPPE BERNATCHEZ, day-labourer, domiciled at Anse Pleureuse, district of Gaspé, defendant.

"Lot 1-6, Range "A", township of Taschereau."

To be sold at the parochial church door of St-Maxime du Mont Louis, MONDAY the THIRD day of FEBRUARY, in the year 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

PERCY BIARD,
Sheriff.

Sheriff's Office,
December 16, 1963.

5075-51-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Gaspé

Magistrate's Court, No. 6002. LIONEL ROSS, merchant, of Cap-Chat, district of Gaspé, plaintiff, *vs* YVON LECLERC, of Ruisseau à Rebours, district of Gaspé, defendant.

"Lots 45-B-2 and 40-5, Ruisseau à Rebours, Gaspé-North".

To be sold at the parochial church door of Ruisseau à Rebours, county and district of Gaspé, TUESDAY, the FOURTH day of FEBRUARY in the year 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

PERCY BIARD,
Sheriff.

Sheriff's Office,
December 16, 1963.

5076-51-2

HULL

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, No 3535. INVESTORS SYNDICATE OF CANADA LIMITED, un corps politique et incorporé, ayant son siège social et sa principale place d'affaires en la cité de Winnipeg, province du Manitoba et une place d'affaires en la cité de Montréal, province de Québec, demanderesse *vs* ARTHUR DONALD GARDNER, de la ville d'Aylmer, district de Hull, soldat, défendeur.

« Ce certain morceau ou parcelle de terrain ayant front sur la rue Tyler, dans la ville d'Aylmer, connu et désigné comme étant la subdivision numéro soixante-dix du lot numéro deux mille cent quatre-vingt-sept (2187-70) aux plan et livre de renvoi officiels de la ville d'Aylmer.

Avec ensemble toutes les bâtisses dessus érigées et les améliorations faites sur icelles, comprenant la bâtisse en construction qui ne porte pas encore de numéro civique et tous les droits, membres et dépendances y appartenant, sans exception ou réserve de la part de l'emprunteur.

Avec ensemble une servitude de vue en faveur de ladite subdivision numéro soixante-dix comme fonds dominant et contre la subdivision numéro soixante-onze (2187-71) comme fonds servant, afin de permettre une fenêtre de cave dans le mur

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 3535. INVESTORS SYNDICATE OF CANADA LIMITED, a body politic and corporate having its head office and principal place of business in the city of Winnipeg, province of Manitoba and a place of business in the city of Montreal, province of Quebec, plaintiff, *vs* ARTHUR DONALD GARDNER, of the town of Aylmer, in the district of Hull, soldier, defendant.

"That certain piece or parcel of land fronting on Tyler Street, in the town of Aylmer, known and designated as being subdivision number seventy of lot number two thousand one hundred and eighty-seven (2187-70) on the official plan and in the book of reference for the town of Aylmer.

Together with all buildings thereon erected and improvements thereon made including the building in the course of construction which bears as yet no civic number and all rights, members and appurtenances thereunto belonging without exception or reserve on the part of the borrower.

Together with a servitude of view in favour of the said subdivision number seventy as dominant tenement and against subdivision number seventy-one (2187-71) as servient tenement, to permit one cellar window in the west wall of

ouest de la bâtisse en construction sur ladite subdivision numéro soixante-dix ou dans toute bâtisse la remplaçant, laquelle servitude est, par la présente, créée par l'emprunteur par destination ou propriétaire. »

Pour être vendu à la porte de l'église St-Paul, en la ville d'Aylmer, le VINGT-TROISIÈME jour de JANVIER, 1964, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
R. St-Pierre.

Bureau du Shérif,
ce 16 décembre 1963.
5077-51-2-o

the building in the course of construction on said subdivision number seventy or in any building in replacement thereof, which servitude is hereby created by the borrower by destination or proprietor."

To be sold at the church door of St-Paul, in the town of Aylmer, the TWENTY-THIRD day of JANUARY, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

R. St-Pierre,
Sheriff.

Sheriff's Office,
December 16, 1963.
5077-51-2

IBERVILLE

Canada — Province de Québec
District d'Iberville

Cour Supérieure, No 579863. RALSTON PURINA CO. LTD., corporation légalement constituée ayant sa principale place d'affaire à Montréal, dit district, demanderesse, *vs* LAURENT LAMOTHE, de Henryville, district d'Iberville, défendeur.

« Un certain emplacement ou immeuble situé en la municipalité du village de Henryville, comté d'Iberville, désigné au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Georges de Henryville, sous partie du lot numéro trois cent (Ptie No 300) mesurant cent cinquante-deux de largeur, de l'est à l'ouest (152) dans sa ligne sud, le long de la Rue Principale; cent quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, du nord au sud dans la ligne ouest (185′) le long de la rue St-Paul; cent cinquante pieds (150′) de largeur, de l'est à l'ouest, dans sa ligne nord, et deux cent trente et un pieds de profondeur (231′) du nord au sud, dans sa ligne est; le tout plus ou moins; cedit immeuble étant borné comme suit: au sud, par la rue Principale; à l'ouest, par la rue St-Paul; au nord, par partie du même lot No 300 appartenant à Claude Phenix, et à l'est, par un ruisseau; Avec bâtisses y érigées. »

Pour être vendus à la porte de l'église de Saint-Georges de Henryville, le TREIZIÈME jour de FÉVRIER 1964, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Esdras Laforest.

Bureau du Shérif,
Saint Jean, le 31 décembre 1963.
5195-2-2-o

IBERVILLE

Canada — Province of Quebec
District of Iberville

Superior Court, No. 579863. RALSTON PURINA CO. LTD., corporation duly incorporated having its head office in Montreal, said district, plaintiff, *vs* LAURENT LAMOTHE, of Henryville, district of Iberville, defendant.

"A certain emplacement or immoveable situated in the municipality of the village of Henryville, county of Iberville, described on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Georges de Henryville, under part of lot number three hundred (Pt. No. 300) measuring one hundred and fifty-two in width, from east to west (152) in its south line, along the Principal Street; one hundred and eighty-five feet in depth, from north to south in the west line (185′) along St-Paul St.; one hundred and fifty feet (150′) in width, from east to west, in its north line, and two hundred and thirty-one feet in depth (231′) from north to south, in its east line; the whole more or less; this said immoveable being bounded as follows: to the south, by Principale St.; to the west, by St-Paul St; to the north, by part of the same lot No. 300, belonging to Claude Phenix, and to the east, by a brook: With buildings thereon erected."

To be sold at the church door of Saint-Georges de Henryville, on the THIRTEENTH day of FEBRUARY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

Esdras Laforest,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Saint-John's, December 31, 1963.
5195-2-2

JOLIETTE

Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour Supérieure, No 18,553. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, requérant, *co tre* FERNAND DÉNOMMÉ, cultivateur, de St-Damien de Brandon, comté de Berthier, district de Joliette, intimé.

« Une terre située dans la paroisse de St-Damien de Brandon, dans le onzième rang du canton Brandon, connue et désignée sous le numéro deux cent soixante (260) du cadastre officiel de ladite paroisse de St-Damien de Brandon, mesurant huit arpents en largeur sur vingt-cinq arpents en profondeur, bornée à un bout par le dixième rang, à l'autre bout par le douzième rang, à un côté par Lucien De Grandpré, et à l'autre côté par Émile Gravel, avec

JOLIETTE

Canada — Province of Quebec
District of Joliette

Superior Court, No. 18,553. THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Quebec, petitioner, *versus* FERNAND DÉNOMMÉ, farmer, of St-Damien de Brandon, county of Berthier, district of Joliette, respondent.

"A farm situated in the parish of St-Damien de Brandon, on range eleven in the Township of Brandon, known and designated under number two hundred and sixty (260) in the official cadaster of the said parish of St-Damien de Brandon, measuring eight arpents in width by twenty-five arpents in depth, bounded on one end by the tenth range, on the other end by the twelfth range, on one side by Lucien De Grandpré, and on the other side by Émile Gravel, with

deux maisons d'habitation y édifiées et les bâtiments servant à l'exploitation de cette terre ».

« À distraire les chemins publics qui passent sur ladite terre et un terrain d'un demi arpent en largeur sur un arpent de profondeur, situé au coin ouest de ladite terre, à environ un arpent et demi du cordon du douzième rang, originairement loué à Édouard Grandchamp par bail emphythéotique passé devant le notaire soussigné le 24 septembre 1939, enrégistré sous le numéro 66,373. »

« Dans la susdite somme de trois mille deux cents dollars susmentionnés est comprise la somme de mille cent soixante-douze dollars et vingt-quatre cents, solde encore dû à l'Office du Crédit Agricole, suivant prêt portant le No 13,608 et consenti originairement à M. Damien Dénommé, par acte devant Mtre R. Élie, notaire, le six novembre 1939, et enrégistré par bordereau à Berthier, le 10 novembre 1939, sous le numéro 360. »

« Cet immeuble est grevé d'une servitude de poteaux électriques au profit de The Shawinigan Water & Power Company, suivant acte devant le notaire soussigné, le 21 février 1948, enrégistré sous le numéro 77,872. »

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de St-Damien de Brandon, comté de Berthier, district de Joliette, le MARDI, VINGT-HUITIÈME jour du mois de JANVIER de l'an 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, (*Signé*) CHARLES ÉLÉMENT.
Joliette, ce 16 décembre 1963. 5073-51-2-o

two dwelling houses thereon erected and the buildings used in the working of this farm".

"To be withdrawn are the public roads which pass on the said farm and a terrain measuring one-half arpent in width by an arpent in depth, situated in the west corner of the said farm, at a distance of approximately one and one-half arpent from the boundary line of the twelfth range, originally rented to Édouard Grandchamp by an emphyteutic lease drawn up before the undersigned notary on September 24, 1939, registered under number 66,373."

"In the above-mentioned sum of three thousand two hundred dollars mentioned above is included the sum of one thousand one hundred and seventy-two dollars and twenty-four cents, the balance still due to the Farm Credit Board, according to a loan bearing No. 13,608 and originally accorded to Mr. Damien Dénommé, by a deed drawn up before Me R. Élie, notary, on November sixth, 1939, and registered by statement in Berthier, on November 10, 1939, under number 360."

"This immoveable is encumbered with a servitude to erect electric poles to the profit of The Shawinigan Water & Power Company, according to a deed drawn up before the undersigned notary, on February 21, 1948, registered under number 77,872."

To be sold at the parochial church door of the parish of St-Damien de Brandon, county of Berthier, district of Joliette, on TUESDAY, the TWENTY-EIGHTH day of the month of JANUARY in the year 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

(*Signed*) CHARLES ÉLÉMENT,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Joliette, December 16, 1963. 5073-51-2

KAMOURASKA

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, No 23,557. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, demandeur, *vs* ROLAND BOUCHER, cultivateur de St-Émile d'Auclair, comté de Témiscouata, défendeur

Pour être vendus « en bloc » les immeubles suivants:

« Une terre contenant environ deux cents acres en superficie, connue sous les numéros trente-six et trente-huit (36 et 38), rang ouest, canton Auclair, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Tous les droits de l'emprunteur sur le lot numéro trente-sept (37), rang ouest, canton Auclair, sans bâtisses. »

Pour être vendus à la porte de l'église de St-Émile d'Auclair, comté de Témiscouata, le TRENTIÈME jour de JANVIER 1964 (30e), à TROIS (3) heures de l'après-midi à l'heure avancé.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, MAURICE MORIN.
Rivière-du-Loup, *District de Kamouraska.*
ce 16 décembre 1963. 5072-51-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, Kamouraska, No 23,345-A. JOSEPH BÉRUBÉ, journalier Ste-Françoise, comté de Rivière du Loup, demandeur, *vs* WILLIE BÉRUBÉ,

KAMOURASKA

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, No. 23,557. QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Quebec, plaintiff, *vs* ROLAND BOUCHER, farmer of St-Émile d'Auclair, county of Témiscouata, defendant.

To be sold "en bloc" the following immoveables:

"A farm containing about two hundred acres in area, known under the numbers thirty-six and thirty-eight (36 and 38), west range, Auclair township, with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

All rights of the borrower on lot number thirty-seven (37), west range, township Auclair, without buildings".

To be sold at the church door of St-Émile of Auclair, county of Témiscouata, on the THIRTIETH day of JANUARY, 1964 (30th) at THREE (3) o'clock in the afternoon advanced time.

MAURICE MORIN,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Rivière-du-Loup, *District of Kamouraska.*
December 16, 1963. 5072-51-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, Kamouraska, No. 23,345-A. JOSEPH BÉRUBÉ, day-labourer, Ste-Françoise, county of Rivière-du-Loup, plaintiff, *vs* WILLIE BÉRU-

de Ste-Françoise, comté de Rivière-du-Loup, défendeur,

« Les immeubles connus et désignés sous les Nos. 48, 49 et 50 du rang 1, du cadastre de Ste-Françoise (rang IV de la mer), borné au nord par D. Lavoie, au sud par Lucien D'Amours, à l'est par le chemin public et à l'ouest par Damien Paradis, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, sauf à distraire les emplacements concédés à Bail ou constituts et faisant partie desdits lots. »

Pour être vendus à la porte de l'église de Ste-Françoise, comté de Rivière-du-Loup, le TREIZIÈME (13e) jour de FÉVRIER 1964, à TROIS (3) heures de l'après-midi.

Le Shérif,
MAURICE MORIN,
District de Kamouraska.

Bureau du Shérif,
Rivière-du-Loup.
ce 28 décembre 1963. 5200-2-2-o

[Première insertion le 11 janvier 1964]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, Kamouraska, No 17,323.

HÉBERT BÉLANGER, domicilié, de Saint-Éleuthère, demandeur *vs* ROGER LAVOIE, domicilié, de Saint-Éleuthère, défendeur.

« Les immeubles connus et désignés sous le No 16, du rang VII, du canton de Pohénégamook, borné à l'ouest par Bertrand Émond, à l'est par Antoine Bérubé, au sud par le chemin public et au nord par Alexandre Lévesque. »

Pour être vendus à la porte de l'église de Saint-Éleuthère, comté de Kamouraska, le VINGTIÈME (20e) jour de FÉVRIER 1964, à TROIS (3) heures de l'après-midi.

Le Shérif,
MAURICE MORIN,
District de Kamouraska.

Bureau du Shérif,
Rivière-du-Loup,
ce 7 janvier 1964. 5233-2-2-o

[Première insertion: le 11 janvier 1964]

"The immoveables known and designated under numbers 48, 49 and 50 on Range 1, in the cadaster of Ste-Françoise (Range IV by the sea), bounded on the north by D. Lavoie, on the south by Lucien D'Amours, on the east by the public road, and on the west by Damien Paradis, with the buildings thereon constructed, circumstances and dependencies; Save to be withdrawn are the emplacements conceded by lease or *constituts* and forming part of the said lots."

To be sold at the church door of Ste-Françoise, county of Rivière-du-Loup, on the THIRTEENTH (13th) day of FEBRUARY, 1964, at THREE (3) o'clock in the afternoon.

MAURICE MORIN,
Sheriff,
District of Kamouraska.

Sheriff's Office,
Rivière-du-Loup,
December 28, 1963. 5200-2-2

[First insertion: on January 11, 1964]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, Kamouraska, No. 17,323.

HÉBERT BÉLANGER, domiciled at Saint-Éleuthère, plaintiff, *vs* ROGER LAVOIE, domiciled at Saint-Éleuthère, defendant.

"The immoveables known and designated under No. 16, range VII, township of Pohénégamook, bounded to west by Bertrand Émond, to east by Antoine Bérubé, to south by the public road and to north by Alexandre Lévesque."

To be sold at the church door of Saint-Éleuthère, county of Kamouraska, on the TWENTIETH (20th) day of FEBRUARY, 1964, at THREE (3) o'clock in the afternoon.

MAURICE MORIN,
Sheriff,
District of Kamouraska.

Sheriff's Office,
Rivière du Loup,
January 7, 1964. 5233-2-2

[First insertion: January 11, 1964]

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
District de Montréal

Cour Supérieure, Montréal, à savoir: No 501 324.

A - I ELECTRIC INC., demanderesse; *vs* LOUIS P. COSSETTE INC., défenderesse,

a) « Un immeuble situé en la ville de Roxboro, connu et désigné comme étant la subdivision numéro treize du lot originaire numéro 294 (294-13) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Geneviève.

Avec bâtisse en voie de construction portant le numéro 72, 17e Avenue, sud en la ville de Roxboro. »

b) Un immeuble situé en la ville de Roxboro, connu et désigné comme étant la subdivision numéro cinq du lot originaire numéro 294 (294-5) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Geneviève.

Avec bâtisses en voie de construction portant le numéro 79, 18e Avenue, sud, en la ville de Roxboro.

c) Un immeuble situé en la ville de Roxboro, connu et désigné comme étant la subdivision numéro un du lot originaire numéro 294 (294-1)

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
District of Montreal

Montreal, to wit: Superior Court, No. 501 324.

A - I ELECTRIC INC., plaintiff *vs* LOUIS P. COSSETTE INC., defendant.

a) "An immoveable situate in the town of Roxboro, known and designated as being the subdivision number thirteen of original lot number 294 (294-13) on the official plan and in the book of reference of the parish of Sainte-Geneviève.

With building under construction bearing number 72, 17th Avenue, south in the town of Roxboro."

b) An immoveable situate in the town of Roxboro, known and designated as being the subdivision number five of original lot number 294 (294-5) in official plan and book of reference of the parish of Sainte-Geneviève.

With buildings under construction, bearing number 79, 18th Avenue, south, in the town of Roxboro.

c) An immoveable situate in the town of Roxboro known and designated as being subdivision number one of original lot number 294

aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Geneviève.

Avec bâtisse en voie de construction portant le numéro 71, 18e Avenue, sud, en la ville de Roxboro.

d) Un immeuble situé en la ville de Roxboro, connu et désigné comme étant la subdivision numéro trois du lot originaire numéro 294 (294-3) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Geneviève.

Avec bâtisse en voie de construction portant le numéro 75, 18e Avenue, sud, en la ville de Roxboro.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le QUATORZIÈME jour du mois de FÉVRIER 1964, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
L.-P. CAISSE, C.R.

Bureau du Shérif,
Montréal, le 7 janvier 1964. 5234-2-2-o

Fieri Facias de Terris
District de Montréal

Cour de Magistrat, Montréal, à savoir: No 709 043. CITÉ DE CHOMEDEY, demanderesse, *vs* MAPLE LEAF HEIGHTS INC., défenderesse.

« Le lot originaire 540 au complet de la paroisse de St-Martin, qui a une superficie de 18.75 arpents faisant front sur le boulevard Cléroux, à Chomedey. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de St-Martin, en la cité de Chomedey, le QUATORZIÈME jour du mois de FÉVRIER 1964, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
L.-P. CAISSE, C.R.

Bureau du Shérif,
Montréal, le 7 janvier 1964. 5235-2-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Montréal

Cour Supérieure, Montréal, à savoir: No 590 640. ROGER SEDILLOT, demandeur, *vs* JOSEPH PHILION *et al.*, défendeurs.

Comme appartenant audit défendeur Joseph Philion.

1° Un emplacement sis et situé à Laprairie, comté de Laprairie, connu et désigné comme faisant partie des lots numéro cent quatre-vingt-huit (No 188, P. 308) au cadastre officiel du village de Laprairie et trois cent huit au cadastre officiel de la paroisse de Laprairie; contenant soixante pieds de largeur sur deux cent pieds de profondeur mesure anglaise et plus ou moins; tenant en front au sud-ouest, au chemin St-Jean, en arrière au nord-est, à partir du lot numéro trois cent huit (No 308) du cadastre officiel de la paroisse de Laprairie (propriété d'Aderigne Gervais ou représentants), d'un côté, au nord-ouest à partir des lots numéros cent quatre-vingt-huit (No 188) du cadastre officiel du village de Laprairie et trois cent huit (308) du cadastre officiel de la paroisse de Laprairie (propriété d'Hormidas Serres et Ross Realty ou représentants) et d'autre côté, au sud-est, à partir des lots numéro cent quatre-vingt-huit (No 188) du cadastre officiel du village de Laprairie et trois cent-huit (308) du cadastre officiel de la paroisse de Laprairie (propriété d'Herménégilde Sicotte ou représentants)

(294-1) on official plan and in the book of reference of the parish of Sainte-Geneviève.

With building under construction bearing number 71, 18th Avenue, south, in the town of Roxboro.

d) An immoveable situate in the town of Roxboro, known and designated as being subdivision number three of original lot number 294 (294-3) on official plan and in the book of reference of the parish of Sainte-Geneviève.

With building under construction bearing number 75, 18th Avenue, south, in the town of Roxboro.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FOURTEENTH day of the month of FEBRUARY, 1964, at TEN o'clock in the morning.

L.-P. CAISSE, Q.C.,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, January 7, 1964. 5234-2-2

Fieri Facias de Terris
District of Montreal

Montreal, to wit: Magistrate's Court, No. 709 043. CITY OF CHOMEDEY, plaintiff, *vs* MAPLE LEAF HEIGHTS INC., defendant.

"Original lot number 540 in whole of the parish of St.Martin, which has a superficial area of 18.75 arpents fronting on Cléroux Blvd., at Chomedey.

To be sold at the parochial church door of the parish of St-Martin, in the city of Chomedey, on the FOURTEENTH day of the month of FEBRUARY, 1964, at ELEVEN o'clock in the morning.

L.-P. CAISSE, Q.C.,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, January 7, 1964. 5235-2-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Montreal

Montreal, to wit: Superior Court, No. 590 640. ROGER SEDILLOT, plaintiff, *vs* JOSEPH PHILION *et al.*, defendants.

As belonging to the said defendant Joseph Philion.

1. An emplacement lying and situate at Laprairie, county of Laprairie, known and designated as being part of lots number one hundred and eighty-eight (No. 188 Pt. 308) on the official cadaster of the village of Laprairie, and three hundred and eight on the official cadaster of the parish of Laprairie; containing sixty feet in width by two hundred feet in depth, English measure and more or less; adjacent in front to south-west, to St. Jean road, in arrear to north-east, starting from lot number three hundred and eight (No. 308) on the official cadaster of the parish of Laprairie (Aderigne Gervais property or representatives), on a side to north-west starting from lots numbers one hundred and eighty-eight (No. 188) on the official cadaster of the village of Laprairie and three hundred and eight (308) on the official cadaster of the parish of Laprairie (Hormidas Serres and Ross Realty property or representatives) and on other side, at south-east, starting from lots number one hundred and eighty-eight (188) on the official cadaster of the village of Laprairie and three hundred and eight (308) on the official cadaster of the parish of Laprairie (Herménégilde Sicotte property or representatives).

Avec maison en brique à un étage ou dessus du rez-de-chaussez et un logis, plus un garage, circonstances et dépendances, non-compris dans la présente vente un petit garage situé à l'arrière appartenant à Hervé Faille.

La présente vente comprend aussi tout ce que est attaché au dit emplacement et aux dites bâtisses et tout ce qui est considéré comme « immeuble » suivant la loi par nature ou par destination ou par l'objet auquel il s'attache par perpétuelle demeure ou incorporé.

2° Un emplacement situé en la ville de Laprairie et composé:

a) de partie du lot numéro cent quatre-vingt-huit (P. 188) au cadastre officiel du village de Laprairie et partie du lot trois cent huit (P. 308) au cadastre officiel de la paroisse de Laprairie; contenant trente-cinq pieds de largeur par cent pieds de profondeur, mesure française et plus ou moins bornée en front par le Blvd Taschereau et le Blvd Édouard VII en profondeur et du côté nord par le résidu de la même terre dont il a été attaché et du côté sud par le terrain de Dame A. Lacoste ou représentants.

b) Un morceau de terrain situé au même lieu, contenant vingt-cinq pieds de front sur quinze pieds de profondeur connu et désigné comme faisant partie du lot numéro deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent huit (308, P. 2) au cadastre officiel de la paroisse de Laprairie; borné en front par cette partie non subdivisée du même lot numéro 308 plus haut décrite, en profondeur et d'un côté au nord par le résidu du dit lot numéro trois cent huit (308, P. 2) appartenant à Henri Dancose ou représentants et de l'autre côté, au dud, par une autre partie non subdivisée du lot numéro trois cent huit (308) appartenant à Dame A. Lacoste ou représentants.

Avec toutes bâtisses dessus érigées.

Aussi que le tout se trouve actuellement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées audit immeuble; et plus spécialement celles créés par acte enregistré sous le numéro 28644.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Laprairie, en la ville de Laprairie, le TREIZIÈME jour du mois de FÉVRIER 1964, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
L.-P. CAISSE, C.R.

Bureau du Shérif,
Montréal, le 7 janvier 1964. 5237-2-2-o

With a brick bungalow or the top of the ground floor and a lodging, and a garage, circumstances and dependencies, not included in the actual sale a small garage situate in the rear belonging to Hervé Faille.

The actual sale also includes all that is attached to said emplacement and to said buildings and all that is considered as "immoveables" pursuant to law by nature or by destination or by object to which it is attached permanently or in corporated.

2. An emplacement situate in the town of Laprairie and composed of:

a) part of lot number one hundred and eighty-eight (Pt. 188) on the official cadaster of the village of Laprairie and part of lot three hundred and eight (Pt. 308) on the official cadaster of the parish of Laprairie; containing thirty-five feet in width by one hundred feet in depth, English measure and more or less, bounded in front by Taschereau Blvd. and Edward VII Blvd. in depth and on the north side by the residue of the same land to which it has been attached and on the south side by the land of Dame A. Lacoste or representatives.

b) A piece of land situate at the same place, containing twenty-five feet in front by fifteen feet in depth known and designated as being part of lot number two of the official subdivision of original lot number three hundred and eight (308, Pt. 2) on the official cadaster of the parish of Laprairie; bounded in front by this unsubdivided part of same lot number 308, hereinabove described, in depth and on an other side north by the residue of said lot three hundred and eight (308, Pt. 2) belonging to Henri Dancose or representatives and on the other side, south by an other unsubdivided part of lot number three hundred and eight (308) belonging to Dame A. Lacoste or representatives.

With all buildings thereon erected.

As the whole now subsists, with all the servitudes active or passive, apparent or nonapparent, attached to the said immoveable; and more specially those created by registered deed under number 28644.

To be sold at the parochial church door of the parish of Laprairie, in the town of Laprairie, on the THIRTEENTH day of the month of FEBRUARY, 1964, at ELEVEN o'clock in the morning.

L.-P. CAISSE, Q.C.,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, January 7, 1964. 5237-2-2

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: No 95-103. CAPITAINE FRANÇOIS LAVOIE, domicilié à Petite Rivière St-François, comté de Charlevoix, et MARIELLE LAVOIE, fille majeure, LAURÉANNE LAVOIE, fille majeure, DAME VEUVE IRMA LAVOIE SIMARD, veuve de Simon Simard, STANLEY LAVOIE, et RENÉ LAVOIE, tous domiciliés à Petite-Rivière St-François, et L'ABBÉ CLÉMENT LAVOIE, professeur, séminaire de Chicoutimi, tous en leur qualité d'Héritiers de FRANÇOIS LAVOIE *contre* DAME ÉMILIO BOUCHER, domiciliée à 430, rue de l'Église, Ste-Foy, et ÉMILIO BOUCHER alias ÉMILE BOUCHER, tant personnellement que pour autoriser son épouse aux fins des présentes.

QUEBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit: No. 95-103. CAPTAIN FRANÇOIS LAVOIE, domiciled at Petite Rivière St-François, county of Charlevoix, and MARIELLE LAVOIE, fille majeure, LAURÉANNE LAVOIE, fille majeure, DAME IRMA LAVOIE SIMARD, widow of Simon Simard, STANLEY LAVOIE, and RENÉ LAVOIE, all domiciled at Petite-Rivière St-François, and FATHER CLÉMENT LAVOIE, professor, Seminary of Chicoutimi, all in their capacity as heirs of FRANÇOIS LAVOIE, *versus* DAME ÉMILIO BOUCHER, domiciled at 430 Church Road, Ste-Foy, and ÉMILIO BOUCHER, alias ÉMILE BOUCHER, personally as well as to authorize his wife for these presents.

« Le lot portant le numéro 102, subdivision du lot originaire 232 (232-102) du cadastre officiel Ste-Foy, comté de Québec, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu à la porte de l'église de Ste-Foy, comté de Québec, le VINGT-QUATRIÈME jour de JANVIER 1964 à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
ME ANTOINE BOURGET, C.R.

Bureau du Shérif,
Québec, le 17 décembre 1963. 5070-51-2-o

Fieri Facias

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 121-688. GUY GERMAIN, homme d'affaires, domicilié à Lac Beauport, district de Québec, *contre* LIONEL VILLENEUVE, de Charlesbourg, district de Québec, domicilié à 565, 80ème rue Est, P.Q.

« Une certaine partie de terrain situé dans la province de Québec, connu sous le numéro six des subdivisions du lot originaire numéro six cent soixante-douze (672-6) du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg, comté de Québec, dans l'état où se trouve actuellement ledit immeuble avec tous les droits, dépendances et accessoires, attachés et appartenant à cet immeuble, sans aucune exception ou réserve de la part du vendeur. »

Pour être vendu à la porte de l'église de Charlesbourg, comté de Québec, le VINGT-QUATRIÈME jour de JANVIER 1964 à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ME ANTOINE BOURGET, C.R.
Québec, le 16 décembre 1963. 5071-51-2-o

Fieri Facias

Cour Supérieure, Québec, à savoir: No 122-894 GÉRARD ALLARD, de St-Nicolas, comté de Lévis, *contre* JACQUES RICHARD, de St-Nicolas, comté de Lévis.

Un emplacement situé au sud du chemin royal (route Marie Victorin, anciennement No 3), à détacher du lot quatre-vingt-neuf (ptie 89) du cadastre de la paroisse de St-Nicolas; mesurant environ un arpent de front sur deux cents pieds de profondeur (1 arp. de front sur 200′ de profondeur), borné au sud par le terrain vendu à Madame Rosaire Plante par contrat enregistré sous le numéro 114624; sujet au droit de passage réservé par ce dernier contrat; cet emplacement est borné à l'est par Armand Moffet, à l'ouest par Charles Henri Desrochers; avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Nicolas, comté de Lévis, le QUATORZIÈME jour de FEVRIER prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
ME ANTOINE BOURGET, C.R.

Bureau du Shérif,
Québec, le 7 janvier 1964. 5236-2-2-o
[Première insertion: 11 janvier 1964.]
[Deuxième insertion: 1 février 1964.]

"The lot bearing number 102, subdivision of original lot 232 (232-102) in the official cadaster of Ste-Foy, county of Quebec, with the buildings thereon constructed, circumstances and dependencies."

To be sold at the church door in Ste-Foy, county of Quebec, on the TWENTY-FOURTH day of JANUARY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

ME ANTOINE BOURGET, Q.C.,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Quebec, December 17, 1963. 5070-51-2

Fieri Facias

Quebec, to wit: Superior Court, No. 121-688. GUY GERMAIN, businessman, domiciled at Lake Beauport, district of Quebec, *against* LIONEL VILLENEUVE, of Charlesbourg, district of Quebec, domiciled at 565, 80th Street, East, P.Q.

"A certain part of land situated in the Province of Quebec, known under number six of the subdivisions of the original lot number six hundred and seventy-two (672-6) on the official cadaster for the parish of Charlesbourg, county of Quebec, in the state that the said immoveable is presently to be found, with all the rights, dependencies and accessories, attached and belonging to this immoveable, without any exception or reserve on the part of the vendor."

To be sold at the church door of Charlesbourg, county of Quebec, on the TWENTY-FOURTH day of JANUARY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

ME ANTOINE BOURGET, Q.C.,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Quebec, December 16, 1963. 5071-51-2

Fieri Facias

Quebec, to wit: Superior Court, No. 122-894 GÉRARD ALLARD, of St. Nicolas, county of Lévis, *vs* JACQUES RICHARD, of St. Nicolas, county of Lévis.

An emplacement situate at south of chemin Royal (Marie Victorin road, formerly No. 3) to detach from lot eighty-nine (Pt. 89) on the cadaster of the parish of St. Nicholas; measuring about one arpent in front by two hundred feet in depth (1 arp. in front by 200′ in depth), bounded to south by the land sold to Mrs. Rosaire Plante by deed registered under number 114624; subject to the right of way reserved by this last deed; this emplacement is bounded to east by Armand Moffet, to west by Charles Henri Desrochers; with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of St. Nicolas, county of Lévis, on the FOURTEENTH day of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

ME ANTOINE BOURGET, Q.C.,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Quebec, January 7, 1964. 5236-2-2
[First Insertion: January 11, 1964.]
[Second Insertion: February 1, 1964.]

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris
District de Richelieu

Cour de Magistrat, No 26-489. VILLE DE TRACY, corps politique légalement constitué ayant un

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris
District of Richelieu

Magistrate's Court, No 26-489. TOWN OF TRACY, body politic legally incorporated having a head

siège social à Tracy, dans le district de Richelieu, demanderesse, *vs* CÉLIDOR COURNOYER, domicilié à St-François-du-Lac, comté d'Yamaska, district de Richelieu, défendeur.

« Une portion de terre sise en la paroisse de St-Thomas de Pierreville, sur le côté nord-est du chemin du rang dit « de la Rivière » de la contenance de soixante-dix pieds de largeur par trois arpents et trois quarts de profondeur, le tout plus ou moins; bornée au sud-ouest par le dit chemin, d'un côté au nord-ouest par Rolland Gamelin et des deux autres côtés soit au nord-est et au sud-est par le vendeur. Laquelle portion de terre est une partie du lot de terre numéro huit cent soixante-dix-sept du cadastre de la paroisse de St-Thomas de Pierreville (P. 877), avec bâtisses dessus construites. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Pierreville, comté d'Yamaska, le QUINZIÈME jour de FEVRIER 1964, à DEUX (2) heures de l'après-midi.

Le Shérif,
ADÉLARD GOULET.

Bureau du Shérif,
Sorel, le 28 décembre 1963.
5224-2-2-o

office at Tracy, in the district of Richelieu, plaintiff; *vs* CÉLIDOR COURNOYER, domiciled at St-François-du-Lac, county of Yamaska, district of Richelieu, defendant.

"A piece of land situated in the parish of St. Thomas de Pierreville, on the north-east side of the road of range known as "de la Rivière" containing seventy feet in width by three arpents and three fourths in depth, the whole more or less; bounded to the south-west by the said road, on a side to the north-west by Rolland Gamelin and on the two other sides, to the north east and to the south-east by the vendor."

The said piece of land is a part of lot of land number eight hundred and seventy-seven of the cadaster of the parish of St. Thomas de Pierreville. (P. 877), with buildings thereon erected."

To be sold at the parochial church door of Pierreville, county of Yamaska, on the FIFTEENTH day of FEBRUARY, 1964, at TWO (2) o'clock in the afternoon.

ADÉLARD GOULET,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sorel, December 28, 1963.
5224-2-2

ROBERVAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, No 29,147. { LA SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE, successeur du Prêt Agricole Canadien, ayant sa place d'affaires dans la Province de Québec, à Ste-Foy, district de Québec, demanderesse, *vs* HENRI LAGANIÈRE, de St-Thomas-Didyme, comté de Roberval, district de Roberval, défendeur.

« Une ferme se composant de:

Les lots de terre numéros douze et treize (No 12 et 13) du rang douze (12) selon le cadastre officiel du canton Girard, comté Roberval, contenant environ deux cents acres en superficie total.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances,

Sauf à distraire dudit lot treize (13), tous les emplacements vendus en front dudit lot, sur toute la largeur du lot, et appartenant aujourd'hui à Mme Lionel Fortin, Anatole Lavoie, Léo Paradis, Almas Allard, Adrien Dubé, Donat Gravel, René Gravel, Benoît Gravel et Joseph Lavoie ou leur représentants;

Sauf aussi à distraire dudit lot douze (12), les emplacements appartenants à M. Donat Forget, environ 125 pieds de largeur et cent soixante pieds de profondeur, étant l'angle sud-ouest, nord-ouest dudit lot de terre et aussi la partie dudit lot 12, appartenant à Roméo Perreault, quatre cents pieds de largeur sur toute la profondeur du rang, étant toute la partie sud-est dudit lot touchant le lot II, suivant acte enrégistré au bureau d'enrégistrement du comté Lac-St-Jean-Ouest, à Roberval, sous le No 56,669.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Thomas Didyme, comté de Roberval, le VINGT-QUATRIÈME jour de JANVIER, 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE,
Par: LÉO DE LA BOISSIÈRE.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Roberval
le 14 décembre 1963.
5041-51-2-o

ROBERVAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 29,147. { THE FARM CREDIT BOARD, successors of the Canadian Farm Loan Board, having its place of business in the Province of Quebec, at Ste-Foy, district of Quebec, plaintiff, *vs* HENRI LAGANIÈRE, of St-Thomas-Didyme, county of Roberval, district of Roberval, defendant.

"A farm being composed of:

Lots of land numbers twelve and thirteen (No. 12 and 13) of range twelve (12) in accordance with the official cadaster of the township of Girard, county of Roberval, containing about two hundred acres in total area.

The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies,

Save to withdraw from the said lot thirteen (13), all emplacements sold in front of the said lot, on the entire width of the lot, and belonging today to Mrs. Lionel Fortin, Anatole Lavoie, Léo Paradis, Almas Allard, Adrien Dubé, Donat Gravel, René Gravel, Benoit Gravel and Joseph Lavoie or their representatives;

Save also to withdraw from the said lot twelve (12), emplacements belonging to Mr. Donat Forget, about 125 feet in width and one hundred and sixty feet in depth, being the southwest angle, northwest of the said lot of land and also that part of the said lot 12, belonging to Roméo Perreault, four hundred feet in width, along the entire depth of the range, being the whole southeast part of the said lot touching lot II, according to registered deed with the Registry Office of the county of Lake St-John West, at Roberval, under No. 56,669.

To be sold at the church door of the parish of St-Thomas Didyme, county of Roberval, on the TWENTY-FOURTH day of JANUARY, 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE,
By: LÉO DE LA BOISSIÈRE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Court House,
Roberval,
December 14, 1963.
5041-51-2

Ventes pour taxes

La municipalité scolaire de Chapais

Avis public est par la présente donné par le soussigné, Denis Beaupré, secrétaire-trésorier de la susdite Municipalité Scolaire, que: Les commissaires de la Municipalité Scolaire Catholique de Chapais, par une résolution en date du 7 octobre 1963, a ordonné au soussigné conformément à l'article 416 et suivant de la « Loi Scolaire », de vendre l'immeuble ci-dessous décrit avec bâtisse dessus construite dépendance circonstance; pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dûs à la Municipalité Scolaire Catholique de Chapais, avec intérêts et frais et qu'en conséquence, lesdits immeubles seront vendus par encan public dans le bureau du secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire de Chapais au collège St-Dominique Savio, sur l'Avenue de La Reine à Chapais, LUNDI le DIX-SEPTIÈME jour de FÉVRIER 1964, à DEUX heures de l'après-midi.

Toutefois, cette vente d'immeuble n'aura pas lieu, si le montant des taxes scolaires devenues exigibles le ou avant le 30 juin 1963 ont été payées avant le moment de la vente.

Sales for Taxes

The school municipality of Chapais

Public notice is hereby given by the undersigned, Denis Beaupré, secretary-treasurer of the above-mentioned school municipality that: The commissioners for the Catholic School Municipality of Chapais, by a resolution dated October 7, 1963, have ordered the undersigned, pursuant to section 416 and the following one of the School Act", to sell the immoveable hereinafter described with the building thereon constructed, the dependencies and circumstances for non-payment of arrears in taxes due to the Catholic School Municipality of Chapais, with interest and costs, and that, therefore, the said immoveables will be sold by public auction in the office of the secretary-treasurer of the School Commission of Chapais in St-Dominique Savio College, on de La Reine Avenue in Chapais, on MONDAY, the SEVENTEENTH day of FEVRUARY 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

However, this dale of immoveable will not take of the amount of the school taxes due on or before or before June 30, 1963 have been paid before the moment of the sale.

Nom — Name	No de cadastre — No. of cadaster	Taxes Scolaires — School taxes	Intérêts Frais — Interest Costs	Total
M. J.-Alphonse Paradis.....	Subdivision 111, bloc-block 1, canton-township Lévy.....	$ 593.54	$ 56.46	$ 650.00
	Année-year 1963-1964.....	$ 268.69	.....	$ 918.79

Pour satisfaire au paiement des taxes scolaires, d'intérêts et frais d'avis du lot suivant: Subdivision 111 Bloc 1, canton Lévy. Ainsi que des frais subséquents en cours.

Le prix de l'adjudication de cet immeuble sera payable immédiatement. La vente de l'immeuble décrit dans le présent avis sera faite, s'il y a lieu, sujette aux conditions d'un bail emphytéotique pouvant affecter l'immeuble.

Donné à Chapais, ce dix-huitième jour du mois de décembre, mil neuf cent soixante-trois.

(Sceau) *Le Secrétaire-trésorier,*
5166-1-2-o DENIS BEAUPRÉ.

For non-payment of school taxes, interest and costs of notice of the following lot: Subdivision 111, Block 1, township of Lévy. As well as the costs subsequently encurred.

The price of adjudication of this immoveable will be payable immediately. The sale of the immoveable described in the present notice will be carried out, if it takes place, subject ot the conditions of an emphyteutic lease which may affect the immoveable.

Given at Chapais this eighteenth day of the month of December, one thousand nine hundred and sixty-three.

(Seal) DENIS BEAUPRÉ,
5166-1-2-o *Secretary-Treasurer.*

Municipalité du comté de Laprairie

Je, soussigné, Gérard Péladeau, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Laprairie, donne avis, par les présentes, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, en la ville de La Prairie, JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS prochain (1964), à DIX heures du matin, à défaut de paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et des frais encourus pour la vente.

Municipality of the county of Laprairie

I, the undersigned, Gérard Péladeau, secretary-treasurer of the corporation of the county of Laprairie, hereby give notice that the immoveables hereunder described will be sold by public auction, at the place where the sittings of the county council are held, in the town of La Prairie, on THURSDAY, the TWELFTH day of the month of MARCH next (1964), at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred for the sale.

Municipalité de Notre-Dame — Municipality of Notre-Dame

Cadastre de la paroisse de Laprairie — Cadastre of the parish of Laprairie

Nom du propriétaire — Name of proprietor	Lots numéros — Lots numbers	Numéro du cadastre — Cadastrals numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Total
Bédard, Marcel	148 et-and 149	133	$ 95.85	$ 8.41	$ 104.26
Bowman, J.-P	P. 53 et-and P. 54 P. 55 et-and 56	128	176.48	9.31	185.79
Caron, Léopold	510 et-and 511	129	123.90	12.27	136.17
Duberger Realty	506 et-and 507, P. 357 et-and 358, 311 à-to 313 inc	129, 130, 131	377.99	34.33	412.32
Placements Suda Inc	222 et-and P. 223	128	203.65	14.16	217.81
Hanson, Albert	168	131	201.10	23.03	224.13
Harvey, Charles	297 et-and P. 298	129	109.22	9.54	118.76
Laberge, Mme-Mrs. Joseph	31 à-to 33 inc., 4 à-to 6 inc	128, 129	95.20	3.61	98.81
Lacoste, Wilfrid	370 à-to 372 inc	129	97.14	5.77	102.91
Lafleur, Gaston	257	133	191.64	11.60	203.24
Geoffrion, Jacques, syndic-trustee	P. 130 et-and 131	133	253.26	22.26	275.52
Martineau, Onésime	173 à-to 175 inc	130	268.36	21.75	290.11
Ménard, Adélard	119 et-and 120	133	131.61	11.08	142.69
McTear, Robert	17 et-and 18	133	95.84	3.12	98.96
Neszwesko, Andrew	72 et-and 73	133	97.77	3.20	100.97
Paquette, Gérard	P. 162 et-and 163	128	222.71	17.72	240.43
Payette, Hector	220 et-and 221	128	227.87	18.58	246.45
Pencer, Harry	338 et-and 339	130	63.24	3.66	66.90
Fortin, Paul-Hertel	50 à-to 60 inc., 7 à-to 13 inc	131, 132	1,129.37	96.24	1,225.61
Roy, Mme-Mrs. Laure	351, 132	131, 132	54.90	4.60	59.50
Ross, M. O. J	290 et-and 291, 528 et-and 529	128, 129	104.66	9.13	113.79
St-Amour, Léopold	192, 59	131, 132	269.04	22.70	291.74
Smith, William	341 et-and 342	129	98.29	8.23	106.52
Thompson, Frank	297 à-to 299 inc., 535 à-to 537 inc	128, 129	254.70	14.09	268.79
Turgeon, Lionel	11 à-to 13 inc	128	275.26	17.50	292.76
Wagner, F	364 et-and 365	130	240.77	19.57	260.34

Municipalité de Sainte-Catherine d'Alexandrie de Laprairie

Municipality of Sainte-Catherine d'Alexandrie of Laprairie

Cadastre de la paroisse de Laprairie — Cadastre of the parish of Laprairie

Nom du propriétaire — Name of proprietor	Lots numéros — Lots numbers	Numéro du cadastre — Cadastrals numbers	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Primeau, René Anatole	6	619	$ 80.50	$ 66.80	$ 147.30
Morel, Louis	30 à-to 54 inc	642	1,123.20	1,853.40	2,976.60
Paxton, Normand	7 et-and 8	650	201.23	.....	201.23
Primeau, Ludovic	145	630	117.38	161.85	279.23
Succ.-Est. Siegfried Passuke, a/s Léonard Seton	78 et-and 91	630	169.48	201.70	371.18
Rioux, Mme-Mrs. Gaston	73	619	72.45	22.80	95.25
Picard, Jean-Paul	25	619	77.38	68.45	145.83

Donné à La Prairie, ce vingt-quatrième jour de décembre mil neuf cent soixante-trois.

Le Secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Laprairie,

5190-2-2-o GÉRARD PÉLADEAU.

Given at La Prairie, this twenty-fourth day of December, in the year nineteen hundred and sixty-three.

GÉRARD PÉLADEAU,

Secretary-treasurer of the Corporation of the county of Laprairie.

5190-2-2-o

Municipalité du comté de Vaudreuil

Avis public est par les présentes donné par le soussigné F. Ed. Belliveau, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public, dans la salle des sessions dudit conseil, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS prochain 1964, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et d'église dues aux municipalités ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Municipality of the county of Vaudreuil

Public notice is hereby given by the undersigned F. Ed. Belliveau, secretary-treasurer, that the lands hereinafter described shall be sold by public auction in the sitting hall of the said council on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH next 1964, at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal, school and church taxes due to the hereinafter mentioned municipalities unless the same be paid with the costs before the sale.

Corporation de Terrasse Vaudreuil — Corporation of Terrasse Vaudreuil

Propriétaires — Owners	Nos officiels — Official Nos.	Cadastre	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Église — Church	Divers — Misc.	Total
Beikmanis, J. G.	182-226	Ile Perrot	$ 55.25			$ 2.93	$ 58.18
Boulton, William	182-163	"	44.00			2.43	46.43
Farmer, F.	182-450	"	3.75			0.67	4.42
Harrison, J. H.	180-67	"	41.00			2.30	43.30
Harrisson, Richard	180-66	"	2.25			0.60	2.85
Lefebvre, André	182-431	"	66.50			3.43	69.93
Morton, J. A.	182-267	"		$130.20		8.31	138.51
Parizeau, C. et-and H.	182-196	"		85.00		6.80	91.80
Reid, Lucien	182-98	"	52.25	132.30		11.24	195.79

Corporation de Saint-Lazare — Corporation of Saint-Lazare

Doty, Charles	P. 85	St-Lazare	$ 5.35			$ 0.25	$ 5.60
Ménard, Louis	129-21, 22 et-and 23	"	2.54			0.25	2.79
Borduas, Éloi	129-27, 28	"	2.54			0.25	2.79
Rozon, Michel	385 et-and P. 386	"	53.69			0.25	53.94

Corporation de la paroisse de Notre-Dame de l'Ile Perrot
Corporation of Notre-Dame de l'Ile Perrot parish

Brown, G. H.	48-P. 9, 48-P. 10	Ile Perrot	$ 75.60			$ 4.30	$ 79.90
Morris, Daniel	53-P. 31	"	27.65			1.95	29.60
Impala Land Holdings Ltd.	P. 70	"	105.00			5.75	110.75
Rheted Investment Ltd	1/8 de-of 107	"	9.87			1.00	10.87
Elru Investment Ltd	1/8 de-of 107	"	9.87			1.00	10.87
ASH Ben	P. 105, P. 106, P. 108	"	81.11				81.11

Corporation de Sainte-Justine de Newton — Corporation of Sainte-Justine of Newton

Lalonde, Darsineau	P. 178	Ste-Justine de Newton	$ 29.95			$ 3.70	$ 33.65

Corporation du village de Pointe-Fortune — Corporation of village of Pointe-Fortune

Succ.-est. Edgar Perron	P. 18A	Pointe-Fortune	$ 94.61	$ 63.83			$ 158.44

Copie conforme.
Donné à Vaudreuil, ce 27 décembre 1963.

Le Secrétaire-trésorier,
F. Ed. Belliveau.

5191-2-2-o

True copy.
Given at Vaudreuil, this December 27, 1963.

F. Ed. Belliveau,
Secretary-Treasurer.

5191-2-2-o

Municipalité du comté de Missisquoi

Avis public est présentement donné par le soussigné, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Missisquoi que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, au rabais, au bureau dudit conseil en la ville de Bedford, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1964, à DIX heures de l'avant-midi pour le paiement des taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées, sur les divers lots ou morceaux de terrain ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, avec les frais.

Municipality of the county of Missisquoi

Public notice is hereby given by the undersigned Yves Fortin, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Missisquoi, that on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1964, at TEN o'clock a.m., in the office of said council, in the town of Bedford, shall be sold by public auction the lots of land thereafter described for the payment of municipal school or other taxes or charges due to the municipalities hereinafter mentioned, unless the same be paid with the cost before the sale.

Venise-en-Québec — Venise-en-Quebec

Propriétaires — Owners	Nos officiels — Official Nos.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int.	Total
Bélisle, Jean-C.	190-20	$ 69.08	$ 22.82	$ 1.00	$ 92.90
Choquette, Mme-Mrs. Thérèse	188	160.63	25.00	0.50	186.13
Lépine, G.	125	2.35	1.25	0.50	4.10
Martin, Mme-Mrs. Marguerite	129	72.18	15.00	1.00	88.18
Meunier, Mme-Mrs. Charles	189-34	47.98	20.00	1.00	68.98
Riché, Gaétan	142-1	15.78	2.50	0.50	18.78
Riopel, Mme-Mrs. Jacqueline	193	48.90	7.50	1.00	57.40

Canton de Dunham — Township of Dunham

Propriétaires — Owners	Nos officiels — Official Nos.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int.	Total
Succ.-est. Monast, Marie-P.	P. 552	$ 46.44			$ 46.44
Tessier, Mme-Mrs. Guy	P. 552	59.95			59.95
White, John W.	P. 552	41.93	$106.40		148.33
Willcott, Richard	P. 552	27.91	16.68		44.59
Benson, Yvan	P. 552	48.04			48.04
Childerhouse, Mme-Mrs. F. L.	150-P. 161-247-248	202.79	318.57		521.36
Gazaille, Joseph	774	147.30	106.00		253.30
Houle, Paul	P. 554	29.70	81.40		111.10
Poissant, Hervé	P. 229	20.25	40.22		60.47
Popiel, André	391-394	108.44	160.31		268.75
Sherlock, Mme-Mrs. Cécile	P. 585 P. 586-587-701 P. 702	131.63	190.72		322.35
Vincent, Maurice	P. 772-866-868		84.00		84.00

Village de Dunham — Village of Dunham

Desmarais, Jean-P.	P. 59	$ 94.14	$ 89.44		$ 183.58

Village de Frelighsburg — Village of Frelighsburg

Fortin, Hercule	No. 78	$103.96		$ 3.12	$ 107.08
Desmarais, Jean-P.	P. 40-354-359-360-285-286, P. 287	99.77	$691.56	170.66	961.99
Deland, Moïse	147-149		164.01	20.14	184.15
Corbeil, Maurice	P. 34, P. 51-59		266.94	28.64	295.58
Paquette, Romuald	P. 340-379		160.37	16.47	176.84

Paroisse de Saint-Ignace de Stanbridge — Parish of Saint-Ignace de Stanbridge

Lefebvre, Robert	2238-2239	$ 20.00	$ 33.60	$ 4.55	$ 58.15

Paroisse de Saint-Armand-Ouest — Parish of Saint-Armand-West

Breuleux, Jean-P.	271	$ 13.43			$ 13.43

Paroisse de Saint-Thomas — Parish of Saint-Thomas

Dufort, Georges	33-34-95	$279.24			$ 279.24
Lacirno, succ. de-est. of Joseph	P. 38	93.96			93.96
Miller, Harold	P. 55, P. 95, 97, 163, P. 165	241.39			241.39
Quesnel, Rhéal	P. 36	57.35			57.35

Paroisse de Saint-Georges de Clarenceville — Parish of Saint-George of Clarenceville

Demers, Noël *et-and al*	343	$ 28.52			$ 28.52
Rochon, Mme-Mrs. Eugène	216-8D 23	39.18			39.18
Derby, Wilmer	352	10.50			10.50

Village de Philipsburg — Village of Philipsburg

Missisquoi Marble & Stone Corp.	P. 40, P. 41, P 2, sub. 2-3 Pt. 2*a*, sub. 1 à-to 10 inc., 76, P. 77, PW 78, PN 84, PN 106, 107, P. 115	$3,651.10		$149.72	$3,800.82
Montgomery, M.-Mr. G. H.	29-30-31-32A-33-34-35-36-37-38-39 (2) 40-95-96-P. 128-120B-121B-123 (2) 126-127A-P. 132	$522.20		$ 10.78	$ 532.98

Donné à Bedford, ce troisième jour de janvier, mil neuf cent soixante-quatre.

Le Secrétaire-trésorier,
YVES FORTIN.

5208-2-2-o

Given at Bedford, on the third day of January nineteen hundred and sixty-four.

YVES FORTIN,
Secretary-Treasurer.

5208-2-2-o

Municipalité du comté de Stanstead

Je, le soussigné, Robert Breault, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Stanstead, donne, par les présentes, avis public que les lots ou parcelles de terrains ci-après mentionnés et

Municipality of the county of Stanstead

I, the undersigned, Robert Breault, secretary-treasurer of the Corporation of the county of Stanstead, do hereby give public notice that the lots or parts of lots hereinafter mentioned

décrits seront vendus à l'enchère publique, JEUDI, le DOUZIÈME (12e) jour de MARS 1964, à DIX heures du matin, à l'édifice du comté, Ayer's Cliff Qué., pour les taxes et charges dues aux quelques municipalités et corporations ci-après mentionnées, sur les différents lots ou parcelles de terrains ci-après décrits à moins que ces taxes et charges avec les frais de vente ne soient payés avant cette vente.

and described, will be sold by public auction, on THURSDAY, the TWELFTH (12th) day of MARCH, 1964, at TEN o'clock in the forenoon, in the county building, Ayer's Cliff, Que., for the taxes and charges due to some municipalities and corporations hereinafter mentioned, on the different lots or parcels of land hereinafter described, unless these taxes and charges, together with the costs, have been payed before this sale.

Municipalité de Barnston-Ouest — Municipality of Barnston-West

Occupants	Subdivision	Lots cad. — Cad. lots	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Intérêt — Interest	Total
Réal Provencher		6E, 6F	6					
		6A	7	213	$209.76	$195.28	$ 15.69	$420.73
Joachim Visser		P. 10E	9	.25	4.34		.22	4.56
Harley Standish		8D, 9B, 9C	3	138	217.92		11.68	229.60
Mme-Mrs. Cecil Wells		6B, 7A	6					
		4L, 5F, 5G	5					
		5H, P.6G	5	245	284.80	43.65	17.34	345.19
Cecil Wells		P.G, P.4X	5					
		4B, 5A, 5C, 6A	6	311	277.60	364.71	29.86	672.17
Montarville Cotvoir		7A	9					
		5D, 6C	10					
		P.6A, 5B	11	221	62.04	127.80	4.87	194.71
Antonio Parisi		4A, 4B, 4E						
		4F, 5C, 5D	7	177	64.92	133.83	5.12	203.87
Derwood Cunnington		2D	10	134	81.10		3.50	84.60
Martial Roy		P.4U	5	100 p.c. sq. ft.	7.22	29.43	4.22	40.87

Municipalité de Sainte-Catherine de Hatley (Paroisse) — Municipality of Sainte-Catherine de Hatley (Parish)

Ronald Dezan	5	1308–1310, 1311–1313–1315	9	48	$ 45.00		$ 2.00	$ 47.00
Roland Patoine	27	1152C	7	22000 p.c. sq. ft.	47.88	$ 98.32	8.05	154.25

Municipalité de Stanstead-Est — Municipality of Stanstead-East

Robert Goodsell (Wendyl Call)		P. 1005	13	2	$ 39.50	$ 98.49	$ 0.35	$138.34

Village de Omerville — Village of Omerville

Service & Vente de Sherbrooke	8	2A	19	8775 p.c. sq. ft.				
	9	2A	19	8775 p.c. sq. ft.				
	16	P. 2C	19	5900 p.c. sq. ft.	$ 10.47	$ 21.40		$ 31.87
Directeur de la Loi de l'Établissement des Vétérans – Director of the Veterans Land Act		1	20	5	80.25	224.20		304.45

Municipalité de Ogden — Municipality of Ogden

Reginald E. Baker		208	4	30x100'		$169.88	$ 0.85	$170.73
Lormer Campbell		442	6	100 ac.	$125.05	207.43	1.35	333.83
Clifford Emslie		440	6					
		P. 437	6					
		436	6					
		438	6	201	152.20	338.71	2.40	493.31

Village de North Hatley — Village of North Hatley

Lawrence Taylor		P. 516			$117.82	$288.85	$ 9.22	$415.89

Canton de Stanstead — Township of Stanstead

Lomer Campbell		P. 443A						
		P. 443						
		P. 442			$ 20.80	$ 19.12		$ 39.92

Corporation du village de Stanstead Plain — Corporation of the Village of Stanstead Plain

Occupants	Subdivision	Lots cad. — Cad. lots	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Intérêt — Interest	Total
Reginald Bishop		P. 24	10	3/4	$ 68.70	$ 52.87	$ 2.31	$123.88
Mme-Mrs. Lionel Dustin		P. 23	10	1/10	31.05	67.98	1.86	100.89
Mme-Mrs. Albert Mongeau		P. 121	10	½	196.55	212.18	11.20	419.93
Oscar Poisson (H. J. Langlois)		138	10	1	201.40	436.72	12.06	650.18
André Théberge		118	10	1/3	57.95	125.66	3.42	187.03
Lawrence Tilton		P. 153	10	½		102.37	3.55	105.92
Canton de Magog (Hatley) — Township of Magog (Hatley)								
G. Hertel Beaulieu		1D 21	13	8700 p.c. sq. ft.		$ 46.60	$ 2.50	$ 49.10
William Finlay		P. 19, P. 18	11	125 acres	$ 60.00	175.00	11.00	246.00
William Martin		P. 1A	13	10000 p.c. sq. ft.		12.60	1.57	14.17
Théodore Moison		P. 2C	12	90				
	51	3A	13	11235 p.c. sq. ft.				
	19-20-21-22	2C	13	37525 p.c. sq. ft.		97.01	6.33	103.34
Frederick Withcomb		P. 2B	17	7 acres	$135.00	210.00	18.76	363.76
Municipalité de Saint-Herménégilde (Paroisse) — Municipality of Saint-Herménégilde (Parish)								
Archélas Audet		27C, 28A, 28B	4		$ 83.25		$ 4.82	$ 88.07
Lionel Désinde		P. 27	2		6.63	$ 5.00	2.04	13.67
Lucien Isabelle		24	11		86.63	77.00	6.26	169.89
Marcien Fontaine et Ministère de la Colonisation-and Department of Colonization		½ lot P.16 O.-W.	10		62.50	20.00	7.81	90.31
Arthur Fontaine et Ministère de la Colonisation-and Department of Colonization		½ lot, P. 16 E.	10		62.50	20.00	7.81	90.31
Adrien Quirion		26A, 26B, 26C						
		25B, 25C	5		100.13	147.00	10.64	257.77
Alex et-and Henri Langevin		3B, 3C, 6A, 5E	6		59.00		3.60	62.60
Municipalité du village de Dixville — Municipality of the village of Dixville								
Milton Cowhard		30-31-32-33-34-36	4		$310.33	$342.32	$ 63.32	$715.97
Canton de Barford — Township of Barford								
Raymond Major		16K, 16L, 16M	10		$122.73	$187.47	$ 16.16	$326.36
Succ.-Est. Léandre Fecteau, (a/s-c/o Fernand Fecteau)		9B, 10B, 10C	11		57.49	114.38	7.90	179.77

Toutes les surfaces ou autres dimensions indiquées ci-dessus sont données plus ou moins.

Donné et daté à Barnston, P. Q., ce 31ème jour de décembre 1963.

Le Secrétaire-trésorier,
ROBERT BREAULT.

5192-2-2-o

All the areas or other dimensions indicated above are given more or less.

Given and dated at Barnston, P.Q., this 31st day of December, 1963.

ROBERT BREAULT,
Secretary-Treasurer.

5192-2-2

Municipalité du comté de Bagot

Avis public est par le présent donné par Joseph-Armand Lemonde, soussigné, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Bagot, que les terrains ci-après meationnés seront vendus à l'enchère publique, en la paroisse de St-Liboire, dans la bâtisse de ladite corporation, à l'endroit où le conseil de cette corporation tient ses sessions, JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent soixante-quatre, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des

Municipality of the county of Bagot

Public notice is hereby given by the undersigned Joseph-Armand Lemonde, secretary-treasurer of the municipal corporation of the county of Bagot, that the lands hereinafter mentioned will be sold at public auction, in the parish of St-Liboire, in the building of the said corporatoin, at the place where the council of said corporation holds its sessions, on THUSDAY, the TWELFTH day of the month of MARCH next one thousand nine hundred and sixty-four, at

taxes municipales et scolaires et autres redevances quelconques auxquels ces terrains sont assujettis, et des frais encourus, à moins que tels taxes, redevances et frais ne soient payés avant la vente, savoir:

Municipalité de la paroisse de Ste-Christine

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Ste-Christine, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-André d'Acton sous le numéro quatorze (14), avec bâtisses y érigées,

Lequel immeuble est supposé appartenir à Succession Léonel alias Lionel Lamarche d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité: Taxes municipales: $54.51; taxes scolaires: $90.69. Total: $145.20.

Municipalité de la paroisse de St-Dominique

Une terre située en la paroisse de St-Dominique, sur le sixième rang, connue et désignée sous les numéros cent soixante et cent soixante et un (160 et 161) au cadastre officiel de cette paroisse contenant ladite terre quatre arpents de largeur sur trente arpents de profondeur, plus ou moins, avec bâtisses y érigées, sujette à une servitude en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd. par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Bagot sous le numéro 84296,

Lequel immeuble est supposé appartenir à Jean-Guy Plante d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité: Taxes municipales: $40.81; taxes scolaires: $86.70; intérêts et frais: $4.65. Total: $132.16.

1° Une terre située en la paroisse de St-Dominique, comté de Bagot, dans le rang Du Brûlé, de la contenance de quatre arpents de largeur sur trente arpents de profondeur, plus ou moins, connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Dominique sous le numéro trois cent dix-sept (317), avec bâtisses y érigées;

2° Une terre située en la même paroisse, même rang, faisant partie du lot numéro trois cent seize (P. 316) desdits plan et livre de renvoi, avec bâtisses y érigées, mesurant deux arpents de largeur sur vingt-cinq arpents de profondeur, plus ou moins, bornée comme suit: en front par le chemin du rang Du Brûlé, en profondeur par la terre de Wilfrid Hébert dont elle est séparée par un ruisseau, du côté sud-est par le lot No 317 ci-dessus décrit, et de l'autre côté par les terrains d'Adrien Bernard et d'un nommé Bousquet ou représentants,

Lesquels immeubles sont supposés appartenir à Conrad Fugère d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité: Taxes municipales: $60.90; taxes scolaires: $62.40; intérêts et frais: $2.40. Total $125.70.

Daté à St-Liboire le troisième jour de mois de janvier mil neuf cent soixante-quatre.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-A. LEMONDE.

5207-2-2-o

TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of municipal and school taxes and any other charges whatsoever for which such lands are liable, with all the costs incurred, unless such taxes, charges and costs be paid before the sale, to wit:

Municipality of the parish of Ste-Christine

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Christine, khown and designated on the official plan and book of reference of the municipality of the parish of St-André d'Acton under number fourteen (14), with the buildings thereon erected,

Such immoveable is supposed to belong to the estate of Léonel alias Lionel Lamarche according to the valuation roll of the said municipality: Municipal taxes: $54.51; school taxes: $90.69. Total: $145.20.

Municipality of the parish of St-Dominique

A piece of land situated in the parish of St-Dominique, in the sixth range, known and designated under lots numbers one hundred and sixty and one hundred and sixty-one (160 and 161) on the official cadastre of said parish, containing the said land four acres in width by thirty acres in depth, more or less, with the biuldings thereon erected, the said land being subject to a servitude in favor of Southern Canada Power Co. Ltd. by a deed registered in the registry office of the county of Bagot under number 84296,

Such immoveable is supposed to belong to Jean-Guy Plante according to the valuation roll of the said municipality: Municipal taxes: $40.81; school taxes: $86.70; interests and costs: $4.65. Total $132.16.

1. A piece of land situated in the parish of St-Dominique, county of Bagot, in the range called Du Brûlé, containing four acres in width by thirty acres in depth, more or less, known and designated on the official plan and book of reference of the municipality of the parish of St-Dominique under number three hundred and seventeen (317), with the buildings thereon erected;

2. A piece of land situated in the same parish, same range, forming part of the lot number three hundred and sixteen (P. 316) on the said plan and book of reference, with the buildings thereon erected, measuring two acres in width by twenty-five acres in depth, bounded as follows: in front by the road of the range Du Brûlé, in depth by the land of Wilfrid Hébert of which it is separated by a brook, on the south-east side by the said lot No 317 above mentioned, and on the other side by the lands of Adrien Bernard and a man named Bousquet or representatives,

Such immoveables are supposed to belong to Conrad Fugère according to the valuation roll of the said municipality: Municipal taxes: $60.90; school taxes: $62.40; interests and costs: $2.40. Total: $125.70.

Dated at St-Liboire on the third day of the month of January one thousand nine hundred and sixty-four.

J.-A. LEMONDE,
Secretary-Treasurer.

5207-2-2-o

Municipalité du comté de Compton

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Compton, que les propriétés ci-après désignées seront vendues à l'enchère publique au bureau du comté de Compton, à Cookshire JEUDI, le DOUZIÈME jour de

Municipality of the county of Compton

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Compton, that the properties hereinafter described shall be sold by public auction at the office of the county of Cookshire, THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH,

MARS 1964, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêt plus les frais encourus subséquemment à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés, avant cette date.

1964, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of municipal and school taxes due, with interest plus costs subsequently incurred, unless said taxes, interest and expenditures are paid prior to the sale.

Canton d'Auckland — Township of Auckland

Nom du propriétaire — Name of proprietor	Numéro du lot — Number of lot	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Charges	Total
Geo.-Émile Bisson	28B	10	112½		$ 50.00	$ 3.16	$ 53.16
Gilles Bolduc	½ O.-W. 19	10	117	$ 26.00	26.00	2.90	54.90
Alfred Drouin fils-son	¼ S.-O.-W. 7	7	50	32.00	33.60	3.20	68.80
Alfred Drouin fils-son	P. S. 8, Moins-Less P.S. 9, 34 acres à-to La-fond	7	184	17.00	44.10	3.46	64.56
Gérald Duranleau	½ N. 4, ½ E. de-of ½ S. 4	11	103, 53	48.15	102.90	6.05	157.10
Télesphore Houle	½ E. 17, ½ O.-W. 18	7	97, 94	152.00	243.60	29.87	425.47
Marcel Houle	½ E. 15	7	107½	40.00	88.20	10.80	139.00
Gérard Martin	28A	11	112½	26.00	26.00	3.15	55.15
Lucien Perron	7	10	225	70.00	73.50	4.94	148.44
Richard Tétrault	½ O.-W. de-of ½ E. 9, ½ N. de-of ½ O.-W. 9	8	114½	58.00	73.90	9.05	140.95
Succ.-Estate Omer Tardif	P. 2	2	5625 p.c. s.q.	6.00	10.50	2.50	19.00
André Yargeau	½ E. 15	11	103	24.00	24.00	3.10	51.10
Lionel Marchand	5A, P. 8A	5			338.38	1.60	339.98
Alfred Drouin fils-son	½ O.-W. 4B-4C, P. O.-W. 4C	6		87.75		1.60	89.35

Canton de Hereford — Township of Hereford

Paul Dupuis	P. O.-W. 14	10	82	$ 23.80	$ 24.05	$ 1.60	$ 49.45
Origène Rouleau	P. 5G	5	60 x 150'	36.60	49.50	1.60	87.70
Camille Mongeau	P. 5G	2	½	3.83	5.07	1.60	10.50

Canton d'Eaton — Township of Eaton

Dame Ernest Blais	P. 28i	2	8	$ 47.45	$ 80.63	$ 1.60	$ 129.68
Wilfrid Ruel	P. 28A	3	3	48.75	138.00	1.60	188.35
Rosario Guertin	P. 27B	3	½	97.10		1.60	98.70
Dame Fred Lécuyer	P. 27A	7	50	65.15	142.60	1.60	209.35
Harry Langworth	P. 3A	10	25	36.90		1.60	38.50
Jean-Guy Lebel	½ E. 23A, 23B	8	150	36.90	46.50	1.60	85.00
Jean-Paul Pilette	P. 7A, 7E-7F	7, 8	36	58.65	77.50	1.60	137.75
H. C. Barter (O. Sanders)	21A-21B-21C	9	200	95.60	124.66	1.60	221.86
Ambroise Boislard	P. 5A	10	100	96.50	77.50	1.60	175.60
Stewart Kingsley	7-83	5	1½	9.80	48.34	1.60	59.74
Albert Binney	P. 21A, 19B	7	50		140.83	1.60	142.43
Gérald Dunsmore	21B-22A-21C	7	200	45.00	187.70	1.60	234.30
J.-P. Jolicoeur	P. 5C, P. 6C, 7G-7H-7i-7K, 7P	8	60, 100, 9	138.90	179.80	1.60	320.30

Canton de Clifton (Est) — Township of Clifton (East)

Joseph Labbé	14B-14C, 2	3, 2			$421.86	$ 1.60	$ 423.46

Canton de Clifton (Ouest) — Township of Clifton (West)

Leodore Girard	P. 8B	8	250 x 300'..	$ 19.60	$ 24.85	$ 1.60	$ 46.05

Village de Sawyerville — Village of Sawyerville

Alfred Charpentier	P. 1A-2B-2D	2		$ 61.33	$214.28	$ 1.60	$ 277.21
Jorgen Mogensen	P. 3-85, 3-86	3		54.38	124.31	1.60	180.29
Mme-Mrs. Eva F. Hurd	P. 4C	3	½		108.44	1.60	110.04

Canton de Bury — Township of Bury

Adrien Breton	P. 34B-35B-35D-35A	7	175	$ 67.46	$271.12	$ 1.60	$ 340.18
Amédée Lessard	15B-15C-16B	9	192	21.00	87.95	1.60	110.55
D'Auteuil Lumber Co	P. 39	4	½ acre.	0.68	1.55	1.60	3.83

Canton de Newport — Township of Newport

Nom du propriétaire — Name of proprietor	Numéro du lot — Number of lot	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Charges	Total
Lorne Eastman	P. N 2C	9	39	$ 27.66	$127.76	$ 1.60	$ 157.02
Howard R. Nelson	3F	10	50		116.02	1.60	117.62
Geo.-Émile Bisson	½ O.-W. 21	10	100		155.06	1.60	156.66
Gérard Yargeau	½ O.-W. 25	10	100		68.52	1.60	70.12
François Côté	½ E. 25	10	100	21.00	95.05	1.60	117.65
Israël Dubreuil	½ E. 27	4			102.38	1.60	103.98
Abraham Houle	½ O.-W. 28	5			38.50	1.60	40.10
Théodore Douillard	½ E. 28	5			71.75	1.60	73.35

Canton de Ditton — Township of Ditton

Jean Beaudoin	½ N. 659	10		$ 19.24	$ 28.68	$ 6.38	$ 54.60
Dame Jeanne Lallier	½ E. 654	10		11.56	18.00	5.20	34.76
Roméo Cloutier	34	1		14.40		1.60	16.00
Camille Lareau	43-51-53	2		54.05	100.20	1.60	156.45
Marcel Bélanger	49	2		22.71	95.85	1.60	120.16
Léandre Beauregard	478-526	6, 7		53,04	99.05	1.60	153.69
Bertrand McKenzie	78	2		28.08	51.98	1.60	81.66
Édouard Spooner	Maison seulement-House only, 96	3		7.48		1.60	9.08
Aimé Giard	77-264-265-279-280, P. 267, 207-727	4-5-Village La Patrie			550.34	1.60	551.94
Arthur Dubé	82	3			22.40	1.60	24.00
Albert Paquette	73-94	2, 3			79.80	1.60	81.40
Lionel Lareau	446-447-448-459	5		64.78	234.28	1.60	300.66
Aurèle Paquette	P. 40-41-42	1			50.58	1.60	52.18
Léandre Beauregard	478	6			25.42	1.60	27.02
Léandre Beauregard	526	7			27.62	1.60	29.22

Canton de Lingwick — Township of Lingwick

Claremont Denis	1A, 2A, 2B	D		$126.00	$108.40	$ 1.60	$ 236.00
Marcel Livernoche	6A	D		66.00	48.00	1.60	115.60
Bernard Côté	37	C		57.00	58.90	1.60	117.50
Aris Lavertu	27B, P. 29	XI		182.16	82.04	1.60	265.80
Gérard Gaulin	24	i		95.75		1.60	97.35
Rosaire Bergeron	P. 22	i		30.00	29.76	1.60	61.36
Succ.-Est. Wm. MacDonald	P. N.-E., P. 6	B	46		50.04	1.60	51.64

Canton de Emberton — Township of Emberton

Ross Hunting	48	1		$ 23.48	$ 17.43	$ 5.41	$ 46.32
Ross Hunting	49	1		23.00	17.43	3.91	44.34

Canton de Westbury — Township of Westbury

Lucien Olivier	15B	5	193	$ 66.60	$136.92	$ 1.60	$ 205.12

Donné à Cookshire, ce quatrième jour de janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-A. BOURGAULT.

5209-2-2-o

Given at Cookshire, this fourth day of January, 1964.

J.-A. BOURGAULT,
Secretary-Treasurer.

5209-2-2-o

Municipalité du comté de Frontenac

Avis public est par les présentes donné par Luc-Lin Bourque, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Frontenac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique à l'Hôtel-de-Ville, en la ville de Lac Mégantic, lieu où le conseil de comté tient ses séances, JEUDI le DOUZIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent soixante-quatre (1964), à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées sur les divers lots ou morceaux de terrain ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente avec les frais.

Municipality of the county of Frontenac

Public notice is hereby given by Luc-Lin Bourque, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Frontenac, that the hereinafter mentioned lands will be sold at public auction, in the Town-Hall, in the town of Lake Mégantic, place where the county council hold its sittings, THURSDAY the TWELFTH day of the month of MARCH nineteen hundred and sixty-four (1964), at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges upon due to the hereinafter municipalities the several lots or parcels of land hereinafter described unless the same be paid, with cost before the sale.

Municipalité d'Audet — Municipality of Audet

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	Cad.	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Superficie ou mesures — Area or measures	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and costs	Total
Fernand Mercier	31		3	Spaulding	100 acres	$84.00	$92.40	$ 16.10	$ 192.50
Paul-Émile Quirion	35		4	"	100 acres	24.00	35.40	5.25	64.65

Municipalité de Marston, canton de Marsboro — Municipality of Marston, township of Marsboro

Roger Lorendeau	½N.250		5	Marston		$96.75			$ 96.75
Patrice St-Laurent	159		4	"		52.60	64.55		117.15
"	320		7	"		37.50	28.25		65.75
Fernand Audet	P. 256		6	"		18.74	14.13		32.87
Camille Langlois	½ S.238		5	"		80.64	99.88		180.52
Mlle-Miss M. G. Murray	126		3	"		37.50	28.25		65.75
Mme-Mrs. Wilfrid Lemay	121		3	"		91.02	52.97		143.99
Lucien Duquette	184		4	"		67.50	101.53		169.03
"	185		4	"					
"	119		3	"					
Philippe Carrier	326		7	"		64.50			64.50
Marcelin Fortin	½ S.244		5	"		115.63	244.00		359.63
"	245		5	"					
Roméo Paradis	248		5	"		321.25	217.80		539.05
Jules Vachon	410		9	"					
"	411		9	"			646.90		646.90

Municipalité de Milan — Municipality of Milan

Mme-Mrs. Corinne D. Rodrigue	20		4 S.E. P.O.	Winslow	80 acres	$16.88			$ 16.88
Philias Doyon	7		5 S.E. P.O.	"	90 acres	69.67			69.67
Jules Vachon	24	410	9	Marston	200 acres	148.75		$ 5.88	154.63
"	24	411	9	"	200 acres	86.25		3.12	89.37

Municipalité de Nantes — Municipality of Nantes

Chs. Auguste Moreau	21		1 S.O.	Whitton	50 acres	$ 6.30	$ 8.90	$ 1.40	$ 16.60
Cléo Veilleux	P.25-A		3 S.O.	"	50′ x 100′	3.68	13.44	1.32	18.44

Cet emplacement est borné à l'est par le chemin Nantes-Milan, au sud par l'emplacement appartenant à Amédé Parent, à l'ouest par partie du lot 25-A appartenant à Régis Veilleux et au nord par l'empacement appartenant à Léo Isabelle.

This piece of land is bounded towards the east by the road Nantes-Milan, towards the south by the piece of land belonging to Amédé Parent, towards the west by part of lot 25-A belonging to Régis Veilleux and towards the north by the piece of land belonging to Léo Isabelle.

Municipalité de Piopolis — Municipality of Piopolis

Napoléon Boucher	P. 45		2	Marston		$64.00	$119.60	$ 11.25	$ 194.85
"	P. 44		2	"		24.00	46.80	4.81	75.61
"	P. 43		2	"		10.40	20.28	2.07	32.75

Municipalité de Sainte-Cécile de Whitton — Municipality of Sainte-Cécile of Whitton

J.-E. Talbot	6		5 N.E.	Whitton		$10.50			$ 10.50

Municipalité de Saint-Sébastien — Municipality of Saint-Sébastien

Albert Parent	27-A		1	Aylmer		$ 1.00			$ 1.00
"	27-B		1	"		1.00			1.00

Municipalité de Val Racine — Municipality of Val Racine

Léopold Fillion		302	7	Marston	97 acres	$45.62	$122.49		$ 168.11
Albert Grenier		P.N. 439	10	"	99¾ ac.	1.00			1.00
"		P.S. 439	10	"	100 acres				
Aimé Groulx		½ S. 463	11	"	100 acres	64.04	44.09		108.13

Municipalité de Winslow Sud — Municipality of Winslow South

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	Cad.	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Superficie ou mesures — Area or measures	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and costs	Total
Maurice Cameron	70		1 S.E.	Winslow		$ 3.45	$ 7.36		$ 10.81
"	71		1 S.E.	"		16.05	34.24		50.29
"	72		1 S.E.	"		2.48	5.28		7.76
"	51		2 S.E.	"		2.25	4.80		7.05
"	52		2 S.E.	"		2.25	4.80		7.05
"	53		2 S.E.	"		2.25	4.80		7.05
Philias Doyon	7		5 S.E. P.O.	"			22.13		22.13
François Rodrigue ou or Dame Corine D. Rodrigue	20		4 S.E. PO.	"			10.82		10.82

Donné à la ville de Lac Mégantic, ce troisième jour du mois de janvier mil neuf cent soixante-quatre.

Le Secrétaire-trésorier,
LUC-LIN BOURQUE.

5213-2-2-o

Given at the town of Lake Mégantic, this third day of the month of January nineteen hundred and sixty-four.

LUC-LIN BOURQUE,
Secretary-Treasurer.

5213-2-2-o

Corporation du comté de Châteauguay

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier du Conseil du comté de Châteauguay, que, JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS 1964, en la salle du Conseil du comté de Châteauguay, à Ste-Martine, à DIX heures du matin, les immeubles suivants seront vendus pour taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces immeubles, avec les frais encourus, à moins que le tout ne soit payé avant la vente; savoir:

Corporation of the county of Châteauguay

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the Council of the county of Châteauguay, that, THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH 1964, in the hall of the Council of the county of Châteauguay, at Ste-Martine, at TEN o'clock in the morning, the following immoveable properties will be sold for municipal and school taxes due on each of these properties, with cost incured, unless paid in full before the sale; to wit:

La corporation municipale de Ste-Clotilde
The Municipal Corporation of Ste-Clotilde

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Rép. d'église — Church	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Henry, Gérald	1240 à-to 1247 inc.	$ 6.92	$ 77.63	$ 131.62	$ 216.17
Henry, Joseph Succ.-Est	P. 74	.96	10.89	18.23	30.08
Laplante, Jean-Guy	P. 950		38.79		38.79
Lavigueur, Alcide	4-P. 5, P. 6, P. 7		166.49	182.44	348.93
Napper, William	P. 1082		15.41		15.41
English, Thomas	P. 104, P. 105		6.71	36.30	43.01

La corporation du village de St-Chrysostome
The Corporation of the village of St-Chrysostome

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Bourdeau, Robert	P. 825	$ 190.97	$ 115.61	$ 306.58

Municipalité de la paroisse de St-Jean Chrysostome
The municipality of the parish of St-Jean Chrysostome

Bourdeau, Roma	648, 649	$ 46.00	$ 265.58	$ 311.48
Campien, Daniel	675, 676, 677	30.62	85.33	115.95
Faille, Narcisse	983	8.50	23.28	31.78
Vaillancourt, Oscar	680	21.50	124.26	145.76

Municipalité de Ste-Philomène — Municipality of Ste-Philomène

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Bauer, Arie Fleisher	28-31-32	$ 4.20	$ 30.40	$ 34.93
Botez-Donici, Helen, Mme-Mrs	191-111-78-7	12.98	31.99	44.97
Chalus, George	191-168-171	34.25	47.61	81.86
Champoux, Germain	90-65	93.01	229.24	322.25
Consentini, Rosarioi	191-37	5.92	8.28	14.20
Cortina Development	191	129.95	173.88	303.83
Cuhosh, Peter	191-165	33.57	56.34	89.91
Dacenko, Fedir	191-179	8.90	20.49	29.39
Davaar Housing Corp., a/s-c/o Philip Shait	24	154.29	221.49	375.78
Deckelbaum Const. & Corp.	56	335.50	752.93	1,088.43
Desjardins, Romuald	160-55	163.05	388.57	551.62
Dumouchel, Mme-Mrs Alphonse	164	.....	263.80	263.80
Crest Development	199	329.56	383.83	713.39
Filipovicius, Vaclovas	191-69	18.31	12.82	31.13
Gélinas, Roger	156-38	130.54	300.63	431.17
	156-38	150.70	346.31	497.01
Gella, Wasily	191-203	13.35	12.42	25.77
Guidry, Robert	191-177	13.35	30.73	44.08
Gaillard-Debray, Odette	28	88.84	147.49	236.33
Hébert, Arthur	174	602.26	1,137.91	1,740.17
Hébert, Joseph	98-14	131.95	222.01	353.96
Henri, Ovilda	166-37	356.24	605.13	961.37
Labre, Roland	199	161.38	371.60	532.98
Laplante, Jean-Paul	160-83	62.72	144.87	207.59
Ledoux, Jean	170-10	49.70	252.33	302.03
Legault, M.	66	46.22	108.39	154.61
Lévesque, Yvon a/s-c/o Maurice Duval	250	36.61	84.12	120.73
Paquette, Robert	90-53	88.68	127.30	215.98
Parenteau, Paul	85	64.17	158.15	222.32
Pilon, Jean-A.	160-37-38	8.65	12.42	21.07
Richard, Réal	66	25.87	41.40	67.27
Plamondon-Richer, Mme-Mrs Liliane	160-99	65.93	90.04	155.97
Roga Enterprises Ltd	141-142	522.63	1,206.55	1,729.18
Benveniste Sol Saki & Flore	191-40	28.03	58.09	86.12
Toupin, Gérard	169	35.74	81.53	117.27
Yewtukhiw, Alexander	28-41-42-43	.....	46.09	46.09
Zubchynsky, Peter	191	2.10	15.36	17.46

Ville de Châteauguay-Heights et commission scolaire catholique de Châteauguay
Town of Châteauguay-Heights and Catholic School Board of Châteauguay

Leclerc, Mme-Mrs Lucille	20-372-29	.....	$ 19.58	$ 19.58
Limoges, André	44-P. 12-P. 13	.....	233.10	233.10
Saunders, O. R.	44-189-191	.....	72.05	72.05
Leclerc, Jean-Guy	44-275-279	.....	100.26	100.26
Leroux, Lucien	44-7	$ 53.46	56.15	109.61
Vanhorne Realty Co.	P. 43	78.55	255.10	333.65
Vanhorne Realty Co.	P. 43	208.33	96.10	304.43

Ville de Châteauguay et commission scolaire catholique Châteauguay
Town of Châteauguay and Catholic School Board of Châteauguay

Rousseau, Lauréat	279-156, 157	$ 106.78	$ 70.80	$ 177.58
Rousseau, Lauréat	279-153-154	95.40	53.00	148.40
Leclerc, Eugène	279-P. 150	96.29	78.45	174.74
Boucher, Edmond	275-50-49	124.51	198.70	323.21
Lamoureux, Léo	278-254-P. 257	195.15	262.85	458.00
Martel, J.-René	278-P. 264-267, P. 268	104.17	85.30	189.47
Sauvé, H.	278-P. 503	7.94	16.65	24.59
Fournier, Joseph	254-174-175	.....	19.55	19.55
Fontaine, Roméo	254-574	.....	20.35	20.35
Lavallée, Claude	254-579	.....	3.80	3.80
Pharand, Réal	254-P. 69	.....	4.65	4.65
Galarneau, Jean-Paul	254-7	.....	91.95	91.95
Galarneau, Jean-Paul	254-7	.....	19.60	19.60
Drolet, Laurent	257-81-P. 80	108.89	17.70	126.59
Bellemonte, Frederico	257-87	155.16	163.30	318.46
Poissant, Rémi	261-22	80.29	74.45	154.74
Poissant, Rémi	261-22	94.13	130.10	224.23
Boudrias, Dalma	2-5-1-2	.....	2.50	2.50
Côté, Bernard	1-513	70.88	19.40	90.28
Senecal, Camille	1-48	.....	10.00	10.00
Gagnon, J.-Adélard ou-or Paul Lepik	1-22A	79.35	14.05	93.40
Gagnon, J.-Adélard ou-or Paul Lepik	1-422-2	.....	73.35	73.35
Gagnon, J.-Adélard ou-or Paul Lepik	1-422-1	.....	6.10	6.10
Gagnon, J.-Adélard ou-or Paul Lepik	1-492	.....	10.05	10.05

Ville de Châteauguay et commission scolaire catholique Châteauguay (*suite*)
Town of Châteauguay and Catholic School Board of Châteauguay (*continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Gagnon, J.-Adélard ou-or Edgar Klass	1-P. 491		$ 11.55	$ 11.55
Joly, Aimé	1-489-P. 513	$ 109.23	128.50	237.73
Senecal, Camille ou-or Jel Légaré	1-496		17.20	17.20
Rabouin, Fernand	513-1-P. 24-21-20		33.10	33.10
Bordeleau, Hertel	1-513-6	26.86	22.00	48.86
Maratta, Mme-Mrs. G.	44-10	127.54	159.50	287.04
Lafond, André	49-89		18.80	18.80
Rock, Marcel	P. 55	65.47	64.10	129.59
Lalonde, Hubert	57-298	85.23	14.05	99.28
Farkes, Joseph	52-267		33.10	33.10
Gruner, M. H. N.	52-226	92.17	20.55	112.72
Gruner, M. H. N.	52-227	98.18	22.26	120.44
Gruner, M. H. N.	52-307	45.46	20.55	66.01
Gruner, M. H. N.	52-310	90.92	20.55	111.47
Gruner, M. H. N.	52-309	90.92	20.55	111.47
Gruner, M. H. N.	52-288	106.49	22.25	128.74
Gruner, M. H. N.	52-308		20.55	20.55
Gruner, M. H. N.	52-306	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-305	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-304	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-303	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-302	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-301	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-300	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-299	57.49	19.94	77.43
Gruner, M. H. N.	52-P. 294, P. 295	85.16	19.94	105.10
Gruner, M. H. N.	52-P. 293-292	149.19	25.68	174.87
Gruner, M. H. N.	52-284	62.10	16.52	78.62
Gruner, M. H. N.	52-285	41.28	17.12	58.40
Gruner, M. H. N.	52-286	41.28	17.12	58.40
Gruner, M. H. N.	52-287	62.60	17.12	79.72
Gruner, M. H. N.	52-289	63.46	19.94	83.40
Gruner, M. H. N.	52-P. 291	45.41	19.94	65.35
Gruner, M. H. N.	52-287, 311	79.10	17.12	96.22
Gruner, M. H. N.	52-292, 281	81.04	19.35	100.39
Gruner, M. H. N.	52-293	81.04	19.35	100.39
Gruner, M. H. N.	52-291, 280	87.68	23.95	111.63
Modern Const. Ltd	55-214		7.10	7.10
Modern Const. Ltd	53-P. 209		9.00	9.00
Modern Const. Ltd	53-363	78.11	19.50	97.61
Modern Const. Ltd	P. 55	19.44	7.35	26.79
Lalonde Const.	P. 57	52.62	77.00	129.62
Lalonde Const.	57-252	77.23	14.66	91.89
Lalonde Const.	57-290	85.01	14.66	99.67
Lalonde Const.	57-253	85.01	14.66	99.67
Lalonde Const.	57-291	85.01	14.66	99.67
Lalonde Const.	53-118	77.23	14.66	91.89
Lalonde Const.	57-255	85.01	14.66	99.67
Lalonde Const.	57-293		14.66	14.66
Lalonde Const.	57-256	84.52	16.36	100.88
Lalonde Const.	57-257	79.60	18.30	97.90
Lalonde Const.	57-258	123.26	20.10	143.36
Lalonde Const.	57-294	133.06	17.17	150.23
Lalonde Const.	57-261	77.23	14.66	91.89
Lalonde Const.	57-262		14.66	14.66
Lalonde Const.	57-263	75.87	14.66	90.53
Lalonde Const.	57-264		12.80	12.80
Lalonde Const.	57-265	77.23	14.66	91.89
Lalonde Const.	57-301	75.87	14.66	90.53
Lalonde Const.	57-269		18.18	18.18
Lalonde Const.	57-304	75.87	14.66	90.53
Lalonde Const.	57-278		38.21	38.21
Lalonde Const.	57-308		17.16	17.16
Lalonde Const.	57-280	85.01	14.66	99.67
Lalonde Const.	57-309	180.99	14.66	195.65
Lalonde Const.	57-283	144.10	14.66	158.76
Lalonde Const.	57-312		14.66	14.66
Lalonde Const.	57-284	77.73	15.46	93.19
Villa Park Realty Co. Ltd.	20-371-3	37.62	113.78	151.40

Ville de Châteauguay-Centre et commission scolaire catholique de Châteauguay
Town of Châteauguay-Centre and Catholic School Board of Châteauguay

Alekna, Petros	224-202		$ 8.50	$ 8.50
Allaire, Robert	212-30		4.50	4.50
Allaire, Robert	212-31		4.50	4.50
Allisma, Hugo	226-1062		142.00	142.00
Allan, Thomas James	170-230		6.50	6.50
Altagelli, Pasquale	152-347		6.90	6.90
Altagelli, Pasquale	152-290		6.90	6.90
Amberg, George	P. 146		13.05	13.05
Aubin, Gilles	152-139		6.55	6.55
Aubry, André	224-214		22.30	22.30
Barnes, Mme-Mrs. Jill R.	141-316		9.10	9.10

Ville de Châteauguay-Centre et commission scolaire catholique de Châteauguay (*suite*)
Town of Châteauguay-Centre and Catholic School Board of Châteauguay (*continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Beaudoin, G. E. G.	170-109		$ 10.05	$ 10.50
Beaupré, Camille	162-121		8.90	8.90
Beaupré, Gérard	65-193		164.00	164.00
Bergeron, Cyrille	226-299		244.75	244.75
Bissonnette, Rita	224-118		15.00	15.00
Bittle, T. John	112-235		143.75	143.75
Blanchette, Roland	150-180		13.80	13.80
Boileau, Gilles	226-1024		16.90	16.90
Bokol, Mme-Mrs. Pearl	141-140		6.90	6.90
Bokol, Mme-Mrs. Pearl	141-139		8.15	8.15
Bokol, Mme-Mrs. Pearl	141-127		6.90	6.90
Bourassa, Charles	176-21		12.60	12.60
Bourdon, Gérard H.	215-22		4.30	4.30
Bourgault, Chs Ed.	226-1028		23.70	23.70
Bourgault, Chs. Ed.	226-1017		19.60	19.60
Bourrelle, Jean Guy	97-159		101.95	101.95
Bourin, Mme-Mrs. J. D.	152-147		13.25	13.25
Boyer, Jérémie	P. 176		10.05	10.05
Brady, Ed. George	115-85		13.85	13.85
Brault, Paul-Émile	168-1		34.90	34.90
Brien, Marcel	203-P. 5		10.05	10.05
Brocklesby, Etal	P. 206		22.05	22.05
Brosseau, Raymond	212-23		30.05	30.05
Bush, Walter Frederick	111-236		144.55	144.55
Callambertson, Mme-Mrs. Ameli	154-51		7.20	7.20
Carreau, A. Joseph	P. 175		18.30	18.30
Castonguay, Roger	202-2		105.60	105.60
Champagne, René	152-261		6.90	6.90
Chevalier, Jean	P. 111		11.95	11.95
Chevrefils, Jean	P. 212		17.75	17.75
Chevrefils, Hector	P. 212		62.70	62.70
Ciciola, Domenico	58-P. 157		24.20	24.20
Ciciola, Domenico	58-P. 157		151.00	151.00
Coderre, Raymond	224-458		6.55	6.55
Coderre, Raymond	224-459		7.70	7.70
Connolly, Eugène	226-1326		44.50	44.50
Corbeil, Laurent	115-145		9.40	9.40
Cornelis, Edmond	60-60		22.50	22.50
Corsetti, Franco	142-76		6.90	6.90
Cycan, Mieczyblam	150-178		24.40	24.40
Danielson, Jack	162-81		8.80	8.80
D'Andréa, Joseph Lawrence	144-90		11.95	11.95
Delucas, Raymond	P. 58		31.35	31.35
Denant, Étienne	P. 176		11.90	11.90
Desbiens, L/o	119-165		148.05	148.05
Desgroseillers, G.	P. 177		21.70	21.70
Dirado, Michel Angelo	112-19		16.80	16.80
Discotti, Mme-Mrs. Dominic	108-123		30.50	30.50
Dryden & Milton	P. 165		26.00	26.00
Duffy, Frank	111-267		13.40	13.40
Dupuis, Maurice	P. 175		12.45	12.45
Duranceau, Jean-Paul	119-242		88.15	88.15
Waveney, Elaine E.	226-1224		287.25	287.25
FBG Ent. a/s-c/o J.-Paul Borduas	146-1		1,046.60	1,046.60
Fillion, Lucien	150-184-185		277.35	277.35
Flannery, Lack	224-P. 88		304.80	304.80
Foley, William	119-226		180.23	180.23
Fortier, Loyola	141-332		10.05	10.05
Gagné, Dame Juliette	154-66		40.00	40.00
Gagné, Dame Juliette	153-47		43.50	43.50
Gale, Kenneth	150-76-77		6.55	6.55
Gariépy, Aimé	115-82		10.05	10.05
Gay, Mme-Mrs. Doris May	154-96		26.00	26.00
Giparas, Jurgis	155-32		13.85	13.85
Giulivi, Ennio	152-155		14.00	14.00
Giulivi, Ennio	152-154		14.00	14.00
Giulivi, Giovani	152-157		14.00	14.00
Gouin, Jean-Louis	111-268		25.50	25.50
Goyette, Gérard	226-1026		21.20	21.20
Grenier, Arthur	P. 141		257.50	257.50
Guérin, Jean Tristan	160-186		8.95	8.95
Guérin, Jean-Luc	248-5-9		14.50	14.50
Guttman, Sandor	60-19		46.20	46.20
Hamel, Fernand Jos.	170-31		18.75	18.75
Hannah, David	P. 141		10.00	10.00
Izzi, Vincent	P. 112		10.20	10.20
Jacob, Louis	226-1093		54.55	54.55
Johnson, Louis Terrence	170-68		6.25	6.25
Johnson, Louis Terrence	170-67		5.25	5.25
Kamarovskaite, Mme-Mrs. Vanda (Mrs. Keturka)	224-206-207		16.40	16.40
Kaminski, Mlle-Miss Hilda	115-146		9.60	9.60
Kittelsen, Birik	162-52		20.25	20.25
Kontk, Peter	150-117		27.95	27.95
Koppel, Teet	169-7		10.20	10.20
Laansoo, Félix	P. 169-1		16.90	16.90
Laberge, Narcisse R.	95		174.45	174.45
Lacasse, Jacques	112-4		142.35	142.35

Ville de Châteauguay-Centre et commission scolaire catholique de Châteauguay (*suite*)
Town of Châteauguay-Centre and Catholic School Board of Châteauguay (*continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Lachance, Marc	P. 206		$ 1.25	$ 1.25
Lalonde, Victor ou-or Luc Filion	150-167		125.95	125.95
Lamontagne, Mme-Mrs Fernand	144-125		25.46	25.46
Lamontagne, Pierre P.	226-1078		11.20	11.20
Lamontagne, Roméo	141-300		10.05	10.05
Lanctot, Denis	211-41		25.40	25.40
Lang Donald	152-4		156.80	156.80
Lapierre, Mme-Mrs. Simone	152-125		16.25	16.25
Lapierre, Mme-Mrs. Simone	152-124		15.50	15.50
Lapointe, Edward	119-220		149.35	149.35
Laramée, Jean-Baptiste	150-434		32.45	32.45
Larente, Mme-Mrs Gertrude	248-26		100.70	100.70
Lauzon, Julien	142-97		12.30	12.30
Lackrikas, John	108-13		14.80	14.80
Lecompte, Fernand	226-1126		138.70	138.70
Lemieux, J.-C. Roger	170-170		24.55	24.55
Lenada Realties	P. 59		96.25	96.25
Letourneur, Bernard	141-204		30.20	30.20
Levore, Nicole	152-141		13.25	13.25
Lewchenko, Wasyl	155-1		76.70	76.70
Lynadan Corp.	P. 115-146		11.95	11.95
Maher, Y.	97-66		44.90	44.90
Mark, F. R.	P. 176		10.05	10.05
Mastromonaco, G.	P. 111		49.35	49.35
Ménard, Conrad	152-267		7.05	7.05
Menta, Orlando	P. 114		8.45	8.45
Mikula, Joseph	152-294		13.05	13.05
Miller, Guy	162-67		19.20	19.20
Milonas, Théodore	59-17		134.45	134.45
Moffa, Mike	150-162		14.80	14.80
Mofford, Edmond	P. 146		17.40	17.40
Montpetit, Mme-Mrs Calista	152-92		6.55	6.55
Montpetit, Mme-Mrs. Calista	152-93		6.40	6.40
Moraitis,-Nicoclis	155-27		13.90	13.90
McGowan, Nte Roger	141-P. 2		11.30	11.30
Nepture Realties Ltd	P. 207		348.70	348.70
Nezis, Diros Constantin	141-165		6.90	6.90
Panaretou, Mme-Mrs. Sophia	153-21		8.00	8.00
Paradis, Claude	169-39		13.10	13.10
Pavay, Michel	169-27		12.10	12.10
Pede Mario	142-112		6.90	6.90
Pede Mario	142-113		6.90	6.90
Peloquin, Joseph	170-226		14.95	14.95
Pepin, Gilles	160-345		10.55	10.55
Perreault, André	142-120		8.45	8.45
Perreault, André	142-121		8.45	8.45
Perreault, André	142-131		6.70	6.70
Perreault, André	142-130		6.90	6.90
Perron, Marcel	97-P. 126		34.65	34.65
Petryskyw, Mme-Mrs Karelina	155-3		17.55	17.55
Phoenix, Mme-Mrs Rosealsva	152-119		18.65	18.65
Pietruska, Franciszek	155-18		34.85	34.85
Pomminville, J.-A.	P. 188		12.20	12.20
Porat, Marie Aire	141-147		14.95	14.95
Poulaert, Charles	115-81		7.70	7.70
Primeau, Réal	160-92		11.10	11.10
Principe, Carmine	152-118		6.55	6.55
Ranomere, Juis	153-60		20.10	20.10
Ramond, Yves	58-42		103.50	103.50
Reid, Charles	105		4.75	4.75
Reid, Edouard ou-or Yves Lord	97-P. 159		15.85	15.85
Reid, Edouard ou-or Yves Lord	97-O.-W. 160		67.35	67.35
Reid, J. Félix	127		2,380.00	2,380.00
Reid & Fils Enrg.	121-7		20.90	20.90
Reid, Yvon	65-104		176.05	176.05
Remue, Alphonse René	112-97		58.15	58.15
Rennie, Willis	119-68		145.30	145.30
Riendeau, Marcel	58-58		174.30	174.30
Rolfe, Thomas	160-300		11.05	11.05
Rolland, Mme-Mrs. François	P. 112		186.70	186.70
Romaniuk, Frank	249-25		62.85	62.85
Rosynski, Stanislas	169-5		19.90	19.90
Rouleau, Gilbert	115-141		10.05	10.05
Rousseau, Gilles A.	200-5		136.00	136.00
Rousseau, Stanley	153-26		23.05	23.05
Rugimis, Alfonsas	60-49		13.40	13.40
Racicot, Marcel	212-24		86.00	86.00
Salala, Mme-Mrs. Anna	108-36		17.70	17.70
Sambault, Gérard	P. 167		33.25	33.25
Sander, Mme-Mrs. Juri	276		5.65	5.65
Sauva, Lorne	119-263		77.95	77.95
Sauva, Lorne	119-264		14.45	14.45
Shepherd, R. Johnston	170-222		9.60	9.60
Showgan, Anton	153-31		26.20	26.20
Skalandziunaite, Mme-Mrs. J.	108-12		29.15	29.15
Sofianou, Théodora	141-166		14.95	14.95
Sol Saki & Benveniste	154-7		30.40	30.40
Spensirei, Michel A.	142-103		6.90	6.90

Ville de Châteauguay-Centre et commission scolaire catholique de Châteauguay (*suite*)
Town of Châteauguay-Centre and Catholic School Board of Châteauguay (*continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros du cadastre — Cadastral numbers	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Spensirei, Michel A.	142-114		$ 6.90	$ 6.90
Spensirei, Michel A.	142-115		6.90	6.90
Spensirei, Michel A.	142-104		6.90	6.90
Spensirei, Michel A.	142-105		6.90	6.90
Tangora, Philippo	141-34		10.05	10.05
Stefapow, Wasil	P. 147		14.80	14.80
Sunadinou, Mary	141-167		7.45	7.45
Texaco Canada Ltd.	P. 165		189.65	189.65
Tremblay, Ls Marie	248-5 15		170.70	170.70
Triventi, Francesco	150-49		15.30	15.30
Vanier, Marcel	144-25		12.60	12.60
Viau, René	226-P. 115		138.85	138.85
Vilimas, Anthony	154-101		10.70	10.70
Walsh, John M.	160-307		12.45	12.45
Was, Joseph	154-P. 31		13.55	13.55
Waslylyk, Peter	154-3		177.30	177.30
Wather, Mme-Mrs. Aline	153-78		6.35	6.35
Weil, Guenther	115-11		151.70	151.70
Wright, Ernest ou-or Dion Jacques	160-57		12.45	12.45
Wright, John E.	119-152		126.60	126.60
Wyganowski, Ian	144-135		17.95	17.95
Wyganowski, Ian	144-136		17.95	17.95
Ziavras, Georges	154-13		8.80	8.80
Yates, Albert Philippe	160-86		18.30	18.30
Yeomans, Harold L.	P. 25		164.15	164.15

Corporation paroisse de Sainte-Malachie d'Ormstown
Corporation of the parish of Sainte-Malachie d'Ormstown

Allen, Mme-Mrs. V.	P. 974, 75, 76, 77	$ 0.24	$ 2.86	$ 3.10
Dagenais, Gérard	P. 1079	6.90	30.40	37.30
Schineck, Marcel	1157-1180	4.92	147.20	152.12

Donné à Ste-Martine, le 4 janvier 1964.
Le Secrétaire-trésorier,
A. LANGIS.
5212-2-2-o

Given at Ste-Martine, January 4, 1964.
A. LANGIS,
Secretary-Treasurer.
5212-2-2-o

Municipalité du comté de Pontiac

Avis public est par le présent donné par le soussigné, Arthur Labelle secrétaire-trésorier du conseil du comté de Pontiac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique au Palais de Justice de Campbell's Bay, Québec, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS, 1964, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations et frais dus aux municipalités ci-après mentionnées, à moins que lesdites taxes avec les frais ne soient payées entre mes mains, avant le jour de la vente.

Municipality of the county of Pontiac

Public notice is hereby given by Arthur Labelle, Secretary-Treasurer of the municipality of the county of Pontiac, that the lands hereinafter mentioned will be sold by public auction at the Court House, Campbell's Bay, Quebec, on THURSDAY, on the TWELFTH day of the month of MARCH, 1964 at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and costs du the municipalities hereinafter described, unless they be paid to with costs incurred before the day of the sale.

Canton de Alleyn — Township of Alleyn

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	No du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Lafleur, Georges	100 acres	44	2	$ 4.50	$ 17.56	$ 22.06
Lafleur, Oswald	100 acres	40	3	11.31	26.27	37.58
Smith, Frank	15 acres	P. 1, 2, 3	5	53.85	68.19	112.04
Molyneaux, Samuel	1/8 acre	P. 3-B, 4-B	2	16.25	76.55	92.80
Molyneaux, Samuel	200 acres	S.Hs 10, 11	1			
		All 12	1	4.25	31.35	35.60
Molyneaux, Samuel	300 acres	8, 9	1			
		N.Hs 10, 11	1	8.50	60.70	69.70

Canton de Allumette Island East — Township of Allumette Island East

Driscoll, Michael	48 acres	13-A	5	$ 22.01	$ 48.43	$ 70.44
Kelly, Benedict Francis	50 acres	22-A	E.	45.10	85.49	130.59
Spence, Maurice	100 acres	16	E.			
	100 acres	17	E.	44.49	127.12	172.21

Village de Campbells Bay — Village of Campbells Bay

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	No du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Belland, Vala		P. 4		$ 79.17	$ 26.80	$ 105.97
Rivet, Emmett		95		116.13	52.38	168.51
Larmond, Vincent		80		2.42	6.20	8.62
Larmond, Vincent		81		21.73	60.40	82.13
Lance, Fred		1/2-13		4.83	8.40	13.33
Lance, Fred		1/2-41		135.81	192.70	328.51

Canton de Bristol — Township of Bristol

Hannaberry, Walter, Succ.-Est.— Avec maison-With house	App. ½ acre	7-G	4	$ 18.92	$ 13.80	$ 32.75
Thompson, Fred et-and Larocque, Léger — Avec bâtisses-With buildings	App. 75 acres	20-B	6	59.36	74.54	133.90

Village de Bryson — Village of Bryson

Devlin, Francis		23	N. side Front St.	$ 2.87	$ 1.20	$ 4.07

Village de Chapeau — Village of Chapeau

Currell, Mme-Mrs C. (Succ.-Est. T. N. Cecile)		P. 51 et-and 52		$1,617.00	$3,185.92	$ 4,802.92

Canton de Chichester — Township of Chichester

Fleury, Armand		44-B	5	$ 34.50	$ 92.00	$ 126.50
Fleury, Armand		45-B	5	32.50	86.25	118.75
Fleury, Armand		P. 44	5	10.94	28.75	39.69
Sweeney, Thomas		35	3	30.60	80.50	111.10
Nephin, Thady, Jr		29	6	28.50	72.25	100.75
Nephin, Thady, Jr		30	6	33.00	85.00	118.00
Nephin, Thady, Jr		29	7	16.75	42.50	59.25
Nephin, Thady, Jr		30	7	13.31	34.00	47.31
Segar, Milo		P. 10	2	8.65	23.00	31.65
Gavan, Lennox		20	3	24.80	78.75	103.55
Nephin, Vincent		31	6	40.00	101.25	141.25
Nephin, Vincent		32	6	70.00	180.00	250.00
Nephin, Vincent		31	7	26.80	67.50	94.30
Gagnon, Adélard		P. 10	1	136.30	403.00	539.30
Adelar, Istvan		N. P. 29	2	24.30	67.00	91.30
Wasserman, Joseph		N. P. 30	2	12.15	33.50	45.65
LeGuerrier, Donat		41	6	19.50	45.00	64.50
LeGuerrier, Donat		42-A	6	19.50	45.00	64.50
Vanasse, Earl		38-B	7	61.80	129.22	191.02
Vanasse, Earl		39-B	7	44.30	91.50	135.80
Vanasse, Earl		40	7	19.25	38.13	57.38
Vanasse, Earl		39-A	7	8.55	15.25	23.80
Vanasse, Earl		40-A	6	16.10	30.50	46.60

Canton de Clapham — Township of Clapham

Beauregard, Florimond	100 acres	11	3	$ 3.50	$ 16.73	$ 20.23
Gauthier, Mme-Mrs Frances (Kluke)	150 acres	46-C, 46-A, 47	4	49.73	110.08	159.81
Gauthier, Hilaire	70 acres	9-A	4	7.60	16.73	24.33
Lepack, Frank	100 acres	35	2	9.36	26.26	35.62
Kluke, Mathias	100 acres	42	4	11.61	26.36	37.97
Kluke, Mathias	100 acres	43	4	11.61	26.36	37.97
Wilson, J. E.	6 acres	P. 43	1	18.70	36.37	55.07

Commission scolaire de Davidson — School commission of Davidson
Canton de Pontefract — Township of Pontefract

Pleau, Jane		37	5	$ 5.00	$ 18.25	$ 23.25
Pleau, Jane		36-A	5	3.00	10.78	13.78
Lacroix, Leas — Bât. seulement-Bldg only		43	14	6.00	21.95	27.95

Canton de Mansfield — Township of Mansfield

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	No du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Hallowaty, Jack		P. 48-70	2	$ 20.00	$ 71.54	$ 91.54

Village de Fort Coulonge — Village of Fort Coulonge

Grenier, Émelien	1.80 acre	27-1-2		$ 370.40	$ 329.87	$ 700.29
Labine, Laurent	13,998 p.c.-sq. ftl	89		127.04	191.35	318.39

Commission scolaire de Fort Coulonge — School commission of Fort Coulonge

Smith, Mme-Mrs Michael		915		$ 118.04	$ 174.08	$ 292.12
Bertrand, Gérard		P. 2-4		90.80	201.37	292.17
Dumouchel, Camille		93		90.90	159.62	250.52

Canton de Pontefract — Township of Pontefract

Plascott, Harry, Succ.-Est		4	8		$ 178.01	$ 178.01

Canton de Leslie — Township of Leslie

Godin, Mme-Mrs Eugène, Succ.-Est	App. ½ acre	P. 30-A	2	$ 26.34	$ 59.38	$ 85.72
Francoeur, Fred, Jr	82 acres	54	A	7.96	16.73	24.69
Lafleur, Florent	App. ¼ acre	P. 31-A	2	52.09	119.07	171.16
Lepack, Andrew	60′ x 55′	P. 32-A	2	5.50	25.32	30.82
Quaile, Basil	100 acres	56	4	1.75	13.78	15.53
Racine, Aldège	200′ x 115′ x 160′	P. 31-A	3	75.59	173.68	249.27
Beauregard, Florimond	App. ¼ acre	P. 35	2	8.61	25.32	33.93
Brisebois, Théo — Bât. seul.-Bldg only		P. 32	2	3.75	27.08	30.83
Crawford, James	100 acres	42	3	7.72	25.21	32.93
Crawford, James	100 acres	43	3	7.72	25.21	32.93
Crawford, James	100 acres	42	4	5.97	12.61	18.58
Crawford, James	100 acres	43	4	5.97	12.61	18.58
Cartier, Charles, Succ.-Est	App. ¼ acre	P. 31-A	2	41.55	92.72	134.27
Cartier, Laurent	App. ¼ acre	P. 33	2	15.31	18.00	33.31
Dubeau, Mme-Mrs Mabel	100 acres	5	A	12.38	16.73	29.11
Guilfoyle, Mme-Mrs Jean Ida	App. ¼ acre	P. 24	2	9.88	52.43	62.31
Guilfoyle, Mme-Mrs Jean Ida	App. ¼ acre	P. 24	2	8.98	47.66	56.64
Gladman, Kaye C.	App. ¼ acre	P. 21	1	18.99	52.66	71.65

Canton de Litchfield — Township of Litchfield

Dagenais, Romain		22-B	11	$ 47.74	$ 62.25	$ 109.99
Fleury, Gordon		P. 27-B	8	19.91	28.66	48.57
Hearty, Darcy		P. 7-B	7	20.46	26.46	46.92
Hearty, Mme-Mrs Ella		P. 15-D	6	27.28	47.88	75.16
Hearty, Raymond & Herby		½ 9-B	8	44.56	95.76	140.32
Kluke, Stanley		23-A	7	13.40	24.80	38.20
Kluke, Stanley		23-B	7	47.74	86.80	134.54
Kluke, Stanley		24-A	7	81.84	148.80	230.64
Kluke, Stanley		22-B	6	6.82	12.40	19.22
Kluke, Stanley		23-B	6	3.65	6.20	9.85
Pitt, Moses (Billet de location-Location ticket)		S.E. ½, 5	10	17.05		17.05
Scully, Mme-Mrs David		½ 26-A	11	13.64	22.50	36.14
Scully, Mme-Mrs David		27	11	39.82	50.55	90.37
Romain, Simon (Billet de location-Location ticket)		N.E. ½-6	10	13.64		13.64

Canton de Mansfield — Township of Mansfield

Denault, Mme-Mrs Irène et-and Mme-Mrs Carlo, Mancini		P. 21	4	$ 2.04	$ 3.85	$ 5.89
		P. 20	4	2.04	3.85	5.89
		P. 19-1	4	1.95	0.78	1.83
Francoeur, Alban		6-3	A	15.34	80.85	96.18
Gillis, Patrick, Succ.-Est		8-2	3	12.28	37.42	49.70
Godin, Sydney		10-10	1	3.05	6.23	9.28
Godin, Sydney		10-9	1	4.09	8.30	12.39
Godin, Sydney		10-8	1	4.74	8.92	13.66
Hérault, Rhéal		P. 27-1	2	72.56	109.86	182.42
Jolicoeur, Mme-Mrs Thomas		P. 8	1	4.73	13.33	18.06
Levesque, Lionel		P. 13-20	1	12.88	60.85	73.73
May, Clifford		P. 13-41	1	11.88	36.66	48.54
Mousseau, Gérald		P. 6-2	A	16.95	80.84	97.79
Paquette, Aldège		P. 13-29	1	14.91	70.81	85.72

Canton de Onslow (South part) — Township of Onslow (South part)

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	No du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Mosley, Ed., Succ.-Est	100 acres	13-C	4	$ 39.92	$ 25.50	$ 65.42
Alexander, Albert — Bât. sur-Bldg on		P. 25-A	4	34.73		34.73
Stephens, Gordon	1½ acres	P. 1-A	4	14.27	24.97	39.24

Village de Portage du Fort — Village of Portage du Fort

Cameron, Mlle-Miss Mildred "Mme-Mrs Manary"		112	Nelson St.	$ 7.51	$ 3.29	$ 10.80
Cameron, Mlle-Miss Mildred "Mme-Mrs Manary"		P. 113	Nelson St.	48.98	15.35	64.33
Delarge, Mme-Mrs Elsie — Appartenant à-Owned by James Gorman		P. 170	Main St	5.58	46.40	51.98
Ducharme, Mme-Mrs Lillian, Succ.-Est		60	Church St.	19.19		19.19

Village de Quyon — Village of Quyon

LeBrun, Howard		P. 7	Clarendon St.	$ 22.96	$ 18.56	$ 41.52
Murdoch, Bernard, Succ.-Est	66′ x 154′	290	Egan St.	29.78	29.44	59.22
Murdoch, Bernard, Succ.-Est	66′ x 154′	289	Egan St.	159.46	101.39	260.85
Murdoch, Bernard, Succ.-Est	13,101 p. c.-sq. ft.	295	Egan St.	396.45	286.91	683.36
Murdoch, Bernard, Succ.-Est	66′ x 132′	P. 342		127.35	88.53	215.88
Harris, Ester, Succ.-Est		P. 78		47.07	39.37	86.44
Desebrais, Léo	66′ x 311′					
	66′ x 309′	331, 332	Clarendon St.	368.33	59.97	428.30
Proulx, Joseph, Succ.-Est	40′ x 66′	P. 309	Egan St.	69.12		69.12

Municipalité de Rapides des Joachims — Municipality of Rapides des Joachims

Beyore, Arthur		188		$ 3.81		$ 3.84
Beyore, Théophile		185, 186-A		73.83		73.83
Chouinard, Mme-Mrs Lilian		132		25.93		25.93
Chouinard, Albert		D. Road		10.26		10.26
Chouinard, Clifford		D. Road		28.00		28.00
Chouinard, Mme-Mrs Jules		161, 162		74.59	$ 225.23	299.82
Cox, Joseph	S. Cottage			25.05		25.05
Daly, John		46, 47, 48		504.52		504.52
Demell, H. R.		190, 193		86.29		86.29
Lance, Pius		2/3 de-of 123, 124		71.11		71.11
Lance, Percy		P. 163, 164		48.71	75.90	124.61
Madore, Vincent — Bât. seul.-House only				80.41	76.68	157.09
Meilleur, Irving		P. 92, 177, 178		25.83	79.88	105.71
Meilleur, Mme-Mrs Mary		93, 94		61.53		61.53
Meilleur, Christie		106-1, 108-3, 243-8, 191		50.18	129.21	179.39
Magella, Normand		P. 105		70.27		70.27
Rodrigue, Bros		Lease		528.92		528.92
Racine, Jacques		120, 198, B.M.		36.71		36.71
Remus, Cecil		½ 164, P. 163		70.01		70.01
Tait, Ralph R.		104		35.06		35.06
Tait, Mervin		207		9.42		9.42

Village de Shawville — Village of Shawville

Pontiac House		E. ½ 191, 190, 177, 176	Main St	$2,010.12	$1,688.36	$3,698.48

Canton de Sheen — Township of Sheen

Jennings, Neil	100 acres	27	1			
	489 acres	4, 5, 6	5	$ 111.07	$ 381.15	$ 492.22
Gagnon, Edward	125 acres	P. 46, 47-A, 47-B	2	53.47	159.67	213.14

Canton de Waltham — Township of Waltham

Nom sur rôle — Name on roll	Superficies — Area	No du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Denault, Sauriol		5-14	A	$ 24.40	$ 69.20	$ 93.60
Landry, Léo — Bât. sur-House on.		4-8	A	16.00	67.00	83.00
Vaillancourt, Andrew		12	B	9.60	22.70	32.30
Coghlan, Michael		27	3	3.20	9.10	12.30

Canton de Aldfield — Township of Aldfield

Ramsay, Kenneth et-and Keith		40-A	6	$ 4.65	$ 13.26	$ 17.91
Ramsay, Kenneth et-and Keith		41-A	6	4.65	13.26	17.91
Ramsay, Kenneth et-and Keith		42-A	6	4.65	13.25	17.90
Ramsay, Kenneth et-and Keith		43-A	6	5.65	13.25	18.90
Chartrand, Albert		P. 9-B	E	11.00	6.99	17.99
Chartrand, Albert		P. 10-B	E	7.12	7.00	14.12
Pilon, Jean-Guy		P. 34	4	38.20	47.06	85.26
Drouin, Georges		P. 2	E	65.86		65.86
Jean, Mme-Mrs Albert		P. 9	E	43.80		43.80
Schryburt E.		P. 5	8	60.78		60.78
Scantland, Robert		19	4	12.50	6.00	18.50
Trudel, Dorothy		P. 4	8	10.13	24.75	34.88
Marinier, Gérard		P. 4	8	2.00	9.00	11.00
Lanois, Guy		P. 5	8	50.10	50.00	100.10
Tremblay, Rhéal		P. 6	8	63.04	67.50	130.54
Lafrance, Ernest		P. 6	8	11.00	51.00	62.00

Canton de Grand Calumet — Township of Grand Calumet

Derouin, Henry	40 acres	2-B	8	$ 202.50	$ 468.55	$ 671.05
Derouin, Henry	50 acres	3-B	8	16.50		16.50
Derouin, Henry	30 acres	2	9	3.75		3.75
Derouin, Henry	47 acres	3	9	3.75		3.75
LaSalle, Hector	25 acres	N.E. P. 26-A	6	4.88		4.88
McVeigh, Thos, Succ.-Est		19-B	6	36.00		36.00
Donnelly, Patrick	29 acres	18	5	58.10	46.95	105.05
Godin, Émile	50 x 30	P. 14-W	1	33.00	38.71	71.71
Ladouceur, Edmond	¼ acre	P. 17-A	1	54.00		54.00
Chevalier, Mme-Mrs Cécile	¼ acre	P. 18-A	1	3.75	59.57	63.32
Chevalier, Laurent	¼ acre	P. 8	4	88.90	118.87	207.77
Lance, Alexis	50 acres	S. ½ 8A et-and 8-B	2	92.10	212.66	304.76

Donné à Waltham, ce quatrième jour du mois de janvier, 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
ARTHUR LABELLE.

5214-2-2-o

Given at Waltham, this fourth day of January, 1964.

ARTHUR LABELLE,
Secretary-Treasurer.

5214-2-2-o

Municipalité du comté de Rouville

Avis est présentement donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Rouville, que les terrains ci-après désignés, seront vendus à l'enchère publique, à Marieville, au Palais de Justice, dans la salle des sessions du conseil municipal dudit comté, JEUDI le DOUZIÈME jour de MARS mil neuf cent soixante-quatre (1964) à DIX heures de l'avant-midi suivant les dispositions du Code municipal, pour taxes municipales, scolaires et autres redevances, ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant la vente, savoir:

1° Un terrain connu sous le lot numéro deux cent quatre-vingt-douze et partie du numéro deux cent quatre-vingt-treize (Nos 292 et ptie 293) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Ste-Angèle de Monnoir, et réputé appartenir à Dame Alice Tétreault: Taxe spéciale au montant de $58.08.

2° Un terrain connu sous partie du lot numéro cinq cent soixante-quatorze (ptie 574) des plan et livre de rencoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Césaire, et appartenant à « Mai-

Municipality of the county of Rouville

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary-Treasurer of the municipality of the county of Rouville, that the lands hereinafter designated shall be sold by public auction, at Marieville, in the Court House, in the Hall where the sittings of the municipal council of said county are held, on THURSDAY the TWELFTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-four (1964), at TEN o'clock in the forenoon, in accordance with the provisions of the Municipal Code, in payment of municipal and school taxes and other charges mentioned hereinafter, unless they shall have been paid, plus the costs, prior to the sale, to wit:

1. A lot of land known as lot number two hundred and ninety-two and part of lot number two hundred and ninety-three (Nos. 292 and P. 293) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of Ste-Angèle de Monnoir, and reputed to belong to Dame Alice Tétreault. Special taxes to the amount of: $58.08.

2. A lot of land known as part of lot number five hundred and seventy-four (P. 574) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Césaire, and belong-

son St-Michel. Taxes municipales: $298.26; taxes scolaires: $353.66. Montant total: $651.92.

3° Un terrain connu sous partie du lot numéro six cent quatre-vingt-cinq (No 685) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Césaire et réputé appartenir à Edgar Breault. Taxes municipales: $6.14; taxes scolaires: $5.97. Montant total: $12.11.

4° Un terrain connu sous partie du lot numéro six cent quatre-vingt un (No 681) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Césaire et réputé appartenir à Barthelemy & Small. Taxes municipales: $1.26; taxes scolaires: $2.60. Montant total: $3.86.

5° Un terrain connu sous partie du lot numéro six cent soixante-dix (No 670) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Césaire, propriétaire inconnu. Taxes municipales: $1.37; taxes scolaires: $4.56. Montant total: $5.93.

6° Un terrain connu sous les lots numéros neuf cent quinze, neuf cent seize, neuf cent dix-sept, neuf cent dix-huit, neuf cent dix-neuf et neuf cent-vingt du lot originaire numéro cent trente et partie du lot originaire numéro cent trente (Nos 130-915, 916, 917, 918, 919, 920 et partie du numéro 130) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Mont St-Hilaire Development. Taxes scolaires: $551.94 et intérêts: $26.24. Montant total $578.18.

7° Un terrain connu sous les lots numéros quarante-sept et quarante-huit du lot originaire numéro cent trente-sept (Nos 137-47 et 48) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Mme C.-H. Charette. Taxes scolaires: $304.45 et intérêts: $6.04. Montant total: $310.49.

8° Un terrain connu sous les lots numéros deux cent cinquante-neuf, deux cent soixante et un et deux cent soixante-trois du lot originaire numéro cent trente-neuf (Nos 139-259, 261 et 263) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à J.-Maurice Conway. Taxes scolaires: $6.75 et intérêts: $0.30. Montant total: $7.05.

9° Un terrain connu sous les numéros deux cent quarante-quatre, deux cent quarante-cinq, deux cent soixante-quatre et deux cent soixante-cinq du lot originaire numéro cent quarante-trois (Nos 143-244, 245, 264, 265) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Laurenhe K. Galarneau. Taxes scolaires: $164.10 et intérêts: $2.96. Montant total: $167.06.

10° Un terrain connu sous le numéro cent sept du lot originaire numéro cent trente-neuf et le lot numéro trois cent vingt-trois du lot originaire numéro cent quarante-trois (Nos 139-107 et 143-323) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Harold Greenhough. Taxes scolaires: $135.80 et intérêts: $1.71. Montant total: $137.51.

11° Un terrain connu sous le lot numéro cinq du lot originaire numéro cent trente-six (No 136-5) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à J.-Edward Hayes. Taxes scolaires: $445.72 et intérêts: $2.76. Montant total: $448.48.

ing to "Maison St-Michel". Municipal taxes: $298.26; school taxes: $353.66. Total amount: $651.92.

3. A lot of land known as part of lot number six hundred and eighty-five (No. 685) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Césaire and reputed to belong to Edgar Breault. Municipal taxes: $6.14; school taxes: $5.97. Total amount: $12.11.

4. A lot of land known as part of lot number six hundred and eighty-one (No. 681) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Césaire and reputed to belong to Barthelemy & Small. Municipal taxes: $1.26; school taxes: $2.60. Total amount: $3.86.

5. A lot of land known as part of lot number six hundred and seventy (No. 670) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Césaire unknown owner. Municipal taxes: $1.37; school taxes: $4.56. Total amount: $5.93.

6. A lot of land known as lots numbers nine hundred and fifteen, nine hundred and sixteen, nine hundred and seventeen, nine hundred and eighteen, nine hundred and nineteen and nine hundred and twenty of original lot number one hundred and thirty and part of original lot number one hundred and thirty (Nos. 130-915, 916, 917, 918, 919, 920 and part No. 130) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Mont St-Hilaire Development. School taxes: $551.94 and interest: $26.24. Total amount: $578.18.

7. A lot of land known as lots numbers forty-seven and forty-eight of original lot number one hundred and thirty-seven (Nos. 137-47 and 48) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Mrs. C.-H. Charette. School taxes: $304.45 and interests: $6.04. Total amount: $310.49.

8. A lot of land known as lots numbers two hundred and fifty-nine, two hundred and sixty-one and two hundred and sixty-three of original lot number one hundred and thirty-nine (Nos. 139-259, 261 and 263) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to J.-Maurice Conway. School taxes: $6.75 and interests: $0.30. Total amount: $7.05.

9. A lot of land known under numbers two hundred and forty-four, two hundred and forty-five, two hundred and sixty-four and two hundred and sixty-five of original lot number one hundred and forty-three (Nos. 143-244, 245, 264, 265) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Laurence K. Galarneau. School taxes: $164.10 and interests: $2.96. Total amount: $167.06.

10. A lot of land known under number one hundred and seven of original lot one hundred and thirty-nine and the lot of land number three hundred and twenty-three of original lot number one hundred and forty-three (Nos. 139-107 and 143-323) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Harold Greenhough. School taxes: $135.80 and interests: $1.71. Total amount: $137.51.

11. A lot of land known as lot number five of original lot number one hundred and thirty-six (No. 136-5) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to J.-Edward Hayes. School taxes: $445.72 and interests: $2.76. Total amount: $448.48.

12° Un terrain connu sous le lot numéro douze de la subdivision du lot numéro quatre du lot originaire numéro cent soixante-seize (No 176-4-12) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Raper Donald Leslie. Taxes scolaires: $14.00 et intérêts: $0.61. Montant total: $14.61.

13° Un terrain connu sous le lot numéro neuf de la subdivision numéro soixante-onze du lot originaire numéro cent quarante-quatre et le lot numéro sept de la subdivision numéro cinquante-huit du lot originaire numéro cent quarante-quatre (Nos 144-71-9 et 144-58-7) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Yh. O. Roy. Taxes scolaires: $183.75 et intérêts. Montant total: $186.36.

14° Un terrain connu sous les numéros quatre cent soixante, quatre cent soixante-deux du lot originaire numéro cent quarante-trois et les lots numéros cinq cent quatre-vingt-quinze et cinq cent quatre-vingt-dix-sept du lot originaire numéro cent quarante-quatre (Nos 143-460, 462 et 144-595 et 597) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire et réputé appartenir à Léo A. Monaghan. Taxes scolaires: $244.30 et intérêts: $3.37. Montant total: $247.67.

Marieville, le troisième jour de janvier mil neuf cent soixante-quatre.

Le Secrétaire-trésorier,
de la Corporation du Comté de Rouville,
5215-2-2-o LOUIS-VICTOR BENOIT.

12. A lot of land known as lot number twelve of the subdivision of lot number four of original lot number one hundred and seventy-six (No. 176-4-12) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Raper Donald Leslie. School taxes: $14.00 and interests: $0.61. Total amount: $14.61.

13. A lot of land known as lot number nine of the subdivision number seventy-one of original lot number one hundred and forty-four and the lot number seven of the subdivision number fifty-eight of original lot number one hundred and forty-four (Nos. 144-71-9 and 144-58-7) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Yh. O. Roy. School taxes: $183.75 and interests. Total amount: $186.36.

14. A lot of land known under numbers four hundred and sixty, four hundred and sixty-two of original lot number one hundred and forty-three and the lots numbers five hundred and ninety-five and five hundred and ninety-seven of original lot number one hundred and forty-four (Nos. 143-460, 462 and 144-595 and 597) of the official plan and in the book of reference of the cadaster of the parish of St-Hilaire and reputed to belong to Léo A. Monaghan. School taxes: $244.30 and interests: $3.37. Total amount: $247.67.

Marieville, the third day of January, one thousand nine hundred and sixty-four.

LOUIS-VICTOR BENOIT,
Secretary-Treasurer of the
5215-2-2 *Corporation of the County of Rouville.*

Municipalité du comté de Témiscamingue

Avis public est par le présent donné par le soussigné J.-Gérard Trépanier, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les lots ci-après désignés, y compris les bâtisses dessus construites seront vendus à l'enchère publique dans la petite salle d'audience au palais de justice à Ville Marie, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1964 à DIX heures de l'avant-midi pour taxes municipales et scolaires à moins que ces taxes et les frais encourus soient payés avant la vente.

Municipality of the county of Témiscamingue

Public notice is hereby given by the undersigned J.-Gérard Trépanier, secretary-treasurer of the above mentioned municipality, that the lots hereinafter described together with the buildings erected thereon shall be sold by public auction in the small court room at the Court House in Ville Marie, THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH 1964 at TEN o'clock in the forenoon for unpaid municipal and school taxes unless these said taxes and costs incurred are paid before the sale.

Commission scolaire d'Arntfield — School commission of Arntfield

Propriétaires — Owners	Lot numéro — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Frais — Costs	Taxes munic. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Brassard, René	5	1	Beauchastel			$ 14.27	$ 14.27
Ipperciel, Aurélien	P. bloc 24	4	"			23.46	23.46
Ipperciel, Aurélien	8 bloc V2	4	"			11.98	11.98
Rheault, Wilson	14 bloc V2	4	"			9.86	9.86
Succ.-Estate Maria French et-and Charbonneau	34 V42	4	"			11.98	11.98

Corporation municipale d'Angliers — Municipale corporation of Angliers

Lantier, Léo	16 bloc1		Vil. d'Angliers, Baby		$ 32.40	$ 62.50	$ 94.90
Lantier, Léo	17 bloc 1		"		73.10	193.30	266.40

Municipalité de St-Placide de Bearn — Municipality of St-Placide de Bearn

Gaudet, Hector 100 acres	54	4	N. Fabre	$ 1.00		$102.05	$ 103.05
Gaudet, Hector 100 acres	55	4	N. Fabre	0.59		71.66	72.25
Boucher, Albert 95x100'	E41-A	1ère rue street		1.51	$ 4.32	11.70	17.53
Côté, Charles 57x100'	E99	2e rue-street		1.02	11.22		12.24
Manseau, Vincent 58x90'	E117	St-Léonard		0.80	9.54		10.34

Corporation scolaire de Ste-Agnès de Bellecombe — School corporation of Ste-Agnès de Bellecombe

Propriétaires — Owners	Lot numéro — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Frais — Costs	Taxes munic. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Pépin, Jean-Paul 100 acres	46	6	Bellecombe	$ 14.62		$138.71	$ 153.33
Gagnon, Yvon 100 acres	50	8	"	16.02		148.04	164.06
Labrie, Adjutor 100 acres	58	7	"	2.94		48.93	51.87
Lévesque, Régis 100 acres	49	5	"	13.64		122.40	136.04
Desjardins, Antoine 100 acres	53	4	"	1.48		24.64	26.12
Larose, Wilfrid 100 acres	28	10	"	5.03		83.88	88.91

Corporation scolaire de Beaudry — School corporation of Beaudry

Laporte, Roger	42	1	Beauchastel			$ 52.52	$ 52.52
Murray, Georges	37	7	Montbeillard			145.50	145.50
Murray, Georges	36 ½ Sud-South 35	7	"			31.55	31 .55

Municipalité d'Évain paroisse — Municipality of Évain parish

American Housing Ltd 80 ac.	54 P.	7	Beauchastel	$ 21.30	$ 66.00	$362.84	$ 450.14
Boissonneault, Auguste 50x100	48 sub. 24, 25	2	"	2.00	10.00	20.18	32.18
Caron, Henri 99 acres	56	XI	"	9.10	42.00	185.19	236.29
Lauzon, Madeleine 50x100	58 sub. 41, 106	7	"	0.80	4.00	20.18	24.98
Lafond, Alphonse 99 acres	32	7	"	4.00	20.00	133.34	157.34
Succ.-Est. Everi Bessette 43 ac.	60 sub. BI	6	"		18.00	85.44	103.44
Larocque, Trefflé, Mme-Mrs 99 acres	33	5	"	3.30	21.00	66.68	90.98
Lessard, Robert, 50x100	58 sub. 34	7	"	0.70	3.00	13.34	17.04
Mantha, François 99 acres	60 sub. B60 4-60	VII VIII	"	29.40	216.00	804.27	1049.67
Racette, Roger 99 acres	47	10	"	6.00	15.00	158.16	179.16
Toupin, Jacques 50x100	58 sub. 39	7	"	6.90	27.50	93.34	127.74

Municipalité d'Évain village — Municipality of Évain village

Côté, Pierre 50x100	49 sub. 120	7	Beauchastel	$ 1.25	$ 1.55	$ 9.34	$ 12.14
Succ.-Est. Léo Côtes 50x100	49 sub. 151	7	"	1.38	3.50	10.16	14.59
Guimond, Roger 50x100	49 sub. 239	7	"	1.18	3.05	5.34	9.57
Lacoste, Albert 50x150	49 sub. 111-112	7	"	0.75	3.10	10.68	14.53
Lalonde, Gabriel 50x150	49 sub. 355	7	"	2.10	3.05	13.34	18.49
Lamoureux, Omer Mme-Mrs 50x150	49 sub. 211	7	"	1.25	1.55	9.34	12.14
Plourde, Gérard 50x150	49 bus. 59-60	7	"	0.60	3.10		3.70
Sirard, Romuald 50x150	49 bus. 173	7	"	0.55	1.55	5.34	7.44
Bolduc, Roland 50x150	49 bus. 307	7	"	1.50		9.86	11.36

Municipalité de Fugèreville — Municipality of Fugèreville

Murray, Mathias	60	6	Laverlochère	$ 5.79	$142.89	$602.18	$ 750.86

Municipalité de Guérin — Municipality of Guérin

Hoyt P. Downing	49	7	Guérin			$ 1.90	$ 1.90
Hoyt P. Downing	49	8	"			1.90	1.90
Hoyt P. Downing	50	8	"			1.90	1.90
Hoyt P. Downing	Ferme-Farm Bl. A	7-8	"			140.60	140.60

Municipalité de Latulipe — Municipality of Latulipe

Deschène, Jean-Marie 100 acres	42-43	5	Latulipe		$ 8.45	$ 29.44	$ 37.89
Fortin, Camille 100 acres	30	1	Gaboury		39.65	48.30	87.95
Houle, Rosaire 100 acres	15	2	"		55.54	96.60	152.14

Municipalité de N.-D. de Lourdes de Lorrainville — Municipality of N.-D. de Lourdes de Lorrainville

Fleury, Léonard					$ 10.29	$ 40.31	$ 50.60
une bâtisse, ancienne école sur le lot 48 rang 7 canton Duhamel et les droits dudit Léonard Fleury dans un emplacement de 100x100′ sur ledit lot 48, rang 7 Duhamel.					a building, old school, on lot 48, range 7, Duhamel township Léonard Fleury in an emplacement of 100x 100′ on the said lot 48, range 7, Duhamel.		

Municipalité de Lorrainville village — Municipality of Lorrainville village

Jolette & Mercier 208x194′	34-58 A1	6	Duhamel				
Jolette & Mercier 50x159′	34-58 A2	6	"		$421.40	$657.35	$1078.64

Corporation scolaire de Laforce — School corporation of Laforce

Propriétaires — Owners	Lot numéro — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Frais — Costs	Taxes munic. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Petit Jean Louis		5	Brodeur	$ 2.90		$ 49.00	$ 51.90
Lots 30A, 33B, 33C, 34A, 34B, 34C, 34D, 34E sauf pties à la voirie.			Lots 30A, 33B, 33C, 34A, 34B, 34C, 34D, 34E except parts belonging to the roads Department.				
Breton, Fernand	38A	6	Brodeur	2.46		39.00	41.46
Breton, Léopold	39A	6	"	4.74		78.00	82.74
Breton, Léopold	38	7	"	0.72		12.00	12.72
Chapdelaine, Georges	43	7	"	2.60		40.00	42.60
Chapdelaine, Florimont	49A	7	"	1.20		20.00	21.20
Chapdelaine F. & R. Desaulniers	11 P.	5	Devlin	1.20		20.00	21.20
Duquette, Alfred (manoir)	5 P.	6	"	5.88		98.00	103.88
Duquette, Alfred	22-23	9	"				
Duquette, Alfred	30	7	"	3.72		62.40	66.12
Chapdelaine, Wilfrid	7	6	"	5.16		86.00	91.16
Pichette Harry & R. Desaulniers	11	5	"	2.76		46.00	48.76
Bernier, Albert	24	7	"	3.05		54.80	57.85
Girard, Augustin	22	8	"	3.00		50.80	53.80
Rév. A. Matte & Julien Désormeaux	16	7	"	1.20		20.00	21.20
Malouin, Joseph	15	7	"	1.40		22.80	24.20
Cadieux, André	13	8	"	4.65		77.60	82.25
Cadieux, André	40/1 40/2 40/3	8	"	0.72		12.00	12.72
Gauthier, Léon	13	7	"	3.60		59.20	62.80
Gauthier, Léon	37	8	"	0.72		12.00	12.72
Gaudet, Lectance	36	8	"	0.72		12.00	12.62
Rioux, Patrice	9	7	"	2.20		36.60	38.80
Father Slipski (chalet sur ch. Belleterre)			(cottage on the Belleterre Road)	0.84		14.00	14.84
J. P. Fay	½ du lot 15 et ½ du lot 16 Sud-½ of lot 15 and ½ of lot 16 South	6	Devlin	0.72		12.00	12.72

Municipalité de Moffet — Municipality of Moffet

Martial Cloutier & Succ.-Estate Johny Cloutier	26	6	Brodeur		$100.25	$123.60	$ 223.85

Municipalité de Nédelec — Municipality of Nédelec

Perron, Clovis	520	3	Nédelec	$ 1.10	$ 17.25	$ 46.00	$ 64.35
Perron, Clovis	24	3	"	3.05	66.00	176.00	245.05
Perron, Clovis	524	3	"	79.13			79.13
Roy, Alphonse	544	3	"	1.05		92.00	93.05
Roy, Alphonse	545	3	"	0.55		27.00	27.55
Roy, Alphonse	34	7	"	0.20		6.00	6.20
Rivard, Florent	565-564	4	"	1.20	22.50	60.00	83.70
Rivard, Florent	567	5	"	0.60	9.38	25.00	34.98
Rivard, Florent	571	5	"	3.65	28.63	95.00	127.28
Rivard, Florent	572	5	"	0.80	12.75	34.00	47.55
Rivard, Florent	571	5	"	79.13			79.13
Larose, Lionel	21	7	"	2.05	22.88	61.00	85.93
Pronovost, Gérard	17	8	"	3.10	36.88	93.00	132.98
Biron, Paul	20	8	"	1.25	8.25	10.00	19.50
Biron, Paul	18	9	"	0.25	2.25	6.00	8.50
St-Arnault	30	8	"	1.35	7.63	15.00	23.98
St-Arnault	30	8	"	46.35			46.35
Janvier, Samuel	15	9	"	1.25	21.88	53.00	76.13
Baril, Hector	16	1	Roulier	1.25		12.00	13.25
Desforges, Lucien	24	3	"	1.75		41.00	42.75
Champagne, Adéodat	25	3	"	1.50		27.00	28.50

Municipalité de Notre-Dame nord — Municipality of Notre-Dame north

Dame Joseph Martel et-and corporation municipale-municipal corporation de-of N.-D. Nord de 3e concession sauf droits de Northern Quebec Power.	717, 722, 723		Nédelec. of the 3rd concession save the rates of Northern Quebec Power.	$ 3.59	$ 16.10	$ 49.00	$ 68.69

Commission scolaire de St-Jean L'Évangéliste — School commission of St-Jean L'Évangéliste

Bélanger, Wenceslas	55	6 N	Rouyn	$17.33		$151.92	$ 169.25
Vachon, Albert	54	6 N	"	13.10		141.53	154.63
Mercier, Albert	51-52	4	"	6.50		140.44	146.94
Dufresne, Antonio	22	5-6	"	4.80		165.92	170.72
Dallaire, Gabriel	40	6-N	"	2.30		44.48	46.78
Dallaine, Benoit	42	5-6	"	1.22		35.48	36.70

Ville Marie, 3 janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,

J.-GÉRARD TRÉPANIER.

5216-2-2-o

Ville Marie, January 3, 1964.

J.-GÉRARD TRÉPANIER,

Secretary-Treasurer.

5216-2-2-o

Municipalité du comté de Témiscouata

Avis public est par le présent donné par le soussigné J.-Alph. Langlais, N.P., secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Témiscouata, que JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS, mil neuf cent soixante-quatre, à DIX heures de l'avant-midi, heure de l'Atlantique, à la salle du conseil municipal (au Centre des Loisirs), à Notre-Dame-du-Lac, chef-lieu du comté, seront vendus à l'enchère publique les immeubles ci-après désignés pour non-paiement des taxes municipales, scolaires, frais et charges dus sur chacun de ces immeubles, à moins que lesdites taxes, frais et charges ne soient payés avant la vente avec les frais encourus, savoir:

Municipality of the county of Témiscouata

Public notice is hereby given by the undersigned J.-Alph. Langlais, N.P., secretary-treasurer of the municipality of the county of Témiscouata, that on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-four, at TEN o'clock in the forenoon, Atlantic Time, in the (Recreational Hall) at Notre-Dame-du-Lac, county-seat, the immoveables hereinafter designated shall be sold by public auction for non-payment of municipal and school taxes, costs and charges due on each one of the said immoveables, unless the said taxes, costs and charges shall have been paid, plus costs incurred before the sale, to wit:

La corporation municipale de Saint-Elzéar — Municipal corporation of Saint-Elzéar

Nom des propriétaires — Name of owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	No du lot — Lot No.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Laurent Massé			100 ac.	17	Cabano	6	$48.20	$170.41		$218.61

La corporation municipale de Sainte-Rose-du-Dégelé — Municipal corporation of Sainte-Rose-du-Dégelé

Réal Labrie		Ste-Rose	¾ ac.	P. 140.	Ste-Rose-du-Dégelé	2	$57.25	$104.91		$162.16
Lorenzo Martin		"	¼ ac.	P. 34.	"	1	184.00	60.90		244.90
Gérard Soucy		"	209 ac.	28, 29, 30, 31, 32, P. 33.	"	1	285.75	191.40		477.15
Roland Thériault		"	½ ac.	P. 37.	"	1	117.50	95.70		213.20

La corporation scolaire de Saint-Benoît-Abbé — School corporation of Saint-Benoît-Abbé

Renaud Dubé		St-Benoît-Abbé	100 ac.	42	Packington	4	$14.18	$69.84	$ 2.09	$86.11
Albert Beaulieu		"	100 ac.	1-A	"	13	31.80	79.38	5.58	116.76
Louis-Georges Godbout		"	100 ac.	35	"	4	19.62	55.83	3.41	78.86
Louis-Georges Godbout		"	100 ac.	36	"	4	51.58	107.18	7.08	165.84

La corporation municipale de la paroisse de Saint-Mathias-de-Cabano
Municipal corporation of the parish of Saint-Mathias-de-Cabano

Alphée Lévesque		Cabano		12	Seign. Mad. (Lac-Lake Tém.)	1 O.-W.-Col... Cab.	$80.25	$131.00	$15.10	226.35
Gérard Bergeron		"		11	"	"	93.50	104.00	13.70	211.20

La corporation scolaire de Saint-Émile d'Auclair — School corporation of Saint-Émile d'Auclair

Vincent Boucher		Auclair		34	Auclair	O.-W.		$55.25	$ 6.60	$61.85
Maurice St-Pierre		"		41	"	XI		51.38	8.21	59.59
Maurice Grégoire		"		48	"	XIV		19.50	1.47	20.97

La corporation municipale de Saint-Émile d'Auclair — Municipal corporation of Saint-Émile-d'Auclair

Fernand Dupont	Cultivateur-farmer	Auclair	100 ac.	32	Auclair	O.-W.	$15.30	$31.45	$ 1.25	$48.00
Isidore Damboise	"	"	100 ac.	24	"	XI	32.70		2.00	34.70
Gérard Grondin	"	"	100 ac.	33	"	XI	20.40	42.18	1.25	63.83
Gérard Grondin	"	"	100 ac.	34	"	XI	11.90	24.45	0.80	37.15
Roland Huard	"	"	100 ac.	31	"	XI	18.70		1.20	19.90
Roland Huard	"	"	100 ac.	32	"	XI	18.70		1.60	20.30
Bélonie Lavallière	"	"	100 ac.	35	"	XI	25.50	51.19	1.75	78.44
François Lavallière	"	"	100 ac.	36	"	XI	13.60	27.17	1.30	42.07
Albert Parent	"	"	75' x 80'	P. 41.	"	XIII	17.85	36.68	1.55	56.08
Hervé Caron	"	"	100 ac.	48	"	XIII	23.80	49.05	1.10	73.95
Hervé Caron	"	"	100 ac.	49	"	XIII	13.60	27.95	0.65	42.20
Maurice Grégoire	"	"	100 ac.	49	"	XIV	28.90	59.40	1.75	90.05

La corporation scolaire de Saint-Honoré — School corporation of Saint-Honoré

Nom des propriétaires — Name of owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	No du lot — Lot No.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Jean-Baptiste Bourgoin			50 ac.	½ N. 27	Armand	XI.	$14.05	$20.60	$ 1.00	$35.65
Napoléon Gosselin	Cultivateur-farmer	St-Honoré	419′ x 115′	P.52-B	"	B.		56.50	1.00	57.50
Léo Soucy	Forgeron-blacksmith	"	65′ x 90′	35-B	"	C.	110.05	177.85	1.00	288.90
Joseph St-Pierre	Journalier-laborer	"	83 ac.	83	"	N.		27.40	1.00	28.40
Lionil Thériault	Cultivateur-farmer	"	86 ac.	92	"	N.	164.45	256.95	1.00	422.40
Charles-Eugène Dubé	Bûcheron-woodcutter	"	99 ac.	77	"	N.	29.50	119.57	1.00	150.07

La corporation municipale de Saint-Honoré — Municipal corporation of Saint-Honoré

John Clark		St-Honoré	80′ x 100′	86-C	Armand	A.	$51.90	$24.00		$75.90
Wilfrid Kirouac		"	72	9, 10, 11	"	Bl. X.	30.28	29.58		59.86
Wilfrid Kirouac		"	100	3	"	IX.	95.20	93.08		188.28

La corporation scolaire de Saint-Juste-du-Lac — School corporation of Saint-Juste-du-Lac

Mme-Mrs. Laurent Michaud		St-Juste	64 ac.	14	Seign. de Mad. (Lac-Lake Tém.)	1	$71.60	$148.58	$ 4.15	$224.33
Edmond Plourde		"	84 ac.	9	"	9	53.60	111.64	6.63	171.87
Jacques Bérubé		"	111 ac.	15	"	6	15.60	64.74	3.65	83.99
Roland Bérubé		"	111 ac.	17	"	6	27.90	88.66	2.60	119.16
Roland Bérubé		"	111 ac.	18	"	6	18.20	55.52	1.00	74.72
Augustin Michaud		"	89 ac.	22	"	4	39.60	82.18	5.12	126.90

La corporation municipale de la paroisse de Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue
Municipal corporation of the parish of Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue

Léopold Nadeau	Cultivateur-farmer	R.-Bleue		½ 9	Botsford	1	$135.00	$158.16		$293.16
Léopold Nadeau	"	"		24	"	2	30.50	54.70		85.20
Émile Nadeau	"	"		54	Estcourt	6	87.75	110.97		198.72

La corporation scolaire de Notre-Dame-du-Lac — School corporation of Notre-Dame-du-Lac

Renaud Côté		N.-Dame	(bât. seul. situées sur bldgs only sit. on	P. 232.	Par. N.-Dame-du-Lac.	2		$82.00		$82.00
Georges-W. Plourde	Cultivateur-farmer	"	75 arp.	221	"	2		216.00		216.00
Wilfrid Pednault	"	"	72 arp.	P. 101 et-and 102	"	1		305.20		305.20
Camille Malenfant	Journalier-laborer	"	½ arp.	P. 104.	"	1	$15.30	78.40		93.70
Albert Soucy	Cultivateur-farmer	"	90 arp.	P. 109.	"	1		240.00		240.00
Réal Thériault	"	"	169 arp.	P. 109, 110 et and 111	"	1	140.50	320.00		460.50
Trefflé Ouellet	"	"	240 arp.	202, 203, 204	"	2	67.50	394.17		461.67
Luc Dubé	"	"	75 arp.	P. 295.	"	3				
Ernest Gagnon	"	"	14 arp.	P. 365.	"	4	62.40	158.40		220.80
Victorien Bélanger	"	"	119 arp.	356 et-and 357	"	4	94.40	193.60		288.00
Victorien Bélanger	"	"	177 arp.	4 et-and P. 19.	Seign. Mad. (Lac-Lake Tém.)	4	42.45	154.00		196.45
Raoul St-Onge	"	"	126 arp.	5	"	4	117.29	223.20		340.49
			9.5 arp.	263	Par. N.-Dame-du-Lac	4	15.00	86.80		101.80
Armand Ouellet	Mécanicien-mechanic	"	50′ x 100′	P. 66.	"	1	65.40	103.60		169.00

Côté-est-de-la-Rivière-Madawaska (Ste-Rose-du-Dégelé) – (Municipalité du Comté)
East side of the Madawaska River (Ste-Rose-du-Degelé) – (County Municipality)

Noms des propriétaires — Name of owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	No du lot — Lot No.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Gilbert-S. Lavoie		Ste-Rose	100 ac	7	Seign. de of Mad. (Lac-Lake Tém.)	B	$26.74	$28.93		$55.67
Amédée Pelletier		"	100 ac	15	"	C	31.00	60.90		91.90
Bertin Bouthot		"	100 ac	15	"	B	43.25	121.89		165.14
Ernest Soucy		"	100 ac	2	"	B	23.25	45.45		68.70
Adélard Dumont		"	100 ac	23	"	B	30.25	51.40		81.65
Fernand Deschênes		"	½ ac	P. 32	"	B	34.50	34.80		69.30

Saint-Jean-de-la-Lande (Municipalité du comté) — Saint-Jean-de-la-Lande (County Municipality)

Lauréat Michaud		St-Jean-de-la-Lande	72 ac	½ S.-E. 16.	Robinson	4	$40.25	$105.00		$145.25
Wilfrid Morneau		"	75 ac	19	"	4	12.39	49.00		61.39
Rosaire Laplante		"	105 ac	22	"	4	26.50	75.00		101.50
Joseph Morin		"	50' x 75'	P. 32	"	4	23.00	42.50		65.50
Mme-Mrs. Joseph Pelletier		"	50 ac	½O-W 28	"	6	8.50	18.75		27.25
Nelson Duval		"	100 ac	23	"	8	23.25	52.50		75.75
Joseph St-Onge		"	100 ac	16	"	9	73.13	146.26		219.39
Philippe Dubé		"	100 ac	23	"	9	59.00	93.75		152.75
Albert Lévesque		"	50 ac	S. 28	"	9	45.00	52.50		97.50
Philippe Lavoie		"	120 ac	43	"	9	16.25			16.25
Raymond Lavoie		"	100 ac	4	"	10	25.50			25.50
Lucien Pelletier		"	100 ac	15	"	10	66.75	131.25		198.00
Gérard Bélanger		"	100 ac	17	"	10	35.75	82.50		118.25
Omer Beaulieu		"	100 ac	19	"	10	58.25	132.50		190.75
Yvon Beaulieu		"	100 ac	29	"	10	48.00	121.00		169.00
Roger-A. Beaulieu		"	100 ac	31	"	10	28.11	95.64		123.75
Simon Dumont		"	75 ac	25	"	11	34.50	116.25		150.75
Jean-Luc Lévesque		"	87 ac	29	"	11	27.50			27.50
François Deschênes		"	100 ac	33	"	11	72.50	195.00		267.50
Yvon Beaulieu		"	138 ac	46	"	11	13.07	41.27		54.34

Rang X, Rivière-Cabano (Municipalité du Comté) — Range X, Cabano River (County Municipality)

Philippe Dumont	Journalier-laborer	St-Eusèbe	64 ac	20	Cabano	10	$65.30			$65.30

Saint-Pierre-Lamy (Municipalité du Comté) — Saint-Pierre-Lamy (County Municipality)

Léon Beaulieu		Lamy	121 ac	21	Seig. de-of Mad. (Lac-Lake Tém.)	7	$34.50	$66.37		$100.87
Gérard Michaud		"	112 ac	19	"	7	15.00	56.00		71.00
Raoul Dumont		"	80 ac	15	"	7	44.08	151.44		195.52
Georges Caron		"	82 ac	52	Demers	7	7.95	7.00		14.95
Joseph Bouchard		"	76 ac	49 ½ S.-O.-S.-W. de-of P. S.-O.-S.W. de-of	Seig. de-of Mad. (Lac-Tém.)	8				
				49	Demers	8	11.40	5.25		16.65
Joseph Bouchard		"		46-A	"	7	14.88	17.50		32.38

Saint-Godard-de-Lejeune (Municipalité du Comté) — Saint-Godard-de-Lejeune (County Municipality)

Léopold St-Pierre		Lejeune	109 ac	8	Auclair	1	$32.25	$20.59		$52.84
Isidore Gosselin		"	102 ac	11	"	1	10.37	11.73		22.10
Waldo Ouellet		"	109 ac	13	"	1	49.25	88.86		138.11
Clément Thériault		"	109 ac	16	"	1	37.87			37.87
Clément Thériault		"	109 ac	20	"	1	16.25			16.25
Charles-Eugène Soucy		"	100 ac	7	"	2	53.75	20.65		74.00
Bruno Beauseigle		"	100 ac	8	"	2	34.25	29.54		63.79
Alcide St-Pierre		"	100 ac	9	"	2	46.25	17.70		63.95
Armand Pelletier		"	100 ac	12	"	2	50.25	87.27		139.52
Clément Thériault		"	100 ac	19	"	2	50.75			50.75

Saint-Godard-de-Lejeune (Municipalité du Comté — Saint-Godard-de-Lejeune (County Municipality (*suite*) (*continued*)

Nom des propriétaires — Name of owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	No du lot — Lot No.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Philippe Grondin		"	100 ac.	20	"	2	67.38			67.38
Armand Breton		"	100 ac.	24	"	2	16.00	20.59		36.59
Adjutor Damboise		"	100 ac.	9	"	3	52.25	11.73		63.98
Gérard Gosselin		"	74 ac.	P. 14	"	3	37.75	88.86		126.61
Roger St-Pierre		"	100 ac.	25	"	3	29.75			29.75
Simon Roy		"	100 ac.	27	"	3	58.75			58.75
Cyrille Dumont		"		P. 14	"	4	28.75	20.65		49.40
Valmont Roy		"	100 ac.	17	"	4	29.75	29.50		59.25
Joseph St-Pierre		"	100 ac.	18	"	4	61.00	17.70		78.70
Armand Breton		"	100 ac.	20	"	4	27.64	89.27		116.91
Roger St-Pierre		"	100 ac.	23	"	4	46.00			46.00
Wilfrid Labrie		"	100 ac.	24	"	4	33.50			33.50
Isidore Gosselin		"	100 ac.	27	"	5	13.51			13.51
Léonard Dubé		"	100 ac.	18	"	7	58.00			58.00
Roger Pelletier		"	1/3 ac.	7	"	E.	31.25			31.25
Wilfrid Labrie		"	130 ac.	P. 32	"	E.	39.50			39.50
Wilfrid Labrie		"	10 ac.	P. 32	"	E.	26.50			26.50
Charles Albert		"	113 ac.	36	"	E.	40.24			40.24
Jean-François Michaud		"	1/3 ac.	P. 43	"	E.	6.25			6.25
Victor Pellerin		"	117 ac.	P. 50-51	"	E.	33.50			33.50

En foi de quoi j'ai signé à la Rivière-Bleue, ce trentième jour de décembre, mil neuf cent soixante-trois.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-ALPH. LANGLAIS, N.P.

5217-2-2-0

In faith of which I signed at Rivière-Bleue, this thirtieth day of December, one thousand nine hundred and sixty-three.

J.-ALPH. LANGLAIS, N.P.,
Secretary-Treasurer.

5217-2-2-0

Municipalité du comté de Wolfe

Avis public est par les présentes donné par René Boucher, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après décrits, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, à Ham Sud, au bureau d'enregistrement, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1964, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes scolaires et municipales dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Municipality of the county of Wolfe

Public notice is hereby given by René Boucher secretary-treasurer, that the lands hereinafter described will be sold by public auction, at the place where the sittings of the County Council are held at South Ham, in the Registry Office, THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1964, at TEN o'clock, in the forenoon, for municipal and school taxes dues, unless those various sums and costs incurred be paid before the day above mentioned.

Municipalité de Fontainebleau — Municipality of Fontainebleau

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre	Montant dû — Amount due
Raoul Paré	20a	3	Weedon	$ 62.89
Raoul Paré	20b	3	Weedon	132.81

Municipalité des Saints-Martyrs Canadiens — Municipality of Saints-Martyrs Canadiens

Achille Girard	½ n.e. 26f	11	Wolfestown	$ 9.64

Municipalité de Saint-Adrien de Ham — Municipality of Saint-Adrien de Ham

René Dansereau	P. 12c	5	Ham	$ 40.20
Une pointe de terre de forme irrégulière, située entre le chemin public et la ligne des rangs 5 et 6, comme décrite en l'acte enregistré sous No 65851.		A point of land of irregular form, situated between the public road and the line between ranges 5 and 6, as described in the deed registered under No. 65851.		
Jean-Guy Laroche	P. 9f	6	Ham	300.95
Un certain morceau de terrain, mesurant 98 pieds de largeur par 230 pieds de profondeur, comme décrit en l'acte enregistré sous No 69230.		A certain piece of land, measuring 98 feet in width by 230 feet in depth, as described in the deed registered under No. 69230.		
Eugène Lemay	9a	9	Ham	56.85

Municipalité du canton de Wotton — Municipality of the township of Wotton

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre	Montant dû — Amount due
Anselme Beaudoin	32a	6	Wotton	$ 8.46
Anselme Beaudoin	33a	6	Wotton	62.91
Anselme Beaudoin	34	6	Wotton	13.16
Adelard Dubois	34	2	Wotton	82.37
Adelard Dubois	35	2	Wotton	16.92
Rodolphe Perreault	12d	1	Wotton	43.87
Rodolphe Perreault	12e	1	Wotton	6.58
Rodolphe Perreault	12f	1	Wotton	1.88
Rodolphe Perreault	12g	1	Wotton	3.76
Rodolphe Perreault	13d	1	Wotton	6.58
Rodolphe Perreault	13e	1	Wotton	4.70
Rodolphe Perreault	13f	1	Wotton	2.82
Rosaire Fortin	P. 21a, 22a, 23a, 24, 25	7	Wotton	6.86

Municipalité du canton de Stratford — Municipality of the township of Stratford

Gérard Gauthier	33	3 S.O.-W.	Stratford	$ 37.72
Sauf et à distraire un morceau de terre mesurant 200 pieds de largeur par 200 pieds de profondeur, borné en front, au nord-est par le chemin public, du côté nord-ouest par le numéro 32, en arrière, au sud-ouest et du côté sud-est par le résidu dudit lot appartenant au vendeur. Sauf et à distraire un morceau de terre, mesurant 170 pieds de largeur sur la route 34 et 200 pieds de profondeur, appartenant à Alfred Bourque, comme décrit en son acte de vente. Sauf et à distraire un morceau de terre vendu à Sa Majesté La Reine (Voirie).		Save and to be withdrawn a piece of land measuring 200 feeet in width by 200 feet in depth, bounded in front by the public road on the northeast, on the northwest side by number 32, in rear on the southwest and on the southeast side by the residue of said lot belonging to the vendor. Save and to be withdrawn a piece of land measuring 170 feet in width on the road 34 by 200 feet in depth, belonging to Alfred Bourque, as described in his deed of sale. Save and to be withdrawn a piece of land sold to Her Majesty the Queen (Road).		
Gérard Gauthier	34	3 S.O.-W.	Stratford	196.33
Sauf et à distraire un morceau de terre vendu à Sa Majesté La Reine (Voirie).		Save and to be withdrawn a piece of land sold to Her Majesty the Queen (Road).		

Municipalité de Saint-Joseph de Ham Sud — Municipality of Saint-Joseph de Ham Sud

Léopold Veilleux	2a	10	Weedon	$ 24.00
Sauf et à distraire la partie réservée comme décrite en son acte de vente.		Save and to be withdrawn the part reserved in his deed of sale.		
Léopold Veilleux	½ s.o.-w. 2b	10	Weedon	9.79
Sauf et à distraire la partie réservée comme décrite en son acte de vente.		Save and to be withdrawn the part reserved in his deed of sale.		
Raymond Auger	P. 18	10	Ham	48.36
Partie de lot comme décrite en l'acte de vente.		Part of lot described in the deed of sale.		
Maurice St-Pierre	1b	1	Ham Sud	5.44
Maurice St-Pierre	1c	1	Ham Sud	5.44
Maurice St-Pierre	2a	1a	Ham Sud	41.60

Municipalité du village de Beaulac — Municipality of the village of Beaulac

Mme-Mrs. Wilfrid Gagnon	70.80, P. 103		Village de-of Beaulac.	$ 115.70
Emplacement connu sous numéros 70.80 et partie 103 comme décrit en l'acte enregistré sous No 62710.		Emplacement known under numbers 70.80 and part 103 as described in the deed registered under No 62710.		
Eddy Nolet	P. 50, P. 51		Village de-of Beaulac.	14.35
Emplacement connu comme faisant partie des lots 50 et 51, comme décrit en l'acte enregistré sous le No 69256.		Emplacement known as forming part of lots 50 and 51, as described in the deed registered under No. 69256.		
Mme-Mrs. Maurice Walsh	65, 83, 100		Village de-of Beaulac.	1,239.45
Un certain morceau de terrain contenant ces trois lots, comme décrit en l'acte enregistré sous le No 71100.		A certain piece of land containing those three lots, as described in the deed registered under No. 71100.		
Alphonse et-and Paul-Émile Duval	P. 289		Village de-of Beaulac.	26.90
Le tiers central ayant 133.33 pieds de largeur par 125 pieds de profondeur, comme décrit en l'acte enregistré sous No 62705.		The third central having 133.33 feet in width by 125 feet in depth, as described in the deed registered under No. 62705.		
Roger Lapointe	278		Village de-of Beaulac.	234.93
Gaston Ruel	274-275		Village de-of Beaulac.	178.65
Ls-Fernando Houle	P. 266		Village de-of Beaulac.	44.00
Deux parties de ce lot, décrites en les actes enregistrés sous les Nos 55249 et 57610.		Two parts of this lot, described in the deeds registered under Nos 55249 and 57610.		

Municipalité du canton de Garthby — Municipality of the township of Garthby

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre	Montant dû — Amount due
Henri Gagnon	P. 3	C	Garthby	$ 38.55
Un terrain mesurant 80 pieds de largeur par la profondeur qu'il y a entre un chemin qui borne ledit morceau de terre au nord-ouest et le Lac Aylmer, décrit en l'acte enregistré sous le No 63271.		A piece of land measuring 80 feet in width by the depth there may be between a road which bounds the said piece of land on the north west and Aylmer Lake, described in the deed registered under No. 63271.		
Archie James	P. 1	C	Garthby	43.65
Ce certain morceau de terre vacant mesurant 218 pieds dans la ligne est, 112 pieds de largeur dans la ligne sud, le long de la ligne électrique, 178 pieds dans la ligne ouest, 272 pieds en largeur dans la ligne nord, décrit en l'acte enregistré sous le No 64995.		That certain piece of vacant land measuring 218 feet in the east line, 112 feet in width in the south line, along the electric line, 178 feet in the west line, 273 feet in width in the north line, described in the deed registered under No. 64995.		
John Evans	P. 2	C	Garthby	49.05
Partie du lot acquise en les actes enregistrés sous les Nos 48047 et 50259, sauf et à distraire la partie décrite en l'acte enregistré sous le No 50712.		Part of lot acquired in the deeds registered under No. 48047 and 50259, save and to be withdrawn the part described in the deed registered under No. 50712.		
Albert Chartier	49	1 Sud-South	Garthby	73.53
Mme-Mrs. L.-P. Dussault	P. 55a	1 Sud-South	Garthby	92.71
Emplacement borné à l'ouest par le chemin de fer « Quebec Central Railway », au nord par partie du même lot appartenant à Lucien Roussel, à l'est par le Lac Aylmer et au sud par partie du même lot appartenant à Robert Veilleux, avec chalet dessus construit. Sujet à un droit de passage. Décrit en son contrat.		Emplacement bounded on the west by Quebec Central Railway, on the north by part of said lot belonging to Lucien Roussel, on the east by Aylmer Lake and on the south by part of said lot belonging to Robert Veilleux, with chalet thereon erected. With right of way. Described in her deed.		
Renaud Grenier	P. 51a, P. 51b	1 Sud-South	Garthby	27.07
Emplacement faisant partie des lots 51*a* et 51*b*, mesurant 424 pieds dans sa ligne nord-est, 225 pieds dans sa ligne sud-est, 424 pieds dans sa ligne sud-ouest et 225 pieds dans sa ligne nord-ouest, comme décrit en l'acte enregistré sous No 68864. Sauf et à distraire le terrain décrit en l'acte enregistré sous No 70753.		Emplacement making part of lots 51*a* and 51*b*, measuring 424 feet in its northeast line, 225 feet in its southeast line, 424 feet in its southwest line and 225 feet in its northwest line, as described in the deed registered under No. 68864. Save and to be withdrawn the piece of land described in the deed registered under No. 70753.		
Mme-Mrs. Jean Byrns	P. 5	7	Garthby	61.55
Emplacement mesurant 100 pieds de largeur par 200 pieds de profondeur, borné au nord par le Lac Aylmer, du côté ouest par partie du même numéro appartenant à Sylvio Fortin, en arrière par partie du même numéro, du côté sud par partie du même numéro appartenant à Oliva Turcotte. Avec bâtisses dessus érigées. Décrit en l'acte enregistré sous No 64286.		Emplacement measuring 100 feet in width by 200 feet in depth, bounded on the north by Aylmer Lake, on the west side by part of the same number belonging to Sylvio Fortin, in rear by part of the same number, on the south side by part of the same number belonging to Oliva Turcotte. With buildings thereon erected. Described in the deed registered under No. 64286.		
Joseph Perreault	10a, 10d	7	Garthby	263.17
Sauf et à distraire les parties vendues à Sa Majesté La Reine (Voirie).		Save and to be withdrawn the parts sold to Her Majesty the Queen (Road).		
Lucien Roy	P. 5	7	Garthby	17.20
Un morceau de terrain vague, mesurant 100 pieds de largeur par la profondeur qu'il peut y avoir entre le Lac Aylmer et un chemin privé en commun passant en arrière des emplacements en bordure du lac, décrit en l'acte enregistré sous le No 65424.		A piece of vacant land measuring 100 feet in width by the depth there may be between Aylmer Lake and a private road in common in rear of the emplacements along the lake, described in the deed registered under No. 65424.		
Adelard Lehoux & Fils	10	C	Garthby	15.43
Adelard Lehoux & Fils	11	C	Garthby	15.43
Adelard Lehoux & Fils	28	2 Nord-North	Garthby	6.50

Municipalité du canton de Dudswell — Municipality of the township of Dudswell

Ovila Boutin	20f	11	Dudswell	$ 11.26
Ovila Boutin	P. 20e	11	Dudswell	26.21
À distraire un terrain ayant 125 pieds de largeur par 340 pieds de profondeur, borné en front par le chemin public, du côté nord-est par le résidu dudit lot, en arrière par le résidu dudit lot, du côté sud-ouest par le lot 20c.		Save and to be withdrawn a piece of land having 125 feet in width by 340 feet in depth, bounded in front by the public road, on the north east side by the residue of said lot, in rear by the residue of said lot, on the south west side by lot 20c.		
J.-P.-A. Belley	1C, 2A	3	Dudswell	369.79

Municipalité de Ham Nord — Municipality of North Ham

Jean-Paul Boisvert	P. 16, P. 17	9	Ham	$ 5.00
Une terre connue comme étant la partie nord-est du lot 16 contenant 50 acres et la partie sud-ouest du lot 17 contenant 100 acres, avec les pouvoirs d'eau conjointement avec Agenor Campagna, sauf et à distraire de ladite terre la partie des lots vendue à Agenor Campagna, décrite en l'acte enregistré sous le No 56349.		A land known a being the north east of lot 16 containing 50 acres and the south west part of lot 17 containing 100 acres with the water-powers conjointly with Agenor Campagna, save and to be withdrawn of this land the part of lots sold to Agenor Campagna, described in the deed registered under No. 56349.		

Municipalité de Disraéli, paroisse — Municipality of Disraéli, parish

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastre	Montant dû — Amount due
Roland Dubé	22a, 22b	4	Garthby	$ 731.58
Succ.-Estate John Lemay	P. S.O.-W. 11	2	Garthby	11.70

Partie bornée à l'est par Gérard Lemay, à l'ouest par d'Auteuil Lumber et le lac Brethes, au sud-ouest par Benoit Catelier, au sud-est par le chemin Brethes, avec réserve de la source d'eau.

Part bounded on the east by Gérard Lemay, on the west by d'Auteuil Lumber and Brethes Lake, on the south west by Benoit Catelier, on the south east by Brethes Road, with reserve of the spring-water.

Municipalité de Disraéli, village — Municipality of Disraéli, village

Mme-Mrs. Blanche Yvonne Grégoire	P. 30b	6	Garthby	$ 309.23

Un emplacement de forme irrégulière mesurant 40 pieds de largeur sur la rue ayant le numéro 30*a*-32 nommée Ste-Suzanne qui le borne en front au sud, mesurant 60 pieds en arrière, au nord-ouest par 90 pieds de profondeur, plus ou moins, borné au sud-ouest par partie du lot 29-76, en arrière au nord-ouest et du côté nord-est par le résidu dudit lot 30*b* appartenant à Paul-A. Grégoire ou représentants, avec maison et autres bâtisses.

Les droits du Gouvernement sont réservés sur ces lots.

An emplacement of irregular form measuring 40 feet in width on the street having the number 30*a*-32, named Ste-Suzanne which bounds in front on the south, measuring 60 feet in rear on the north west by 90 feet in depth, more or less, bounded on the south west by part of lot 29-76, in rear on the north west and on the north east side by the residue of said lot 30*b* belonging to Paul-A. Grégoire or representatives, with house and others buildings.

The Governement rights are reserved on those lots.

Donné à Wotton, ce troisième jour de janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
RENÉ BOUCHER.

5218-2-2-o

Given at Wotton, this third day of January, 1964.

RENÉ BOUCHER,
Secretary-Treasurer.

5218-2-2-o

Municipalité du comté de Beauce

Je soussignée, Marie-Anna Bolduc, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Beauce, donne par les présentes avis public, que les terres ou immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus, par encan public, à Beauceville-Est, lieu où se tiennent les sessions du conseil de comté, JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS prochain (1964), à DIX heures a.m. pour les cotisations et charges dues aux municipalités ci-dessous mentionnées, sur les divers lots plus bas désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant le jour ci-dessus indiqué.

Municipality of the county of Beauce

I undersigned, Marie-Anna Bolduc, secretary-treasurer of the municipal council for the county of Beauce, give public notice that the lands or real estates hereinafter mentioned, will be sold by public auction at Beauceville-East, at the ordinary place of the sitting of the county council, on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH next (1964), at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and charges due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described, unless the same be paid, with cost, before the day of the sale aforesaid.

Municipalité du village St-Victor — Municipality of the village St-Victor

Noms des propriétaires — Names of Owners	Canton — Township	Rang — Range	Numéro du cadastre — Cadastral number	Superficie — Area	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Cost	Total
Succ.-Est. Nadeau, Jean	Tring		P. 368	40 x 70 pds-feet	$ 32.25	$ 33.25		$ 65.50

Municipalité de St-Benoît Lâbre — Municipality of St-Benoit Lâbre

Bourque, Benoit		St-Henri	518	65 arp. acres	$ 39.53	$ 43.50	$ 5.50	$ 88.53
Vachon, Bertrand		St-David	P. 495	13,800 p. c. (feet)	38.55	57.00	3.48	99.03

Municipalité de la paroisse St-Théophile — Municipality of the parish of St-Théophile

Paquet, Paul-Henri	Linière	1	P. 82		$ 3.14	$ 13.30		$ 16.44
Poulin, Jean-Luc	Jersey	5	60	100 a.	45.51	59.89		105.40

Municipalité de St-Martin — Municipality of St-Martin

Noms des propriétaires — Names of Owners	Canton — Township	Rang — Range	Numéro du cadastre — Cadastral number	Superficie — Area	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Cost	Total
Roy, Henri	Jersey	1	22-B		$ 34.15	$107.54		$141.69
Fortin, Camil	Jersey	1	42-G, 42-D		70.25	223.37		293.62
Roy, Paul-Aimé	Jersey	2	40-B, 41-A		107.85	190.29		298.14

Municipalité de Saint-René — Municipality of Saint-René

Vachon, Gilles	Jersey	2	P. No. 4	75 p.-feet x 2 arp.	$ 3.65	$ 9.06		$ 12.71
Morissette, Bertrand	Jersey	2	P. No. 4	75 p.-feet x 2 arp.	3.65	9.06		12.71
Club Kiwi Inc.	Jersey	2	P. No. 4	75 p.-feet x 2 arp.	3.65	9.06		12.71
Vallée, Prudent	Jersey	2	P. No. 4	75 p.-feet x 2 arp.	3.65	9.06		12.71
Morin, Jean	Jersey	3	Lot 9	99 arp.	12.65	36.24		48.89
Lemelin, Wildey	Jersey	3	P. 23	105 p.-feet x 46 p.		21.12		21.12
Poulin, Noël et-and Georges.	Jersey	5	P. 39-P. 40	117 acres	11.15	66.65		77.80

Municipalité de St-Côme de Kénébec — Municipality of St-Côme of Kénébec

Maras, Roger		4 Section B	21	83 acres	$ 37.74	$ 82.94	$ 0.39	$121.07
Bourque, Victor, et-and St-Laurent, Rosaire	Jersey	7	P. 40	80	13.05	56.08	0.40	69.53

Municipalité de St-Simon-les-Mines — Municipality of St-Simon-les-Mines

Lapointe, Richard		4	905 cad. St-Geo			$ 32.40	$ 2.53	$ 34.93
Paquet, Jean-René		4	899, cad. St-Geo		$ 23.40	91.20	13.44	128.04
Nadeau, Arsène		4	898, cad. St-Geo		27.46	43.10	6.17	76.73
Julien, Napoléon		4	901, cad. St-Geo		22.88	51.85	2.70	77.44

Municipalité de Notre-Dame de la Providence — Municipality of Notre-Dame de la Providence

Caron, Eugène		1er N.E.	P. 260	2 arp.	$ 21.00	$ 36.75	$ 3.27	$ 61.02
Poulin, Cyprien		1er N.E.	251-253	129 arp.	38.79	142.00	3.93	184.72
Gilbert, Germain		1er N.E.	P. 265	½ arp.		90.00	2.30	92.30
Pomerleau, Euclide		1er S.O.-W.	1659	120 arp.		180.80	5.90	186.70
Veilleux, Clément		1er S.O.-W.	1653	120 arp.	124.90	359.63	18.27	502.80

Municipalité de la paroisse St-Elzéar — Municipality of the parish St-Elzéar

Thivierge, Omer		Ste-Anne haut	397-396-396-A		$ 48.50	$ 43.50	$ 2.87	$ 94.87

Donné à Beauceville-Est, ce 7 janvier 1964.
Le Secrétaire-trésorier,
MARIE-ANNA BOLDUC.
5220-2-2-o

Given at Beauceville-East, January 7, 1964.
MARIE-ANNA BOLDUC,
Secretary-Treasurer.
5220-2-2-o

Municipalité du comté de Lac St-Jean-Ouest

Avis public est par les présentes donné, par Laval Marcotte, secrétaire-trésorier du comté Lac St-Jean-Ouest, que les terrains ci-dessous mentionnés, y compris bâtisses et dépendances dessus construites, seront vendus à l'enchère publique, en la salle des sessions du conseil de comté, au chef-lieu, à Roberval, le JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS, mil neuf cent soixante-quatre, à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes municipales, scolaires et autres, ainsi que les frais encourus.

Municipality of the county of Lake St. John West

Public notice is hereby given by Laval Marcotte, secretary-treasurer of the county of Lake St. John West, that the terrains hereinafter mentioned, including the buildings and dependencies thereon constructed, will be sold by public auction in the sessions hall of the Council for the county, at the county seat, in Roberval, on THURSDAY, the TWELTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-four, at TEN o'clcok in the forenoon, in default of payment of municipal and school and other taxes, as well as the costs incurred.

Corporation municipale de Roberval, Qué. — Municipal Corporation of Roberval, Que.

Canton — Township	Rang — Range	Lot No — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Municipal taxes	Taxes scol. — School taxes	Syndics — Trustees	Frais — Costs
Roberval	I	P-144	Lemelin, Louis (Fern.)	$ 49.15	$ 81.22		$ 10.00
Roberval	IV	P-274	Houde, Réal	21.49	0.88		

Municipalité de Péribonka — Municipality of Péribonka

Dalmas	1	39	Bolduc, Oscar	$ 3.90	$ 15.89	$ 5.00	$ 2.50
Dolbeau	2	13	Fortin, Horace	1.95	16.34	10.00	3.00
Dalmas	5	P-17s	Tremblay, Léonce	0.98	10.04	3.76	1.50
Dolbeau	1	12	Tremblay, Léonce	1.30	15.89	52.96	7.00
Dalmas	2	P-9	Vézina, Armand	44.20	64.96	126.00	23.50
(Propriété).			(Property).				
Dolbeau	2	10	Villeneuve, Raymond	4.55	23.84	8.00	3.50
Dalmas	2		Simard, Roland	13.05	48.11	18.02	7.90
(Propriété).			(Property).				

Municipalité scolaire d'Albanel — School municipality of Albanel

Albanel	7	30a	Paradis, J.-Alphonse	$ 46.75	$121.58		
Albanel	1	P-8a	Trottier, Édouard	4.35	16.62		

Municipalité de Saint-Eugène — Municipality of Saint-Eugène

Pelletier	5	17	Bussière, Léopold	$ 40.85	$ 95.32		
(Avec maison).			(With a house).				
Pelletier	5	B	Boutet, Arthur	45.07	105.49		
(Avec maison et étable).			(With a house and stable).				

Municipalité du village de Chambord — Municipality of the village of Chambord

Métabet	Sta	48	Assistance Loan & Finance	$383.22	$314.48	$ 31.50	$ 20.55
Métabet		P-54b	Columbia Investment Corporation		127.73	22.50	

Municipalité de Saint-Méthode — Municipality of Saint-Méthode

Parent	4	40	Villeneuve, J.-Bte	$ 30.55	$ 64.87		$ 4.50
Parent	4	43	Villeneuve, J.-Bte	58.05	74.52		4.50
Parent	4	P-½-44	Villeneuve, J.-Bte	10.95	16.20		0.80

Municipalité de la paroisse de Sainte-Jeanne d'Arc — Municipality of the parish of Sainte-Jeanne d'Arc

Dalmas	6	12-K	Morin, Gaston	$ 58.28	$118.41		
Dalmas	6	14-N	Morin, Gaston	182.55	322.05		
Dalmas	7	P-9	Villeneuve, Paul-E.	34.38	86.54		
Dalmas	7	9	Villeneuve, Paul-E.	99.99	193.37		
Dolbeau	5	P-29	Villeneuve, Paul-E.	163.13	338.80		
Dolbeau	6	20	Gaudreault, Albert	53.38	82.51		
Proulx	6	4	Cossette, Fernand	219.29	20.40		
Proulx	7	7	Cossette, Fernand	37.71			

Municipalité scolaire de Sainte-Jeanne d'Arc — School municipality of Sainte-Jeanne d'Arc

Dolbeau	6	P-27	Villeneuve, Paul-E.	$155.45	$151.60		
Dolbeau	6	P-28	Fortin, Arthur	58.28	86.25		
Dolbeau	8	35	Bouchard, Antonio	12.60	25.25		
Dolbeau	8	36	Bouchard, Antonio	44.61	73.06		
Dolbeau	8	37	Bouchard, Antonio	109.37	170.38		
Dolbeau	9	36	Boily, Lorenzo	62.80	133.32		
Dolbeau	9	37	Boily, Lorenzo	27.36	55.67		
Dolbeau	9	38	Boily, Lorenzo	78.36	172.15		
Dolbeau	9	39	Boily, Lorenzo	25.30	52.25		

Municipalité de la paroisse de Saint-André — Municipality of the parish of Saint-André

Dequen	II	32	Blanchette, Jean-Paul	$ 2.70	$ 3.50		$ 1.50
Dequen	II	28	Bouchard, Fdgar	2.02			1.00
Métabet	VI	P-21	Fortin, Paul-Émile	24.30	61.20		12.83
(Bâtisses seulement).			(Buildings only).				

(*suite*) Municipalité de la paroisse de Saint-André — Municipality of the parish of Saint-André (*continued*)

Canton — Township	Rang — Range	Lot No — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Syndics — Trustees	Frais — Costs
Dequen	III	29	Gagnon, Frs.-Nil	28.78	89.45		17.75
Métabet	III	7	Loiselle, Ls-Georges	34.97	85.85		12.00
Métabet	III	6	Loiselle, Ls-Georges	74.94	224.75		36.00
Dequen	II	27	Joncas, Paul	31.72	68.60		10.00
Dequen	III	30	Déchesne, Harry	2.70			1.50
Dequen	II	30	Ouimet, David	2.02			1.00
Dequen	I	P-37D	Sylvio Provost Ltée	63.58	202.79		26.00
Dequen	III	34	Gauthier, Aldège	10.43	30.60		4.10

Municipalité de Girardville — Municipality of Girardville

Girard	3	29	Perron, Joseph	$ 49.00	$147.00		$ 12.20
Girard	4	22	Perron, Albert	14.00	42.00		3.50
Girard	4	23	Perron, Albert	17.50	52.50		5.40
Girard	3	31	Marcil, Méridé	17.25	111.00		3.85
Girard	3	39-D2	Girard, Théophile	6.05	26.25		2.70
Girard	3	38-A	Potvin, François	2.30	10.50		1.00
Girard	4	24-B	Laprise, Philippe	138.93	94.50		12.50
Girard	5	26-10	Laroche, Paul	113.20	127.00		9.20
Girard	5	26-8	Simard, Charles Mme-Mrs	197.40	58.75		12.75

Municipalité de Notre-Dame de la Doré — Municipality of Notre-Dame de la Doré

Dufferin	1	2-A	Gagnon, Roland	$ 13.44	$ 17.60		$ 0.60
Dufferin	6	P-12	Pilote, Réal	25.40	30.80		0.60

(1 maison 28′ x 26′, 1 terrain 80′ x 180′). (1 house 28′ x 26′, 1 lot of land 80′ x 180′.)

Municipalité de Saint-Edmond les Plaines — Municipality of Saint-Edmond les Plaines

Albanel	9	P-54	Duchesne, Georges	$ 81.60	$ 50.40		$ 3.25

Municipalité du canton d'Albanel — Municipality of the township of Albanel

Albanel	5	45	Bonneau, Antonio (J. Séguin)	$101.60	$256.65		
Albanel	5	33	Guimont, Georges	144.60	279.43		
Albanel	7	6	Lavoie, Rosaire	55.40	71.17		

Municipalité de Saint-Ludger de Milot — Municipality of Saint-Ludger de Milot

Canton — Township	Rang — Range	Lot No — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Superficie — Area
Milot	4	27	Racine, Octave	$164.72	$357.46	100′
Milot	3	P-23	Pilote, Léopold	109.00		65′ x 88′
Milot	3	32	Edmour Patry et-and Roméo Gaudreault	21.67		100′
Milot	4	7-8, ½ S.-E.	Patry, Onézime	205.05	283.82	100′
Milot	4	22-a	Tremblay, Réginald	299.40	451.04	68′ x 200′
Milot	4	P-23K	Columbia Investment	413.01	492.37	35′ x 150′
Milot	5	27-28	Dallaire, Eugène-Geo	147.54	164.98	200′
Milot	3	P-22	Belley, Fernand	65.56	128.62	75′ x 100′
Milot	4	P-23-F	Côté, Johnny	63.93	130.23	100′ x 150′
Milot	3	19	Gagnon, Paul-Émile	40.80	311.45	100′
Milot	5	P-26-A	Morin, Jean-Guy	5.22	15.14	
Milot	4	7-8, S.-E.	Patry, Lauréat	26.36	96.11	100′
Milot	4	P-29	Rathé, Gabriel	30.87	153.26	150′ x 150′
Milot	4	29	Rathé, Louis	42.20	122.38	100′
Milot	4	P-22	Ayotte, Fernand	59.70	95.90	75′ x 100′
Milot	5	26	Belley, Stanislas	53.64	147.05	100′
Milot	3	22	Belley, Stanislas	8.03	46.03	100′
Milot	3	P-22A	Belley, Stanislas	53.26	110.64	70′ x 100′
Milot	4	P-20B	Fortin, Pierre-E		25.12	75′ x 100′

Municipalité scolaire de Notre-Dame de Lorette — School municipality of Notre-Dame de Lorette

Antoine	4	1	Paquet, Julien		$248.10
Antoine	1	24	Paquet, Julien		100.60
Antoine	5	5	Paquet, Amable		127.00
Antoine	3	16	Drapeau, Alphonse		28.45
Antoine	3	14	Drapeau, Ths.-Ls		76.20
Antoine	3	15	Drapeau, Ths.-Ls		25.40

Municipalité scolaire de Saint-François de Sales — School municipality of Saint-François de Sales

Canton — Township	Rang — Range	Lot No — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Superficie — Area
Dequen	3	6-A	Bilodeau, Chs.-Eug.	$ 7.50	$ 26.08	
Dequen	3	6-B	Bilodeau, Chs.-Eug.	5.00	16.62	

Municipalité de Saint-François de Sales — Municipality of Saint-François de Sales

Charlevois	7	P-1B	Simard, Jacques	$ 6.04	$ 9.23	

(Terrain sans bâtisse, mesurant 100′ x 100′, borné vers l'est par le lot D à Arthur Gagnon, au sud par le chemin public, au nord et à l'ouest, par le résidu du I.-B.).

(A lot of land without buildings, measuring 100′ x 100′, bounded on the east by lot D, belonging to Arthur Gagnon, on the south by the public road, on the north and on the west by the remainder of I-B.)

Dequen	1	P-2A, 2-B	Columbian Investment Corp.	297.75	466.62	

(Terrain avec bâtisses, faisant partie du lot 2-A et 2-B, contenant environ six (6) arpents en superficie, borné vers le nord par les terrains de Arthur Grenon, Edmond Thibeault, Joseph Grenon et Société d'Aqueduc ou représentants; vers le sud par le terrain du cimetière et par le chemin conduisant audit cimetière, et le terrain de Benoit Blanchette; vers l'est par la route publique et par les terrains de Joseph Grenon, David Jauvin et Léopold Grenon ou représentants, ayant 75′ de largeur sur la route publique, sur la profondeur de David Jauvin ou représentants; vers l'ouest par le cimetière et par le résidu dudit lot 2-A.)

(A lot of land with buildings, forming part of lot 2-A and 2-B, having an area of approximately six (6) arpents, bounded on the north by the lands belonging to Arthur Grenon, Edmond Thibeault, Joseph Grenon and Société d'Aqueduc or representatives, on the south by the land belonging to the cemetery and by the road leading to the said cemetery, and the land of Benoit Blanchette, on the east by the public highway and by the lots of land belong to Joseph Grenon, David Jauvin and Léopold Grenon or representatives, measuring 75′ in width on the public road by the depth of the land of David Jauvin or representatives, on the west by the cemetery and by the remainder of said lot 2-A.)

Dequen	2	P-4-B	Succ.-Estate Georges Turgeon.	8.08	13.43	

(Succession Georges Turgeon, ptie 4-B, rang 2, Dequen, terrain sans bâtisses, mesurant 100′ x 100′, borné vers le nord par le chemin public, à l'est par le lot 5, au sud et à l'ouest par le résidu dudit lot 4-B à Lucien Ouimet.)

(Estate of Georges Turgeon, part 4-B, range 2, Dequen, a lot of land without buildings, measuring 100′ x 100′, bounded on the north by the public road, on the east by lot 5, on the south and on the west by the remainder of said lot 4-B, belonging to Lucien Ouimet.)

Dequen	3	7-B	Posman, Sam	27.63	30.23	
Dequen	3	8-A	Posman, Sam	8.08	13.06	
Dablon	1	P-22-B	Drouyn, Raymond	9.43	14.85	

(Terrain avec bâtisse mesurant 50′ de largeur dans la même direction de la rivière par 110′ de profondeur, borné vers le nord par le terrain de Léonce Tremblay, au sud et à l'est par le résidu dudit lot 22-B à Jean-Claude Boulianne et à l'ouest par la rivière Ouiatchouan.)

(A lot of land with a building, measuring 50′ in width in the same direction as the river by 110′ in depth, bounded on the north by the land belonging to Léonce Tremblay, on the south and on the east by the remainder of said lot 22-B belonging to Jean-Claude Bouilianne and on the west by the Ouiatchouan River.)

Municipalité de Lac Bouchette — Municipality of Lac Bouchette

Canton — Township	Rang — Range	Lot No — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Syndics — Trustees	Frais — Costs
Dablon	5	P-9F, 9-C..	Succes-Estate Antonio Doyon et-and Mme Mrs. Antonio Doyon	$ 53.00	$ 63.00	.....	$ 2.65

1° (Un emplacement situé en le village du Lac Bouchette étant le lot de terre connu et désigné sous le numéro (9-F) du rang 5, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Dablon, avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.)

1. (An emplacement situated in the village of Lac Bouchette, being the lot of land known and designated as number 9-F on range 5, in the official plan and book of reference for the cadaster of the township of Dablon, with buildings thereon constructed, appurtenances and dependencies.)

2° (Un emplacement situé en le village du Lac Bouchette faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro (Ptie 9-C) du rang 5, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Dablon, mesurant 110′ de front sur 90′ de profondeur, avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances, et borné en front vers l'est par le chemin public, en profondeur vers l'ouest et tenant au nord à sieur William Lapointe ou représentants et vers le sud par le lot numéro 9-F desdits rang et canton.)

2. (An emplacement situated in the village of Lac Bouchette, forming part of the lot of land known and designed as part of number 9-C, on range 5, in the official plan and book of reference for the cadaster of the township of Dablon, measuring 110′ in front by 90′ in depth, with the buildings thereon constructed, appurtenances and dependencies, and bounded in front, on the east, by the public road, in depth, on the west, and bordering on the north on the land of Mr. William Lapointe or representatives and on the south by lot number 9-F on the said range and in the said township.)

Municipalité scolaire de Saint-Prime — School municipality of Saint-Prime

Ouiatch	3	P-2	Gagnon, Louis-Joseph	$ 23.65	$144.76	.....	$ 15.04
Ashuapm	3	P-25A	Lavoie, Alfred	17.20	105.28	.....	11.89

Municipalité de Saint-Thomas Didyme — Municipality of Saint-Thomas Didyme

Canton — Township	Rang — Range	Lot No — Lot No.	Propriétaire — Owner	Taxes munic. — Municipal taxes	Taxes scol. — School taxes	Syndics — Trustees	Frais — Costs
Girard	13	3	Gravel, Raymond	$ 28.00	$ 27.23	$ 14.00	
Dumais	13	43	Bouchard, Patrick	22.58	10.50	5.25	
(Chalet).			(Cottage).				
Dumais	2D	20	Vigneault, Joseph	181.34	109.93	173.32	
Girard	12	P-15	Landreville, Patrick	67.75	30.51	20.15	
Dumais	3D		Cormier Amedée	40.21			
Dumais	3D		Cormier, Théophile	21.41	33.49	12.18	
(Maison).			(House).				
Girard	12	40	Lapointe, Léo	57.03	23.87	12.25	
Girard	13	23	Bluteau, Cyrille Fils-Son	147.32	94.00	65.53	
Dumais	3D		Landry, Antoine		14.64		
(Maison).			(House).				
Dumais	3D		Landry, Laurent	34.88	31.92		
(Maison et terrain).			(House and lot of land).				
Dumais	3D		Landry, Sylvain Fils-Son	22.75	28.00	5.25	
(Maison).			(House).				
Girard	13		Rivard, Jos.-Louis	28.90	17.94	18.55	
(Maison).			(House).				
Girard	Passe Voyageur		Abbé Jules Riverin	28.00	27.22		
(Chalets).			(Cottages).				
Girard			Rancour, Joseph	32.15	10.55	5.25	
(Chalets).			(Cottages).				

Municipalité de Saint-Stanislas — Municipality of Saint-Stanislas

Pelletier	6	47	Verville, Léopold	$ 60.75	$145.58		
(Sauf servitudes à la Cie Électrique du Saguenay). (90 acres du superficie).			(Save servitudes of the Saguenay Electric Co.). (Area of 90 acres).				
Pelletier	7	35	Villeneuve, Bertrand	87.47	147.86		
(Superficie de 100 acres, sauf servitudes à la Cie Électrique du Saguenay, aussi non compris une maison construite sur le lot 35, mais appartenant à Henri Deschesnes.)			(Area of 100 acres, save servitudes of the Saguenay Electric Co.; also not included is a house built on lot 35, but belonging to Henri Deschesnes.)				
La Trappe	1	25a	Néron, René	21.15	39.13		
(Superficie de 65′ de largeur au chemin de front des rangs un et deux par 240′ de profondeur, sauf servitudes à la Cie Électrique du Saguenay, borné au nord par le lot 24, rang I, à l'ouest par le lot 25, au sud par la commission scolaire de St-Stanislas, à l'est par le chemin de front.)			(Area of 65′ in width on the road in front of ranges one and two by 240′ in depth, save servitudes of the Saguenay Electric Co., bounded on the north by lot 24, range I, on the west by lot 25, on the south by the St-Stanislas school commission, and on the east by the front road.)				
La Trappe	3	21	Lavoie, Maurice	34.35	71.31		
(Sauf servitudes à la Cie Électrique du Saguenay).)			(Save servitudes of the Saguenay Electric Co.)				

Donné à Roberval, ce 2e jour de janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
LAVAL MARCOTTE.

5221-2-2-o

Given at Roberval, this 2nd day of January, 1964.

LAVAL MARCOTTE,
Secretary-treasurer.

5221-2-2

Municipalité du comté de Matapédia

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-dessous désignées, seront vendues à l'enchère publique dans la salle des sessions du conseil de la susdite municipalité, au chef-lieu, à Amqui, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS, mil neuf cent soixante-quatre, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des taxes municipales, scolaires et frais encourus:

Municipality of the county of Matapédia

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-treasurer of the above-mentioned municipality, that the properties hereinafter designated shall be sold by public auction in the council room of the above municipality, at the county seat, at Amqui, on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, one thousand nine hundred and sixty-four, at TEN o'clock in the forenoon, for non-payment of municipal and school taxes and costs incurred:

Municipalité d'Amqui — Municipality of Amqui

Numéros — Numbers	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes
88-B-3-46	rue St-Rodrigue		François Bélanger	$ 83.40	$137.55
158-24	rue Ste-Ursule		Léopold Gonthier	104.90	111.16
89-3-59	rue St-Louis		Arthur Morin	6.00	18.88

Municipalité de la paroisse d'Amqui — Municipality of the parish of Amqui

P. 47-A	3	Lepage	Gonzague Gagné	$ 9.60	$ 17.33
Étant un terrain de 100 pieds par 50 pieds.			Being a lot of land of 100 feet by 50 feet.		
17-AB	A	Lepage	Léopold Gagné	30.30	137.60
P. 88-B-1	1	Lepage	Émile Roussel	2.00	
Étant un terrain de 49 pieds par 93 pieds.			Being a lot of land of 49 feet by 93 feet.		

Municipalité de Saint-Alexandre des Lacs — Municipality of Saint-Alexandre des Lacs

12	4	Lepage	Léonard Lacasse	$ 21.37	$ 77.46
6	4	"	Carmen Lévesque		164.46
34	4	"	Paul-Émile Pelletier	21.35 S.T.	69.43
3	2	"	Oscar Dubé	35.00	79.31
1	3	"	François Gauthier		55.74
23-C	3	"	J. A. et-and F. Gagnon	16.51	112.95
24	3	"	Pierre Pilotte	11.25	120.50
25	3	"	Marie-Anna Pilote		59.17
10	4	"	Félix Marin	38.72	79.13

Municipalité de Saint-Tharsicius — Municipality of Saint-Tharsicius

47	4 n.o.-n.w.	Lepage	Gonzague Gagné	$ 17.15	$ 43.67
48	4 n.o.-n.w.	"	Gonzague Gagné	91.30	268.29
36	4 n.o.-n.w.	"	Omer Lefrançois		28.69
24	2	Blais	Mme-Mrs. Adélard Chabot	5.90	38.70
28	2	"	Célestin Gagné		20.30
36	2	"	Célestin Gagné		120.74
43	2	"	Eugène Pâquet	31.00	164.42
P. 48-A	2	"	Donat Morin		65.83

Un terrain sur le lot No 48-A, rang 2 canton Blais, avec maison dessus construite, mesurant 100 x 100 pieds, borné au nord-ouest par la route Matane-Amqui, au sud-ouest par Albert Cassista, sud-est par le lot 48-A, au nord-est par le terrain Rober Cassista.

A lot of land on lot No. 48-A, range 2, township of Blais, with house thereon erected, measuring 100 x 100 feet, bounded to north-west by road Matane-Amqui, to south-west by Albert Cassista, to south-east by lot 48-A, to north-east by the land of Roger Cassista.

P. 59-A	2	"	Alfred St-Amand	13.05	

Une lisière de terrain, avec bâtisses dessus construites, formant une superficie d'environ 20 acres, entre le lot 58, rang 2 et le lot 59, rang 2, canton Blais, nord-est, chemin de front rangs 2 et 3 Blais.

A strip of land, with buildings thereon erected, forming a superficial area of about 20 acres, between lot 58, range 2 and lot 59, range 2, township of Blais, north-east, front road range 2 and 3 Blais.

48-A	3	Blais	Philippe Lambert		164.02
49	3	"	Philippe Lambert		246.45
P. 49	3	"	Philippe Lambert		21.83

Un terrain de 100 x 100 pieds, faisant partie du lot 49 rang 3 canton Blais, borné au su-ouest par le chemin de front rangs 2 et 3 Blais et des autres côtés par le reste du lot 49 rang 3 canton Blais.

A lot of land of 100 x 100 feet, being part of lot 49, range 3, township of Blais, bounded to south-west by the front road, ranges 2 and 3 Blais and to the other sides by the residue of lot 49, range 3, township of Blais.

31	4	"	Georges Jean		33.39

Municipalité de Saint-Vianney — Municipality of Saint-Vianney

4	6	Langis	Georges Murray	$ 29.70	
7	6	"	Jean-Bte St-Laurent	63.80	
9	6	"	Joseph Blouin	16.29	
10	6	"	Wellie Corbin	35.01	
11	6	"	Raoul Vaillancourt	35.00	
12	6	"	Lucien Pâquet	35.02	
36-A, 36-B	6	"	Armand Théberge	39.51	164.22
4	7	"	Jean-Paul Chassé	37.36	
P. 26-A	3	"	Camillien Charette		207.72
39	4	"	Roland Jean		95.00
45	5	"	Laurent Lavoie	10.38	46.32
34	2	"	Laurent Perron	42.66	98.98
P. 27-A	3	"	Georges-Henri Beaudoin	52.93	126.04
P. 27-A	3	"	Alphonse Ouellet	4.40	6.83
P. 30	3	"	Maurice Bouvier	12.72	31.14
P. 32	3	"	Jean-Luc Collin	9.08	27.08
25-A, 25-B	5	"	Pierre Charest	46.49	153.03
30	5	"	J.-Marie Blais	22.48	98.77
36	5	"	Alfred Beaudoin	54.76	99.97
42	5	"	Arthur Lavoie	117.56	211.03
2	6	"	Lauréat Deschênes	16.29	

Municipalité de Saint-Léon-le-Grand — Municipality of Saint-Léon-le-Grand

Numéros — Numbers	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes
37	5	Pinault	Antoine Noël	$ 6.30	$ 14.50

Municipalité du village de Causapscal — Municipality of the village of Causapscal

P. 5-A-2	1-N	Casupscull	Avila Lapierre	$111.51	$ 74.29
P. 6-A	1-N	"	Lucien Bellavance	28.19	79.92
P. B-1-10	1	"	Fernand Couturier	283.15	305.46
P. B-3-2	1	"	Henri Potvin	185.60	227.55
P. 9-1-9	A	Matalik	Mme-Mrs. Yvette Lefrançois-Landry	25.25	205.42
8-2	A	Matalik	Odilon Doiron	163.92	77.89

Municipalité de la paroisse de Causapscal — Municipality of the parish of Causapscal

8	2	Lepage	Joseph Harvey	$ 14.80	$ 23.62
9	2	"	Joseph Harvey	42.91	111.05
1	4	"	Rosaire Lacasse	.....	35.97
65	O.C.K.	Casupscull	Rosaire Lepage	.....	35.29

Municipalité de Sainte-Florence — Municipality of Sainte-Florence

P. 12	1	Casupscull	Wilfrid Boudreault	$ 2.25	$ 27.21
39-A	1	Matalik	Succ.-Est. Stanislas Richard et-and Marie Laure Lavoie	.....	2.25
51-A	3	Matalik	Arsène Giasson	2.24	23.01

Municipalité de Sainte-Marguerite — Municipality of Sainte-Marguerite

5	E.C.K.	Casupscull	Albert Charest	$ 61.25	$139.88
6	"	"	Albert Charest	11.84	34.20
13	"	"	Charles Vigneault	.....	95.61
32	"	"	Wilfrid Champagne	21.20	63.05
10	O.C.K.	"	Berchmans Charest	7.55	31.15
P. 30	"	"	Roméo Roy	11.04	50.39
P. 31	"	"	Ernest St-Gelais	3.00	12.50
P. 32	"	"	Raoul Bacon	27.71	108.00
42	"	"	Ferdinand Thériault	24.63	81.40
24	5	"	Camille Pelletier	52.40	170.18
20, 21	6	"	Adélard Aubé	29.30	93.18
14	7	"	Lionel Aubé	18.50	121.50
24	7	"	Mme-Mrs. Willie Couturier	11.38	58.75
23	8	"	Mme-Mrs. Willie Couturier	15.88	108.75
26	8	"	Joseph Boisclair	.....	135.50
22	9	"	Pierre Corbin	7.48	28.95
30	9	"	Maurice St-Louis	6.93	34.29
1	1	Lavérendry	Grégoire Gignac	11.68	68.06
7	9	"	Simon Savoie fils-son	25.55	108.50
10	9	"	André Savoie	20.90	79.50
7	10	"	Lucien Leblanc	8.46	84.55

Municipalité de Val-Brillant — Municipality of Val-Brillant

P. 192	1	S.P.L.	David Ratté	$ 14.20	$ 33.25

Municipalité de Saint-Pierre du Lac — Municipality of Saint-Pierre du Lac

225	1	S.P.L.	Antonio Bélanger	$ 16.35	$ 34.60
P. 193	1	S.P.L.	J. A. et-and F. Gagnon	4.36	9.22
Étant un petit restaurant de 14 x 20 pieds, situé sur P. 193, rang 1 St-Pierre du Lac.			Being a little restaurant of 14 x 20 feet situated on P. 193, range 1, St-Pierre du Lac.		
71	7	Awantjish	Raoul Paradis	48.54	89.36
62	7	Awantjish	Georges Durette	15.42	36.86

Municipalité du village de Sayabec — Municipality of the village of Sayabec

44-2	A	Sayabec	Paul-Hubert Otis	$126.18	$ 51.45
600	B	Sayabec	Irénée Gagnon	326.35	220.44

Municipalité de la paroisse de Sayabec — Municipality of the parish of Sayabec

Numéros — Numbers	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes
97	S.O.C.M.	Awantjish	Jean-Paul Gaudreault	$ 14.84	$ 38.76
496, 497	2	Sayabec-P.	Georges Durette	12.55	35.05
506	2	"	Ls. Philippe Bouchard	.....	5.74
516	2	"	Paul-Arthur Pinault	12.90	26.27
P. est-31	12	McNeider	Arthur Vaillancourt	10.80	27.62
La demi est du lot 31.			The east half of lot 31.		

Municipalité de La Rédemption — Municipality of La Rédemption

56	9	Massé	Oscar Bérubé	$ 22.78	$ 92.54
62	9	"	François Carrier	34.35	183.64
64	7	"	Paul Bérubé	39.39	238.26
56	8	"	Raymond Litalien	64.95	286.90
P. 1	2	Awantjish	Mme-Mrs. Antoine Dufour	8.55	56.95
P. 1	2	Awantjish	Viateur Pâquet	8.92	135.32

Municipalité de Saint-Noël — Municipality of Saint-Noël

28, 29	11	McNider	G.-Arthur Dufour	$ 26.00	$ 73.03
P. 2-5	XIII	Cabot	Succ.-Est. Paul Ross	24.25	80.80
P. 11-A	XI	"	Damase Ouellet	43.43	154.30
P. 11-A	X	"	Damase Ouellet	8.70	38.30
P. 4, 3-B	X	McNider	Albert Ouellet	55.57	261.84
24	XI	"	Albert Ouellet	12.34	52.34
14-A, 13	XI	Cabot	Jean-Marie Ouellet (Albert)	23.71	176.42
13	X	"	Jean-Marie Ouellet (Albert)	5.11	44.62
2	XI	McNider	Albert Dufour	4.03	23.33
P.1-A-19	X	"	Albert Dufour	11.82	94.73
P. 1-E-1	X	"	Albert Dufour	85.37	707.06
P. 1-D-6	X	"	Albert Dufour	75.17	435.07
P. 1-D-7	X	"	Albert Dufour	9.26	94.08
P. 1-A-4	X	"	Albert Dufour	2.30	13.30
16	XI	"	Joseph Vaillancourt (Désiré)	15.74	64.95
P. 2-A-3	X	"	Joseph-Aug. Vaillancourt	20.20	82.71

Municipalité de Saint-Zénon, Lac-Humqui — Municipality of Saint-Zénon, Lac-Humqui

28	9	Pinault	André Michaud	$ 12.35	$ 25.49
33	9	"	André Michaud	9.70	32.36
16	8	"	Mme-Mrs Simion Dubé	15.06	24.12
36	8	"	J.-Bte Fournier	18.22	44.06
10	7	Jetté	Zénon Gagnon	.....	230.53
La partie de la Seigneurie du Lac Matapédia, située dans le territoire non organisé du comté de Matapédia, avec bâtisses dessus construites.			The part of the Seigniory of Lake Matapédia, situated in the unorganized territory of the county of Matapédia, with buildings thereon erected.		
Comté de-of Matapédia (non organisé-unorganized)			Industries Soucy Ltée	$853.40	

Donné à Amqui, ce 3 janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,

ANDRÉ-A. LÉVESQUE.

5222-2-2-o

Given at Amqui, January 3, 1964.

ANDRÉ-A. LÉVESQUE,

Secretary-Treasurer.

5222-2-2

Municipalité du comté de St-Jean

Avis public est par les présentes donné par Albert O'Cain, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après décrits, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, à St-Jean, au numéro 191 de la rue Jacques-Cartier, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1964, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soit payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Municipality of the county of St-Johns

Public notice is hereby given by Albert O'Cain, secretary-treasurer, that the lands hereinafter described will be sold by public auction at the place where the settings of the county council are held at St-Johns, at 191 Jacques-Cartier Street, THURSDAY, the TWELFTH day of the month of MARCH 1964, at TEN o'clock in the forenoon for municipal and school taxes dues, unless those various suns and costs encurred by paid before the day above mentioned.

Municipalité de St-Valentin — Municipality of St-Valentin

Noms — Names	Lots	Paroisse — Parish	Taxes scol. — School taxes	Taxes munic. — Mun. taxes	Total
Joseph Gauthier	364-365	St-Valentin	$162.80	$ 56.58	$ 219.38

Municipalité de Notre-Dame du Mont-Carmel — Municipality of Notre-Dame du Mont-Carmel

Noms — Names	Lots	Paroisse — Parish	Taxes scol. — School taxes	Taxes munic. — Mun. taxes	Total
John Eden	P. 52	Route-Road 52		$ 29.20	$ 29.20
Walter Hough	350	Route-Road O'Connor		10.00	10.00
Mme-Mrs John Whittaker	P. 52	945 Clifton Ave. N.D.G. Montréal	$ 36.25		36.25

Municipalité de St-Paul, Iles aux-Noix — Municipality of St-Paul, Iles-aux-Noix

James Standing	P. 5	833 Godin Ave. Verdun P.Q.	$ 23.83		$ 23.83

Municipalité de Lacadie — Municipality of Lacadie

Hubert Cormier	154-155-165	Lacadie	$ 20.50	$ 7.66	$ 28.16
Bernard Kerman	165-103-4-5-6 168-14-15	1233 Blvd St-Lambert Mont.	29.10	10.06	29.16
Henri Pellissier	165-153	3260 Ave. des Échevins Ville St-Michel		7.05	7.05
Arthur Plouffe	247	75 Bouthillier, St-Jean	10.50	13.25	23.75
Peter O'Connel		Inconnu-unknown	9.12		9.12

Donné à St-Jean, ce quatrième jour de janvier 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
ALBERT O'CAIN.

5230-2-2-o

Given at St-Johns, this fourth day of January, 1964.

ALBERT O'CAIN,
Secretary-Treasurer.

5230-2-2-o

INDEX No 2

ARRÊTÉ en Conseil — ***ORDER in Council***

2119 – Concernant un hommage de la population du Québec à la mémoire du Président Kennedy 112
2119 – Concerning the hommage of the population of Quebec to the memory of President Kennedy 112

ASSOCIATION Coopérative — ***COOPERATIVE Association***

Association Coopérative de Consolidation de St-Eugène (*Formation*) 112

AVIS — ***NOTICES***

Académie de Musique de Québec (L') (*Prix d'Europe 1964*) 114
Montréal, cité – city, (*Rachat d'obligation – Redemption of Bonds*) 112
Quebec Academy of Music (The) (*Prix d'Europe 1964*) 114
Sainte-Rose, ville – town, (*Requête – Petition*) 114

BILLS — ***BILLS***

Bills privés, présentation 116
Private bills, introduction 116

CAISSES d'épargne et de crédit — ***SAVINGS and credit unions***

Caisse Populaire de l'Institut de Technologie de Lauzon (*Formation*) 116

COMPAGNIES Avis relatifs à la loi des Autorisées à faire des affaires — ***COMPANIES Notices relative to the Act of Licensed to do Business***

Deltona Corporation (The) 116
Euromac, Inc. 116
Knowlton Realty Ltd. 117
New Zealand Shipping Company (Limited) (The) 117

Chartes — Abandon de — ***Charters — Surrender of***

Laberge, (Marc) Inc. 118
Maison Douville Incorporée (La) 118
Montgomery Fuels Limited 118
United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd. 118

Dissoutes — ***Dissolved***

Bélanger (Gérard) Inc. 118
Cabano Inc. 119
Canadian Welding Works, Limited 119
Carmel Hosiery Ltd. 119
Frozen Specialty (Quebec) Ltd. 119
Lemlease Corp. 120
North Shore Distributors Inc. 120
S. P. D. Investments Ltd. 120
St-Jacques Automobile Limitée 120
Vanguard Book Company Limited 121

Divers — ***Miscellaneous***

Compagnie d'électricité Shawinigan (La) (*Dir.*) 122
Compagnie Québec Power (*Dir.*) 121
Fine Coffee House Ltd. (The) (*Dir.*) 136
Maison des Fins Cafés Ltée (La) (*Dir.*) 136
Quebec Power Company (*Dir.*) 121
Shawinigan Water and Power Company (The) (*Dir.*) 122
United Auto Parts (Sherbrooke) Ltd. (*Dist. Actifs – Assets*) 121

Lettres patentes *Letters Patent*

Ajustement Dumouchel Inc. 74
Allied Food Distributors Inc. 74
Auger Héroux, Cie Ltée 75
B. & M. Tiles and Terrazzo Inc. 75
Banner Industries Ltd. 75
Barber (WM) Agency Inc. 76
Bellefleur (Gaston) Inc. 76
Bourassa (J.) Construction Inc. 77
Campus Drive-In & Restaurant Ltd. (The) 77
Champlain Mobile Homes Ltd. 92
Charming Fashions Ltd. 77
Compagnie de Distribution Regent Ltée (La) 91
Corporation des Loisirs de St-Roch-de-l'Achigan (La) 78
Corps des Patrouilleurs du Québec (Le) 78
Daoust-Arseneau & Cie Ltée 78
Daoust-Arseneau & Co. Ltd. 78
Demers Prélarts Inc. 79
Dorlee Corporation 79
Dumouchel Adjustment Inc. 74
Entreprises Bussières Ltée (Les) 79
Fendal Holdings Ltd. 80
Fineberg Enterprises Ltd. 80
Fiset & Frère Ltée 80
G. L. S. Auto Leasing Inc. 81
G. L. S. Location d'Autos Inc. 81
Garage Moreau Ltée 81
Gilbert Industries Inc. 83
Giroux (Henri) Inc. 82
Godbout Automobiles Ltée 82
Hillel Investment Corp. 82
Hôpital Notre-Dame de la Merci Inc. 83
Ideal Cleaners (Montréal) Inc. 88
Industries Banner Ltd. (Les) 75
Industries Gilbert Inc. (Les) 83
In-Lo Mortgage & Realties Ltd. 83
Lortie (G.), Martin (B.) & Associates Inc. 84
Machinerie Lacasse, Inc. 84
Maison Sable d'Or Inc. 84
Malo (René) Inc. 85
Metropolitan Knitting Mills Inc. 85
Meunier & Rosenthal Inc. 85
Modugno Landscaping Supplies Inc. ... 86
Monarch Commerce Corp. 86
Montpetit (René) Tailleur Inc. 87
Municipal Consultant Inc. 87
Nadeau et Fils Limitée 87
Nettoyeurs Idéal (Montréal) Inc. 88
Oeuvre des Terrains de Jeu de St-Noël Inc. (L') 88
Olympia Furniture Co. Inc. 88
Pila Bros. Ltd. 89
Placements Saint-Nicolas Ltée (Les) ... 89
Plamondon (A.) & Fils Inc. 89
Plan Zenith Inc. 90
Projets Résidentiels de Manicouagan Ltée (Les) 90
Publications Dorchester Inc. (Les) 90
Quebec Medical Secretaries Society Inc. 94
R & J Enterprises Inc. 91
Regent Distributors Ltd. 91
Roulottes Champlain Ltée 92
S. S. Sanitary Service Inc. 93
Salbron Investments Limited 92
Service Commercial d'Immeubles Inc. .. 92
Service Sanitaire S. S. Inc. 93
K. B. Shoes Ltd. 93
Simon (George) Holdings Ltd. 93
Société des Secrétaires Médicales de Québec Inc. 94
Société Financière Allard Inc. 94
Société Immobilière Medic Inc. 95
Sorel Salvage & Metal Inc. 95
Surgical Associates Investment Corp. .. 95
Systcoms Limitée 96
Terra Construction Ltd. 96
Thibault (Noël) Ltd. 96
Thibault (Noël) Ltée 96
Tuiles et Terrazzo B. & M. Inc. 75
Turnbull & Sons Limited 97
Van Bern Holdings Inc. 97
Verreault (Laurent) Inc. 97
Vogue Construction & Realties Ltd. ... 98
Zenith Plan Inc. 90

Sièges sociaux *Head Offices*

Boutique de Noël Ltée. (La) 122
Chesgo Corp. 122
Christmas Shop Ltd. (The) 122
Compagnie Québec Power 123
Importex Inc. 123
Jeune Commerce de La Sarre 122
Mosley & Associates Limited 123
Quebec Power Company 123
Trahan Automobile Limitée 122
Woodland Drive Yourself Ltd. 123

DEMANDES à la Législature *APPLICATIONS to Legislature*

Alma, cité – city 107
Assemblées de Dieu Indépendantes et Internationales (Les) 111
Association des comptables généraux licenciés de la province de Québec (L') 111
Banque Provinciale du Canada et Charles Noël Abbott 100
Certified General Accountant' Association of the Province of Quebec (The) 111
Chomedey, cité – city 108
Commission des écoles catholiques de Montréal 101
Congregation Beth Moishe *et al* 101
Congregation Shevos Achim d'Beth Abraham et – and Congregation Chavayrin Kall Yisrael 105
Drummondville-Sud-South, munic. 98
Entrepreneurs pour la protection contre l'incendie de la province de Québec .. 103
Fire Protection Contractors of the Province of Quebec 103
Gagnon, ville – town, et – and c.s.c. et – and c.s. prot.– prot. s.c. 108
Gatineau, ville – town 99
Grande-Baie, munic. 109
Greenfield Park, ville – town 105
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus de Québec (L') 99
Hôtel Dieu St-Michel de Roberval 103
Hull, cité – city 106
Independent Assemblies of God International 111
Laval-Ouest – West, ville – town 109
Larochelle *et al* 106
Longueuil, cité – city 104
Loretteville, c.s.c. 107
Maison de l'Immaculée Conception de Montréal (La) 101
Magog, cité – city 99
Makovska, Alzberta 103
Montreal Catholic School Commission (The) 101
Parker, Réginald Ian 110
Pointe-Gatineau, ville – town 110
Provincial Bank of Canada (The) and Charles Noël Abbott 100
Quebec Health Services 98
Recluses Missionnaires de Jésus-Marie. 100
Rosenberg, Harold 100
Schwartz, Moses A. 111
Ste-Dorothé, ville – town 108
Services de Santé du Québec (Les) 98

DEMANDES *APPLICATIONS*
à la Législature *to Legislature*
(*suite*) (*continued*)

Soeurs de la Charité de St-Louis (Les). 104
Soeurs de Saint-Paul-de-Chartres. 100
South End Development Corporation . 110
Tardi, Paul. 105
Westmount, cité – city. 103

MINISTÈRES *DEPARTMENTAL*
Instruction publique *Education*
Municipalité scolaire de: *School Municipality of:*

Drummondville-Nord – North. 124
St-François-du-Lac, par. 124
St. Michel no 4, no 6, no 9, et – and no 10 124

Terres et Forêts *Lands and Forests*
Cadastre: *Cadastre:*

Magog, canton – township 124

Travail *Labour*

Coiffeurs pour dames, Montréal (*Mod.*). 124
Dress Industry, Province, (*Amend.*) . . . 127
Garage, Drummond, (*Mod.-Amend.*) . . 125
Industrie de la Robe, Province (*Mod.*). 127
Ladies Hairdressing Trade, Montreal (*Amend.*) 124

PROCLAMATION *PROCLAMATION*

Convocation de la Législature. 134
Convocation of the Legislature. 134

RÉGIE *QUEBEC*
des marchés agricoles *Agricultural*
du Québec *Marketing Board*

Producteurs de bois de la région du comté de Québec. 134
Producers of lumber for the region of the County of Quebec. 134

SOUMISSIONS *TENDERS*

Ancienne-Lorette, (L') par. 136
Drummondville-Sud, ville – town 137

SYNDICATS *SYNDICATES*
Professionnels *Professional*

Syndicat National Catholique des Services Hospitaliers et des Maisons d'Éducation de Beauce Inc. (Le) (*Formation*) 135
Syndicat des employés de cordonneries du Québec (*Formation*) 135

VENTES *SALES*
SHÉRIFS *SHERIFFS*

Arthabaska *Arthabaska*

Hamel *vs* Lambert *et al*. 138

Beauce *Beauce*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Boucher. 139
Quebec Farm Credit Bureau (The) *vs* Boucher 139

Chicoutimi *Chicoutimi*

Tremblay *vs* Maltais. 139

Gaspé *Gaspé*

Ross *vs* Bernatchez. 140
Ross *vs* Leclerc. 140

Hull *Hull*

Investors Syndicate of Canada Limited *vs* Gardner. 140

Iberville *Iberville*

Ralston Purina Co. Ltd. *vs* Lamothe. . 141

Joliette *Joliette*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Dénommé. 141
Quebec Farm Credit Bureau (The) *vs* Dénommé. 141

Kamouraska *Kamouraska*

Bélanger *vs* Lavoie. 143
Bérubé *vs* Bérubé 142
Office du Crédit agricole du Québec (L') *vs* Boucher. 142
Quebec Farm Credit Bureau *vs* Boucher. 142

Montréal *Montreal*

A-1 Electric Inc. *vs* Louis P. Cossette Inc. 143
Chomedey, cité – city *vs* Maple Leaf Heights Inc. 144
Sedillot *vs* Philion *et al* 144

Québec *Québec*

Allard *vs* Richard 146
Germain *vs* Villeneuve. 146
Lavoie *et al vs* Boucher *et vir*. 145

Richelieu *Richelieu*

Tracy, ville – town *vs* Cournoyer. 146

Roberval *Roberval*

Farm Credit Board (The) *vs* Laganière. . 147
Société du Crédit agricole (La) *vs* Laganière. 147

Taxes *Taxes*

Bagot, comté – county. 153
Beauce, comté – county. 178
Chapais, c. s.– s. c. 148
Châteauguay, comté – county 158
Compton, comté – county. 154
Frontenac, comté – county. 156
Lac St-Jean-Ouest, comté. 179
Lake St. John West, county. 179
Laprairie, comté – county. 148
Matapédia, comté – county 183
Missisquoi, comté – county. 150
Pontiac, comté – county 163
Rouville, comté – county. 167
St-Jean, comté 186
St. John, county. 186
Stanstead, comté – county 151
Témiscamingue, comté – county 169
Témiscouata, comté – county. 172
Vaudreuil, comté – county 149
Wolfe, comté – county. 175

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.